UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CC.] PRICE 6d. PRETORIA, 8 APRIL 8 APRIL 1960. PRYS 6d. [No. 6411.

CONTENTS ON BACK PAGES. | INHOUD AGTERIN.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 88, 1960.]

PROCLAIMED AREA OF KLAWER.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Klawer shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the urban local authority of Klawer to exercise with effect from the fixed date within the said area the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three,* save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said power shall be exercised by me and not by the urban local authority of Klawer.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
M. D. C. DE W. NEL.

1226/313 (D).

No. 89, 1960.]

PROCLAIMED AREA OF FRENCH HOEK.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of French Hoek shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 88, 1960.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN KLAWER.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied van Klawer met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die stedelike plaaslike bestuur van Klawer om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig,* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die stedelike plaaslike bestuur van Klawer nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
M. D. C. DE W. NEL.

1226/313 (D).

No. 89, 1960.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN FRANSCHHOEK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied van Franschhoek met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

And I further require the urban local authority of French Hoek to exercise with effect from the fixed date within the said area the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the urban local authority of French Hoek.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

No. 853/313 (D).

No. 113, 1960.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON THE NATIVE COMMUNITY RESIDENT IN LOCATION No. 3 CALLED UPPER NCISE UNDER HEADMAN BAZINDLOVU MAXONGO IN THE UMTATA DISTRICT.

Whereas the Native Community resident in Location No. 3 called Upper Ncise under Headman Bazindlovu Maxongo in the District of Umtata has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for erecting fences and for other communal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said community desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of ten shillings per annum for the years 1960 to 1963, inclusive, is hereby levied on every member of the said community who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

486/213.

Voorts gelas ek die stedelike plaaslike bestuur van Franschhoek om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die stedelike plaaslike bestuur van Franschhoek nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

No. 853/313 (D).

No. 113, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE NATURELLEGEMEENSKAP WOONAGTIG IN LOKASIE No. 3 BEKEND AS UPPER NCISE ONDER HOOFMAN BAZINDLOVU MAXONGO IN DIE DISTRIK UMTATA.

Nademaal die Naturellegemeenskap woonagtig in Lokasie No. 3 bekend as Upper Ncise onder hoofman Bazindlovu Maxongo in die distrik Umtata vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van omheinings en vir ander gemeenskaplike doeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde gemeenskap so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1960 tot en met 1963 word hierby gehef van elke lid van genoemde gemeenskap wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

486/213.

No. 114, 1960.]

VESTING OF THE STATE-OWNED FARMS HOORNGAT AND TWEERIVIEREN IN THE MINISTER OF THE INTERIOR IN TERMS OF ACT No. 29 OF 1909 (CAPE), AS AMENDED.

By virtue of the powers vested in me in terms of section *twenty-seven bis* of the Mission Stations and Communal Reserves Act, No. 29 of 1909 (Cape), as amended, I hereby declare that, as from the date of publication hereof, the State-owned farms Hoorngat (Diagram No. 1373/1897) and Tweerivieren (Diagram No. 1374/1897) excluding Portion 1 (Diagram No. 2660/1957), situate in the Division of Namaqualand, Province of the Cape of Good Hope, shall vest in the Minister of the Interior in trust for the inhabitants of the adjoining Leliefontein Coloured Communal Reserve.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Sixteenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

No. 114, 1960.]

PLASING VAN DIE STAATSPLASE HOORNGAT EN TWEERIVIEREN ONDER BERUSTING VAN DIE MINISTER VAN BINNELANDSE SAKE KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN WET No. 29 VAN 1909 (KAAP), SOOS GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *seween-twintig bis* van die Mission Stations and Communal Reserves Act, No. 29 van 1909 (Kaap), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die staatsplase Hoorngat (Kaart 1373/1897) en Tweerivieren (Kaart 1374/1897), uitgesonderd Gedeelte 1 (Kaart 2660/1957), geleë in die afdeling Namakwaland, provinsie Kaap die Goeie Hoop, met ingang van die datum van publikasie hiervan, by die Minister van Binnelandse Sake berus in trust vir die inwoners van die aangrensende gemeenskapsreservaat vir Kleurlinge, Leliefontein.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sestiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

No. 115, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MADLALA TRIBE UNDER CHIEF MADLANGASWA MADLALA IN THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE.

Whereas the Madlala tribe under Chief Madlangaswa Madlala in the District of Port Shepstone has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for general tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one pound per annum for the years 1960 to 1964, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

482/213

No. 115, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MADLALASTAM ONDER KAPTEIN MADLANGASWA MADLALA IN DIE DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Nademaal die Madlalastam onder kaptein Madlangaswa Madlala in die distrik Port Shepstone vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir algemene stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van een pond per jaar vir die jare 1960 tot en met 1964 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

482/213

No. 116, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE SIBOSHWA TRIBE UNDER CHIEF PETROS NGOMANE IN THE BARBERTON DISTRICT.

Whereas the Siboshwa tribe under Chief Petros Ngomane in the District of Barberton has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Petros Ngomane Tribal Authority to carry out its functions;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of five shillings per annum for an indefinite period is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

480/213.

No. 116, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE SIBOSHWASTAM ONDER KAPTEIN PETROS NGOMANE IN DIE DISTRIK BARBERTON.

Nademaal die Siboshwastam onder kaptein Petros Ngomane in die distrik Barberton vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Petros Ngomanestamowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van vyf sjielings per jaar vir 'n onbepaalde tydperk word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

480/213.

No. 117, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MAKUYA TRIBE UNDER CHIEF NGIGIDENI MAKUYA IN THE SIBASA DISTRICT.

Whereas the Makuya tribe under Chief Ngigideni Makuya in the District of Sibasa has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of school buildings and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one pound per annum for the years 1960 to 1962, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

No. 117, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MAKUYASTAM ONDER KAPTEIN NGIGIDENI MAKUYA IN DIE DISTRIK SIBASA.

Nademaal die Makuyastam onder kaptein Ngigideni Makuya in die distrik Sibasa vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skoolgeboue en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van een pond per jaar vir die jare 1960 tot en met 1962 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
264/213

No. 99, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MAWEWE TRIBE UNDER CHIEF SOGASA MKATSHWA IN THE BARBERTON DISTRICT.

Whereas the Mawewe tribe under Chief Sogasa Mkatshwa in the District of Barberton has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Mawewe Tribal Authority to carry out its functions;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of five shillings per annum for an indefinite period is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
478/213.

No. 100, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE NYAWO TRIBE UNDER CHIEF MBABANE NYAWO IN THE INGWAVUMA DISTRICT.

Whereas the Nyawo tribe under Chief Mbabane Nyawo in the District of Ingwavuma has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Nyawo Tribal Authority to carry out its functions;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
264/213

No. 99, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MAWEWESTAM ONDER KAPTEIN SOGASA MKATSHWA IN DIE DISTRIK BARBERTON.

Nademaal die Mawewestam onder kaptein Sogasa Mkatshwa in die distrik Barberton vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Mawewestamowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van vyf sjielings per jaar vir 'n onbepaalde tydperk word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
478/213.

No. 100, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE NYAWOSTAM ONDER KAPTEIN MBABANE NYAWO IN DIE DISTRIK INGWAVUMA.

Nademaal die Nyawostam onder kaptein Mbabane Nyawo in die distrik Ingwavuma vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Nyawostamowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of five shillings per annum for an indefinite period is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
189/213.

No. 101, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE SHANGASE TRIBE UNDER ACTING CHIEF MLINGANISO DUMA IN THE DISTRICT OF NEW HANOVER.

Whereas the Shangase tribe under Acting Chief Mlinganiso Duma in the District of New Hanover has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for general tribal purposes.

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one pound per annum for the years 1960 and 1961 is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January, 1961, in respect of the year 1961.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
481/213.

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van vyf sjielings per jaar vir 'n onbepaalde tydperk word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
189/213.

No. 101, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE SHANGASESTAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEIN MLINGANISO DUMA IN DIE DISTRIK NEW HANOVER.

Nademaal die Shangasestam onder waarnemende kaptein Mlinganiso Duma in die distrik New Hanover vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir algemene stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van een pond per jaar vir die jare 1960 en 1961 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie 1961, ten opsigte van die jaar 1961.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
481/213.

No. 102, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MAVAMBE TRIBE UNDER CHIEF JOHN SHIRILELE MAVAMBE IN THE SIBASA DISTRICT.

Whereas the Mavambe tribe under Chief John Shirilele Mavambe in the District of Sibasa has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of school buildings and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one pound per annum for the years 1960 to 1962, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
476/213.

No. 102, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MAVAMBESTAM ONDER KAPTEIN JOHN SHIRILELE MAVAMBE IN DIE DISTRIK SIBASA.

Nademaal die Mavambestam onder kaptein John Shirilele Mavambe in die distrik Sibasa vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skoolgeboue en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van een pond per jaar vir die jare 1960 tot en met 1962 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
476/213.

No. 103, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MBELE TRIBE UNDER CHIEF VELA MBELE IN THE UMZINTO DISTRICT.

Whereas the Mbele tribe under Chief Vela Mbele in the District of Umzinto has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for general tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of ten shillings per annum for the years 1960 to 1965, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

No. 103, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MBELESTAM ONDER KAPTEIN VELA MBELE IN DIE DISTRIK UMZINTO.

Nademaal die Mbelestam onder kaptein Vela Mbele in die distrik Umzinto vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir algemene stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1960 tot en met 1965 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE WET NEL.
474/213.

No. 104, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE HOYI TRIBE UNDER CHIEF ELIAS NGOMANE IN THE BARBERTON DISTRICT.

Whereas the Hoyi tribe under Chief Elias Ngomane in the District of Barberton has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Hoyi Tribal Authority to carry out its functions and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of five shillings per annum for an indefinite period is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE WET NEL.
479/213.

No. 105, 1960.]

URBAN AREA OF DRUMMOND.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the date of promulgation hereof, no Native, male or female, not being exempted under sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 9 p.m. and 5 a.m. be in any public place within the area controlled by the urban local authority of Drummond, unless such Native be in possesion of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorised by the said urban local authority or the Minister to issue such permits or by any member of the South African Police.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisende Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE WET NEL.
474/213.

No. 104, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE HOYISTAM ONDER KAPTEIN ELIAS NGOMANE IN DIE DISTRIK BARBERTON.

Nademaal die Hoyistam onder kaptein Elias Ngomane in die distrik Barberton vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Hoyistamowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van vyf sjielings per jaar vir 'n onbepaalde tydperk word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisende Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE WET NEL.
479/213.

No. 105, 1960.]

STADSGEBIED VAN DRUMMOND.—AANDKLOK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat geen Naturel, hetsy 'n mans- of vrouspersoon, wat nie kragtens subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, met ingang van die datum van afkondiging hiervan tussen die ure 9 nm. en 5 vm. op 'n publieke plek binne die regsgebied van die stedelike plaaslike bestuur van Drummond mag wees nie tensy so 'n Naturel in besit is van 'n skriftelike permit wat onderteken is deur sy werkgewer of deur iemand wat deur so 'n werkgewer gemagtig is om so 'n permit aan so 'n Naturel uit te reik of deur iemand wat deur genoemde stedelike plaaslike bestuur of deur die Minister gemagtig is om sulke permitte uit te reik of deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
1091/313 (B).

No. 106, 1960.]

URBAN AREA OF RANDBURG.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the date of promulgation hereof, no Native, male or female, not being exempted under sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 10 p.m. and 4 a.m. be in any public place within the area controlled by the urban local authority of Randburg, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorised by the said urban local authority or the Minister to issue such permits or by any member of the South African Police.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
1217/313 (B).

No. 107, 1960.]

JOHANNESBURG NORTH.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (5) of section *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby amend, with effect from the date of promulgation hereof, Proclamation No. 280 of 1958 by the deletion of the expression "33 of the 20th February, 1952" therein.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE WET NEL.
593/313 (3) (B).

No. 108, 1960.]

PROCLAIMED AREA OF MARYDALE.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
1091/313 (B).

No. 106, 1960.]

STADSGEBIED VAN RANDBURG.—AANDKLOK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat geen Naturel, hetsy 'n mans- of vrouspersoon, wat nie kragtens subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, met ingang van die datum van afkondiging hiervan tussen die ure 10 nm. en 4 vm. op 'n publieke plek binne die regsgebied van die stedelike plaaslike bestuur van Randburg mag wees nie tensy so 'n Naturel in besit is van 'n skriftelike permit wat onderteken is deur sy werkgewer of deur iemand wat deur so 'n werkgewer gemagtig is om so permit aan so 'n Naturel uit te reik of deur iemand wat deur genoemde stedelike plaaslike bestuur of deur die Minister gemagtig is om sulke permitte uit te reik of deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
1217/313 (B).

No. 107, 1960.]

JOHANNESBURG-NOORD.—AANDKLOK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (5) van artikel *een-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), wysig ek hierby met ingang van die datum van afkondiging hiervan Proklamasie No. 280 van 1958 deur die uitdrukking „33 van 20 Februarie 1952" daarin te skrap.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE WET NEL.
593/313 (3) (B).

No. 108, 1960.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN MARYDALE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied van Marydale met ingang van die eerste dag van die maand

which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Marydale shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the urban local authority of Marydale to exercise with effect from the fixed date within the said area the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three,* save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the urban local authority of Marydale.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

No. 252/313 (D).

No. 109, 1960.]

CONTROL OF ENTRY INTO AND DEPARTURE FROM NATIVE AREAS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read with sub-section (1) of section *twenty-one* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I hereby further amend with effect from the 1st December, 1959, the regulations published under Proclamation No. 52 of 1958, as amended by Proclamation No. 138 of 1959, in accordance with the accompanying Schedule.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Thirtieth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE WET NEL.

45/276 (39).

SCHEDULE.

In the Afrikaans version of sub-regulation (1) of regulation 1 substitute for the word " woon " the words " woonagtig is ", and add the following sub-regulation to the said regulation 1:—

" (4) Any Native who is the owner or occupier of a kraal, dwelling or hut in a prohibited area or who was born, or owes allegiance to a chief or headman, in such area or who is a registered taxpayer in such area or under such chief or headman and who is absent from such area for the purpose of employment or of exercising any trade, calling or profession or who for whatever reason habitually resides outside such area, shall for the purpose of sub-regulation (1) be deemed not to be resident in such area.".

wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die stedelike plaaslike bestuur van Marydale om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig,* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die stedelike plaaslike bestuur van Marydale nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

No. 252/313 (D).

No. 109, 1960.]

BEHEER VAN BINNEGAAN VAN EN VERTREK UIT NATURELLEGEBIEDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), wysig ek hierby die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 52 van 1958, soos gewysig by Proklamasie No. 138 van 1959, verder met ingang van 1 Desember 1959, ooreenkomstig bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Dertigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE WET NEL.

45/276 (39).

BYLAE.

In subregulasie (1) van regulasie 1 vervang die woord „ woon " deur die woorde „ woonagtig is ", en voeg die volgende subregulasie by bedoelde regulasie 1:—

„ (4) 'n Naturel wat die eienaar of bewoner is van 'n kraal, woning of hut in 'n verbode gebied of wat gebore is, of 'n onderdaan is van 'n kaptein of hoofman, in sodanige gebied of wat 'n geregistreerde belastingbetaler in sodanige gebied of onder sodanige kaptein of hoofman is en wat afwesig is uit sodanige gebied vir die doel om te werk of om 'n ambag, beroep of professie uit te oefen of wat vir welke rede ookal gewoonlik buite sodanige gebied woon, word vir die toepassing van subregulasie (1) geag nie in sodanige gebied woonagtig te wees nie ".

No. 110, 1960.]

CONTROL OF ORGANISATIONS IN NATIVE AREAS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read with sub-section (1) of section *twenty-one* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I hereby amend the regulations published under Proclamation No. 67 of 1958, in accordance with the accompanying Schedule.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Thirtieth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE WET NEL.

1132/400.

SCHEDULE.

1. Add the following sub-regulation to regulation 3:—

"(4) by writing under his hand for a period specified in such writing prohibit any person from holding, presiding at or addressing any meeting, gathering or assembly in connection with any of the matters referred to in sub-regulation (2) of regulation 1 of the regulations published under Proclamation No. 198 of 1953, as amended, or being present at such meeting, gathering or assembly or permitting such meeting, gathering or assembly being held in his kraal or house or other premises or land under his control.".

2. Add the following sub-regulation to regulation 5:—

"(8) fails or neglects to comply with the provisions of an order issued to him under sub-regulation (4) of regulation 3;".

No. 110, 1960.]

BEHEER VAN ORGANISASIES IN NATURELLEGEBIEDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), wysig ek hierby die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 67 van 1958, ooreenkomstig bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Dertigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE WET NEL.

1132/400.

BYLAE.

1. Voeg die volgende subregulasie by regulasie 3:—

„(4) by wyse van 'n geskrif deur hom onderteken, vir 'n tydperk vermeld in sodanige geskrif, enige persoon belet om 'n vergadering, byeenkoms of samekoms in verband met 'n aangeleentheid bedoel in subregulasie (2) van regulasie 1 van die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 198 van 1953, soos gewysig, te hou, daarop voor te sit of dit toe te spreek of daarop aanwesig te wees, of toe te laat dat so 'n vergadering, byeenkoms of samekoms in sy kraal of huis of op 'n ander perseel of grond onder sy beheer gehou word.".

2. Voeg die volgende subregulasie by regulasie 5:—

„(8) versuim of nalaat om te voldoen aan die bepalings van 'n bevel aan hom uitgereik kragtens subregulasie (4) van regulasie 3;".

No. 111, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE XOLO TRIBE UNDER ACTING CHIEF BEKAMEVA XOLO IN THE PORT SHEPSTONE DISTRICT.

Whereas the Xolo tribe under Acting Chief Bekameva Xolo in the District of Port Shepstone has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for general tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of ten shillings per annum for the years 1960 to 1964, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

No. 111, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE XOLOSTAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEIN BEKAMEVA XOLO IN DIE DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Nademaal die Xolostam onder waarnemende kaptein Bekameva Xolo in die distrik Port Shepstone vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir algemene stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1960 tot en met 1964 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
473/213.

No. 112, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE QWABE TRIBE UNDER CHIEF FORTUNATUS GUMEDE IN THE UMZINTO DISTRICT.

Whereas the Qwabe tribe under Chief Fortunatus Gumede in the District of Umzinto has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for general tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of ten shillings per annum for the years 1960 to 1964, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
472/213

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 485.] [8 April 1960.

CAPE TOWN FORESHORE BOARD.

It is hereby notified for general information that the Cape Town Foreshore Board, with the approval of the Minister of Lands, has in terms of section *eleven* of the Cape Town Foreshore Act, 1950 (Act No. 26 of 1950), amended the rules promulgated under Government Notice

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
473/213.

No. 112, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE QWABESTAM ONDER KAPTEIN FORTUNATUS GUMEDE IN DIE DISTRIK UMZINTO.

Nademaal die Qwabestam onder kaptein Fortunatus Gumede in die distrik Umzinto vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir algemene stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê word, goedkeur;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1960 tot en met 1964 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
472/213

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 485.] [8 April 1960.

RAAD VIR DIE STRANDGEBIED, KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad vir die Strandgebied, Kaapstad, met goedkeuring van die Minister van Lande, kragtens artikel *elf* van die Wet op die Strandgebied, Kaapstad, 1950 (Wet No. 26 van 1950), die reëls uitgevaardig by Goewerments-

No. 810 of the 17th April, 1953, by the deletion of rule 10 and the substitution therefor of the rule set out hereunder.

RULE OF THE CAPE TOWN FORESHORE BOARD RELATING TO ADVERTISING, SIGNS, ETC.

10. (1) *Definitions.*—In the construction of this rule, the following words and expressions shall have the meanings respectively assigned to them hereunder, unless such meanings are repugnant to or inconsistent with the context in which they occur:—

"Aerial sign" shall mean any sign attached to a kite, balloon, aircraft or any other device whereby it is suspended in the air over any part of Roggebaai;

"Board" shall mean the Cape Town Foreshore Board;

"city engineer" shall mean the employee for the time being holding the appointment of city engineer to the Council or any other employee of the Council for the time being lawfully acting as such city engineer;

"clear height" of a sign shall mean the vertical distance between the lowest edge of the sign and the level of the footway immediately below the sign;

"combustible material" shall mean material other than incombustible material;

"Council" shall mean the Council of the City of Cape Town;

"depth" of a sign shall mean the vertical distance between the uppermost and lowest edges of the sign;

"display of a sign" shall include the erection of any structure if such structure is intended solely or primarily for the support of such sign; and the expression "to display a sign" shall have a corresponding meaning;

"flashing sign" shall mean any illuminated sign, the light emitted from which does not remain constant in all respects;

"flat sign" shall mean a sign which is affixed to a wall and which at no point projects more than 9 inches in front of the surface of such wall, but does not include a poster;

"incombustible material" shall mean material which passes the test for incombustibility prescribed by British Standard No. 476 of 1932, a copy of which Standard is available for inspection at the offices of the city engineer;

"manager" shall mean the employee for the time being holding the appointment of manager to the Board, or any other employee of the Board for the time being lawfully acting as such manager;

"overall height" of a sign shall mean the vertical distance between the uppermost edge of the sign and the level of the footway immediately below the sign;

"person" in relation to the display of or the alteration of or the addition to a sign, or in relation to the intended or attempted display of, alteration of, or addition to a sign, shall include the person at whose instance such sign is displayed, altered or added to, or at whose instance such sign is intended or attempted to be displayed, altered or added to, as the case may be; and the person who or whose goods, products, services, activities, property or premises, is or are referred to in such sign shall be deemed to be such person unless he proves the contrary;

"poster" shall mean any placard or similar device attached to some fixed object whereby any advertisement or notice is publicly displayed;

kennisgewing No. 810 van 17 April 1953, gewysig het deur die skrapping van reël 10 en die vervanging daarvan deur die reël hieronder uiteengesit.

REËL VAN DIE RAAD VIR DIE STRANDGEBIED KAAPSTAD, MET BETREKKING TOT REKLAME, ADVERTENSIES, ENS.

10. (1) *Woordbepalings.*—By die vertolking van hierdie reël het die volgende woorde en uitdrukkings die onderskeie betekenisse wat hierna daaraan toegeken word, tensy sodanige betekenisse strydig of onverenigbaar is met die sinsverband waarin hulle voorkom:—

„Advertensie" beteken 'n advertensie, advertensiebord, skerm, private lamp, blinding of ander toestel waardeur 'n advertensie of kennisgewing in die openbaar vertoon word;

„advertensie wat uitsteek" beteken 'n advertensie wat aan 'n muur bevestig is en wat op een of ander plek meer as 9 duim voor die oppervlakte van sodanige muur uitsteek;

„bestuurder" beteken die diensdoende werknemer wat die betrekking van bestuurder van die Raad beklee, of enige ander diensdoende werknemer van die Raad wat wettig as sodanige bestuurder optree;

„diepte" van 'n advertensie beteken die loodregte afstand tussen die hoogste en laagste rande van 'n advertensie;

„dikte" van 'n advertensie wat uitsteek beteken die horisontale afmeting van sodanige advertensie, gemeet ewewydig met die vlak van die hoofmuur waaraan sodanige advertensie geheg is;

„flitsende advertensie" beteken 'n verligte advertensie waarvan die uitgestraalde lig nie in alle opsigte konstant bly nie;

„lugadvertensie" beteken 'n advertensie wat geheg is aan of geverf is op die dak van 'n gebou, die dak van 'n hyserkamer of ander struktuur op sodanige dak, of die dak van 'n veranda, balkon of 'n serwituutuitbreiding;

„muur" van 'n gebou beteken 'n buitemuur van 'n gebou, maar sluit nie 'n borswering, balustrade of reling van 'n veranda of 'n balkon of ander argitektoniese uitbouing buite die erfgrens in nie;

„nie-ontvlambare materiaal" beteken materiaal wat die toets vir nie-ontvlambaarheid deurstaan, soos voorgeskryf deur die Britse Standaard No. 476 van 1932, waarvan 'n afskrif in die kantoor van die Stadsingenieur ter insae lê;

„onbelemmerde hoogte" van 'n advertensie beteken die loodregte afstand tussen die laagste rand van die advertensie en die vlak van die voetpad onmiddellik onderkant die advertensie;

„ontvlambare materiaal" beteken materiaal uitgesonderd nie-ontvlambare materiaal;

„persoon" in verband met die vertoning of die wysiging van of die toevoeging tot 'n advertensie, of in verband met die voorgenome of gepoogde vertoning of wysiging van of toevoeging tot 'n advertensie, omvat die persoon wat sodanige advertensie laat vertoon, wysig of daaraan laat toevoeg, of wat bedoel of poog om sodanige advertensie te laat vertoon, wysig of daaraan te laat toevoeg, na gelang van die geval, en die persoon wat in sodanige advertensie genoem word of wie se goedere, produkte, dienste, bedrywighede, eiendom of perseel in sodanige advertensie genoem word, word geag sodanige persoon te wees, tensy hy die teendeel bewys;

„plakaat" beteken 'n aanplakbiljet of dergelike middel wat aan een of ander vaste voorwerp geheg is waardeur 'n advertensie of kennisgewing in die openbaar vertoon word;

„plat advertensie" beteken 'n advertensie wat aan 'n muur geheg is en wat nêrens meer as 9 duim voor die oppervlakte van sodanige muur uitsteek nie, maar sluit nie 'n plakaat in nie;

„Raad" beteken die Raad vir die Strandgebied, Kaapstad;

" projecting sign " shall mean a sign which is affixed to a wall and which at some point projects more than 9 inches in front of the surface of such wall;

" sign " shall mean any sign, signboard, screen, private lamp, blind or other device by means whereof any advertisement or notice is publicly displayed;

" sky-sign " shall mean a sign that is affixed to or painted on the roof of a building, a lift machinery room or other structure on such roof, or the roof of a veranda, a balcony or a servitude extension;

" street " shall mean a street, roadway, public place, square, court, pedestrian way or servitude area indicated as such on the plan of Roggebaai;

" thickness " of a projecting sign shall mean the horizontal dimension of such sign measured parallel to the plane of the main wall to which such sign is affixed;

" wall " of a building shall mean any external wall of a building but shall not include a parapet wall, balustrade or railing of a veranda or a balcony or other architectural projection beyond the erf boundary.

(2) *Disfigurement.*—No person shall disfigure the front or frontage of any street, wall, fence, land, tree or other natural feature or the front or frontage or roof of any building in any manner whatsoever.

(3) *Submission of Plans.*—(*a*) Save as in paragraph (*b*) of sub-rule (22) is provided, every person intending to display a sign or to alter or to add to an existing sign (hereinafter referred to as the " applicant ") shall make written application to the Board, submitting therewith plans drawn in accordance with the following requirements:—

(i) The plans shall be drawn in black ink on tracing linen or stout durable drawing paper or shall be linen prints with black lines on a white background. Such plans shall be in triplicate (two sets of which shall become the property of the Board) and shall be dated and signed in ink by the applicant or by a person authorised by him in writing to sign on his behalf, and all alterations and corrections to such plans shall be similarly dated and signed.

(ii) Where the sign is to be affixed to a building, the plans shall include an elevation and a section of the facade and, where necessary, of the roof of the building, drawn to a scale of $\frac{1}{8}$ inch to the foot, upon which shall be depicted the sign, any other signs affixed to such facade and enough of the main architectural features of such facade or roof to show the position of the sign in relation to such other signs and features. The location of the sign relative to the ground level and, where necessary, the kerb line shall also be shown on such elevation and section.

(iii) Where the sign is not to be affixed to a building, the location of the sign relative to the ground level and, where necessary, the kerb line shall be shown on an elevation, plan and section drawn to a scale of $\frac{1}{8}$ inch to the foot.

(iv) Elevations, including full particulars of the subject matter as defined in sub-rule (6), plans and sections of the sign itself as may be necessary to show whether it complies with this rule, accurately drawn to a scale of not less than $\frac{1}{4}$ inch to the foot, shall also be included.

(v) The plans shall also depict full details of the structural supports of the sign, drawn to a scale of $\frac{1}{2}$ inch to the foot.

(vi) The plans shall also include a site plan, drawn to a scale of $^1/_{20}$ inch to the foot, showing clearly and accurately the position of the sign and the building, if any, to which it is to be attached, in relation

„ stadsingenieur " beteken die diensdoende werknemer wat die betrekking van Stadsingenieur van die Stadsraad, Kaapstad, beklee, of enige ander diensdoende werknemer van genoemde Stadsraad wat wettig as sodanige stadsingenieur optree;

„ Stadsraad " beteken die Raad van die Stad Kaapstad;

„ straat " beteken 'n straat, pad, of openbare terrein, plein, binneplein, voetgangerspad of serwituutgebied wat as sodanig aangedui word op die kaart van Roggebaai;

„ sweefadvertensie " beteken 'n advertensie wat aan 'n vlieër, ballon, vliegtuig of enige ander toestel geheg is waardeur dit in die lug hang oor enige gedeelte van Roggebaai;

„ totale hoogte " van 'n advertensie beteken die loodregte afstand tussen die heel boonste rand van die advertensie en die vlak van die voetpad onmiddellik onderkant die advertensie;

„ vertoning van 'n advertensie " sluit in die oprigting van 'n struktuur indien sodanige struktuur uitsluitend of in die eerste plek bedoel is om sodanige advertensie te dra, en die uitdrukking „ om 'n advertensie te vertoon " het 'n ooreenstemmende betekenis;

(2) *Ontsiering.*—Geen persoon mag die voorkant of front van 'n straat muur, heining, grond, boom of ander natuurvoorwerp of die voorkant of front of dak van 'n gebou op enige wyse hoegenaamd ontsier nie.

(3) *Voorlegging van planne.*—(*a*) Behoudens die bepalings van paragraaf (*b*) van subreël (22) moet 'n persoon (hierna die „ aansoeker " genoem) wat voornemens is om 'n nuwe advertensie te vertoon of enige bestaande advertensie te verander of daaraan toe te voeg, skriftelik by die Raad aansoek doen en saam met die aansoek ontwerpe indien wat ooreenkomstig die volgende vereistes geteken is:—

(i) Die ontwerpe moet met swart ink op kalkeerlinne of stewige tekenpapier geteken word, of moet linneafdrukke met swart strepe op 'n wit agtergrond wees. Sodanige ontwerpe moet in drievoud ingedien word (waarvan twee stelle die eiendom van die Raad word) en moet deur die aansoeker of deur 'n persoon aan wie hy skriftelike magtiging verleen het om namens hom te teken, met ink gedateer en geteken word en alle wysigings en verbeterings van sodanige ontwerpe moet op dergelike wyse gedateer en geteken word.

(ii) Waar die advertensie aan 'n gebou geheg moet word, moet die ontwerpe 'n vertikale projeksie en 'n deursnee van die fasade insluit en, waar nodig, van die dak van die gebou, geteken volgens 'n skaal van $\frac{1}{8}$ duim op die voet, waarop die advertensie, enige ander advertensie wat aan sodanige fasade geheg is en genoeg van die vernaamste argitektoniese kenmerke van sodanige fasade of dak geteken is om die posisie van die advertensie met betrekking tot sodanige ander advertensies en kenmerke aan te dui. Die posisie van die advertensie met betrekking tot die grondvlak en, waar nodig, die sypadrandlyn, moet ook op sodanige vertikale projeksie en deursnee aangetoon word.

(iii) Waar die advertensie nie aan 'n gebou geheg word nie, moet die posisie van die advertensie met betrekking tot die grondvlak en, waar nodig, die sypadrandlyn op 'n vertikale projeksie, ontwerp en deursnee, geteken volgens 'n skaal van $\frac{1}{8}$ duim op die voet, aangetoon word.

(iv) Vertikale projeksies, met inbegrip van volledige besonderhede van die inhoud soos omskryf in subreël (6), ontwerpe en deursneë van die advertensie self, wat nodig mag wees om aan te dui of dit aan dié reël voldoen, akkuraat geteken volgens 'n skaal van minstens $\frac{1}{4}$ duim op die voet, moet ook ingesluit word.

(v) Die ontwerpe moet ook volledige besonderhede aantoon van die struktuurstutte van die advertensie, geteken volgens 'n skaal van $\frac{1}{2}$ duim op die voet.

(vi) Die ontwerpe moet ook 'n terreinplan insluit, geteken volgens 'n skaal van $^1/_{20}$ duim op die voet, wat duidelik en akkuraat die posisie van die advertensie en die gebou, indien enige, waaraan dit geheg gaan

to such of the boundaries of the erf as may be affected by such position, and giving the name of the abutting street and the distance to and the name of the nearest named cross-street, and showing the direction of true north.

(vii) The plans shall indicate the materials of which the sign is to be constructed, the manner in which the lettering thereon is to be executed, the colours to be used, and whether or not the sign is to be illuminated; and in the latter event, the plans shall indicate whether or not the sign is a flashing sign, and if the sign is a flashing sign, full details of its periodicity and variations or changes in appearance shall be furnished.

(*b*) Notwithstanding the provisions of paragraph (*a*), it shall be lawful, subject to the provisions of paragraph (*a*) of sub-rule (6), to replace any poster by another poster of the same size without the consent of the Board, if such poster as aforesaid is displayed with the consent of the Board at a cinema or theatre, or other place of public amusement, or on a hoarding, the erection and use of which for this purpose have been authorised by the Board.

(*c*) Where the form and plans are approved by the Board, one set thereof will be forwarded to the applicant or his duly authorised representative.

(*d*) Approval granted in terms of paragraph (*c*) shall become null and void if the sign has not been completed in accordance with the approved form and plans within 12 months of the date of such approval.

(4) *Alteration to Existing Signs.*—(*a*) Whenever an alteration or addition is to be made to an existing sign, every such alteration or addition shall comply with the provision of this rule in so far as the same may be applicable to such alteration or addition.

(*b*) Whenever, through change of ownership or occupancy or change in the nature of the business, industry, trade or profession conducted on any premises or through the erection of new traffic signal lights or through an alteration in the level or position of any street, footway or kerb, or through any other cause whatsoever, a sign ceases to comply with this rule, such sign shall be forthwith removed, obliterated or altered by the person displaying such sign so as to comply with this rule.

(5) *Enforcement.*—(*a*) No person shall display any advertising sign, board, placard or similar device, of any nature whatsoever in Roggebaai, or affix any such sign, board, placard or device to the exterior (which term shall include the roof) of any building or structure in Roggebaai without the prior written approval of the Board given in terms of sub-rule (3), or otherwise than in accordance with any conditions to which such approval has been made subject.

(*b*) Any person who displays or attempts to display a new sign or who alters or adds to, or attempts to alter or add to an existing sign without the prior written approval of the Board shall forthwith, after service on him of an order in writing to that effect under the hand of either the manager or the city engineer, cease or cause to cease all work on the display of such new sign, or shall cease or cause to cease any alteration or addition to such existing sign, as the case may be.

(*c*) Any person who, having obtained such approval, does anything in relation to any sign which is a departure from any application or plan approved by the Board shall, forthwith, after the service upon him of an order in writing to that effect under the hand of either the manager or the city engineer, discontinue or cause to be discontinued such departure.

word, aantoon met betrekking tot sodanige grenslyne van die erf wat deur sodanige posisie geraak kan word, en wat die naam van die aangrensende straat, asook die afstand na en die naam van die naaste vernoemde dwarsstraat vermeld en ware noord aandui.

(vii) Die ontwerpe moet die materiaal waaruit die advertensie vervaardig, die wyse waarop die belettering daarop uitgevoer en die kleure wat gebruik gaan word, aandui en meld of die advertensie verlig gaan word al dan nie; indien dit verlig gaan word, moet die ontwerpe aandui of die advertensie 'n flitsende advertensie is, en indien die advertensie 'n flitsende advertensie is, moet volledige besonderhede van die periodisiteit daarvan en wisselings of veranderings in voorkoms verstrek word.

(*b*) Ondanks die bepalings van paragraaf (*a*) is dit wettig om, behoudens die bepalings van paragraaf (*a*) van subreël (6), sonder die toestemming van die Raad 'n plakaat deur 'n ander plakaat van dieselfde grootte te vervang indien sodanige voornoemde plakaat met verlof van die Raad vertoon word by 'n bioskoop of skouburg of ander openbare vermaaklikheidsplek of op 'n skutting waarvan die oprigting en gebruik vir hierdie doel deur die Raad gemagtig is.

(*c*) As die vorm en ontwerpe deur die Raad goedgekeur is, word een stel daarvan aan die aansoeker of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger gestuur.

(*d*) Goedkeuring wat ingevolge paragraaf (*c*) toegestaan word, is van nul en gener waarde indien die advertensie nie binne twaalf maande na die datum van sodanige goedkeuring ooreenkomstig die goedgekeurde vorm en ontwerpe voltooi word nie.

(4) *Verandering van bestaande advertensies.*—(*a*) Wanneer 'n verandering van of toevoeging tot 'n bestaande advertensie gemaak word, moet sodanige verandering of toevoeging aan die bepalings van hierdie reël voldoen vir sover as wat hierdie reël op sodanige verandering of toevoeging betrekking het.

(*b*) Wanneer 'n advertensie weens verandering van eienaar of okkupeerder of verandering van die aard van die besigheid, nywerheid, bedryf of beroep wat op 'n perseel uitgeoefen word of weens die oprigting van nuwe verkeerseinligte of weens 'n verandering van die vlak of posisie van 'n straat, voetpad of sypadrand of weens enige ander rede hoegenaamd ophou om aan hierdie reël te voldoen, moet sodanige advertensie onmiddellik deur die persoon wat sodanige advertensie vertoon, verwyder, uitgewis of verander word om aan hierdie reël te voldoen.

(5) *Toepassing.*—(*a*) Geen persoon mag 'n advertensie, uithangbord, plakaat of soortgelyke teken van watter aard ook al in Roggebaai vertoon of 'n advertensie, uithangbord, plakaat of teken aan die buitekant (met inbegrip van die dak) van 'n gebou of struktuur in Roggebaai heg nie, sonder die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die Raad verleen ingevolge subreël (3), of op 'n ander wyse as ooreenkomstig enige voorwaardes waaraan sodanige goedkeuring onderworpe is.

(*b*) 'n Persoon wat 'n nuwe advertensie vertoon of probeer vertoon of wat 'n bestaande advertensie verander of daaraan toevoeg of probeer om dit te verander of daaraan toe te voeg sonder die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die Raad, moet onmiddellik nadat 'n skriftelike opdrag te dien effekte, gegee onder die hand van òf die bestuurder òf die stadsingenieur, aan hom beteken is, alle werk in verband met die vertoning van sodanige nuwe advertensie staak of opdrag gee dat dit gestaak moet word, of moet enige verandering aan of toevoeging tot sodanige bestaande advertensie staak of opdrag gee dat dit gestaak moet word, na gelang van die geval.

(*c*) 'n Persoon wat, nadat hy sodanige goedkeuring verkry het, enigiets in verband met sodanige advertensie doen wat 'n afwyking is van 'n aansoek of ontwerp wat deur die Raad goedgekeur is, moet onmiddellik nadat skriftelike opdrag te dien effekte, gegee onder die hand van òf die bestuurder òf die stadsingenieur, aan hom beteken is, sodanige afwyking staak of opdrag gee dat dit gestaak moet word.

(*d*) Whether or not any such order as is referred to in paragraph (*b*) or (*c*) has been served on any such person, the Board may serve upon such person an order in writing under the hand of the manager requiring such person forthwith to begin to remove or obliterate such sign or anything referred to in paragraph (*c*), and to complete such removal or obliteration by a date to be specified in such order, which date may be extended by the Board as it may deem fit, and any such person shall comply with such order.

(*e*) Where any person displaying a sign contravenes any of the provisions of this rule other than those relating to the matters referred to in paragraphs (*b*) and (*c*) of this sub-rule, the manager or the city engineer may serve a notice in writing under his hand upon such person, and in such notice shall cite the provisions contravened and shall specify the things to be done in order that such provisions may be complied with, and any such person shall comply with the terms of such notice.

(6) *Subject Matter of Signs.*—(*a*) No sign on any premises shall contain any words, letters, figures, symbols, pictures or other devices (hereinafter called "subject matter") unless every part of such subject matter falls into one or more of the following categories:—

(i) The name, address and telephone number of such premises or part thereof.

(ii) The name of the occupier of such premises or part thereof.

(iii) A general description of the type of trade, industry, business or profession lawfully conducted on such premises or part thereof by the occupier thereof.

(iv) Any information, recommendation or exhortation concerning, or any name, description, particulars or other indication of—

(*aa*) any goods, not being samples, regularly and lawfully manufactured, kept and sold or kept and offered for sale on such premises; or

(*bb*) any services regularly and lawfully rendered or offered on such premises; or

(*cc*) any catering or any entertainment or amusement or any cultural, educational, recreational, social or similar facilities lawfully provided or made available on such premises or any meeting, gathering or function lawfully held on such premises;

provided that this paragraph shall not be construed as permitting any subject matter which, in the opinion of the Board, is an evasion of or not in accordance with the intent of this paragraph.

(*b*) Notwithstanding the provisions of paragraph (*a*), in the case of any premises partly or wholly used for residential purposes, no sign other than the name of such premises shall be displayed on the part of such premises used for residential purposes.

(*c*) The provisions of this sub-rule shall not apply to any sign referred to in sub-paragraphs (i), (ii), (iv), (vi), (vii), (viii), (ix), (x) and (xi) of paragraph (*b*) of sub-rule (22).

(7) *Signs Allowed on Buildings.*—(*a*) Subject to the provisions of sub-rule (1) and to the limitations and requirements contained in this rule, the following signs and no others may be affixed to buildings:—

(i) Flat signs.

(ii) Projecting signs.

(iii) Signs affixed to the underside of verandas and servitude extensions, except in the Heerengracht.

(iv) Signs referred to in sub-rule (22).

(8) *Flat Signs.*—(*a*) Flat signs shall not exceed, in aggregate area, 400 square feet or one-quarter of the overall area of the wall to which they are affixed, whichever of these figures is the lesser.

(*d*) Ongeag sodanige opdrag, genoem in paragraaf (*b*) of (*c*), aan sodanige persoon beteken is al dan nie, kan die Raad aan sodanige persoon 'n skriftelike opdrag beteken, gegee onder die hand van die bestuurder, waardeur sodanige persoon verplig word om onmiddellik te begin met die verwydering of uitwissing van sodanige advertensie of enigiets in paragraaf (*c*) genoem, en om sodanige verwydering of uitwissing teen 'n datum in sodanige opdrag gemeld, te voltooi; sodanige datum kan deur die Raad uitgestel word indien hy dit gerade ag, en sodanige persoon moet sodanige opdrag uitvoer.

(*e*) Waar 'n persoon wat 'n advertensie vertoon enigeen van die bepalings van hierdie reël oortree, uitgesonderd dié wat betrekking het op die sake in paragrawe (*b*) en (*c*) van hierdie subreël genoem, kan òf die bestuurder òf die stadsingenieur 'n skriftelike kennisgewing, gegee onder sy hand, aan sodanige persoon beteken, en in sodanige kennisgewing moet hy die bepalings wat oortree is, aanhaal en die dinge wat gedoen moet word om sodanige bepalings na te kom, in besonderhede vermeld, en sodanige persoon moet aan die bepalings van sodanige kennisgewing uitvoering gee.

(6) *Inhoud van advertensies.*—(*a*) Geen advertensie op 'n perseel mag woorde, letters, syfers, simbole, prente of ander tekens (hierna genoem die „inhoud") bevat nie, tensy elke deel van sodanige inhoud in een of meer van die volgende klasse val:—

(i) Die naam, adres en telefoonnommer van sodanige perseel of 'n gedeelte daarvan.

(ii) Die naam van die okkupeerder van sodanige perseel of 'n gedeelte daarvan.

(iii) 'n Algemene beskrywing van die soort handel, nywerheid, besigheid of beroep wat wettig op sodanige perseel of gedeelte daarvan deur die okkupeerder daarvan beoefen word.

(iv) Inligting, aanbeveling of aanprysing in verband met, of enige naam, beskrywing, besonderhede of ander aanduiding van—

(*aa*) goedere, uitgesonderd monsters, wat gereeld en wettig op sodanige perseel vervaardig, aangehou en verkoop of aangehou en vir verkoop aangebied word; of

(*bb*) dienste wat gereeld en wettig op sodanige perseel gelewer of aangebied word; of

(*cc*) 'n verversingsdiens of onthaal of vermaaklikheid, of kulturele, opvoedkundige, ontspannings-, sosiale of dergelike geriewe wat wettig op sodanige perseel verskaf of beskikbaar gestel word, of 'n vergadering, samekoms of funksie wat wettig op sodanige perseel gehou word;

met dien verstande dat hierdie paragraaf nie so vertolk moet word nie dat dit enige inhoud toelaat wat na die mening van die Raad 'n ontwyking is van of nie in ooreenstemming is met die bedoeling van hierdie paragraaf nie.

(*b*) Ondanks die bepalings van paragraaf (*a*) mag geen advertensie, uitgesonderd die naam van 'n perseel, in die geval van 'n perseel wat gedeeltelik of in sy geheel vir woondoeleindes gebruik word, op die gedeelte van sodanige perseel wat vir woondoeleindes gebruik word, vertoon word nie.

(*c*) Die bepalings van hierdie subreël is nie op 'n advertensie in subparagrawe (i), (ii), (iv), (vi), (vii), (viii), (ix), (x) en (xi) van paragraaf (*b*) van subreël (22) genoem, van toepassing nie.

(7) *Advertensies wat op geboue toegelaat word.*—(*a*) Behoudens die bepalings van subreël (1) en die beperkings en vereistes vervat in hierdie reël kan die volgende advertensies, en geen ander nie, aan geboue geheg word:—

(i) Plat advertensies.

(ii) Advertensies wat uitsteek.

(iii) Advertensies wat geheg is aan die onderkant van verandas en serwituutuitbreidings, behalwe in die Heerengracht.

(iv) Advertensies wat in subreël (22) genoem word.

(8) *Plat advertensies.*—(*a*) In totale oppervlakte mag plat advertensies hoogstens 400 vierkante voet beslaan, of 'n kwart van die totale oppervlakte van die muur waaraan dit geheg is, d.w.s. die oppervlakte wat die kleinste is.

(*b*) No flat sign affixed to a wall shall—

(i) extend beyond a line drawn in a vertical plane at an angle of 45 degrees to such wall through the external top edge of the cornice of such wall;

(ii) be nearer to either end of such wall than 4 times its projection;

(iii) consist of a painted sign.

(*c*) No flat sign shall be affixed to any veranda, balcony, architectural or other projection extending beyond the erf boundary or building line, except a flat sign attached to a veranda, subject to the following conditions:—

(i) Such sign shall be composed of a single line of free-standing, individual, cut-out silhouette letters.

(ii) Such sign shall lie in the vertical plane passing through the foremost edge of such roof, being an edge parallel to the kerb line.

(iii) The subject matter of such sign shall be limited to the name of the building.

(iv) The depth of such sign shall not exceed 18 inches.

(v) Such sign shall be affixed to the facia of such veranda if such facia is at least 18 inches deep, or to the top of such veranda where such facia is less than 18 inches deep.

(9) *Painted Signs.*—No sign shall be painted on any wall or on any veranda, balcony, architectural or servitude projection extending beyond the erf boundary, except—

(i) a sign painted on a glass window below the veranda height;

(ii) with the special written permission of the Board and subject to such conditions as it may impose, a sign painted on a glass window above such veranda height.

(10) *Projecting Signs.*—(*a*) No part of a projecting sign shall project over the footway from the boundary line of an erf or from the wall to which it is affixed, to a greater extent than 2 feet, 6 inches.

(*b*) No projecting signs shall be affixed on or against—

(i) a veranda, balcony or architectural projection of any building;

(ii) any servitude projection in the Heerengracht and the Shopping Close.

(*c*) No projecting sign shall—

(i) be affixed otherwise than with one face flush against the wall of a building;

(ii) be fixed nearer a corner of a building or the common boundary with an adjoining erf, than four times its projection;

(iii) have a clear height of less than 13 feet;

(iv) in depth exceed one and a quarter times its clear height;

(v) in thickness exceed 24 inches;

(vi) extend beyond a line drawn in a vertical plane at an angle of 45 degress to the wall to which it is affixed, through the external top edge of the cornice of the wall.

(*d*) The structural supports affixing a projecting sign to any building shall be designed as an intergral part of such sign and shall not be visible from the adjoining street or streets.

(11) *Signs Under Verandas Over Footways.*—(*a*) No sign shall be affixed in the Heerengracht to the underside of a veranda or servitude projection of any building, or suspended over any footway in the said street.

(*b*) Geen plat advertensie wat aan 'n muur geheg is, mag—

(i) verder as 'n lyn wat in 'n vertikale vlak met 'n hoek van 45 grade deur die boonste buiterand van die kroonlys van sodanige muur getrek is, strek nie;

(ii) nader as vier maal die lengte daarvan aan enigeen van die twee ente van sodanige muur wees nie;

(iii) 'n geverfde advertensie wees nie.

(*c*) Geen plat advertensie mag aan 'n veranda, balkon, argitektoniese of ander uitbouing wat oor die erfgrens of boulyn strek, geheg word nie, behalwe 'n plat advertensie wat aan 'n veranda geheg is, behoudens die volgende voorwaardes:—

(i) Sodanige advertensie moet bestaan uit 'n enkele reël losstaande, individuele, uitgesnyde, silhoeët-letters.

(ii) sodanige advertensie moet rus in die vertikale vlak wat deur die voorste rand van soadinge dak loop, d.w.s. die rand ewewydig met die sypadrandlyn.

(iii) Die inhoud van sodanige advertensie moet beperk wees tot die naam van die gebou.

(iv) Die diepte van sodanige advertensie mag hoogstens 18 duim wees.

(v) Sodanige advertensie moet aan die platlys van sodanige veranda geheg wees indien sodanige platlys minstens 18 duim diep is, of aan die dak van sodanige veranda waar sodanige platlys minder as 18 duim diep is.

(9) *Geverfde advertensies.*—Geen advertensie mag geverf word op 'n muur of 'n veranda, balkon, argitektoniese of serwituutuitbouing wat oor die erfgrens strek nie, behalwe—

(i) 'n advertensie wat op 'n glasvenster onderkant die verandahoogte geverf is; en

(ii) 'n advertensie wat met die spesiale skriftelike verlof van die Raad en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Raad mag oplê, op 'n glasvenster bokant sodanige verandahoogte geverf is.

(10) *Advertensies wat uitsteek.*—(*a*) Geen deel van 'n advertensie wat uitsteek, mag verder as 2 voet 6 duim uitsteek oor die voetpad nie, soos gemeet vanaf die grens van 'n erf of die muur waaraan dit geheg is.

(*b*) Geen advertensies wat uitsteek, mag aan die volgende geheg word nie:—

(i) 'n Veranda, balkon of argitektoniese uitbouing van 'n gebou;

(ii) 'n serwituutuitbouing in die Heerengracht en die Winkelplein.

(*c*) Geen advertensie wat uitsteek, mag—

(i) op 'n ander wyse as net een platkant gelyk teen die muur van 'n gebou vasgeheg word nie;

(ii) nader as vier maal die lengte daarvan aan die hoek van 'n gebou of die gemeenskaplike grens met 'n aangrensende erf vasgeheg word nie;

(iii) 'n onbelemmerde hoogte van minder as 13 voet hê nie;

(iv) 'n diepte van meer as een en 'n kwart maal die onbelemmerde hoogte daarvan hê nie;

(v) 'n dikte van meer as 24 duim hê nie;

(vi) verder as 'n lyn wat in 'n vertikale vlak met 'n hoek van 45 grade met die muur waaraan dit geheg is deur die boonste buiterand van die kroonlys van die muur getrek is, uitsteek nie.

(*d*) Die struktuurstutte wat 'n advertensie wat uitsteek aan 'n gebou vasheg, moet as 'n integrerende deel van sodanige advertensie ontwerp word en mag nie van die aangrensende straat of strate af sigbaar wees nie.

(11) *Advertensies onder verandas en oor voetpaaie.*—(*a*) Geen advertensie mag in die Heerengracht aan die onderkant van 'n veranda of serwituutuitbouing van 'n gebou vasgeheg of oor enige voetpad in genoemde straat gehang word nie.

(*b*) In streets and areas other than that referred to in paragraph (*a*), no sign shall be suspended under any veranda or project over any footway below the height of such veranda, except a sign which complies with the following:—

(i) Such sign shall be affixed flush against the soffit of such veranda and at right angles to the building line;
(ii) the structural supports by which such sign is affixed to such veranda shall be designed as an integral part of such sign and shall not be visible from such footway;
(iii) such sign shall not exceed the following dimensions: in depth 2 feet, in width 9 inches and in length 5 feet;
(iv) the side of such sign nearest to the building line shall be precisely 12 inches from such line, and the side of such sign furthest from such line shall not be nearer than 2 feet to the outside edge of such veranda;
(v) no part of such sign shall be nearer to the corner of any building or any common boundary between any two erven than 5 feet.

(12) *General Aesthetic Requirements.*—The style, colour, material, size, method of construction, general appearance and situation of every sign shall conform to the elevational treatment of the building to which it is affixed and shall be so designed as to bear a direct and satisfactory relationship to such building and to other signs affixed to such building.

(13) *Prohibited Signs.*—Notwithstanding anything in this rule contained, the following types of sign are prohibited:—

(*a*) A sky sign.
(*b*) A sign or advertisement box painted on or affixed to any light-standard, any column or pillar, or any item of street furniture, except signs referred to in sub-rule (15).
(*c*) Swinging signs, loose portable signs (other than signs designed for the purpose of being carried through the streets and signs on portable racks or other articles for containing and displaying goods), aerial signs and other signs not rigidly fixed.
(*d*) Posters, except—
  (i) any poster referred to in paragraph (*b*) of sub-rule (3);
  (ii) any poster comprising any such sign as is referred to in sub-paragraphs (ii), (iii), (iv), (v), (vi), (vii), (x) or (xii) of paragraph (*b*) of sub-rule (22).
(*e*) Any sign which is so placed as to obstruct, obscure, interfere with, or otherwise be likely to introduce confusion into, the effective working of any traffic sign, or of the harbour.

(14) *Signs on Fences and Hoardings.*—Except as in sub-rule (22) provided, no sign shall be affixed to or painted on a fence or hoarding, unless such fence or hoarding serves primarily either to conceal a condition or attribute of the property on which such temporary fence or hoarding is erected, which condition or attribute is unsightly by reason of the use to which such property is lawfully being put, or unless such fence or hoarding is a temporary measure to protect the public in the neighbourhood against building, demolition or similar operations.

(15) *Traffic Signs and Signs Displayed by an Omnibus or Tramway Company.*—Any sign which is indispensable for the effective control of traffic or for the conduct of a system of public transport, may be displayed in a public street in such manner and position as the Board may approve.

(16) *Signs on Vehicles and Signs Carried Through the Street.*—(*a*) No person shall carry or cause to be carried through any public street any sandwich board, lantern, flag, banner, screen or other movable advertising device

(*b*) In strate en gebiede, uitgesonderd dié in paragraaf (*a*) genoem, mag geen advertensie onder 'n veranda gehang of oor 'n voetpad onderkant die verandahoogte uitsteek nie, uitgesonderd 'n advertensie wat voldoen aan die volgende:—

(i) Sodanige advertensie moet gelyk teenaan die soffiet van sodanige veranda en reghoekig met die boulyn vasgeheg word;
(ii) die struktuurstutte waarmee sodanige advertensie aan sodanige veranda vasgeheg is, moet as 'n integrerende deel van sodanige advertensie ontwerp word en mag nie van die voetpad af sigbaar wees nie;
(iii) sodanige advertensie mag nie die volgende mate oorskry nie: 2 voet diep, 9 duim wyd en 5 voet lank;
(iv) die sykant van die advertensie wat naaste aan die boulyn is, moet presies 12 duim van sodanige lyn af wees, en die sykant van sodanige advertensie wat die verste van sodanige lyn af is, mag nie nader as 2 voet van die buitenste rand van sodanige veranda af wees nie;
(v) geen deel van sodanige advertensie mag nader as 5 voet van die hoek van 'n gebou of enige gemeenskaplike grens tussen enige twee erwe af wees nie.

(12) *Algemene estetiese vereistes.*—Die styl, kleur, materiaal, grootte, metode van konstruksie, algemene voorkoms en posisie van elke advertensie moet ooreenstem met die aansigbehandeling van die gebou waaraan dit geheg word, en moet so ontwerp word dat dit 'n regstreekse en bevredigende verwantskap het met sodanige gebou en met ander advertensies wat aan sodanige gebou geheg is.

(13) *Verbode advertensies.*—Ondanks enigiets in hierdie reël vervat, word die volgende soorte advertensies verbied:—

(*a*) 'n Lugadvertensie;
(*b*) 'n advertensie of vertoonkas geverf op of geheg aan 'n lamppaal, 'n suil of pilaar of enige straattoerusting, uitgesonderd advertensies in subreël (15) genoem;
(*c*) swaai-advertensies, los draagbare advertensies (uitgesonderd advertensies ontwerp vir die doel om deur die strate gedra te word en advertensies op draagbare rame of ander artikels om goedere te bevat en te vertoon), sweefadvertensies en ander advertensies wat nie onbeweeglik vasgeheg is nie;
(*d*) plakate, uitgesonderd—
  (i) 'n plakaat in paragraaf (*b*) van subreël (3) genoem;
  (ii) 'n plakaat wat sodanige advertensie bevat soos dié genoem in subparagrawe (ii), (iii), (iv), (v), (vi), (vii), (x) of (xii) van paragraaf (*b*) van subreël (22);
(*e*) 'n advertensie wat so geplaas is dat dit die doeltreffende werking van 'n verkeersteken of van die hawe versper, onduidelik maak, belemmer of andersins moontlike verwarring daarin kan veroorsaak.

(14) *Advertensies aan heinings en skuttings.*—Uitgesonderd soos bepaal in subreël (22), mag geen advertensie geheg word aan of geverf word op 'n heining of skutting nie, tensy sodanige heining of skutting in die eerste plek dien om òf 'n toestand òf eienskap van die eiendom waarop sodanige tydelike heining of skutting opgerig is, te verberg, en sodanige toestand of eienskap onooglik is as gevolg van die wettige gebruik van sodanige eiendom, of tensy sodanige heining of skutting 'n tydelike maatreël is om die publiek in die omgewing teen bouslopingswerk of dergelike bedrywighede te beskerm.

(15) *Verkeerstekens en tekens wat deur 'n bus- of trem-maatskappy vertoon word.*—'n Teken wat vir die doeltreffende beheer van verkeer of vir die bestuur van 'n openbare verkeerstelsel onontbeerlik is, kan in 'n straat op sodanige wyse en in sodanige posisie as wat die Raad mag goedkeur, vertoon word.

(16) *Advertensies op voertuie en advertensies wat deur die straat gedra word.*—(*a*) Niemand mag 'n plakaatbord, lantern, vlag, banier, skerm of ander beweegbare advertensiemiddel deur 'n straat dra of laat dra indien sodanige

if such board, lantern, flag, banner, screen or other device hinders or obstructs traffic in such street, or is likely to do so.

(*b*) No person shall drive or propel or cause to be driven or propelled through any public street any advertising van or other movable advertising device if such van or device hinders or obstructs traffic in such street, or is likely to do so.

(17) *Illuminated Signs.*—(*a*) No flashing sign shall be less than 30 feet in clear height, and no illuminated sign shall be displayed in such a position that it is or is likely to be a danger to traffic or to cause confusion wth traffic signals or with the working of the harbour.

(*b*) No sign that is so intensely illuminated as to create a nuisance shall be displayed.

(18) *Structural Requirements.*—(*a*) Every sign affixed to a building or structure shall be rigidly attached thereto. Every sign which is affixed to the ground and every structure supporting a sign, which structure is affixed to the ground, shall be rigidly anchored to the ground. Every sign and its supports and anchorages, and the building or structure, if any, to which it is affixed, shall be of adequate strength to resist, with a safety factor of 4, the dead load of the sign and a superimposed horizontal wind pressure of 30 lb. per square foot.

(*b*) All signs and supports thereof which are attached to brickwork or masonry shall be attached thereto by means of expansion bolts or by means of bolts passing through such brickwork or masonry and secured on the opposite side thereof. Such bolts shall be not less than $\frac{1}{2}$ inch in diameter.

(*c*) Every sign affixed to a building or a wall shall be supported by at least four independent supports so designed and disposed that any two of such supports will safely support the sign with a safety factor of 2.

(*d*) All exposed metalwork in a sign or its supports shall be painted or otherwise treated to prevent corrosion and all timber in a sign or its supports shall be treated with creosote or other preservative to prevent decay.

(*e*) Every person displaying a sign shall cause such sign and its supports to be maintained in a safe condition at all times.

(19) *Use of Glass.*—All glass used in signs (other than glass tubing used in neon and similar signs) shall be plate glass at least $\frac{3}{16}$ inch thick.

(20) *Fire Precautions.*—Except as in sub-rule (22) provided, all signs and supports thereof shall be of incombustible material: Provided that the Board may allow any sign approved in terms of sub-rules (14) and (15) and any support for any such sign to be of combustible material.

(21) *Electrical Requirements.*—(*a*) No sign shall be illuminated except by electricity from the Council's mains.

(*b*) Every sign in connection with which electric current is used shall be provided with suitable condensers to prevent interference with radio reception.

(22) *Exemptions.*—(*a*) The provisions of this rule shall not apply to any sign inside a building, except signs in windows.

(*b*) There shall be exempted from the provisions of sub-rules (3), (4) and (20) any sign that falls into one or other of the following categories:—

(i) Any sign displayed in terms of sub-rule (15).

(ii) Any sign inside a shop window.

(iii) Any advertisement appearing in a newspaper or periodical sold in the streets, and any poster in connection therewith.

(iv) Any sign temporarily displayed on the occasion of—

(*a*) any public thanksgiving, rejoicing or mourning, or

(*b*) any other public function or occasion to which the Board may apply the provisions of this paragraph.

bord, lantern, vlag, banier, skerm of ander middel die verkeer in sodanige straat hinder of versper of dit waarskynlik sal doen nie.

(*b*) Niemand mag 'n advertensiebestelwa of ander beweegbare advertensietoestel deur 'n straat bestuur of aandryf of laat bestuur of aandryf indien sodanige bestelwa of toestel die verkeer in sodanige straat hinder of versper of dit waarskynlik sal doen nie.

(17) *Verligte advertensies.*—(*a*) Geen flitsende advertensie mag 'n onbelemmerde hoogte van minder as dertig voet hê nie en geen verligte advertensie mag in sodanige posisie vertoon word dat dit vir die verkeer 'n gevaar is of waarskynlik 'n gevaar kan wees nie, of dat dit verwarring met verkeerstekens of met die werking van die hawe kan veroorsaak nie.

(*b*) Geen advertensie wat so skerp verlik is dat dit 'n las veroorsaak, mag vertoon word nie.

(18) *Struktuurvereistes.*—(*a*) 'n Advertensie wat aan 'n gebou of struktuur vasgeheg word, moet onbeweeglik daaraan geheg word. 'n Advertensie wat aan die grond bevestig word en 'n struktuur, aan die grond bevestig, wat 'n advertensie stut, moet onbeweeglik aan die grond geanker word. 'n Advertensie met sy stutte en ankers en die gebou of struktuur, as daar is, waaraan dit vasgeheg word, moet sterk genoeg wees om met 'n veiligheidsfaktor van 4 die dooie gewig van die advertensie en 'n opgelegde horisontale winddruk van 30 pond per vierkante voet te kan weerstaan.

(*b*) Alle advertensies en stutte daarvan wat aan messel- of klipwerk vasgeheg is, moet daaraan bevestig word deur middel van uitdyboute of boute wat deur sodanige messel- of klipwerk loop en aan die teenoorgestelde kant daarvan bevestig is. Sodanige boute moet minstens $\frac{1}{2}$ duim in deursnee wees.

(*c*) 'n Advertensie wat aan 'n gebou of muur vasgeheg is moet deur minstens vier onafhanklike stutte gestut word wat so ontwerp en geplaas is dat enigeen van twee sodanige stutte die advertensie veilig met 'n veiligheidsfaktor van 2 kan stut.

(*d*) Alle blootgestelde metaalwerk in 'n advertensie of sy stutte, moet geverf of andersins behandel wees om roes te voorkom en alle houtwerk in 'n advertensie of sy stutte moet met kreosoot of 'n ander verduursamingsmiddel behandel word ten einde verrotting te voorkom.

(*e*) Iedereen wat 'n advertensie vertoon, moet toesien dat sodanige advertensie en die stutte daarvan altyd in 'n veilige toestand gehou word.

(19) *Gebruik van glas.*—Alle glas wat vir advertensies gebruik word (uitgesonderd glasbuise wat vir neon- en dergelike advertensies gebruik word) moet spieëlglas, minstens $\frac{3}{16}$ duim dik, wees.

(20) *Brandvoorsorgsmaatreëls.*—Uitgesonderd soos in subreël (22) bepaal, moet alle advertensies en die stutte daarvan van onontvlambare materiaal wees: Met dien verstande dat die Raad kan toelaat dat 'n advertensie wat ingevolge subreëls (14) en (15) goedgekeur is en 'n stut vir sodanige advertensie van ontvlambare materiaal kan wees.

(21) *Elektrisiteitsvereistes.*—(*a*) Geen advertensie mag verlig word behalwe deur middel van elektrisiteit van die Stadsraad se hoofleiding nie.

(*b*) 'n Advertensie in verband waarmee elektriese stroom gebruik word, moet van geskikte kondensators voorsien word om steuring in radio-ontvangs te verhoed.

(22) *Vrystellings.*—(*a*) Die bepalings van hierdie reël is nie op 'n advertensie binne 'n gebou, uitgesonderd advertensies in vensters, van toepassing nie.

(*b*) 'n Advertensie wat binne die een of ander van die volgende klasse val, is van die bepalings van subreëls (3), (4) en (20) vrygestel:—

(i) 'n Advertensie wat kragtens subreël (15) vertoon word;

(ii) 'n advertensie in 'n winkelvenster;

(iii) 'n advertensie wat verskyn in 'n koerant of tydskryf wat op straat verkoop word en 'n plakaat in verband daarmee;

(iv) 'n advertensie wat tydelik vertoon word by geleentheid van—

(*a*) 'n openbare danksegging, vreugde- of roubetoning;

(*b*) 'n ander openbare plegtigheid of geleentheid waarop die Raad die bepalings van hierdie paragraaf mag toepas;

(v) Any sign displayed on any vehicle ordinarily in motion upon, and any sign carried through the public streets.

(vi) Any unilluminated sign not projecting over a public street and not exceeding 6 square feet in area, notifying only that the premises to which it is attached are to be sold on a date specified in such sign, or that a sale of furniture or household goods is to take place therein on a date specified in such sign (neither of which dates shall be more than one month after the date when the sign is first displayed): Provided that only one such sign is displayed on any public street frontage of such premises and that it is removed within seven days after the said specified date.

(vii) Any unilluminated sign not projecting over a public street and not exceeding 2 square feet in area, notifying only that the premises to which it is attached are for sale or to let: Provided that only one such sign is displayed on any public street frontage of such premises.

(viii) Any unilluminated sign not projecting over a public street and not exceeding 12 square feet in area, comprising only the name, address and telephone number of any building or premises not used for purposes of industry or trade, and attached to such premises: Provided that only one such sign is displayed on any public street frontage of such premises.

(ix) Any unilluminated sign not projecting over a public street and not exceeding 2 square feet in area, notifying only the types of trade, business, industry, or profession lawfully conducted by any occupant of the premises to which it is attached, the name of such occupant, the address and telephone number of such premises and the hours of attendance (if any): Provided that only one such sign is displayed by any occupant on any public street frontage of such premises.

(x) Any unilluminated sign not projecting over a public street and not exceeding 30 square feet in area, advertising a function to be conducted on a date specified in such sign on the premises to which it is attached: Provided that such function is not conducted for the private gain of any individual: Provided further that such date is not more than one month after the date when such sign is first displayed; and provided lastly that only one such sign is displayed on any public street frontage of such premises and that it is removed within seven days after the specified date.

(xi) Any unilluminated sign not projecting over a public street, which serves only for purposes of warning or indication of direction in relation to the premises to which such sign is attached, and which is no bigger or higher than is reasonably necessary for the effectual performance of its functions.

(v) 'n advertensie wat vertoon word op 'n voertuig wat gewoonlik beweeg en 'n advertensie wat deur die strate gedra word;

(vi) verligte advertensie wat nie oor 'n straat uitsteek nie en hoogstens 6 vierkante voet in oppervlakte is en wat slegs bekend maak dat die perseel waaraan dit geheg is, te koop aangebied word op 'n datum in sodanige advertensie gespesifiseer, of dat 'n verkoping van meubels of huisraad op 'n datum in sodanige advertensie gespesifiseer, daarin sal plaasvind (en geeneen van sodanige datums mag langer as 'n maand na die datum waarop die advertensie vir die eerstemaal vertoon word, wees nie): Met dien verstande dat slegs een sodanige advertensie aan 'n straatfront van sodanige perseel vertoon word en dat dit binne sewe dae na genoemde gespesifiseerde datum verwyder word;

(vii) 'n onverligte advertensie wat nie oor 'n straat uitsteek nie en hoogstens 2 vierkante voet in oppervlakte is, en wat slegs bekend maak dat die perseel waaraan dit geheg is, te koop of te huur is: Met dien verstande dat slegs een sodanige advertensie aan 'n straatfront van sodanige perseel vertoon word;

(viii) 'n onverligte advertensie wat nie oor 'n straat uitsteek nie, wat hoogstens 12 vierkante voet in oppervlakte is, en wat slegs die naam, adres en telefoonnommer bevat van 'n gebou of perseel wat nie vir nywerheids- of bedryfsdoeleindes gebruik word nie, en wat aan sodanige perseel geheg is; Met dien verstande dat slegs een sodanige advertensie aan 'n straatfront van sodanige perseel vertoon word;

(ix) 'n onverligte advertensie wat nie oor 'n straat uitsteek nie en hoogstens 2 vierkante voet in oppervlakte beslaan, en wat slegs die soort bedryf, besigheid, nywerheid of beroep bekend maak wat wettig beoefen word deur 'n okkupeerder van die perseel waaraan dit geheg is, die naam van sodanige okkupeerder, die adres en telefoonnommer van sodanige perseel en die spreekure (as daar is): Met dien verstande dat slegs een sodanige advertensie deur 'n okkupeerder aan 'n straatfront van sodanige perseel vertoon word;

(x) 'n onverligte advertensie wat nie oor 'n straat uitsteek nie en hoogstens 30 vierkante voet in oppervlakte is, wat 'n funksie adverteer wat gehou sal word op 'n datum, gespesifiseer in sodanige advertensie, op die perseel waaraan dit geheg is: Met dien verstande dat sodanige funksie nie vir die voordeel van enige individu plaasvind nie; voorts met dien verstande dat sodanige datum nie later is nie as een maand na die datum waarop sodanige advertensie vir die eerste maal vertoon word; en ten slotte, met dien verstande dat slegs een sodanige advertensie aan 'n straatfront van sodanige perseel vertoon word en dat dit binne sewe dae na die gespesifiseerde datum verwyder word;

(xi) 'n onverligte advertensie wat nie oor 'n straat uitsteek nie en slegs dien as waarskuwing of aanduiding van rigting met betrekking tot die perseel waaraan sodanige advertensie geheg is, en wat nie groter of hoër is as wat redelikerwyse vir die doeltreffende werkverrigting daarvan nodig is nie.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 473.] [8 April 1960.

EXCISION OF HOLFONTEIN PLANTATION, DISTRICT OF KROONSTAD.

In terms of the resolution adopted by virtue of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, by both Houses of Parliament during the 1959 Session (Assembly 16th June, 1959; Senate 22nd June, 1959), Holfontein Plantation, District of Kroonstad, 222 morgen in extent, is hereby withdrawn from the Demarcated Forest Area.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 473.] [8 April 1960.

ONTTREKKING VAN HOLFONTEINPLANTASIE, AFDELING KROONSTAD.

Ooreenkomstig die besluit geneem deur beide Huise van die Parlement gedurende die Sitting van 1959 (Volksraad 16 Junie 1959; Senaat 22 Junie 1959) kragtens artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word Holfonteinplantasie, distrik Kroonstad, groot 222 morg, hierby aan die gedemarkeerde bosstreek onttrek.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

No. 501.] [8 April 1960.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 16th March, 1960, of the grant of recognition to Mr. Sven-Aage Andersen as Vice-Consul of Denmark in Johannesburg.

No. 502.] [8 April 1960.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 16th March, 1960, of the grant of recognition to Mr. Isamu Sasabuchi as Consul of Japan in Pretoria with jurisdiction over the Union of South Africa with effect from the 7th February, 1960.

No. 503.] [8 April 1960.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 16th March, 1960, of the grant of recognition to Mr. Friedrich Strusch as Consul of the Federal Republic of Germany in Windhoek with jurisdiction over the territory of South West Africa, in anticipation of the issuance to him of Her Majesty The Queen's Exequatur. Mr. Strusch is the successor of Dr Joseph König.

No. 504.] [8 April 1960.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 16th March, 1960, of the grant of recognition to Mr. Jacob Doron as Consul-General of Israel in Johannesburg with jurisdiction over the Union of South Africa and the territory of South West Africa with effect from the 17th December, 1959, in anticipation of the issuance to him of Her Majesty The Queen's Exequatur. Mr. Jacob Doron is the successor of Mr. Gabriel Doron.

No. 505.] [8 April 1960.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 16th March, 1960, of the grant of recognition to Mr. Masayoshi Kawanami as Consul of Japan in Pretoria with jurisdiction over the Union of South Africa with effect from the 2nd January, 1960.

No. 506.] [8 April 1960.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 16th March, 1960, of the grant of recognition to Mr. Richard Vistor Fischer as Consul of the United States of America in Johannesburg for Johannesburg and its prescribed district, in anticipation of the issuance to him of Her Majesty The Queen's Exequatur.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 489.] [8 April 1960.

APPOINTMENT OF MEMBER.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

The Honourable the Minister of Transport has, in terms of sub-section (7) of section *three* of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, approved of the appointment of Mr. G. A. Muir as a member of the Local Road Transportation Board, Johannesburg, for a meeting which took place on 10th March, 1960.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

No. 501.] [8 April 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 16 Maart 1960 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Sven-Aage Andersen as Vice-konsul van Denemarke in Johannesburg.

No. 502.] [8 April 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 16 Maart 1960 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Isamu Sasabuchi as Konsul van Japan in Pretoria, met die Unie van Suid-Afrika as sy regsgebied, met ingang van 7 Februarie 1960.

No. 503.] [8 April 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 16 Maart 1960 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Friedrich Strusch as Konsul van die Federale Republiek van Duitsland in Windhoek met die gebied Suidwes-Afrika as sy regsgebied, in afwagting van die uitreiking aan hom van Haar Majesteit Die Koningin se Erkenningsbesluit. Mnr. Strusch is die opvolger van dr. Joseph König.

No. 504.] [8 April 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 16 Maart 1960 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Jacob Doron as Konsul-generaal van Israel in Johannesburg met die Unie van Suid-Afrika en die gebied Suidwes-Afrika as sy regsgebied, met ingang van 17 Desember 1959, in afwagting van die uitreiking aan hom van Haar Majesteit Die Koningin se Erkenningsbesluit. Mnr. Jacob Doron is die opvolger van mnr. Gabriel Doron.

No. 505.] [8 April 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 16 Maart 1960 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Masayoshi Kawanami as Konsul van Japan in Pretoria met die Unie van Suid-Afrika as sy regsgebied, met ingang van 2 Januarie 1960.

No. 506.] [8 April 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 16 Maart 1960 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Richard Victor Fischer as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Johannesburg vir Johannesburg en die voorgeskrewe distrik daarvan, in afwagting van die uitreiking aan hom van Haar Majesteit Die Koningin se Erkenningsbesluit.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 489.] [8 April 1960.

AANSTELLING VAN LID.—PLAASLIKE PAD-VERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

Sy Edele die Minister van Vervoer het, ingevolge die bepalings van subartikel (7) van artikel *drie* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, die aanstelling van mnr. G. A. Muir, as lid van die Plaaslike Padvervoerraad, Johannesburg, vir 'n vergadering wat op 10 Maart 1960 plaasgevind het, goedgekeur.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 500.] [26 March 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—GISSING TO VAN DER MERWE.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Martha Johanna Magaretha Gissing and Cornelius Johannes Jacobus Gissing minor children of Martha Johanna Margaretha van der Merwe, residing at 1 Kok Street, St. Helena, Welkom, to assume the surname Van der Merwe.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 500.] [26 Maart 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—GISSING IN VAN DER MERWE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937) Martha Johanna Magaretha Gissing en Cornelius Johannes Jacobus Gissing minderjarige kinders van Martha Johanna Margaretha van der Merwe woonagtig te Kokstraat 1, St. Helena, Welkom, te magtig om die van Van der Merwe aan te neem.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 514.] [8 April 1960.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BALANCED RATIONS (LIVESTOCK AND POULTRY FEEDS).

In terms of War Measure No. 49 of 1946, I Johannes Jacobus Kitshoff, Deputy Price Controller, acting by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of regulation 1 of the said War Measure, hereby withdraw Government Notice No. 1194 of the 15th August, 1958, relating to the maximum prices of balanced rations (livestock and poultry feeds).

J. J. KITSHOFF,
Deputy Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to suspend price control on balanced rations (Livestock and poultry feeds).

No. 515.] [8 April 1960.

SEA FISHERIES ACT, 1940.

WHALING SEASONS FOR LAND STATIONS, 1960.

The Honourable the Minister of Economic Affairs, in terms of sub-regulation (*b*) of regulation 9 of Part IX of the regulations promulgated under the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), and published in Government Notice No. 1353 of 1st July, 1955, as amended, has been pleased to approve the undermentioned periods during which whale catchers attached to land stations may be used for the purpose of killing or attempting to kill sperm whales and baleen whales (including minke whales):—

(*a*) *Sperm Whales.*—From the first day of April, 1960, to the thirtieth day of November, 1960, in the case of the land station situated on the Indian Ocean coast, and from the fifteenth day of April, 1960, to the fourteenth day of December, 1960, in the case of the land station situated on the Atlantic Ocean coast.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. 514.] [8 April 1960.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN GEBALANSEERDE RANTSOENE (LEWENDEHAWE- EN PLUIMVEEVOER).

Ek Johannes Jacobus Kitshoff, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen deur die Pryskontroleur kragtens regulasie 1 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, herroep hierby, kragtens genoemde Oorlogsmaatreël, Goewermentskennisgewing No. 1194 van 15 Augustus 1958, wat betrekking het op maksimum pryse vir gebalanseerde rantsoene (lewendehawe- en pluimveevoer).

J. J. KITSHOFF,
Adjunk-Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om prysbeheer op gebalanseerde rantsoene (lewendehawe- en pluimveevoer) op te skort.

No. 515.] [8 April 1960.

WET OP SEEVISSERYE, 1940.

WALVISVANGSSEISOENE VIR LANDSTASIES, 1960.

Dit het Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag om, kragtens subregulasie (*b*) van regulasie 9 van deel IX van die regulasies afgekondig ingevolge die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940) en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1353 van 1 Julie 1955, soos gewysig, ondergenoemde tydperke waartydens walvisbote verbonde aan 'n landstasie gebruik mag word vir die doel om potvisse en baleinwalvisse (met inbegrip van minkewalvisse) dood te maak of te probeer doodmaak, goed te keur:—

(*a*) *Potvisse.*—Van die eerste dag van April 1960 tot die dertigste dag van November 1960, in die geval van die landstasie aan die Indiese Oseaan gelee, en van die vyftiende dag van April 1960 tot die veertiende dag van Desember 1960, in die geval van die landstasie aan die Atlantiese Oseaan gelee.

(*b*) *Baleen Whales (including Minke Whales).*—From the fifteenth day of April, 1960, to the fourteenth day of October, 1960, in the case of the land station situated on the Indian Ocean coast, and from the first day of May, 1960, to the thirty-first day of October, 1960, in the case of the land station situated on the Atlantic Ocean coast.

(*b*) *Baleinwalvisse (met inbegrip van minkewalvisse).*—Van die vyftiende dag van April 1960 tot die veertiende dag van Oktober 1960, in die geval van die landstasie aan die Indiese Oseaan geleë, en van die eerste dag van Mei 1960 tot die een-en-dertigste dag van Oktober 1960, in die geval van die landstasie aan die Atlantiese Oseaan geleë.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 474.] [8 April 1960.

PROCLAMATION OF A MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), I hereby proclaim to be a monument the "Staats Model School", situated on Erf No. 617, Pretoria.

DESCRIPTION.

"Staats Model School", Pretoria, situated on Erf No. 617, in extent 178 square roods, 108 square feet, on the corner of Skinner and Van der Walt Streets, Pretoria.

HISTORICAL INTEREST.

The establishment of schools in general was, in accordance with the education policy of the South African Republic, left to the parents. The Government was then prepared to subsidise such schools. As exceptions, however, a few schools, of which the "Staats Model School" is one, were established by the Government. It opened in 1893 but was properly housed in this building in 1897 only.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 474.] [8 April 1960.

PROKLAMERING VAN 'N GEDENKWAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), proklameer ek hierby as 'n gedenkwaardigheid die „Staats Model School", geleë op Erf No. 617, Pretoria.

BESKRYWING.

„Staats Model School", Pretoria, gelee op Erf No. 617, groot 178 vierkante roede, 108 vierkante voet, op die hoek van Skinner- en Van der Waltstraat, Pretoria.

HISTORIESE BELANG.

Volgens die onderwysbeleid van die Suid-Afrikaanse Republiek is die oprigting van skole oor die algemeen aan die ouers oorgelaat. Die Regering was dan bereid om sulke skole te subsidieer. As uitsonderings hierop het die Regering egter self 'n paar skole gestig, waarvan die „Staats Model School" een was. Dit is in 1893 geopen, maar slegs in 1897 in hierdie gebou behoorlik gehuisves.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND PENSIONS.

No. 512.] [8 April 1960.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.—NOTICE IN TERMS OF SECTION *ELEVEN* (4) AMENDMENT OF CERTIFICATE OF REGISTRATION.

The National Welfare Organizations Board has in terms of section *eleven* (i) of the above-named act amended the certificate of registration of the "St. John Ambulance Association, Pretoria and Northern Transvaal Centre" (WO 16) and "St. John Ambulance Association, Natal Inland Centre" (WO 917) to the effect that the objects are now stated as follows:—

To provide training in first aid, home nursing, ambulance work, health and hygiene, sanitation, child welfare and kindred subjects.

To render voluntary services in first-aid.

To provide relief in national or other grave calamities.

To organise and train voluntary aid detachments and provide assistance for medical departments.

To maintain medical comforts lending depots and to provide ambulance transport.

The centres of St. John Ambulance Association will also help in the campaign against preventable blindness waged by the St. John Ophthalmic Foundation.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN PENSIOENE.

No. 512.] [8 April 1960.

WET OP WELSYNORGANISASIES, 1947.—KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *ELF* (4) VAN WYSIGING VAN REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Die Nasionale Raad vir Welsynorganisasies het ingevolge artikel *elf* (i) van bogenoemde Wet die registrasiesertifikate van die „St. John Ambulance Association, Pretoria and Northern Transvaal Centre" (WO 16) en die „St. John Ambulance Association, Natal Inland Centre" (WO 917) gewysig sodat die doelstellings soos volg sal lui:—

Om opleiding in eerstehulp, tuisverpleging, ambulansdiens, gesondheid en higiëne, sanitasie, kinderwelsyn en aanverwante vakke te verskaf.

Om vrywillige eerstehulpdienste te lewer.

Om noodleniging in nasionale en ander ernstige rampe te verskaf.

Om vrywillige hulpafdelings te organiseer en op te lei, en om bystand aan mediese departemente te verskaf.

Om leningsdepots van mediese geriewe in stand te hou en ambulansvervoer te verskaf.

Die sentrums van St. John-ambulansvereniging sal ook help in die stryd teen voorkombare blindheid wat deur die St. John Opthalmic Foundation gevoer word.

No. 513.] [8 April 1960.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT No. 40 OF 1947.

SURRENDER OF REGISTRATION CERTIFICATE.

The undermentioned organizations which were registered in terms of the Welfare Organizations Act No. 40 of 1947 have surrendered their registration certificates in terms of section *fourteen* of the Act:—

Name of Organizations.	*Registration Number.*
Greek Community of Durban and Districts of Natal, Durban	W.O. 1558
South African National Tuberculosis Association (Southern Transvaal Region), Johannesburg	W.O. 1403
District Nursing Auxiliary of the Cape, P.O. Durbanville	W.O. 1196
Krugersdorp Kruger Festival Management, Krugersdorp	W.O. 1993
Kiepersol Native Clinic, Kiepersol	W.O. 1900
Durban non-European Welfare and Youth Association, P.O. Cato Manor, Durban	W.O. 1694
Carols by Candelight, Strand	W.O. 1856
Randfontein Location Christmas Party Fund, Randfontein	W.O. 1492
Krugersdorp Students' Study Fund, Krugersdorp	W.O. 1735
The De La Bat Memorial Bursary Fund, Randfontein	W.O. 1132
"V.S.B." Non-European Social and Nursing Service at Fauresmith, Orange Free State	W.O. 1941
Koster Materinity Institution, Koster	W.O. 756
The Child Welfare Society, Senekal	W.O. 289
Pieter Moll Aid Fund (for Crippled Children), Cape Town	W.O. 40
South African Permanent Force Benevolent Fund, Pretoria	W.O. 267
The Krugersdorp Lulliputters Benevolent Fund, Krugersdorp	W.O. 1676
The Graaff-Reinet Society for Old People's Homes	W.O. 2194
The South African Institute of Race Relations, Johannesburg	W.O. 219
The Emily Hobhouse Bursary Fund, Hobhouse	W.O. 429
Winburg Health Board, Winburg	W.O. 1014
Attie Botha Fund, Ventersdorp	W.O. 1921
The Pretoria Civic Society, Pretoria	W.O. 1665
The South African Bureau of Racial Affairs, Stellenbosch	W.O. 912
"Oranje-Vrouevereniging", Koffiefontein Branch	W.O. 597
The Saldanha Welfare Organization, Saldanha	W.O. 1229
The Kuils River Coloured Nursing and Welfare Organization	W.O. 47
Paulpietersburg and District Child Welfare and Benevolent Society	W.O. 1004
Odendaalsrus Society for non-European Welfare	W.O. 1468
Friends of the Sick Visiting Society, Johannesburg	W.O. 136
Cape Town Business and Professional Women's Club Trust Fund	W.O. 1700
The Balfour Health and Nursing Service Committee	W.O. 1066
Villiersdorp Tuberculosis Committee	W.O. 1360
"Nederduits Hervormde Sustersvereniging", Ruskoppies branch	W.O. 1139
Carols by Candlelight, Aberdeen	W.O. 1827
C. J. van Vuuren, Medical Assistance Fund	W.O. 1088
Vereeniging Committee for the Treatment of Alcoholism	W.O. 1984
The Cape Co-ordinating Council of Social Welfare Organizations	W.O. 304
Carols by Candlelight, Kimberley	W.O. 1749
"Die Liefdadigheidsvereniging van die N.G. Gemeente Nuwe Kerk (Graaff-Reinet)"	W.O. 25

Registrar of Welfare Organizations.

No. 513.] [8 April 1960.

WET OP WELSYNORGANISASIES No. 40 VAN 1947.

TERUGGAWE VAN REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Die ondergemelde welsynorganisasies wat ingevolge die Wet op Welsynorganisasies No. 40 van 1947 geregistreer was, het hul registrasiesertifikate ingevolge artikel *veertien* van die Wet teruggegee:—

Naam van Organisasies.	*Registrasienommers.*
Griekse Gemeenskap van Durban en Natalse Distrikte, Durban	W.O. 1558
Suid-Afrikaanse Nasionale Tuberkulosevereniging (Streek Suid-Transvaal), Johannesburg	W.O. 1403
Die Distriksverplegingshulpvereniging van die Kaap, Pk. Durbanville	W.O. 1196
Krugersdorp-Krugersfeesbestuur, Krugersdorp	W.O. 1993
Kiepersol Naturellekliniek, Kiepersol	W.O. 1900
Durbanse Nie-blanke Welsyn- en Jeugvereniging, Pk. Cato Manor, Durban	W.O. 1694
„Carols by Candlelight", Strand	W.O. 1856
Randfonteinse Lokasie-kersfeesonthaalfonds, Randfontein	W.O. 1492
Krugersdorpse Leerlingstudiefonds, Krugersdorp	W.O. 1735
Die De La Bat-Gedenkbeursfonds, Randfontein	W.O. 1132
V.S.B. Nie-Blanke Sosiale en Verplegingsdiens te Fauresmith, Oranje-Vrystaat	W.O. 1941
Kosterse Kraaminrigting, Koster	W.O. 756
Die Kindersorgvereniging, Senekal	W.O. 289
Pieter Moll Hulpfonds (vir Kreupel Kinders), Kaapstad	W.O. 40
Liefdadigheidsfonds van die Suid-Afrikaanse Staande Mag, Pretoria	W.O. 267
Die Liefdadigheidsfonds van die Krugersdorpse Lilliputters, Krugersdorp	W.O. 1676
Die Graaff-Reinetse Vereniging vir tehuise vir Oues-van-Dae	W.O. 2194
Die Suid-Afrikaanse Instituut vir Rasseverhoudings, Johannesburg	W.O. 219
Die Emily Hobhouse-beursfonds, Hobhouse	W.O. 429
Winburg Gesondheidsraad, Winburg	W.O. 1014
Attie Bothafonds, Ventersdorp	W.O. 1921
Die Pretoriase Burgerlike Vereniging, Pretoria	W.O. 1665
Die Suid-Afrikaanse Buro vir Rasseaangeleenthede, Stellenbosch	W.O. 912
Oranje-Vrouevereniging-tak, Koffiefontein	W.O. 597
Die Saldanha-welsynorganisasie, Saldanha	W.O. 1229
Die Kuilsrivier Kleurling Verplegings- en Welsynsorganisasie	W.O. 47
Paulpietersburg en Distrik Kindersorg- en Weldadigheidsvereniging	W.O. 1004
Odendaalsrusse Welsynsvereniging vir Nie-Blankes	W.O. 1468
„Friends of the Sick Visiting Society", Johannesburg	W.O. 136
Die Trustfonds van die Kaapstadse Klub vir Besigheids en Professionele Vroue	W.O. 1700
Die Balfourse Gesondheids- en Verplegingsdienste Komitee	W.O. 1066
Villiersdorp Teringkomitee	W.O. 1360
Die Nederduits Hervorme Sustersvereniging (tak Ruskoppies)	W.O. 1139
„Carols by Candlelight", Aberdeen	W.O. 1827
C. J. van Vuuren Mediese Hulpfonds	W.O. 1088
Vereenigingse Komitee vir die Behandeling van Alkoholisme	W.O. 1984
„The Cape Co-ordinating Council of Social Welfare Organizations"	W.O. 304
„Carols by Candlelight", Kimberley	W.O. 1749
Die Liefdadigheidsvereniging van die N.G. Gemeente, Nuwe Kerk (Graaff-Reinet)	W.O. 25

Registrateur van Welsynorganisasies.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 475.] [8 April 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA OF REIVILO.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st October, 1960, Government Notice No. 3218 of the 29th December, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words "and the area of the Village Management Board of Reivilo".

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 475.] [8 April 1960.

WERKLOOSHEIDSVERSEKERINGSWET, 1946.

GEBIED VAN DIE DORPSBESTUURRAAD VAN REIVILO.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 3218 van 29 Desember 1950, met ingang van 1 Oktober 1960, gewysig word deur die woorde „en die gebied van die Dorpsbestuurraad van Reivilo" te skrap.

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act and employed in the area of the Village Management Board of Reivilo will, from the 1st October, 1960, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 20th June, 1960.

No. 478.] [8 April 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

CLOTHING INDUSTRY (CAPE).—AMENDING AGREEMENT.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Clothing Industry, shall from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 6th October, 1962, be binding upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that union;

(*b*) in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in clauses 3 and 4 of the said Amending Agreement shall from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 6th October, 1962, be binding upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (*a*) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville and Worcester; and

(*c*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville and Worcester, and from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending on the 6th October, 1962, the provisions contained in clauses 3 and 4 of the said Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Natives in their employ.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CLOTHING INDUSTRY (CAPE).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, made and entered into between the

Cape Clothing Manufacturers' Association

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation"), of the one part, and the

Garment Workers' Union of the Cape Peninsula

(hereinafter referred to as "the employees" or "the Trade Union"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Clothing Industry (Cape),

to amend the Agreement between the parties published under Government Notice No. 1675 dated the 16th October, 1959.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die gebied van die Dorpsbestuurraad van Reivilo in diens is, vanaf 1 Oktober 1960, as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 20 Junie 1960, skriftelik, by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 478.] [8 April 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

KLERASIENYWERHEID (KAAP).—WYSIGINGS-OOREENKOMS.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Klerasienywerheid betrekking het, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 6 Oktober 1962 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasie of daardie vereniging is;

(*b*) kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousules 3 en 4 van genoemde Wysigingsooreenkoms, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 6 Oktober 1962 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (*a*) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde nywerheid in die landdrosdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville en Worcester; en

(*c*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousules 3 en 4 van genoemde Wysigingsooreenkoms, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 6 Oktober 1962 eindig, in die landdrosdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville en Worcester *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by die werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings bindend is ten opsigte van werknemers en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hulle diens.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE KLERASIENYWERHEID (KAAP).

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gesluit en aangegaan tussen die

Cape Clothing Manufacturers' Association

(hieronder „die werkgewers" of „die werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Garment Workers' Union of the Cape Peninsula

(hieronder „die werknemers" of „die vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Klerasienywerheid (Kaap),

om die Ooreenkoms tussen die partye, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1675, gedateer 16 Oktober 1959, te wysig.

1. SCOPE OF APPLICATION.

The terms of the Agreement shall be observed in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville and Worcester by all employers and employees in the Clothing Industry.

2. PERIOD OF OPERATION.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Act, and shall remain in force until the 6th October, 1962, or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, shall have the same meanings as in that Act, and unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include female.

4. AMENDMENT OF CLAUSE 9.

Sub-clause (iii) of clause 9 is hereby amended by deletion of the words "Contributors who have been members of the Fund for not less than 5 years" and the substitution therefor of the following:—

"Subject to the provisions of sub-clause (vi) of this clause, contributors whose actual number of weeks of contribution total not less than 260 weeks."

Sub-clause (iii) of clause 9 is hereby further amended by deletion of the final paragraph and the substitution therefor of the following:—

"Provided that in the case of a contributor who otherwise qualifies for past service benefits but whose actual number of weeks of contribution total less than 260 weeks but more than 182 weeks, the Committee, at its discretion, may authorise payment of an amount in past service benefits equivalent to the amount which the contributor would have received if his actual number of weeks of contribution totalled not less than 260 weeks, less 25 per cent."

Signed at Cape Town on behalf of the parties this 21st day of January, 1960.

S. R. BACK, *Chairman.*

J. KERAAN, *Vice-chairman.*

F. K. LIGHTON, *Secretary.*

No. 480.] [8 April 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICTS OF HOPEFIELD, MALMESBURY, PIQUETBERG AND VREDENBURG.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st October, 1960—

(*a*) Government Notice No. 1759 of the 21st July, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word "Malmesbury" and of the words "and in the village of Philadelphia in the Magisterial District of Bellville"; and

(*b*) paragraph (*b*) of Government Notice No. 1245 of the 25th May, 1951, is withdrawn.

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act who are employed in the Magisterial Districts of Hopefield, Malmesbury, Piquetberg and Vredenburg will, from the 1st October, 1960, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 20th June, 1960.

Government Notice No. 300 of 4th March, 1960, is hereby withdrawn.

1. BESTEK VAN TOEPASSING.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet deur alle werkgewers en werknemers in die Klerasienywerheid in die landdrosdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville en Worcester nagekom word.

2. GELDIGHEIDSDUUR.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op 'n datum wat die Minister ingevolge subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet bepaal, en bly van krag tot 6 Oktober 1962, of vir sodanige tydperk as wat die Minister mag vasstel.

3. WOORDOMSKRYWINGS.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en in die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bepaal is, het dieselfde betekenis as in genoemde Wet, en tensy die teenoorgestelde bedoeling blyk, sluit woorde wat die manlike geslag aandui ook vroue in.

4. WYSIGING VAN KLOUSULE 9.

Subklousule (iii) van klousule 9 word hierby gewysig deur die woorde „Bydraers wat vir minstens 5 jaar lede van die Fonds was" te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Behoudens die bepalings van subklousule (vi) van hierdie klousule, bydraers ten opsigte van wie die werklike getal weke waarin hulle bygedra het nie minder as 260 weke beloop nie."

Subklousule (iii) van klousule 9 word hierby verder gewysig deur die laaste paragraaf te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Met dien verstande dat in die geval van 'n bydraer wat andersins op bystand vir vorige diens geregtig is, maar ten opsigte van wie die werklike getal weke waarin hy bygedra het minder as 260 weke maar meer as 182 weke beloop, die Komitee na goeddunke betaling van 'n bedrag vir bystand vir vorige diens kan magtig wat gelykstaande is met die bedrag wat die bydraer sou ontvang het as die werklike getal weke waarin hy bygedra het nie minder as 260 weke beloop het nie, min 25 persent."

Namens die partye op hede die 21ste dag van Januarie 1960 in Kaapstad onderteken.

S. R. BACK, *Voorsitter.*

J. KERAAN, *Ondervoorsitter.*

F. K. LIGHTON, *Sekretaris.*

No. 480.] [8 April 1960.

WERKLOOSHEIDSVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIKTE HOPEFIELD, MALMESBURY, PIKETBERG EN VREDENBURG.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat, met ingang van 1 Oktober 1960—

(*a*) Goewermentskennisgewing No. 1759 van 21 Julie 1950 gewysig word deur die woord „Malmesbury" en die woorde „en in die dorpie Philadelphia in die magistraatsdistrik Bellville" te skrap; en

(*b*) paragraaf (*b*) van Goewermentskennisgewing No. 1245 van 25 Mei 1951 ingetrek word.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrikte Hopefield, Malmesbury, Piketberg en Vredenburg in diens is, vanaf 1 Oktober 1960, as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 20 Junie 1960, skriftelik, by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

Goewermentskennisgewing No. 300 van 4 Maart 1960 word hierby ingetrek.

No. 481.] [8 April 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF THABA NCHU.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st October, 1960, Government Notice No. 3226 of the 21st December, 1951, is amended by the deletion therefrom of the words "Thaba Nchu and".

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act and employed in the Magisterial District of Thaba Nchu will, from the 1st October, 1960, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 20th June, 1960.

No. 481.] [8 April 1960.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK THABA NCHU.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 3226 van 21 Desember 1951, met ingang van 1 Oktober 1960, gewysig word deur die woorde „Thaba Nchu en" te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die Landdrosdistrik Thaba Nchu in diens is, vanaf 1 Oktober 1960, as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 20 Junie 1960, skriftelik, by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 486.] [8 April 1960.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

CONTINUOUS WORKING.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, in terms of the proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, hereby declare the treatment of sewage as carried out by the Athlone Sewage Treatment Plant of the City Council of Cape Town, in the Magisterial District of The Cape, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 486.] [8 April 1960.

WET OF FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

ONAFGEBROKE WERK.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens die voorbehoudsbepaling van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, dat die behandeling van rioolvuil soos uitgeoefen deur die Stadsraad van Kaapstad se Behandelingsinstallasie vir Rioolvuil op Athlone, in die Landdrosdistrik Die Kaap, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

M. VILJOEN,
Adjunk-Minister van Arbeid.

No. 487.] [8 April 1960.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

PRIVATE HOTELS, BOARDING HOUSES, FLATS AND ROOMS, CAPE PENINSULA.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the office of the Divisional Inspector of Labour, Cape Town. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

No. 487.] [8 April 1960.

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

PRIVAATHOTELLE, LOSIESHUISE, WOONSTELLE EN KAMERS, KAAPSE SKIEREILAND.

In opdrag van die Minister van Arbeid, word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantoor van die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Kaapstad. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD.

PRIVATE HOTELS, BOARDING HOUSES, FLATS AND ROOMS, CAPE PENINSULA.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the Magisterial Districts of the Cape, Bellville, Wynberg and Simonstown to employees and their employers in the trade of—

(*a*) hotelkeeper (except the trade in respect of which a licence, in terms of the provisions of the Liquor Act, 1928, as amended, is required);

(*b*) boarding or lodging house keeper;

(*c*) letting of flats or rooms;

as carried on by persons who are required to take out a licence as specified in item 5 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925, and in the case of paragraph (*c*) it also includes the agent to whom the licensee entrusts the letting of flats or rooms and the employees of such agent who are employed exclusively in connection with the flats or rooms.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

"bedroom attendant" means an employee who is engaged in dusting or tidying bedrooms, living rooms or other parts of an establishment or in making beds and who may make or serve tea or coffee or similar beverages, or assist in the kitchen during meals;

"bedroom attendant-waiter" means a male employee who performs one or more of the duties of a waiter and one or more of the duties of a bedroom attendant or a grade II employee;

"bedroom attendant-waitress" means a female employee who performs one or more of the duties of a waitress and one or more of the duties of a bedroom attendant or a grade II employee;

"caretaker" means an employee in resident charge of a block of residential flats or rooms who directs and supervises the work of the cleaning staff or on behalf of the proprietor lets flats or rooms or receives payment of rent or engages, pays or discharges employees or deals with complaints of tenants;

"casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

"clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, a receptionist and a telephone operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause, notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's duties;

"clerk, qualified," means a clerk who has had not less than four years' experience;

"clerk, unqualified," means a clerk who has had less than four years' experience;

"cook" means an employee, other than a waiter or a waitress, who is engaged in preparing or cooking food for guests;

"cook, qualified," means a cook who has had not less than three years' experience;

"cook, unqualified," means a cook who has had less than three years' experience;

"cost of living allowance" means the cost of living allowance payable in terms of any law: Provided that where an employer regularly pays his employee a cost of living allowance higher than that prescribed in terms of such law, it means such higher allowance;

"emergency work" means any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence or theft, must be done without delay;

"establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in a trade to which, by virtue of clause 1, this Determination applies;

"experience" means, in relation to a clerk, a cook, a waitress or a waiter, the total period or periods of employment (whether within the Union of South Africa or elsewhere) which an employee has had as a clerk, a cook, a waitress or a waiter, as the case may be, in any trade or in the employ of the State: Provided that for the purpose of this definition only one-half of the total period or periods of employment which an employee has had as a part-time employee in any class shall be deemed to be employment in that class;

BYLAE.

AANBEVELING DEUR AFDELING B VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

PRIVAATHOTELLE, LOSIESHUISE, WOONSTELLE EN KAMERS, KAAPSE SKIEREILAND.

1. GEBIED EN OMVANG VAN DIE VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing in die landdrosdistrikte die Kaap, Bellville, Wynberg en Simonstad, op werknemers en hul werkgewers in die bedryf van—

(*a*) hotelhouer (behalwe die bedryf ten opsigte waarvan 'n lisensie kragtens die bepalings van die Drankwet, 1928, soos gewysig, vereis word);

(*b*) losies- of huurkamerhuishouer;

(*c*) verhuur van woonstelle of woonkamers;

soos uitgeoefen deur persone wat verplig is om 'n lisensie soos bepaal in item 5 van Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, uit te neem en in die geval van paragraaf (*c*) sluit dit ook die agent in aan wie die lisensiehouer die verhuur van die woonstelle of woonkamers toevertrou en die werknemers van sodanige agent wat uitsluitlik in verband met die woonstelle of woonkamers in diens geneem is.

2. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Tensy uit die samehang anders blyk, het iedere uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in die Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

„slaapkamerbediende" 'n werknemer wat slaapkamers, woonkamers of ander dele van 'n bedryfsinrigting afstof of aan kant maak of beddens opmaak, en wat tee of koffie of soortgelyke dranke kan maak of bedien of in die kombuis tydens maaltye kan help;

„slaapkamerbediende-kelner" 'n manlike werknemer wat een of meer van die dienste kan 'n kelner, asook een of meer van die dienste van 'n slaapkamerbediende of 'n graad II-werknemer verrig;

„slaapkamerbediende-kelnerin" 'n vroulike werknemer wat een of meer van die dienste van 'n kelnerin asook een of meer van die pligte van 'n slaapkamerbediende of 'n graad II-werknemer verrig;

„opsigter" 'n inwonende werknemer wat 'n blok woonstelle of kamers onder sy beheer het en wat die werk van die skoonmaakpersoneel reël en daaroor toesig hou of wat namens die eienaar woonstelle of kamers verhuur, huurgeld ontvang of werknemers in diens neem, betaal of afdank of aandag skenk aan klagtes van huurders;

„los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae in enige week by dieselfde werkgewer in diens is;

„klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, klasseer- of enige ander soort klerklike werk verrig en omvat ook 'n kassier, ontvangklerk en telefonis, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, ook al vorm klerklike werk 'n deel van so 'n werknemer se werk;

„klerk, gekwalifiseer," 'n klerk met minstens vier jaar ondervinding;

„klerk, ongekwalifiseer," 'n klerk met minder as vier jaar ondervinding;

„kok" 'n werknemer, uitgesonderd kelner of kelnerin, wat kos vir gaste voorberei of gaarmaak;

„kok, gekwalifiseer," 'n kok met minstens twee jaar ondervinding;

„kok, ongekwalifiseer," 'n kok met minder as twee jaar ondervinding;

„lewenskostetoelae" die lewenskostetoelae wat ingevolge enige wet betaalbaar is: Met dien verstande dat as 'n werkgewer sy werknemer gereeld 'n lewenskostetoelae betaal wat hoër is as dié wat aldus voorgeskryf is, dit sodanige hoër toelae beteken;

„noodwerk" alle werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad of diefstal sonder versuim gedoen moet word;

„bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in diens is in 'n bedryf waarop hierdie Vasstelling kragtens klousule 1 van toepassing is;

„ondervinding" met betrekking tot 'n klerk, kok-kelner of kelnerin, die totale dienstydperk of -tydperke (hetsy binne die Unie van Suid-Afrika of elders) wat 'n werknemer as 'n klerk, kok, kelner, of kelnerin, na gelang van die geval, in enige bedryf of in diens van die Staat gehad het: Met dien verstande dat, by die toepassing van hierdie omskrywing, slegs die helfte van die totale dienstydperk of -tydperke wat 'n werknemer as 'n deeltydse werknemer in enige klas gehad het, as diens in daardie klas beskou word;

"grade I employee" means an employee who is engaged in one or more of the following operations or duties:—

(*a*) Making toast or tea, coffee or similar beverages;
(*b*) cooking porridge or eggs;
(*c*) cooking meat or other foodstuffs intended for consumption by persons other than guests;
(*d*) attending to vegetables in the process of cooking;
(*e*) assisting in the kitchen during meals;

and includes a bedroom attendant, a page and an employee not specifically mentioned in clause 3 (1);

"grade II employee" means an employee who is engaged in one or more of the following operations or duties:—

(*a*) Carrying meals or tea or coffee or similar beverages other than to guests who are partaking of meals in the dining room of an establishment;
(*b*) carrying, moving or stacking utensils, luggage or other articles, removing slops or filling or emptying water bottles or jugs;
(*c*) delivering letters, messages or parcels on foot or by means of a bicycle, tricycle, hand cart or similar conveyance;
(*d*) cleaning baths, wash basins, utensils, furniture, windows, premises, vehicles, footwear, vegetables, fish, poultry or other articles;
(*e*) polishing floors, furniture or other articles;
(*f*) plucking poultry, scaling fish or peeling or cutting up fruit or vegetables;
(*g*) making or maintaining fires or removing refuse or ashes;
(*h*) tending animals or poultry;
(*i*) pushing or pulling any hand cart or similar conveyance;
(*j*) guarding premises, luggage or other articles mainly between the hours of 7 a.m. and 7 p.m.;
(*k*) gardening work, including planting, digging, weeding, raking, mowing, watering, mixing or spreading garden soil or cutting or trimming hedges or sweeping roads or paths;

"guest" means any person who resides either permanently or temporarily in an establishment and includes a table boarder or visitor, but does not include the employer or his family or an employee or the family of such employee;

"handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or renovations to furniture, plant, equipment or buildings;

"head cook" means a qualified cook who is in charge of and supervises the work of the employees in the kitchen of an establishment in which at least one other qualified cook is employed;

"head waiter" or "head waitress" means a qualified waiter or waitress who is in charge of and supervises the work of the waiters, waitresses, bedroom attendant-waiters or bedroom attendant-waitresses in an establishment;

"housekeeper" means a female employee who supervises the work of the bedroom attendants, is responsible for and maintains the stocks of linen, checks batches of linen before despatch to and on return from a laundry or who supervises the washing and ironing of articles of linen done on the premises;

"law" includes the common law;

"manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(*a*) supervision over,
(*b*) responsibility for, and
(*c*) direction of,

the activities of an establishment and the employees engaged therein;

"military training" means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section *twenty-one* (1), read with sub-sections (1) and (2) of section *twenty-two*, of the Defence Act, 1957, but does not include any training he may elect to undergo in terms of section *twenty-three* of the said Act nor any training or service for which he volunteers or which he elects to undergo;

"night porter" means an employee who is responsible for locking doors or windows, switching off lights, showing late arrivals to their rooms or seeing that fires are made up in the kitchen in the morning and who may make or serve tea, coffee or similar beverages, or sandwiches, to guests after 8 p.m.;

"night watchman" means an employee who is engaged in guarding premises, luggage, vehicles or other property mainly between the hours of 7 p.m. and 7 a.m.;

"page" means a male employee who answers bells or telephone calls and runs errands and who may receive or deliver letters, messages or parcels;

"part-time employee" means an employee who is employed by the week or month for not more than five ordinary hours of work on any day;

"porter" means an employee who is engaged in meeting trains, conducting guests to their rooms, conveying luggage and who may assist in serving meals or refershments;

"spreadover" means the period in any day from the time an employee commences work until he ceases work for that day;

"telephone operator" means an employee who is wholly or mainly engaged in operating a telephone switchboard;

„graad I-werknemer" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede of pligte uitvoer:—

(*a*) Tee of koffie of dergelike dranke maak;
(*b*) eiers of pap gaarmaak;
(*c*) vleis of ander voedsel vir verbruik deur ander persone as gaste gaarmaak;
(*d*) groente dophou terwyl dit aan die kook is;
(*e*) gedurende etenstye in die kombuis help;

en omvat 'n slaapkamerbediende, 'n hoteljoggie en 'n werknemer nie uitdruklik in klousule 3 (1) vermeld nie;

„graad II-werknemer" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede of pligte uitvoer:—

(*a*) Die aandra van etes of tee of koffie of soortgelyke dranke na ander persone as gaste wat etes in die eetkamer van 'n bedryfsinrigting nuttig;
(*b*) die dra, verskuif of opstapel van gerei, bagasie of ander artikels, die verwydering van vuilwater of die volmaak of leegmaak van waterbottels of -bekers;
(*c*) die aflewer van briewe, boodskappe of pakkies te voet of met 'n trapfiets, driewieler, stootkar of soortgelyke vervoermiddel;
(*d*) die skoonmaak van baddens, wasbakke, gerei, meubels, vensters, persele, voertuie, skoeisel, groente, vis, pluimvee of ander artikels;
(*e*) die poleer van vloere, meubels of ander artikels;
(*f*) die pluk van pluimvee, die afkrap van skubbe van vis, die afskil of stukkend sny van vrugte of groente;
(*g*) die maak of stook van vure of die verwydering van vullis of as;
(*h*) die versorging van diere of pluimvee;
(*i*) die stoot of trek van enige handkar of soortgelyke vervoermiddel;
(*j*) die oppas van persele, bagasie of ander artikels tussen 7 vm. en 7 nm.;
(*k*) tuinwerk, met inbegrip van plant, spit, skoffel, hark, grassny, natmaak, die meng of strooi van tuingrond of die knip of snoei van heinings of die vee van paaie of sypaadjies;

„gas" enige persoon wat òf tydelik òf permanent in 'n bedryfsinrigting inwoon en sluit 'n tafelloseerder of besoeker in, dog sluit nie die werkgewer of sy gesin of 'n werknemer of die gesin van so 'n werknemer in nie;

„algemene werksman" 'n werknemer wat kleinere herstelwerk of opknappingswerk aan meubels, installasie, toerusting of geboue doen;

„hoofkok" 'n gekwalifiseerde kok wat in beheer is van en toesig hou oor die werk van werknemers in die kombuis van 'n bedryfsinrigting waarin minstens nog een gekwalifiseerde kok in diens is;

„hoofkelner" of „hoofkelnerin" 'n gekwalifiseerde kelner of kelnerin wat in beheer is van en toesig hou oor die werk van kelners, kelnerinne, slaapkamerbediende-kelners of slaapkamerbediende-kelnerinne in 'n bedryfsinrigting;

„huishoudster" 'n vroulike werknemer wat toesig hou oor die werk van die slaapkamerbediendes, verantwoordelik is vir die voorrade linnegoed en dit instand hou, en wat besendings linnegoed nagaan voor dit na 'n wassery gestuur word en as dit van die wassery af terugkom of toesig hou oor die was en stryk van linnegoed op die perseel;

„wet" ook die gemene reg;

„bestuurder" 'n werknemer aan wie sy werkgewer opgedra het die algemene—

(*a*) toesig oor;
(*b*) verantwoordelikheid vir, en
(*c*) leiding van

die bedrywighede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers daarin werksaam;

„militêre opleiding" die ononderbroke opleiding waartoe 'n werknemer ingevolge artikel *een-en-twintig* (1), gelees met subartikels (1) en (2) van artikel *twee-en-twintig* van die verdedigingswet, 1957, verplig word, maar dit omvat geen opleiding wat hy ingevolge artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet uit eie keuse ondergaan nie en ook geen ander opleiding of diens wat hy vrywillig of uit eie keuse ondergaan nie;

„nagportier" 'n werknemer wat daarvoor verantwoordelik is om deure en vensters te sluit, ligte af te skakel, laat aankomelinge na hul kamers te neem of te sorg dat vuur in die oggend in die kombuis gemaak word en wat tee, koffie of soortgelyke dranke, of toebroodjies na 8 nm. kan maak of aan gaste kan bedien;

„nagwag" 'n werknemer wat persele, bagasie, voertuie of ander eiendom tussen 7 nm. en 7 vm. bewaak;

„hoteljoggie" 'n manlike werknemer wat klokkies of telefoonoproepe beantwoord en boodskappe doen en wat briewe, boodskappe of pakkies mag ontvang of aflewer;

„deeltydse werknemer" 'n werknemer wat per week of per maand in diens is vir hoogstens vyf gewone werkure op enige dag;

„portier" 'n manlike werknemer wat treine inwag, gaste na hul kamers begelei, bagasie vervoer en wat by die bediening van maaltye of verversings behulpsaam kan wees;

„werksdag" die tydperk op enige dag vanaf die tydstip waarop 'n werknemer begin werk totdat hy die werk vir daardie dag staak;

"wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that where an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

"waiter" means a male employee, other than a bedroom attendant-waiter, who sets or clears tables, serves guests with meals and who may make sandwiches or salads;

"waiter, qualified," means a waiter who has had not less than twelve months' experience;

"waiter, unqualified," means a waiter who has had less than twelve months' experience;

"waitress" means a female employee, other than a bedroom attendant-waitress, who performs the same duties as a waiter;

"waitress, qualified," means a waitress who has had not less than twelve months' experience;

"waitress, unqualified," means a waitress who has had less than twelve months' experience;

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. WAGES.

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

	Per Month. £ s. d.
(a) *Employees other than casual employees.*	
Bedroom attendant-waiter	10 10 0
Bedroom attendant-waitress	10 0 0
Caretaker	18 0 0
Clerk, female, qualified	18 0 0
Clerk, female, unqualified—	
during first year of experience	10 0 0
during second year of experience	11 10 0
during third year of experience	13 10 0
during fourth year of experience	16 0 0
Clerk, male, qualified	27 10 0
Clerk, male, unqualified—	
during first year of experience	10 0 0
during second year of experience	14 0 0
during third year of experience	18 0 0
during fourth year of experience	22 10 0
Cook, female, qualified	13 0 0
Cook, female, unqualified—	
during first year of experience	9 15 0
during second year of experience	11 0 0
during third year of experience	12 0 0
Cook, male, qualified	15 0 0
Cook, male, unqualified—	
during first year of experience	9 15 0
during second year of experience	11 0 0
during third year of experience	13 0 0
Handyman	14 0 0
Head cook	18 0 0
Head waiter	14 0 0
Housekeeper	19 0 0
Night porter	11 10 0
Night watchman	9 15 0
Porter	12 0 0
Waiter, qualified	11 10 0
Waiter, unqualified—	
during first six months of experience	9 15 0
during second six months of experience	10 10 0
Waitress, qualified	10 10 0
Waitress, unqualified—	
during first six months of experience	9 10 0
during second six months of experience	10 0 0

	Employed in or in connection with Flats or Rooms.	Employed otherwise than in or in connection with Flats or Rooms.
	Per Month. £ s. d.	Per Month. £ s. d.
Grade I employee	12 10 0	9 15 0
Grade II employee, male, 18 years of age and over	10 1 0	7 5 0
Grade II employee, male, under 18 years	6 14 4	5 15 0
Grade II employee, female	8 3 0	6 10 0

„loon" die geldbedrag aan 'n werknemer ingevolge klousule 3 (1) betaalbaar vir sy gewone werkure soos voorgeskryf by klousule 5: Met dien verstande dat as 'n werkgewer sy werknemer vir sy gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf, dit dié hoër bedrag beteken;

„kelner" 'n manlike werknemer, uitgesonderd 'n slaapkamerbediende-kelner, wat tafels dek of afdek, gaste van etes bedien en wat toebroodjies of slaaie kan maak;

„kelner, gekwalifiseer," 'n kelner met minstens twaalf maande ondervinding;

„kelner, ongekwalifiseer," 'n kelner met minder as twaalf maande ondervinding;

„kelnerin" 'n vroulike werknemer uitgesonderd 'n slaapkamerbediende-kelnerin, wat dieselfde werk as 'n kelner verrig;

„kelnerin, gekwalifiseer," 'n kelnerin met minstens twaalf maande ondervinding;

„kelnerin, ongekwalifiseer," 'n kelnerin met minder as twaalf maande ondervinding.

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is.

3. LONE.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers in ondergenoemde klasse moet betaal, word hieronder uiteengesit:—

	Per maand. £ s. d.
(a) *Werknemers uitgesonderd los werknemers.*	
Slaapkamerbediende-kelner	10 10 0
Slaapkamerbediende-kelnerin	10 0 0
Opsigter	18 0 0
Klerk, vrou, gekwalifiseer	18 0 0
Klerk, vrou, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	10 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	11 10 0
gedurende derde jaar ondervinding	13 10 0
gedurende vierde jaar ondervinding	16 0 0
Klerk, man, gekwalifiseer	27 10 0
Klerk, man, ongekwalifiseer—	
gedurende die eerste jaar ondervinding	10 0 0
gedurende die tweede jaar ondervinding	14 0 0
gedurende die derde jaar ondervinding	18 0 0
gedurende die vierde jaar ondervinding	22 10 0
Kok, vrou, gekwalifiseer	13 0 0
Kok, vrou, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	9 15 0
gedurende tweede jaar ondervinding	11 0 0
gedurende derde jaar ondervinding	12 0 0
Kok, man, gekwalifiseer	15 0 0
Kok, man, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	9 15 0
gedurende tweede jaar ondervinding	11 0 0
gedurende derde jaar ondervinding	13 0 0
Algemene werksman	14 0 0
Hoofkok	18 0 0
Hoofkelner	14 0 0
Huishoudster	19 0 0
Nagportier	11 10 0
Nagwag	9 15 0
Portier	12 0 0
Kelner, gekwalifiseer	11 10 0
Kelner, ongekwalifiseer—	
Gedurende eerste ses maande ondervinding	9 15 0
gedurende tweede ses maande ondervinding	10 10 0
Kelnerin, gekwalifiseer	10 10 0
Kelnerin, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste ses maande ondervinding	9 10 0
gedurende tweede ses maande ondervinding	10 0 0

	In diens in of in verband met woonstelle of kamers.	Anders as in of in verband met woonstelle of kamers in diens.
	Per maand. £ s. d.	Per maand. £ s. d.
Graad I-werknemer	12 10 0	9 15 0
Graad II-werknemer, man, 18 jaar oud en ouer	10 1 0	7 5 0
Graad II-werknemer, man, onder 18 jaar	6 14 4	5 15 0
Graad II-werknemer, vrou	8 3 0	6 10 0

Part-time employees.—Three-fourths of the wage prescribed for an employee of the same sex who performs the same class of work as the part-time employee is required to do.

(*b*) *Casual employees.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one twenty-sixth of the monthly wage prescribed for an employee of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed, the expression "monthly wage" shall mean the monthly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by fifty per cent.

(2) *Basis of contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a monthly basis and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a month not less than the full monthly wage prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), for an employee of his class, whether he has in each week of such month worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class, or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (*a*), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and,

(ii) in the case referred to in paragraph (*b*), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided that—

(i) the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) the provisions of this sub-clause shall not apply to an employee of another class who does the work of a telephone operator;

(iii) unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his monthly wage divided by twenty-six.

(*b*) The weekly wage of an employee shall be his monthly wage divided by four-and-one-third.

(*c*) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by the number of the ordinary hours of work which he ordinarily works in a week.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees other than casual employees.*—Save as provided in clause 6, any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash monthly or, with the consent of the employee, weekly during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work, on the usual pay day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container, on which shall be recorded or which shall be accompanied by a statement showing—

(*a*) the employer's name;
(*b*) the employee's name or pay roll number and occupation;
(*c*) the number of ordinary hours worked by the employee;
(*d*) the number of overtime hours worked by the employee;
(*e*) the employee's wage;
(*f*) the employee's cost of living allowance;
(*g*) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;
(*h*) the details of any deductions made;
(*i*) the actual amount paid to the employee; and
(*j*) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Casual employees.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

Deeltydse werknemers.—Driekwart van die loon voorgeskryf vir 'n werknemer van dieselfde geslag wat dieselfde klas werk verrig as wat van die deeltydse werknemer vereis word.

(*b*) *Los werknemers.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of deel van 'n dag diens minstens een ses-en-twintigste betaal word van die maandloon voorgeskryf vir 'n werknemer van dieselfde geslag, wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat as van 'n los werknemer vereis word om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking „maandloon" beteken die maandloon wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas voorgeskryf is, en voorts met dien verstande dat as van 'n los werknemer vereis word om 'n tydperk van hoogstens vier opeenvolgende ure op enige dag te werk, sy loon met vyftig persent verminder kan word.

(2) *Kontrakbasis.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n maandelikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n maand minstens die volle maandloon voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas betaal word of hy in elke week van so 'n maand die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, of minder gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat vereis of toelaat dat 'n lid van een klas van sy werknemers langer as altesaam een uur op enige dag, hetsy benewens sy eie werk of in die plek daarvan, werk verrig van 'n ander klas waarvoor hetsy—

(*a*) 'n hoër loon as die van sy eie klas; of

(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas,

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet vir dié dag aan so 'n werknemer as volg betaal—

(i) in die geval in paragraaf (*a*) vermeld, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief en,

(ii) in die geval in paragraaf (*b*) vermeld, minstens die dagloon bereken op die kerf in die stygende skaal voorgeskryf vir die hoër klas net bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het;

Met dien verstande—

(i) dat die bepalings van hierdie subklousule nie geld wanneer die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag berus nie;

(ii) dat die bepalings van hierdie subklousule nie van toepassing is op 'n werknemer van 'n ander klas wat die werk van 'n telefonis verrig nie;

(iii) dat, tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling so uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer belet om van 'n werknemer te vereis dat hy 'n ander klas werk verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie.

(4) *Loonberekening.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy maandloon gedeel deur ses-en-twintig.

(*b*) Die weekloon van 'n werknemer is sy maandloon gedeel deur vier en 'n derde.

(*c*) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal gewone werkure wat hy in die reël in 'n week werk.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousule 6 moet iedere bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, maandeliks in kontant of, as die werkgewer en sy werknemer daartoe ooreengekom het, weekliks in kontant betaal word gedurende die werkure of binne vyftien minute nadat werk gestaak word op die dag waarop die bedryfsinrigting so 'n werknemer gewoonlik betaal, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag plaasvind, en sodanige bedrag moet in 'n verseëlde koevert of houer wees waarop aangegee word of wat vergesel gaan van 'n staat wat aantoon—

(*a*) die werkgewer se naam;
(*b*) die werknemer se naam of sy nommer in die betaalstaat en sy beroep;
(*c*) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;
(*d*) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;
(*e*) die werknemer se loon;
(*f*) die werknemer se lewenskostetoelae;
(*g*) die besonderhede omtrent enige ander besoldiging ter sake van die werknemer se diens;
(*h*) besonderhede omtrent enige bedrae wat afgetrek is;
(*i*) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en
(*j*) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer wat hierdie inligting verstrek of sodanige staat word die eiendom van die werknemer.

(2) *Los werknemers.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens aan hom in kontant betaal.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall be make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following—

(*a*) with the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or order of any competent court is required or permitted to make;

(*d*) whenever an employee agrees, or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging or board and lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Board.	Lodging.	Board and Lodging.
	Per Month. £ s. d.	Per Month. £ s. d.	Per Month. £ s. d.
(i) Grade II employees other than casual employees....	1 10 0	1 0 0	2 10 0
(ii) All other employees other than casual employees, managers and caretakers...	3 2 10	1 14 8	4 17 6
(iii) Casual employees—			
(*a*) Grade II employees..	6d. per meal	—	—
(*b*) Other employees.....	1s. per meal	—	—

(*e*) whenever an employee is not regularly provided with three meals a day, a deduction not exceeding 6d. in the case of a grade II employee and 1s. in the case of any other employee for each meal supplied by the employer;

(*f*) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such an employee in any location or Native village under the control of such council or other local authority.

(7) For the purpose of paragraph (*d*) of sub-clause (6) the expression "board" means the regular provision of three meals per day and nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from engaging an employee on the condition that the employer shall provide him with board, nor shall the employer's right to make the deduction prescribed in paragraph (*d*) of sub-clause (6) for board be affected by an employee's refusal to avail himself of a meal which the employer so provides.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee to work more ordinary hours than—

(*a*) in the case of an employee other than a part-time or a casual employee, fifty-eight in any week from Monday to Sunday, inclusive;

(*b*) in the case of a part-time employee, thirty-five in any week from Monday to Sunday, inclusive;

(*c*) in the case of a casual employee, eight and one-half on any day.

(2) *Spreadover.*—The ordinary hours of work and all overtime of an employee shall be completed, and all meal intervals must be included, in a spreadover of not more than fourteen hours on any day.

(3) *Meal intervals.*—An employer shall grant to each of his employees then on duty a meal interval of not less than thirty minutes within one hour of each normal meal time for guests in the establishment and during such interval the employee shall not be required or permitted to do any work and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) periods of work interrupted by intervals of less than thirty minutes shall be deemed to be continuous;

(ii) the period of work between any two such meal intervals shall not be longer than six consecutive hours.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie vereis dat sy werknemer van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys, goedere koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie vereis dat sy werknemer by hom of by enige ander persoon of plek deur hom aangewys, eet of inwoon of eet en inwoon nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

(*a*) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystand-, versekerings-, spaar-, voorsorgs- of pensioenfonds, of vir ledegeld aan 'n vakvereniging;

(*b*) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer uit sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig met die tydperk van sy afwesigheid en bereken op die grondslag van die loon wat so 'n werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid vir sy gewone werkure ontvang het;

(*c*) iedere bedrag wat 'n werkgewer by wet of op bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om af te trek;

(*d*) wanneer 'n werknemer daarmee instem, of ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig word, om kos of inwoning of kos en inwoning van sy werkgewer aan te neem 'n bedrag hoogstens gelyk aan onderstaande bedrae:—

	Kos.	Inwoning.	Kos en Inwoning.
	Per maand. £ s. d.	Per maand. £ s. d.	Per maand. £ s. d.
(i) Graad II-werknemers, uitgesonderd los werknemers..	1 10 0	1 0 0	2 10 0
(ii) Alle ander werknemers, uitgesonderd los werknemers, bestuurders en opsigters..	3 2 10	1 14 8	4 17 6
(iii) Los werknemers—			
(*a*) graad II-werknemers.	6d. per ete.	—	—
(*b*) ander werknemers...	1s. per ete.	—	—

(*e*) wanneer 'n werknemer nie gereeld van drie etes per dag voorsien word nie, 'n bedrag van hoogstens 6d. in die geval van 'n graad II-werknemer en 1s. in die geval van alle ander werknemers vir elke ete wat deur die werkgewer verskaf word;

(*f*) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, iedere bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike bestuur betaal het aan huur van 'n huis of aan huisvesting in 'n tehuis wat die werknemer in 'n lokasie of Naturelledorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike bestuur bewoon.

(7) By die toepassing van paragraaf (*d*) van subklousule (6) beteken die uitdrukking „kos" die gereelde voorsiening deur 'n werkgewer van drie etes per dag en niks in hierdie Vasstelling moet so uitgelê word dat dit 'n werkgewer belet om 'n werknemer in diens te neem op voorwaarde dat die werkgewer hom van kos voorsien nie, en op die werkgewer se reg om die aftrekking te maak wat in paragraaf (*d*) van subklousule (6) voorgeskryf word, mag nie inbreuk gemaak word deur 'n werknemer se weiering om van ete wat aldus deur die werkgewer voorsien word, gebruik te maak nie.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer meer gewone werkure werk nie as—

(*a*) in die geval van 'n werknemer, uitgesonderd 'n deeltydse of los werknemer, agt-en-vyftig in enige week van Maandag tot en met Sondag;

(*b*) in die geval van 'n deeltydse werknemer, vyf-en-dertig in enige week van Maandag tot en met Sondag;

(*c*) in die geval van 'n los werknemer, agt en 'n half op enige dag.

(2) *Werksdag.*—Die gewone werkure en alle oortydwerk van 'n werknemer met inbegrip van alle etenspouses mag nie op enige dag oor meer as veertien uur strek nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer moet aan elkeen van sy werknemers wat dan op diens is, 'n etenspouse toestaan van minstens dertig minute binne een uur voor of na elke gewone etenstyd vir gaste in die bedryfsinrigting, en tydens so 'n pouse moet die werknemer nie verplig of toegelaat word om enige werk te verrig nie, en die pouse word nie as deel van die gewone werktyd of oortydwerk geag nie: Met dien verstande—

(i) dat werktye wat onderbreek word deur pouses van minder as dertig minute, as aaneenlopend geag word;

(ii) dat die werktyd tussen enige twee sodanige etenspouses nie langer as ses opeenvolgende ure is nie.

(4) *Weekly time off duty.*—An employer shall grant to each of his employees, other than casual employees, not less time off in any week than sixteen consecutive hours commencing at 2.30 p.m., during which the employee shall not be required or permitted to work.

(5) *Overtime.*—All time worked by an employee in excess of the number of hours prescribed in sub-clause (1) shall be deemed to be overtime.

(6) *Limitation of overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of a casual employee, two hours on any day;

(*b*) in the case of any other employee, ten hours in any week.

(7) *Payment for overtime.*—An employer shall pay his employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of an employee other than a casual employee, one-and-one-third times his hourly wage in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime so worked on any days in any week;

(*b*) in the case of a casual employee, one and one-third times his daily wage divided by eight and a half in respect of each hour or part of an hour so worked on any day.

(8) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to a manager, a caretaker, a night porter or a night watchman.

(*b*) The provisions of sub-clauses (3), (4) and (6) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(9) For the purpose of sub-clause (7) the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clauses (2) and (3), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months of employment with him—

(*a*) in the case of a night porter or a night watchman, twenty-one consecutive calendar days' leave;

(*b*) in the case of every other employee, fourteen consecutive calendar days' leave;

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of a night porter or a night watchman, an amount of not less than three times the weekly wage to which he is entitled as from the first day of such leave;

(ii) in the case of every other employee, an amount of not less than double the weekly wage to which he is entitled as from the first day of such leave.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates or, if the employer and his employee agree thereto, the period within which such leave must be granted may be increased to a period not exceeding six months reckoned from the completion of the twelve months of employment to which the leave relates;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training;

(iii) if New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall, in respect of each such day added, be paid an amount of not less than his daily wage;

(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of leave relates.

(3) (*a*) At the written request of his employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided that—

(i) such request is made by such employee not later than two months after the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, and

(ii) the date of the receipt of such request is endorsed on such request over his signature by the employer, who shall retain such request for a period of not less than three years from such date or the date of the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates whichever is the later.

(*b*) The provisions of sub-clause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this sub-clause.

(4) *Weeklikse diensvrytyd.*—'n Werkgewer moet aan elk van sy werknemers, uitgesonderd los werknemers, in iedere week 'n diensvrytydperk van minstens sestien opeenvolgende ure toestaan, beginnende om 2.30 nm., waarin die werknemer nie verplig of toegelaat mag word om te werk nie.

(5) *Oortyd.*—Alle tyd wat 'n werknemer langer as die getal werkure in subklousule (1) voorgeskryf, gewerk het, word geag oortyd te wees.

(6) *Beperking van oortyd.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer oortyd werk nie as—

(*a*) wat 'n los werknemer betref, twee uur op enige dag;

(*b*) wat enige ander werknemer betref, tien uur in enige week.

(7) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet sy werknemer wat oortyd werk, betaal teen 'n tarief van minstens—

(*a*) wat 'n ander werknemer as 'n los werknemer betref, een en 'n derde maal sy uurloon ten opsigte van elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op enige dae in enige week oortyd gewerk het;

(*b*) wat 'n los werknemer betref, een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur agt en 'n half ten opsigte van elke uur of deel van 'n uur aldus op enige dag gewerk.

(8) *Voorbehoude.*—(*a*) Die bepalings van hierdie klousule geld nie vir 'n bestuurder, 'n opsigter, 'n nagportier of 'n nagwag nie.

(*b*) Die bepalings van subklousules (3), (4) en (6) geld nie vir 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

(9) By die toepassing van subklousule (7) word die uitdrukking „loon" geag 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae te beteken.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousules (2) en (3) moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op iedere voltooide tydperk van twaalf maande in sy diens toestaan—

(*a*) wat 'n nagportier of 'n nagwag betref, een-en-twintig opeenvolgende kalenderdae verlof;

(*b*) aan iedere ander werknemer, veertien opeenvolgende kalenderdae verlof,

en moet hy so 'n werknemer ten opsigte van sodanige verlof betaal—

(i) wat 'n nagportier of nagwag betref, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van verlof geregtig is;

(ii) wat iedere ander werknemer betref, 'n bedrag van minstens tweemaal die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van verlof geregtig is.

(2) Die verlof voorgeskryf in subklousule (1) moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande—

(i) dat, as sodanige verlof nie eerder toegestaan is nie, dit, behoudens die bepalings van subklousule (3), so toegestaan word dat dit begin binne twee maande na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het, of, as die werkgewer en sy werknemer daartoe ooreenkom, die tydperk waarin sodanige verlof toegestaan moet word, tot 'n tydperk van hoogstens ses maande verleng kan word, gereken vanaf die voltooiing van die twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het;

(ii) dat die tydperk van verlof nie moet saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding nie;

(iii) dat, as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n dag by gemelde tydperk as verdere verloftyd bygevoeg en vir elke sodanige bygevoegde dag aan die werknemer 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal word;

(iv) dat 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom toegestaan is gedurende die tydperk van twaalf maande diens waarop die jaarlikse verloftyd betrekking het, van sodanige tydperk van verlof kan aftrek.

(3) (*a*) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer die verlof oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens laat oploop: Met dien verstande—

(i) dat so 'n werknemer sodanige versoek rig binne twee maande na afloop van die twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en

(ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek vir minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige datum of vanaf die datum van die afloop van die tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van die twee datums.

(*b*) Die bepalings van subklousule (2) geld *mutatis mutandis* vir die verlof in hierdie subklousule bedoel.

(4) At the written request of his employee an employer may, in lieu of granting the leave prescribed for such employee in sub-clause (1), pay to him not less than the amount which the employer would have had to pay to him in respect of such leave if the leave had been granted: Provided that—

(i) such payment in lieu of leave shall not be permitted more often than once in every two consecutive periods of twelve months of employment with the same employer;

(ii) such request is made by the employee not later than two months after the expiry of the twelve months of employment to which the leave relates;

(iii) the date of the receipt of such request is endorsed on such request over his signature by the employer, who shall retain such request for a period of not less than three years from such date or the date of the expiry of the period of twelve months of employment to which the leave relates, whichever is the later.

(5) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the annual leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(6) An employee whose contract of employment is terminated during any period of twelve months of employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall upon such termination, and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

(*a*) in the case of a night porter and a night watchman, one-fourth of the weekly wage, and

(*b*) in the case of all other employees, one-sixth of the weekly wage,

he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 11, unless the employer has waived such notice; or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice,

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(7) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(8) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of sub-clause (1) of clause 11, pays an employee in lieu of notice and also any period or periods during which an employee is absent—

(*a*) on leave in terms of this clause;
(*b*) on sick leave in terms of clause 7;
(*c*) on the instructions or at the request of his employer;
(*d*) undergoing any military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (*a*), (*b*) and (*c*), plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the date of commencement of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(9) For the purpose of this clause the expression "wage" means a employee's wage plus his cost of living allowance.

7. Sick Leave.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity not less than twenty-four work days' sick leave in the aggregate during each cycle of

(4) Op die skriftelike versoek van 'n werknemer kan 'n werkgewer hom, in plaas van die verlof toe te staan wat in subklousule (1) vir sodanige werknemer voorgeskryf word, minstens die bedrag betaal wat die werkgewer hom vir sodanige verlof sou moes betaal het indien die verlof toegestaan was: Met dien verstande—

(i) dat so 'n betaling in plaas van verlof nie meer dikwels as eenmaal in elke twee opeenvolgende tydperke van twaalf maande diens by dieselfde werkgewer toegelaat word nie;

(ii) dat so 'n werknemer sodanige versoek rig binne twee maande na afloop van die tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het; en

(iii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek vir minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige vervaldatum of vanaf die vervaldatum van die tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van die twee datums.

(5) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van die jaarlikse verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(6) Aan 'n werknemer wie se dienskontrak gedurende enige dienstermyn van twaalf maande by dieselfde werkgewer beëindig word voordat die verloftydperk voorgeskryf in subklousule (1) ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag deur sy werkgewer betaal word van minstens—

(*a*) een vierde van die weekloon wat 'n nagportier en 'n nagwag betref; en

(*b*) een sesde van die weekloon wat alle ander werknemers betref,

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van enige verloftyd wat hy ingevolge die vierde voorbehoud in subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan het, 'n eweredige bedrag kan aftrek, en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die opseggingstermyn uit te dien wat by klousule 11 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het; of

(ii) wat sy diens sonder regsgeldige redé verlaat; of

(iii) wat deur sy werkgewer sonder kennisgewing ontslaan word om enige rede wat vir sodanige ontslag sonder kennisgewing regtens genoegsaam is,

op geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(7) 'n Werknemer wat geregtig geword het tot 'n tydperk van verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se dienskontrak eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom toegestaan was.

(8) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „diens" geag elke tydperk te omvat ten opsigte waarvan 'n werkgewer ingevolge subklousule (1) van klousule 11 'n werknemer betaal in plaas van kennis van diensbeëindiging te gee, en tewens alle tydperke waarin 'n werknemer afwesig is—

(*a*) met verlof ingevolge hierdie subklousule;
(*b*) met siekteverlof ingevolge klousule 7;
(*c*) op las of versoek van sy werkgewer;
(*d*) vir militêre opleiding,

en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens tien weke ten opsigte van items (*a*), (*b*) en (*c*), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in dié jaar ondergaan het, en die diens word geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling op 'n tydperk van verlof ingevolge enige wet geregtig geword het, op die datum waarop so'n werknemer die vorige maal geregtig geword het op verlof ingevolge so 'n wet;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en vir wie enige wet gegeld het wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, maar wat nog nie tot 'n tydperk van verlof ingevolge daarvan geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) in geval van enige ander werknemer, op die datum waarop so 'n werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum van die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van dié twee datums.

(9) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

7. Siekteverlof.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, altesaam minstens vier-en-twintig werkdae siekteverlof toestaan gedurende elke tydkring van vier-en-twintig opeenvolgende maande diens by

twenty-four consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this sub-clause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided that—

(i) in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty-four work days in each cycle of twenty-four months of employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;

(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, has not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of clause 6,

(ii) on the instructions or at the request of his employer,

(iii) on sick leave in terms of sub-clause (1),

(iv) undergoing military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (i), (ii) and (iii), plus any period of military training undergone in that year, and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an emloyee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*b*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than that caused by an employee's own misconduct: Provided that any inability to work caused by an accident for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act;

(*c*) "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

8. PUBLIC HOLIDAYS.

(1) Subject to the provisions of clause 4 (6), if an employee does not work on New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the month in which such day falls not less than his monthly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day his employer shall, save as is provided in clause 4 (6)—

(*a*) pay him for the month in which such day falls not less than his monthly wage, plus one-half of his daily wage in respect of each such day worked; or

(*b*) grant such employee in respect of each such day worked one extra day of annual leave and pay him in respect of each such extra day not less than his daily wage.

hom, en moet hy so 'n werknemer vir elke tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende so 'n tydperk gewerk het: Met dien verstande—

(i) dat gedurende die eerste vier-en-twintig opeenvolgende maande diens 'n werknemer nie tot meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as een werksdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;

(ii) dat hierdie klousule nie geld vir 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes, minstens gelyk aan dié wat die werknemer self daarin stort, betaal aan enige fonds of organisasie wat die werknemer aanwys en wat aan die werknemer waarborg dat aan hom, in geval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir vier-en-twintig werkdae in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens betaal sal word, behalwe dat gedurende die eerste vier-en-twintig maande waarin die werknemer bydrae stort, die gewaarborgde tarief nie die koers van aanwas soos uiteengesit in die eerste voorbehoud van hierdie subklousule te bowe hoef te gaan nie;

(iii) dat, indien 'n werkgewer ingevolge enige wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal, en sodanige gelde wel betaal, die aldus betaalde bedrag afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(iv) dat, indien 'n werkgewer by enige ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, die bepalings van hierdie klousule nie geld nie.

(2) Voordat 'n werkgewer enige bedrag betaal wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid uit sy werk gedurende 'n tydperk wat strek oor meer as drie opeenvolgende kalenderdae, kan hy vereis dat die werknemer 'n sertifikaat voorlê wat deur 'n geneesheer geteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid langer afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig tot betaling vir slegs die siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by afloop van gemelde dienstydkring, of by diensbeëindiging voor sodanige afloop, hom ten opsigte van die langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat by sodanige afloop of beëindiging aan hom toekom, nie gebruik is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word die uitdrukking „diens" geag ook enige tydperk of tydperke te omvat waarin die werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge klousule 6,

(ii) op las of versoek van sy werkgewer,

(iii) met siekteverlof ingevolge subklousule (1),

(iv) vir militêre opleiding,

en wel tot 'n totaal in enige jaar van hoogstens tien weke ten opsigte van punte (i), (ii) en (iii), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in dié jaar ondergaan het, en enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling word by die toepassing van hierdie klousule geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees en alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende so 'n tydperk toegestaan is, word geag ingevolge hierdie Vasstelling toegestaan te wees;

(*b*) beteken „ongeskiktheid" die onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe as dit deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat, as die onvermoë om te werk te wyte is aan 'n ongeluk waarvoor daar ingevolge die Ongevalle Wet, 1941, vergoeding betaalbaar is, sodanige onvermoë geag word ongeskiktheid te wees slegs ten opsigte van die tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen vergoeding weens arbeidsongeskiktheid ingevolge genoemde Wet betaalbaar is nie.

(*c*) beteken „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE.

(1) Behoudens die bepalings van klouse 4 (6), moet 'n werkgewer aan 'n werknemer wat op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Geloftedag of Kersdag nie werk nie, minstens sy maandloon betaal vir die maand waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Geloftedag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom, behoudens die bepalings van klousule 4 (6)—

(*a*) vir die maand waarin sodanige dag val minstens sy maandloon betaal, plus 'n helfte van sy dagloon ten opsigte van elke sodanige dag wat hy gewerk het, of aan hom—

(*b*) vir iedere sodanige dag gewerk een ekstra dag jaarlikse verlof toestaan en hom vir iedere sodanige ekstra dag minstens sy dagloon betaal.

(3) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

(4) This clause shall not apply to a manager, a caretaker or a casual employee.

9. PROPORTION OR RATIO.

(1) An employer shall not employ an unqualified cook, waiter, waitress or clerk unless he has a qualified cook, waiter, waitress or clerk, respectively, in his employ, and for each such qualified cook, waiter, waitress or clerk employed he shall not employ more than one unqualified cook, waiter, waitress or clerk, as the case may be.

(2) For the purpose of this clause—

(*a*) an employer who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee of that class;

(*b*) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee;

(*c*) part-time employees shall be deemed not to be employees.

10. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall or protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law or regulation he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall or protective clothing shall remain the property of the employer: Provided that an employer may pay to his employee, in addition to the wage prescribed for him in clause 3 (1), the sum of six shillings and sixpence per month and such employee shall then provide his own uniform, overall or protective clothing, and it shall be and remain his property.

11. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment, not less than twenty-four hours,

(*b*) after the first four weeks of employment, not less than one week's,

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice, an amount equal to the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in the case of a week's notice, an amount equal to the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of any employee who deserts.

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment of forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) may be given on any work day and shall run from the day on which it is given: Provided that—

(i) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or during any period of military training;

(ii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

12. PROHIBITION OF EMPLOYMENT.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

13. CERTIFICATE OF SERVICE.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a grade II employee or casual employee, with a certificate of service, substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the employee's wage at the date of such termination.

(3) By die toepassing van hierdie klousule beteken dit uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

(4) Hierdie klousule geld nie vir 'n bestuurder, 'n opsigter of 'n los werknemer nie.

9. GETALLEVERHOUDING.

(1) 'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde kok, kelner, kelnerin of klerk in diens neem nie tensy hy onderskeidelik 'n gekwalifiseerde kok, kelner, kelnerin of klerk in sy diens het, en vir elke sodanige gekwalifiseerde kok, kelner, kelnerin of klerk in sy diens mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde kok, kelner, kelnerin of klerk, na gelang van die geval, in diens neem.

(2) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) kan 'n werkgewer, wat uitsluitlik of hoofsaaklik die werk van 'n bepaalde klas werknemer verrig, geag word 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas te wees;

(*b*) kan 'n ongekwalifiseerde werknemer, wat 'n loon van minstens die loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas ontvang, geag word 'n gekwalifiseerde werknemer te wees;

(*c*) word deeltydse werknemers nie geag werknemers te wees nie.

10. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke of beskermende klere wat hy vereis dat sy werknemer dra of wat enige wet of regulasie hom verplig om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in bruikbare en sindelike toestand hou, en alle sodanig uniforms, oorpakke of beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer: Met dien verstande dat 'n werkgewer sy werknemer, benewens die loon wat in klousule 3 (1) vir hom voorgeskryf word, die bedrag van ses sjielings en ses pennies per maand kan betaal en sodanige werknemer moet dan sy eie uniform, oorpak of beskermende klere verskaf en dit is en bly sy eiendom.

11. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, kan 'n dienskontrak beëindig deur dit—

(*a*) gedurende die eerste vier weke diens, minstens vier-en-twintig uur,

(*b*) na die eerste vier weke diens, minstens 'n week,

vooruit op te sê; of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder opsegging beëindig deurdat in plaas van opsegging die werkgewer aan die werknemer minstens die volgende betaal, of die werknemer aan die werkgewer minstens die volgende betaal of verbeur, al na gelang van omstandighede:—

(i) In die geval van vier-en-twintig uur opsegging, die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van 'n week opsegging, 'n bedrag gelyk aan die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat hierdeur onaangetas gelaat word—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om op enige regsgeldige grond die kontrak sonder opsegging te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n opseggingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat hierdie klousule voorskryf;

(iii) die werking van 'n verbeurings- of strafbeding wat regtens van toepassing kan wees op 'n werknemer wat sy diens verlaat.

(2) Indien daar ingevolge die tweede voorbehoud van subklousule (1) 'n ooreenkoms bestaan, moet die betaling of verbeuring in plaas van opsegging eweredig wees met die ooreengekome opseggingstermyn.

(3) Die opsegging in subklousule (1) voorgeskryf, kan op enige werkdag gedoen word en gaan in op die dag waarop dit plaasvind: Met dien verstande—

(i) dat die opseggingstermyn nie mag saamval met, en die opsegging nie gedoen mag word gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6, of enige tydperk van militêre opleiding nie;

(ii) dat opsegging nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 mag geskied nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" die werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

12. VERBOD OP INDIENSNEMING.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

13. DIENSSERTIFIKAAT.

Wanneer 'n dienskontrak om 'n ander rede as diensverlating beëindig word, moet die werkgewer aan die betrokke werknemer, uitgesonderd 'n graad II-werknemer of 'n los werknemer, 'n dienssertifikaat gee wat hoofsaaklik die vorm het soos in die Bylae tot hierdie Vasstelling voorgeskryf en waarin die volle name van die werkgewer en van sy werknemer, die betrekking van die werknemer, die aanvangs- en die afloopdatum van die kontrak en die werknemer se loontarief ten tyde van die datum van sodanige beëindiging aangegee word.

SCHEDULE.

I/We (*a*) ....., carrying on business in the trade of hotelkeeper or of boarding or lodging-house keeper or in the letting of flats or room (*a*) at .....

hereby certify that ..... was employed by me/us (*a*) from the ..... day of ..... 19.... to the ..... day of ..... 19...., in the occupation of (*b*) ..... At the termination of employment his/her (*a*) wage (excluding cost of living allowance) was ..... pounds ..... shillings ..... pence per week/month (*a*).

Signature of Employer or Authorised Representative.

Date .....

(*a*) Delete whichever is inapplicable.
(*b*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. cook, waiter, bedroom attendant.

W. F. J. STEENKAMP, *Chairman.*
H. W. TINDALE, *Member.*
J. MARAIS, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
Pretoria, 6th February, 1960.

BYLAE.

Ek/Ons (*a*) ..... wat die bedryf beoefen van hotelhouer of losies- of huurkamerhuishouer of woonstel- of kamerverhuurder (*a*) te .....
verklaar hierby dat ..... in my/ons (*a*) diens was van die ..... dag van ..... 19.... tot die ..... dag van ..... 19.... in die betrekking van (*b*) ..... By diensbeëindiging was sy/haar (*a*) loon (uitgesonderd lewenskostetoelae) ..... pond ..... sjielings ..... pennies per week/maand (*a*).

Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger.

Datum .....

(*a*) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(*b*) Meld die betrekking waarin die werknemers uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv. kok, kelner, slaapkamerbediende.

W. F. J. STEENKAMP, *Voorsitter.*
H. W. TINDALE, *Lid.*
J. MARAIS, *Addisionele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 6 Februarie 1960.

No. 488.] [8 April 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

ELECTRICAL INDUSTRY (NATAL).—EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of sub-paragraph (i) of paragraph (*a*) of sub-section (4) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, extend to the 31st October, 1960, the periods referred to in Government Notices No. 161 of the 1st February, 1957, No. 1922 of the 13th December, 1957 and No. 125 of the 30th January, 1959, as previously extended by Government Notices No. 126 of the 30th January, 1959 and No. 582 of the 24th April, 1959 and the period referred to in Government Notice No. 1066 of the 17th July, 1959, as extended by Government Notice No. 1704 of the 23rd October, 1959.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.
(1058/164B.)

No. 488.] [8 April 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

ELEKTROTEGNIESE NYWERHEID (NATAL).—VERLENGING VAN GELDIGHEIDSDUUR VAN OOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid verleng ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subparagraaf (i) van paragraaf (*a*) van subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, tot 31 Oktober 1960 die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewings No. 161 van 1 Februarie 1957, No. 1922 van 13 Desember 1957 en No. 125 van 30 Januarie 1959, soos voorheen verleng by Goewermentskennisgewings No. 126 van 30 Januarie 1959 en No. 582 van 24 April 1959, en die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1066 van 17 Julie 1959, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 1704 van 23 Oktober 1959.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.
(1058/164B.)

No. 516.] [8 April 1960.

WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—CORDAGE AND MATTING INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned trade and notifies in terms of section *nine* of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course report on and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning the cordage and matting industry in the Union of South Africa.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by six copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 7th May, 1960.

The reference reads:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board, in terms of section *four* of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him on the cordage and matting industry.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation shall be in respect of all classes of employees in this industry in the Union of South Africa.

No. 516.] [8 April 1960.

LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—TOU- EN MATWERKNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bovermelde nywerheid ontvang en gee kragtens artikel *nege* van die Loonwet, 1957, kennis dat hierdie ondersoek begin het en dat die Raad te geleëner tyd verslag sal doen oor en 'n aanbeveling aan die Minister van Arbeid sal voorlê betreffende die tou- en matwerknywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Dié vertoë, saam met ses afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 7 Mei 1960 bereik.

Die opdrag lui:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad ooreenkomstig artikel *vier* van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die tou- en matwerknywerheid.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat die ondersoek ingestel moet word ten opsigte van alle klasse werknemers in dié nywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

In terms of sub-section (1) of section *six* of the Act the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

'cordage and matting industry' means the industry in which employers and employees are associated for the manufacture of rope, twine, cord, mats or matting consisting wholly or mainly of manilla, sisal, hemp, cotton, nylon or any combination of such materials, or of materials, other than coir or jute, capable of being substituted for any of the aforementioned materials without substantially altering the characteristics of the finished products, in establishments which are registered or liable for registration under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities, but does not include the manufacture of wire ropes or wire mats."

No. 517.] [8 April 1960.

WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—BASKETWARE INDUSTRY.

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned industry and notifies in terms of section *nine* of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course report on and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning the basketware industry.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by six copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 7th May, 1960.

The reference reads:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of section *four* of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him on the basketware industry in the undermentioned areas:—

Transvaal.—The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Roodepoort, Springs and Vereeniging.

Cape Province.—The Magisterial Districts of Bellville, the Cape, East London, Kimberley, Paarl, Port Elizabeth, Simonstown, Stellenbosch and Wynberg.

Orange Free State.—The municipal area of Bloemfontein.

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pinetown and Pietermaritzburg.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation shall be in respect of all classes of employees in the industry.

In terms of sub-section (1) of section *six* of the Act the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

'basketware industry' means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of manufacturing articles (including furniture) mainly from cane, bamboo, wicker, willow, rods, withes, osiers, reeds, rushes, straw, grass, seagrass, raffia, reed grass or sedge in establishments which are registered or liable for registration under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities."

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *ses* van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

'tou- en matwerknywerheid' die nywerheid waarin werkgewers en werknemers geassosieer is vir die vervaardiging van tou, lyn, koord, matte of matwerk wat uitsluitlik of hoofsaaklik bestaan uit manilla, sisal, hennep, katoen, nylon of enige samestelling van sodanige stowwe of uit stowwe, behalwe jute of klapperhaar, wat in plaas van enige van die voormelde stowwe gebruik kan word sonder om die aard van die eindproduk wesenlik te verander, in inrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is, en omvat dit alle werksaamhede wat met enige van die voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit, maar dit sluit nie die vervaardiging van draadtou of draadmatte in nie."

No. 517.] [8 April 1960.

LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—MANDJIEWERKNYWERHEID.

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bovermelde nywerheid ontvang en gee kragtens artikel *nege* van die Loonwet, 1957, kennis dat hierdie ondersoek begin het en dat die Raad te geleëner tyd verslag sal doen oor en 'n aanbeveling aan die Minister van Arbeid sal voorlê betreffende die mandjiewerknywerheid.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Die vertoë, saam met ses afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 7 Mei 1960 bereik.

Die opdrag lui:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad ooreenkomstig artikel *vier* van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die mandjiewerknywerheid in ondergenoemde gebiede:—

Transvaal.—Die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Roodepoort, Springs en Vereeniging.

Kaapprovinsie.—Die landdrosdistrikte Bellville, die Kaap, Oos-Londen, Kimberley, Paarl, Port Elizabeth, Simonstad, Stellenbosch en Wynberg.

Oranje-Vrystaat.—Die munisipale gebied van Bloemfontein.

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Pinetown en Pietermaritzburg.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat die ondersoek ingestel moet word ten opsigte van alle klasse werknemers in die nywerheid.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *ses* van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

'mandjiewerknywerheid' die nywerheid waarin werkgewers en werknemers geassosieer is met die doel om artikels (insluitende meubels) hoofsaaklik van rottang, bamboes, biesies, wilgertakke, latte, katwilger, matjiesgoed, biesiesgoed, strooi, gras, seegras, raffia, rietgras of watergras te vervaardig in inrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is, en omvat dit alle werksaamhede wat met enigeen van voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit."

No. 518.] [8 April 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF RIVERSDALE.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st October, 1960, Government Notice No. 2197 of the 8th September, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word "Riversdale".

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act and employed in the Magisterial District of Riversdale will, from the 1st October, 1960, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 20 June, 1960.

No. 518.] [8 April 1960

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK RIVERSDAL.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 2197 van 8 September 1950, met ingang van 1 Oktober 1960 gewysig word deur die woord „Riversdale" te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Riversdal in diens is, vanaf 1 Oktober 1960, as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 20 Junie 1960, skriftelik, by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

DEPARTMENT OF MINES

No. 409.] [25 March 1960.

PROPOSED PROCLAMATION OF PORTIONS OF THE FARMS STILFONTEIN No. 401 AND ZANDPAN No. 423, REGISTRATION DIVISION I.P., DISTRICT OF KLERKSDORP, MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.

His Excellency the Governor-General under the powers vested in him by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), intends to proclaim as a public digging for precious metals, in terms of Chapter IV of the said Act, certain portions of the farms Stilfontein No. 401 and Zandpan No. 423, Registration Division I.P., District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, together in extent approximately 450·3017 morgen, registered in the names of The New Pioneer Central Rand Gold Mining Company, Limited, and the Government of the Union of South Africa, respectively, and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2310.

M.M. 35/267

25-1-8-14

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 409.] [25 Maart 1960.

VOORGENOME PROKLAMERING VAN GEDEELTES VAN DIE PLASE STILFONTEIN No. 401 EN ZANDPAN No. 423, REGISTRASIE-AFDELING I.P., DISTRIK KLERKSDORP, MYNDISTRIK KLERKSDORP.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal is voornemens om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sesen-twintig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), sekere gedeeltes van die plase Stilfontein No. 401 en Zandpan No. 423, Registrasie-afdeling I.P., distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, tesame ongeveer 450·3017 morg groot, geregistreer onderskeidelik op naam van The New Pioneer Central Rand Gold Mining Company, Limited, en die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afskrifte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2310 bewaar word, tot 'n publieke delwery vir edelmetale ooreenkomstig Hoofstuk IV van gemelde Wet te proklameer.

M.M. 35/267

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 471.] [8 April 1960.

MAGISTRATE'S COURT, INGWAVUMA.—APPOINTMENT OF MAPUTA AND NDUMO AS PLACES FOR THE HOLDING OF COURT.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*e*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), I, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby appoint Maputa and Ndumo in the District of Ingwavuma as places for the holding of court by the Magistrate's Court, Ingwavuma, in addition to Ingwavuma, the seat of the Magistracy.

Government Notice No. 1775 of 1925 is hereby withdrawn.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister of Bantu Administration and Development.

45/367.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 471.] [8 April 1960.

LANDDROSHOF, INGWAVUMA. — AANWYSING VAN MAPUTA EN NDUMO AS PLEKKE VIR DIE HOU VAN HOFSITTINGS.

Ek, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*e*) van artikel *twee* van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), wys hierby Maputa en Ndumo in die distrik Ingwavuma aan as plekke, benewens Ingwavuma, die Landdrossetel, waar die Landdroshof Ingwavuma, sittings kan hou.

Goewermentskennisgewing No. 1175 van 1925 word hierby ingetrek.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

45/367.

No. 472.] [8 April 1960.

AMENDMENT OF THE REGISTRATION REGULATIONS.—PROCLAIMED AREA OF DURBAN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), further to amend Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, as follows:—

By the deletion in the Second and Third Schedules thereto of the words "One shilling and sixpence" and in the Fourth Schedule thereto of the words "One shilling and fourpence" where these appear opposite the word "Durban" under the heading "Natal" and the substitution therefor of the words "Two shillings". 29/313 (D)

No. 476.] [8 April 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED).—MAGISTERIAL DISTRICT OF PEDDIE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land unit in the District of Peddie, specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

Pato'skop (Tuku) Location.

No. 477.] [8 April 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED).—MAGISTERIAL DISTRICT OF STERKSPRUIT (HERSCHEL).

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land units in the District of Sterkspruit (Herschel), specified in the accompanying Schedule, to be betterment areas for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

1. Governor's Drift Location.
2. Sterkspruit Location.
3. Thaba Lesoba Location.

No. 479.] [8 April 1960.

GCALEKA TRIBAL AUTHORITY.—COFIMVABA DISTRICT.—LEVY OF RATE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (2) of section *twenty-two* and subject to the provisions of section *ninety-six* of the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, 1956 (Pro-

No. 472.] [8 April 1960.

WYSIGING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES.—GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN DURBAN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, as volg verder te wysig:—

Deur in die Tweede en die Derde Bylae daarvan die woorde „Een sjieling en ses pennies" en in die Vierde Bylae daarvan die woorde „Een sjieling en vier pennies" waar dit teenoor die woord „Durban" onder die opskrif „Natal" voorkom, te skrap en dit deur die woorde „Twee sjielings" te vervang. 29/313 (D)

No. 476.] [8 April 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG).—LANDDROSDISTRIK PEDDIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenheid in die distrik Peddie, wat in die bygaande Bylae gemeld word, tot 'n verbeteringsgebied verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

Pato'skop (Tuku) Lokasie.

No. 477.] [8 April 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG).—LANDDROSDISTRIK STERKSPRUIT (HERSCHEL).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenhede in die distrik Sterkspruit (Herschel), wat in bygaande Bylae gemeld word, tot verbeteringsgebiede verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

1. Governor's Driftlokasie.
2. Sterkspruitlokasie.
3. Thaba Lesobalokasie.

No. 479.] [8 April 1960.

GCALEKASTAMOWERHEID.—DISTRIK COFIMVABA.—HEFFING VAN BELASTING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens subartikel (2) van artikel *twee-en-twintig* en behoudens die bepalings van artikel *ses-en-negentig* van die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede, 1956 (Proklamasie No. 180 van 1956), soos gewysig, sy

clamation No. 180 of 1956), as amended, to approve of the Gcaleka Tribal Authority, Cofimvaba District, levying a rate of ten shillings per annum for the years 1960 to 1962, inclusive, upon each person who is liable to pay general or local tax and who is ordinarily resident in that portion of the area of the said tribal authority consisting of St. Marks Location, No. 48 in order to collect funds for educational purposes in the said location.

The rate is payable with effect from the year 1960 and is due and payable on the date of publication hereof in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

273/362 (4) (B).

No. 482.] [8 April 1960.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF KLAWER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are Applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Klawer.....	88	8/4/60	1/5/60

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Klawer.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Klaser.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Klawer.....	Two shillings.

No. 1226/313 (D).

No. 483.] [8 April 1960.

LOCAL LABOUR BUREAU.—ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES TO AN URBAN LOCAL AUTHORITY, KLAWER.

It is hereby notified for general information that the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of sub-regulation (3) of regulation 1 of the regulations published under Chapter V of Government Notice No. 63 of 1959, assigned to the Divisional Council of Vanrhynsdorp te powers and duties connected with the conduct and control of a local labour bureau for the prescribed area of Klawer with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place.

No. 289/280 (7) (75).

goedkeuring te heg aan die heffing deur die Gcalekastamowerheid, distrik Cofimvaba, van 'n belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1960 tot en met 1962 van elke persoon wat aanspreeklik is vir die betaling van algemene of plaaslike belasting en wat gewoonlik woonagtig is in daardie gedeelte van die gebied van genoemde stamowerheid wat uit St. Marks Lokasie No. 48 bestaan, ten einde fondse in te samel vir onderwysdoeleindes in genoemde lokasie.

Die belasting is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

273/362 (4) (B).

No. 482.] [8 April 1960.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN KLAWER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede by die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, onder die opskrif „Kaapprovinsie" te voeg:—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Klawer.....	88	8/4/60	1/5/60

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde Gebied.	*Betrokke berdag.*
Klawer.....	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde Gebied.	*Betrokke bedrag.*
Klawer.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasie.

Geproklameerde Gebied.	*Betrokke bedrag.*
Klawer.....	Twee sjielings.

No. 1226/313 (D).

No. 483.] [8 April 1960.

PLAASLIKE ARBEIDSBURO.—TOEWYSING VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR, KLAWER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens subregulasie (3) van regulasie 1 van die regulasies afgekondig by Hoofstuk V van Goewermentskennisgewing No. 63 van 1959, die bevoegdhede en pligte in verband met die bestuur van en beheer oor 'n plaaslike arbeidsburo vir die voorgeskrewe gebied van Klawer met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied aan die Afdelingsraad van Vanrhynsdorp toegewys het.

No. 289/280 (7) (75).

No. 484.] [8 April 1960.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF FRENCH HOEK.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are Applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
French Hoek.....	89	8/4/60	1/5/60

SECOND SCHEDULE

Fee payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
French Hoek.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fee payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
French Hoek.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fee payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
French Hoek.....	Two shillings.

No. 853/313 (D).

No. 484.] [8 April 1960.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN FRANSCHHOEK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede by die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, onder die opskrif „Kaapprovinsie" te voeg:—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Franschhoek.....	89	8/4/60	1/5/60

TWEEDE BYLAE.

Bedrag betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Franschhoek.....	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrag betaalbaar ooreenkomstig regulasies 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Franschhoek.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrag betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Franschhoek.....	Twee sjielings.

No. 853/313 (D).

No. 507.] [8 April 1960.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF MARYDALE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed area to which these Regulations are Applicable.	Proclamation proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Marydale.....	108	8/4/60	1/5/60

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Marydale.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Marydale.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Marydale.....	Two shillings.

No. 252/313 (D).

No. 507.] [8 April 1960.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN MARYDALE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede by die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, onder die opskrif „Kaapprovinsie" te voeg:—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepasing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Marydale.....	108	8/4/60	1/5/60

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Marydale.....	Twee sjelings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Marydale.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Marydale.....	Twee sjielings.

No. 252/313 (D).

No. 508.] [8 April 1960.

LOCAL LABOUR BUREAU.—ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES TO AN URBAN LOCAL AUTHORITY—MARYDALE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of sub-regulation (3) of regulation (1) of the regulations published under Chapter V of Government Notice No. 63 of 1959, assigned to the urban local authority of Marydale the powers and duties connected with the conduct and control of a local labour bureau with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place.

No. 289/280 (7) (78).

No. 508.] [8 April 1960.

PLAASLIKE ARBEIDSBURO.—TOEWYSING VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR—MARYDALE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens subregulasie (3) van regulasie (1) van die regulasies afgekondig by Hoofstuk V van Goewermentskennisgewing No. 63 van 1959 die bevoegdhede en pligte in verband met die bestuur van en beheer oor 'n plaaslike arbeidsburo met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied aan die stedelike plaaslike bestuur van Marydale toegewys het.

No. 289/280 (7) (78).

No. 509.] [8 April 1960.

APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY FOR BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has been pleased to approve of the appointment of Charles Bruce Young as Acting Secretary for Bantu Administration and Development with effect from the 1st April, 1960, and during the absence on leave of Werner Willi Max Eiselen.

No. 509.] [8 April 1960.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE SEKRETARIS VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling behaag het om sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Charles Bruce Young as waarnemende Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling met ingang van 1 April 1960 en gedurende die afwesigheid van Werner Willi Max Eiselen met verlof.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. 510.] [8 April 1960.

RADIOTELEGRAPH OPERATOR'S CERTIFICATE.

The next examinations for Certificates of Proficiency in Radiotelegraphy, issued by the Postmaster-General, will be held as indicated hereunder:—

RADIOTELEGRAPHY (AERONAUTICAL OR MARINE).

CLASS I.

(Examination Fee: £2. 0s. 0d.)

Subject.	*Date.*	*Time.*
Electricity and Magnetism..	18th May, 1960...	7 p.m.–9 p.m.
Technical Radiography.....	19th May, 1960...	7 p.m.–10 p.m.
Service Regulations, Procedure and Routes.....	20th May, 1960...	7 p.m.–8.30 p.m.

RADIOTELEGRAPHY (AERONAUTICAL OR MARINE).

CLASS II.

(Examination Fee: £1. 10s. 0d.)

Subject.	*Date.*	*Time.*
Electricity and Technical Radio-telegraphy.....	19th May, 1960...	7 p.m.–10 p.m.
Service Regulations, Procedue and Routes.....	20th May, 1960...	7 p.m.–8.30 p.m.

Arrangements can be made to enable candidates to write the theoretical examinations at any convenient centre in the Union of South Africa, but the practical manipulative tests will need to be conducted at centres where suitable facilities exist.

Examination syllabi and application forms are obtainable from the Assistant Postmaster-General, Staff and General, Room 4, G.P.O., Pretoria. All entries, which should reach the above address on or before 16th April, 1960, must be accompanied by a receipt indicating that the prescribed fee has been paid at the local post office.

1S2C/5342/60.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. 510.] [8 April 1960.

SERTIFIKATE VIR RADIOTELEGRAAFOPERATEURS.

Die eerskomende eksamens vir Sertifikate van Bekwaamheid in Radiotelegrafie, wat deur die Posmeester-generaal uitgereik word, sal soos volg afgeneem word:—

RADIOTELEGRAFIE (LUG- OF SEEVAART), KLAS I.

KLAS I.

(Eksamengeld: £2. 0s. 0d.)

Onderwerp.	*Datum.*	*Tyd.*
Elektrisiteit en Magnetisme.	18 Mei 1960.....	7 nm.–9 nm.
Tegniese Radiotelegrafie....	19 Mei 1960.....	7 nm.–10 nm.
Diensregulasies, Prosedure en Roetes.....	20 Mei 1960.....	7 nm.–8.30 nm.

RADIOTELEGRAFIE (LUG- OF SEEVAART), KLAS II

(Eksamengeld: £1. 10s. 0d.)

Onderwerp.	*Datum.*	*Tyd.*
Elektrisiteit en Tegniese Radio-telegrafie.....	19 Mei 1960.....	7 nm.–10 nm.
Diensregulasies, Prosedure en Roetes.....	20 Mei 1960.....	7 nm.–8.30 nm.

Reëlings kan getref word om kandidate in staat te stel om die teoretiese eksamens op enige gerieflike plek in die Unie af te lê, maar die praktiese manipulasietoetse kan slegs op plekke waar daar geskikte fasiliteite bestaan, afgeneem word.

Eksamenleerplanne en aansoekvorms is van die Assistent-posmeester-generaal, Personeel en Algemeen, Kamer 4, H.P.K., Pretoria, verkrygbaar. Inskrywings moet bogenoemde adres voor of op 16 April 1960 bereik en moet vergesel wees van 'n kwitansie wat aandui dat die eksamengeld by die plaaslike poskantoor betaal is.

1S2C/5342/60.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 511.] [8 April 1960.

GRADING, PACKING AND MARKING OF POTATOES.—AMENDMENT.

His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section *forty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, hereby amends the regulations set out in Government Notice No. 2528 of 19th November, 1948, as amended, with effect from the 18th April, 1960—

(1) by the substitution for paragraph (*c*) of sub-regulation (1) of regulation 1 of the following paragraph:—

"(*c*) *Third grade*, denoting potatoes—

(i) which are free from rot;
(ii) which are reasonably free from soil and disease;
(iii) which are not to an unreasonable extent insect damaged, sun or heat-burnt, mis-shapen, sprouted, flabby, watery or affected with 'uintjies' (nut grass);
(iv) which are suitable for human consumption in all respects; and
(v) of which the keeping and eating qualities are not seriously affected:

Provided that potatoes which are affected by eelworm, tubermoth or sunburn or which are damaged in any other way shall not fall within this grade if more than 25 per cent thereof is required to be cut away in order to remove the affected or damaged portions.

Skin-deep green-coloured potatoes may be included in this grade.";

(2) by the substitution in paragraph (*b*) of sub-regulation (1) of regulation 2 for the figure "15" of the figure "10";

(3) by the substitution for paragraph (*c*) of sub-regulation (1) of regulation 2 of the following paragraph:—

"(*c*) in the case of third grade, not more than 15 per cent (by weight); "; and

(4) by the substitution in paragraph (*c*) of sub-regulation (2) of regulation 2 for the figure "10" of the figure "5" and by the substitution in the said paragraph for the figure "25" of the figure "15".

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 511.] [8 April 1960.

GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN AARTAPPELS.—WYSIGING.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-veertig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, wysig hierby die regulasies genoem in Goewermentskennisgewing No. 2528 van 19 November 1948, soos gewysig, met ingang van die 18de April 1960—

(1) deur paragraaf (*c*) van subregulasie (1) van regulasie 1 deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(*c*) *Derdegraad*, wat aartappels aandui—

(i) wat vry is van verrotting;
(ii) wat redelik vry is van grond en siekte;
(iii) wat nie in 'n onredelike mate insekbeskadigd, deur son of hitte gebrand, misvormd, uitgeloop, verlep, waterig of deur uintjies aangetas is nie;
(iv) wat in alle opsigte geskik is vir menslike verbruik; en
(v) waarvan die goedhouvermoë en die eetbaarheid nie ernstig belemmer is nie:

Met dien verstande dat aartappels wat deur aalwurm, aartappelmot of sonbrand aangetas of wat op enige ander wyse beskadig is, alleen in hierdie graad toegelaat sal word as hoogstens 25 persent daarvan weggesny moet word om die aangetaste of beskadigde dele te verwyder.

Aartappels waarvan die vergroening slegs skildiep is, kan by hierdie graad ingesluit word.";

(2) deur in paragraaf (*b*) van subregulasie (1) van regulasie 2 die syfer „15" deur die syfer „10" te vervang.

(3) deur paragraaf (*c*) van subregulasie (1) van regulasie 2 deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(*c*) in die geval van derdegraad, hoogstens 15 persent (per gewig); "; en

(4) deur in paragraaf (*c*) van subregulasie (2) van regulasie 2 die syfer „10" deur die syfer „5" te vervang en deur in genoemde paragraaf die syfer „25" deur die syfer „15" te vervang.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 211 OF 1960.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Bloemfontein, O.F.S.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Cecilia Maria Fourie, married in community of property to Johan Louis Fourie, the registered owner of Subdivision 3 (Toekoms) of the farm Hesters Rust No. 29, Administrative District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has applied, in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation, in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Free State Geduld Mines, Limited, in extent approximately 2·2 morgen, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 211 VAN 1960.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris,
Bloemfontein, O.V.S.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Cecilia Maria Fourie, getroud in gemeenskap van goed met Johan Louis Fourie, die geregistreerde eienaar van Onderverdeling 3 (Toekoms) van die plaas Hesters Rust No. 29, administratiewe distrik Welkom, myndistrik en Provinsie Oranje-Vrystaat, het ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen om die uithou as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk grond, ongeveer 2·2 morg groot, geleë op bogenoemde plaas en kragtens mynbrief gehou deur Free State Geduld Mines, Limited.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan, R.M.T. No. 18, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto, will be considered by me at my office, Room 528, African Life Building, St. Andrew Street, Bloemfontein, on the 6th day of May, 1960, at 10.15 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me and serve copies thereof on the applicant, Cecilia Maria Fourie, Hesters Rust, P.O. Odendaalsrus, on or before the 29th day of April, 1960.

Dated at Bloemfontein, this 14th day of March, 1960.

C. J. H. HANEKOM,
Mining Commissioner, O.F.S.
M.C.O. 20/1/40.
M.M. 16/5728.

NOTICE No. 228 OF 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 24.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 24 has in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Pietermaritzburg in the District of Pietermaritzburg, at 10 o'clock in the forenoon on the 24th day of May, 1960 for consideration of the following matters:—

(1) Application by Jeremiah Goldberg in terms of section 32, for conditional authority for an hotel liquor licence, for premises—
   (i) remainder of Lot A of Lot 46 Loop Street;
   (ii) remainder of Lot B of Lot No. 46, Loop Street, adjoining lots situate at corner Longmarket and Retief Streets in the City and County of Pietermaritzburg.

(2) Application by Leopold Goldberg, in terms of section 32, for conditional authority for an hotel liquor licence, for premises Sub. 6 of Lot No. 48, Church Street, Pietermaritzburg, being No. 488, Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.

(Both licenses to be restricted to the sale of liquor to non-Europeans only.)

G. F. R. BRIDLE,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 24.
Pietermaritzburg, 28th March, 1960.

NOTICE No. 229 OF 1960.

NORTH-EASTERN NATIVE APPEAL COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Native Appeal Court will commence sessions at 10 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg: First Floor, New Bantu Affairs Commissioner's Offices, Pietermaritz Street, Monday, 9th May, 1960; Monday, 18th July, 1960.

Eshowe: Magistrate's Court, Tuesday, 2nd August, 1960.

Pretoria: President Buildings, Kerk Street, Monday, 23rd May, 1960.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word van 'n kaart, R.M.T. No. 18, wat die aansoeker by my ingedien het.

Hierdie aansoek, tesame met besware daarteen, sal om 10.15 vm. op die 6de dag van Mei 1960, in my kantoor, Kamer 528, African Life-gebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein, deur my oorweeg word.

Almal wat beswaar teen die uithou van die onderhawige grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet voor of op die 29ste dag van April 1960 besonderhede van hul besware skriftelik by my indien en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die aansoeker, Cecilia Maria Fourie, Hesters Rust, Pk. Odendaalsrus, beteken.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die Veertiende dag van Maart 1960.

C. J. H. HANEKOM,
Mynkommissaris, O.V.S.
M.C.O. 20/1/40.
M.M. 16/5728.
1-8-14-22

KENNISGEWING No. 228 VAN 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 24.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 24 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Pietermaritzburg, in die distrik Pietermaritzburg om 10-uur in die voormiddag op die 24ste dag van Mei 1960, vir die oorweging van die volgende aangeleenthede:—

(1) Aansoek deur Jeremiah Goldberg, kragtens artikel 32, om voorwaardelike magtiging vir 'n hotel drank lisensie, vir—
   (i) resterende deel van Perseel A van Perseel Loopstraat 46;
   (ii) resterende deel van Perseel B van Perseel Loopstraat 46, aangrensende persele geleë te hoek van Langmark en Retiefstrate in die stad en distrik van Pietermaritzburg.

(2) Aansoek deur Leopold Goldberg, kragtens artikel 32, om voorwaardelike magtiging vir 'n hotel dranklisensie vir Onderverdeling 6 van Perseel Kerkstraat 48, Pietermaritzburg, bekend as Pietermaritzstraat No. 488, Pietermaritzburg.

(Beide lisensies beperk te wees tot die verskaffing van drank aan nie-Blankes alleenlik.)

G. F. R. BRIDLE,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 24.
Pietermaritzburg, 28 Maart 1960.

KENNISGEWING No. 229 VAN 1960.

NOORDOOSTELIKE NATURELLE-APPÈLHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Noordoostelike Naturelle-appèlhof om 10 vm. of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg: Eerste Verdieping, Nuwe Bantoesakekommissariskantore, Pietermaritzstraat, Maandag 9 Mei 1960; Maandag 18 Julie 1960.

Eshowe: Landdroshof, Dinsdag 2 Augustus 1960.

Pretoria: Presidentgebou, Kerkstraat, Maandag, 23 Mei 1960.

NOTICE No. 230 OF 1960.

NORTH-EASTERN NATIVE DIVORCE COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Native Divorce Court will commence sessions at 10 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg: First Floor, New Bantu Affairs Commissioner's Offices, Pietermaritz Street, Monday, 27th June, 1960; Monday, 8th August, 1960.
Durban: Bantu Affairs Commissioner's Office, 18 Stanger Street, Monday, 2nd May, 1960; Monday, 4th July, 1960.
Eshowe: Magistrate's Court, Monday, 1st August, 1960.
Vryheid: Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 17th May, 1960.
Pretoria: President Buildings, Kerk Street, Friday, 27th May, 1960.
Pietersburg: Bantu Affairs Commissioner's Office, Friday, 27th May, 1960.

KENNISGEWING No. 230 VAN 1960.

NOORDOOSTELIKE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Noordoostelike Naturelle-egskeidingshof om 10 vm. of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg: Eerste Verdieping, Nuwe Bantoesakekommissariskantore, Pietermaritzstraat, Maandag, 27 Junie 1960, Maandag, 8 Augustus 1960.
Durban: Bantoesakekommissariskantoor, Stangerstraat 18, Maandag, 2 Mei 1960, Maandag, 4 Julie 1960.
Eshowe: Landdroshof, Maandag, 1 Augustus 1960.
Vryheid: Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 17 Mei 1960.
Pretoria: Presidentgebou, Kerkstraat, Vrydag, 27 Mei 1960.
Pietersburg: Bantoesakekommissariskantoor, Vrydag, 27 Mei 1960.

NOTICE No. 231 OF 1960.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—NORTH-WEST CAPE COMMAND—UPINGTON, IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF GORDONIA.

1. The undermentioned area will be used for training and exercises by members of the South African Defence Force and the firing of live ammunition from the 1st May, to 16th May, 1960.
2. It will be dangerous to enter the area while exercises are in progress.
3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On discovery of such items, the military authorities or S.A. Police should be advised thereof.
4. Range stores must not be touched or moved from the area by any unauthorised person.
5. Any person who wilfully disobeys or disregards the direction of notices, or any signals or orders by the officer in command or by members of safety patrols may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life or property.
6. The Officer Commanding, North-West Cape Command, Upington, is the compensation officer in terms of the regulations.

AREA.

Reference Map: S.A. Topo-Cadas. Scale: 1/250,000, Upington Sheet 24.

Area: The north-eastern corner of the area is 7½ miles north of Upington on the koppie Eileen (83209360) and the area is bounded as follows:—

On the East.—A line runing in a south-easterly direction from the koppie Eileen (83209360) for approximately ½ mile until it strikes a farm road at point 83239353. Thence along the said road in a southerly direction for 5½ miles to a point on the north-eastern corner of the golf course (83249299).

On the South.—A line running in a south-westerly direction from point 83249299 along the north-western boundary of the golf course towards the Trigonometrical beacon Upington No. 36 until it strikes the main Upington-Kalahari road at point 83199290.

KENNISGEWING No. 231 VAN 1960.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.—KOMMANDEMENT NOORDWES-KAAP — UPINGTON, IN DIE LANDDROSDISTRIK GORDONIA.

1. Ondergenoemde gebied sal van 1 Mei tot 16 Mei 1960 vir die opleiding en oefening van lede van die Suid-Afrikaanse Weermag en die vuur van skerpammunisie gebruik word.
2. Dit sal gevaarlik wees om die gebied binne te gaan terwyl die oefening aan die gang is.

Almal word gewaarsku om nie onontplofde ammunisie aan te raak nie. As iemand ammunisie sien lê, moet die militêre owerhede of S.A. Polisie daarvan verwittig word.

4. Skietbaanbehoeftes moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak of van die gebied verwyder word nie.
5. Enigiemand wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevele van die bevelvoerder of lede van veiligheidspatrollies gehoorsaam nie of verontagsaam, kan vervolg word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.
6. Die Bevoelvoerder, Kommandement Noordwes-Kaap, Upington, is kragtens die regulasies die kompensasie-offisier.

GEBIED.

Verwysingskaart: S.A. Topokades. Skaal: 1/250,000, Upington blad 24.

Terrein: Die noordoostelike hoek van die gebied is 7½ myl noord van Upington bo-op 'n koppie Eileen (83209360) en die terrein as al volg begrens:—

Ten ooste.—'n Lyn van die punt 83209360 bo-op die koppie Eileen in 'n suidoostelike rigting vir ongeveer 'n ½ myl tot waar dit 'n plaaspad by punt 83239353 raak. Daarvandaan in 'n suidelike rigting vir 5½ myl al met die plaaspad langs tot by 'n punt op die noordoostelike hoek van die golfbaan (83249299).

Ten suide.—'n Lyn van punt 83249299 in 'n suidwestelike rigting al met die noordwestelike grens van die gholfbaan langs in die rigting van die Driehoeksbaken Upington No. 36 tot waar dit die Upington-Kalahari hoofweg by die punt 83199290 raak.

On the West.—A line running from point 83199290 along the said main Upington-Kalahari road for approximately 14 miles to point 82409405 where the town commonage boundary crosses the road; thence in a north-easterly direction for 1¾ miles following the town commonage boundary to a point north of a small pan (82489420). The line then runs off slightly to the right but continuous in a north-easterly direction for 1 mile to a point 82559428.

On the North.—(The northern boundary is the same as the town commonage northern boundary). A line running from point 82559428 in a southeasterly direction to Trigonometrical beacon Jansensdam No. 31 (82739396); thence veers off slightly to the left but continues in a south-easterly direction for 5¾ miles to point 83209360 on koppie Eileen.

Ten weste.—'n Lyn van punt 83199290 al met die Upington-Kalahari hoofweg vir ongeveer 14 myl tot by punt 82409405 waar die dorpsgrondgrens oor dieselfde pad loop. Daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 1¾ myl al met die dorpsgrondgrens tot by punt 82489420 wat effens noord van 'n pannetjie lê. Daarvandaan draai die lyn effens na die regterkant maar loop verder in 'n noordoostelike rigting vir 1 myl tot by punt 82559428.

Ten noorde.—(Die noordelike grens is dieselfde as die wat die noordelike grens van die dorpsgrond uitmaak). 'n Lyn van punt 82559428 in 'n suidoostelike rigting tot by Driehoeksbaken Jansensdam No. 31 (82739396). Daarvandaan draai dit effens na die linkerkant maar loop verder in 'n suidoostelike rigting vir 5¾ myl tot by punt 83209360 bo-op die koppie Eileen.

NOTICE No. 232 OF 1960.

Monthly Returns as at 29th February, 1960, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

KENNISGEWING No. 232 VAN 1960.

Maandelikse opgawes per 29 Februarie 1960, ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van instellings wat as handelsbanke geregistreer is.

	Barclays Bank D.C.O.	The Chase Manhattan Bank (S.A.), Ltd.	First National City Bank of New York (S.A.), Ltd.	French Bank of Southern Africa, Limited.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Limited.	The Standard Bank of South Africa, Limited.	Die Stellenbossche Distriksbank, Beperk.	Volkskas, Beperk.	Total. Totaal.
Liabilities to the Public in the Union. *Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Demand Liabilities..... Onmiddellik opeisbare verpligtings	188,219,375	649,975	1,532,438	1,645,477	22,554,440	956,020	165,239,886	1,009,984	46,081,376	427,888,971
Time Liabilities..... Termynverpligtings	51,585,629	301,974	421,761	3,096,398	10,612,021	334,387	42,476,004	891,600	21,744,621	131,464,395
Total Liabilities to the Public Totale verpligtings teenoor die publiek	239,805,004	951,949	1,954,199	4,741,875	33,166,461	1,290,407	207,715,890	1,901,584	67,825,997	559,353,366
Assets in the Union. *Bates in die Unie.*										
Subsidiary Coin..... Pasmunt	1,162,242	1,170	785	2,618	119,961	2,687	886,837	3,515	236,502	2,416,317
Gold Coin and Bullion..... Goudmunt en staafgoud	51,067	—	—	—	—	—	61,514	—	—	112,581
Notes of South African Reserve Bank..... Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	6,527,656	19,729	18,562	40,507	617,541	19,966	6,077,708	53,876	1,676,574	15,052,119
Credit Balance in South African Reserve Bank..... Kredietsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank	20,163,327	92,598	221,327	348,254	2,731,218	135,088	17,618,600	136,000	5,353,000	46,799,412
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa..... Kredietsaldo in Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	4,900,000	400,000	750,000	700,000	1,100,000	300,000	1,750,000	150,000	—	10,050,000
Total Cash Reserves..... Totale Kontantreserwes	32,804,292	513,497	990,674	1,091,379	4,568,720	457,741	26,394,659	343,391	7,266,076	74,430,429
Other Liquid Assets..... Ander likwiede bates	85,035,027	47,942	36,514	562,212	7,019,108	175,179	67,815,920	459,603	19,202,590	180,354,095
Total Liquid Assets..... Totale likwiede bates	117,839,319	561,439	1,027,188	1,653,591	11,587,828	632,920	94,210,579	802,994	26,468,666	254,784,524
Total Loans and Discounts... Totale lenings en diskonterings	130,173,224	684,788	870,118	5,660,100	25,497,756	862,412	125,196,370	1,284,338	43,894,678	334,123,784
Ratios. *Verhoudingsyfers.*	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Reserve Ratio..... Reserweverhouding	13·68	53·94	50·69	23·02	13·78	35·47	12·71	18·06	10·71	13·31
Liquid Assets Ratio..... Likwiede bateverhouding	49·14	58·97	52·56	34·87	34·94	49·05	45·36	42·22	39·02	45·55

NOTICE No. 233 OF 1960.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given, in terms of section *eight* of Act No. 28 of 1937, that Andries Petrus Viljoen, European male, of 47 Lawson Street, Waverley, Pretoria, was on the 25th day of March, 1960, declared to be unfit to possess any firearm for a period of three years from the above-mentioned date.

Dated at Pretoria this 25th day of March, 1960.

J. L. BARNARD,
Additional Magistrate.

Pretoria.

KENNISGEWING No. 233 VAN 1960.

PERSOON ONBEVOEG VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Andries Petrus Viljoen, 'n blanke man, van Lawsonstraat 47, Waverley, Pretoria, op 25 Maart 1960, kragtens artikel *agt* van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van bogenoemde datum, 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Pretoria op hede die 25ste Maart 1960.

J. L. BARNARD,
Addisionele Landdros.

Pretoria.

NOTICE No. 234 OF 1960.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A hereunder, have been struck off the Register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B at the expiration of three months from the date hereof will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Registrar and that the companies will be dissolved.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

KENNISGEWING No. 234 VAN 1960.

MAATSKAPPYE VAN REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word en dat die name van die maatskappye in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye,
Pretoria.

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*
LIST A, 8/4/60.—*Lys A*, 8/4/60.	
Airafrica Transworld Travels (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500
D. M. Grant & McKay (Proprietary), Limited, Nelspruit	£6,000
Hugh Livingstone (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Ansu Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Golden Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
A. Hobib (Proprietary), Limited, Durban	£7,000
Samop Sachs (Wholesale, Limited), Pretoria	£40,000
Hits (Proprietary), Limited, Durban	£2,000
Macys Transport (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Celgift Finance Corporation, Limited, Johannesburg	£50,000
Universal Indents (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Par-Alpha Estate and General Agency (Proprietary), Limited, Parow	£100
Tenjani Remedies (Proprietary), Limited, Elandsfontein	£100
Inanda Bus Company (Proprietary), Limited, Durban	£3,000
Ambo Estate and Investment Company (Proprietary), Limited, East London	£1,000
Porcelain Products (Proprietary), Limited, Meyerton	£20,000
Krook's Industries (Proprietary), Limited, Salt River	£100
Belswa Finance Corporation (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
African Boring Company, Limited, Johannesburg	£10,000
Ascot Bloodstock Agency (Proprietary), Limited, Maitland	£100
Waterberg Motors en Landbougereedskap (Eiendoms), Beperk, Naboomspruit	£10,000
H. Maserow & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Schoonspruit Dairies (Proprietary), Limited, Klerksdorp	£1,000
Victoria Metal Works (Proprietary), Limited, Woodstock	£2,000
Stableford & Wood (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,200
W. Pintar Sheet Metal Works (Proprietary), Limited, Welkom	£100
V.K.M. Stene (Eiendoms), Beperk, Klerksdorp	£10,000
Continental Weaving Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg	£70,000
Waverley Investment Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
S. Glazer & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
The Triple Bar Company (Proprietary), Limited, Vryburg	£500
Vryheid Pharmacy (Proprietary), Limited, Vryheid	£5,500
C. J. Russell (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Malan Meubileerders (Eiendoms), Beperk, Potchefstroom	£2,000
Nolan's Drakenstein Butchery (Proprietary), Limited, Maitland	£100
Kolege Ya Bana Ba Afrika, Pretoria	Seksie 21.
Lange's Hardware (Proprietary), Limited, Durban	£2,500
Byrne & Levenson (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
David Wolk Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Trio Investments (Proprietary), Limited, Pretoria	£7,500
Harris & Bristow (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500
Alex Campbell (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£10,000
Corboaqua (Proprietary), Limited, East London	£5,000
I and C Finance Company (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£200
Potgietersrust Land and Investment Company, Limited, Potchefstroom	£500
Main House (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500
The Swan Polish Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£500
Jekyll's Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000
Harvard Tie Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Ashby Road Hotel (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£100
Bantu Aid and Assistance Bureau (Proprietary), Limited, Witbank	£100
Laura Products (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000
I. W. de Bruyn (Eiendoms), Beperk, Warden	£25,000
Demsul Distributors (Proprietary), Limited, Pretoria	£500
Lenz Camp Store (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
C. H. Bould (Proprietary), Limited, Durban	£400
Jacobs Cycle and Hardware (Proprietary), Limited, Carletonville	£100
Beverley Hills Estate (Proprietary), Limited, Durban	£3,850
Sports Construction Company (Proprietary), Limited, Durban	£2,000
Pine Ridge Investments (Proprietary), Limited, Durban	£100
Mulock Investments (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
G. Jekyll (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,500
Tickle & Ridge (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Vee and Bee Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Theo Wippermann (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
Premier Garage (Proprietary), Limited, Uitenhage	£1,000
Hotel Metropole Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£27,000
Room Hire Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Rabka's Auto- and Engineering Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Rand Storage and Forwarding Agency (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*
S.O.S. Sandwich Office Supplies (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000
S.A. Plugs (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Prospect Mangaan (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000
Sugmar (Proprietary), Limited, Durban	£100
Hilton Water Boring Company (Proprietary), Limited, Durban	£1,500
Tillgray Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,000
Pro Domo Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Panagro Construction Company of South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£40,000
Newcastle Hotel, Limited, Johannesburg	£5,000
Warrior Film Productions (Proprietary), Limited, White River	£3,000
Bentinck Residential Properties (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£10,000
Parktown Caterers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,500
Commercial Art Service (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000
Hantel Continental Delicatessen (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
G. Mercier (Proprietary), Limited, Bethlehem	£1,000
Transvaal Waterproofers (Proprietary), Limited, Boksburg	£1,000
Vanroux (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£17,000
The Garonye Ranch (Proprietary), Limited, Middelburg, Transvaal	£4
Vogtland (Proprietary), Limited, Durban	£1,200
Paint Oils (Proprietary), Limited, Durban	£25,000
Jayne (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000
Jack Morten (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Serrate Service Company (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
South African Wool Washing Industries (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£10,000
Pro-Partia (Proprietary), Limited, Pretoria	£200
LIST B, 8/4/60.—*Lys B*, 8/4/60.	
Atis Agencies (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Avenue Drapers and Outfitters (Proprietary), Limited, Durban	£500
Victory (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
D.A.R. Manganese (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Bloemfontein Caterers (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£100
Gihwalas Eastern Gem Products (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Hydro Health Institute (Proprietary), Limited, Durban	£100
Roll-O-Tube (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
First Trust Corporation of South Africa, Limited, Durban	£300,000
Spioenkop Pasteurisasie (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Walkerville Transport (Proprietary), Limited, Vereeniging	£2,000
President Textiles (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Altona Investments (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£1,000
I. D. Buys en Kie (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£1,500
W. J. Nel Electrical (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Isu Labasha Bus Company (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Hoetjes Bay Hotel (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Germiston Machinery and Farming Supplies Company (Proprietary), Limited, Germiston	£1,000
Koedoe Hotel (Proprietary), Limited, Koedoespoort	£12,500
Jacbert Properties (Proprietary), Limited, Cape Town	£200
Peter Elliott & Wainwright (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£500
Andy's Cartage (Proprietary), Limited, Durban	£200
East Rand Bookkeeping Bureau (Proprietary), Limited, Boksburg	£100
Zululand Cellocrete (Proprietary), Limited, Eshowe	£10,000
Tree Planting Investments (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Castle Rabbitry (Proprietary), Limited, Botha's Hill, Natal	£1,000
International Patent and Business Consultants (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Greissing & Blignaut (Proprietary), Limited, Kroonstad	£500
J.G.R.L. Mining and Development Company (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Eson Trust (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
A.A. Malt Manufacturers (Proprietary), Limited, Oogies, Transvaal	£1,000
Wadeville Iron and Steel Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
W. J. Bosch Transport Beleggings (Eiendoms), Beperk, Vereeniging	£4,000
Natal Paints and Hardware (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Scientific Concrete (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000
Morlins (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000
Scandia International (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Ebony Passenger Service (Proprietary), Limited, Clernaville	£1,000
Dusmith Stanhope Spinnings (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
M. and H. Blechman (Proprietary), Limited, Boksburg	£2,000
Kyakatinaruskamp (Eiendoms), Beperk, Pietersburg	£100
Spendel Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Arden Motors (Proprietary), Limited, Cape Town	£21,000
Sydenham Construction (Proprietary), Limited, Durban	£500
Frank Siebert (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
Table Bay Nursing Homes (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000
Glasid (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Lewis & Pieterse (Eiendoms), Beperk, Witbank	£100
Resinoid Eastern Province and Border (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£10,000

Recently the Register of Companies has been revised with a view to removing the names of companies which, apparently, have not been operating over a long period, and the majority of the companies listed in List B above appear to fall into that category.

Die Register van Maatskappye word hersien met die doel om die name van maatskappye wat blykbaar vir 'n geruime tydperk nie besigheid gedoen het nie, te verwyder. Die meerderheid van die maatskappye wie se name in die voorafgaande lys B voorkom resorteer klaarblyklik in daardie groep.

NOTICE No. 235 OF 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 44.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 44 has, in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Bethal, in the District of Bethal, at 10 o'clock in the forenoon, on the 20th day of May, 1960, for consideration of the following matters:—

Conditional authority for the grant of a hotel liquor licence to Nicolaas Stephanus Vermeulen (nominee of Hendrik Bernardus van der Walt Venter) on Erf No. 158 situate between Nortje and Eeufees Streets in the township of Bethal. (At present registered in the name of SANLAM at the Deeds Office) (B), (C), (D), (H).

C. J. HATTINGH,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 44.

Bethal, 23rd March, 1960.

KENNISGEWING No. 235 VAN 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 44.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 44, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Bethal, in die distrik Bethal, om 10-uur in die voormiddag, op die 20ste dag van Mei 1960, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Voorwaardelike magtiging vir die toestaan van 'n hoteldranklisensie aan Nicolaas Stephanus Vermeulen (genomineerde van Hendrik Bernardus van der Walt Venter) op Erf No. 158, geleë tussen Nortje- en Eeufeesstraat in die dorpsgebied van Bethal. (Tans geregistreer in die naam van SANLAM in die Aktekantoor) (B), (C), (D), (H).

C. J. HATTINGH,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 44.

Bethal, 23 Maart 1960.

NOTICE No. 236 OF 1960.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 221.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in Duty On:—

All household crockery and hotelware of any ceramic material, adorned or unadorned, and glassware cups, saucers and plates, from various rates of duty to 7d. per lb. (intermediate rate) and 1s. per lb. (maximum rate). (B.T.I. Ref. 102/9/7.)
(Applicant: Ceramic Industries Association of South Africa, P.O. Box 4581, Johannesburg.)

Rebate of Duty On:—

1. Nylon filament yarn for the manufacture of nylon filament stretch yarn. (B.T.I. Ref. 123/11/20.)
[Applicant: Hacks Holdings (Pty.), Ltd., P.O. Box 396, Pretoria.]
2. Nitro collodion cotton chips, i.e. collodion cotton plasticised with dibutyl phthalate for the manufacture of lacquers. (B.T.I. Ref. 35/11/1.)
[Applicant: Smith Chandler (Pty.), Ltd., P.O. Box 51, Claremont, Cape.]

Refund of Duty on Materials for the Manufacture of the Articles Mentioned for Export:—

Lissapol NX, a synthetic detergent (non-ionic detergent of the Poly-Ethanoxy condensation type) for use in the manufacture of rayon pulp. (B.T.I. Ref. 123/13/4.)
[Applicant: The South African Industrial Cellulose Corporation (Proprietary), Ltd., P.O. Box 62, Umkomaas, South Coast, Natal.]

For List No. 220 see General Notice No. 223 of the 1st April, 1960.

KENNISGEWING No. 236 VAN 1960.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 221.

Onderstaande vertoë rakende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:—

Alle huishoudelike breekware en hotelware van van enige keramiekmateriaal, versier of onversier, en glaskoppies, -pierings en -borde, van verskillende regte tot 7d. per lb. (intermediêre reg) en 1s. per lb. (maksimum reg). (R.H.N. Verw. 102/9/7.)
(Applikant: Ceramic Industries Association of South Africa, Posbus 4581, Johannesburg.)

Korting van die reg op:—

1. Nylonkontinugare vir die vervaardiging van nylonkontinu-rekgare. (R.H.N. Verw. 123/11/20.)
[Applikant: Hacks Holdings (Pty.), Ltd., Posbus 396, Pretoria.]
2. Nitrokollodiumkatoenspaanders, d.w.s. kollodiumkatoen geplastiseer met dibutielftalaat, vir die vervaardiging van lakvernis. (R.H.N. Verw. 35/11/1.)
[Applikant: Smith Chandler (Pty.), Ltd., Posbus 51, Claremont, Kaap.]

Terugbetaling van die reg op materiaal vir die vervaardiging van genoemde artikels vir uitvoerdoeleindes:—

Lissapol NX, 'n sintetiese reinigingsmiddel (nieioniese reinigingsmiddel van die poliëtanoksie-kondensasietipe) vir gebruik by die vervaardiging van rayonpulp. (R.H.N. Verw. 123/13/4.)
[Applikant: The South African Industrial Cellulose Corporation (Proprietary), Ltd., Posbus 62, Umkomaas, Suidkus, Natal.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 223 van 1 April 1960 vir Lys No. 220.

NOTICE No. 237 OF 1960.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 25th day of March, 1960.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	3,889,418	11	3
Notes in Circulation	108,412,828	10	0
Deposits:			
Union Government	43,757,273	13	4
Provincial Administrations	937,010	14	9
Bankers	47,473,962	3	5
Other	2,857,015	4	3
Other Liabilities	16,019,850	1	1
	£224,347,358	18	1

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £28,720,229. 3s. 4d. is held outside the Union)	88,786,022	9	11
Foreign:			
Bills	41,990,483	19	3
Investments	10,626,365	1	7
Other Assets	10,270,539	0	8
Total Gold and Foreign Assets	151,673,410	11	5
Domestic:			
Bills discounted	15,925,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government	—		
Other	7,321,299	14	7
Securities:			
Union Government	38,374,853	10	9
Other	3,806,106	7	11
Other Assets	7,246,688	13	5
	£224,347,358	18	1

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 61·6 per cent.

Pretoria, 30th March, 1960. S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 237 VAN 1960.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 25ste dag van Maart 1960.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,889,418	11	3
Note in Omloop	108,412,828	10	0
Deposito's:			
Unie-regering	43,757,273	13	4
Provinsiale Administrasie	937,010	14	9
Bankiers	47,473,962	3	5
Andere	2,857,015	4	3
Ander Lste	16,019,850	1	1
	£224,347,358	18	1

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £28,720,229. 3s. 4d. buite die Unie gehou word)	88,786,022	9	11
Buitelandse:			
Wissels	41,990,483	19	3
Beleggings	10,626,365	1	7
Ander Bates	10,270,539	0	8
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	151,673,410	11	5
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	15,925,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	—		
Andere	7,321,299	14	7
Sekuriteite:			
Unie-regering	38,374,853	10	9
Andere	3,806,106	7	11
Ander Bates	7,246,688	13	5
	£224,347,358	18	1

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 61·6 persent.

Pretoria, 30 Maart 1960. S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 238 OF 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby notify in terms of sub-section (1) of section *fourteen* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that as I have reason to believe that the Western Province Building, Electrical and Allied Trades Union has been wound up, its registration will be cancelled unless cause is shown to the contrary within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

A. W. STEAD,
Industrial Registrar.

KENNISGEWING No. 238 VAN 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (1) van artikel *veertien* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat, aangesien ek rede het om te vermoed dat die „Western Province Building, Electrical and Allied Trades Union" gelikwideer is, die registrasie daarvan ingetrek sal word tensy redes daarteen binne 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

NOTICE No. 239 OF 1960.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section *nine* of Act No. 28 of 1937, Alfred Desmond Introna, a European male of 45 Longfellow Street, East London, in the District of East London was on the 23rd day of February, 1960, declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of five (5) years as from 23rd February, 1960.

Dated at East London this 23rd day of March, 1960.

G. M. ST. L. DAINES,
Magistrate.

KENNISGEWING No. 239 VAN 1960.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Alfred Desmond Introna, 'n blanke man van Longfellowstraat 45, Oos-Londen, in die distrik Oos-Londen, op die 23ste dag van Februarie 1960 kragtens artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van 5 (vyf) jaar vanaf 23 Februarie 1960 te besit.

Gedateer te Oos-Londen, op hede die 23ste dag van Maart 1960.

G. M. ST. L. DAINES,
Landdros.

NOTICE No. 240 OF 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 1.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Cape Town, in the District of the Cape, at 9.30 o'clock in the forenoon on the 18th day of May, 1960, for consideration of the following matters:—

(1) Application by Matthew Michael Murphy, as Manager for Messrs Ohlsson's Cape Breweries, Limited, for the permanent removal of the bottle liquor licensed business known as Durban Road Bottle Store from premises situate at Durban Road, Wynberg, to premises situate at Naidoo's Building, corner of Retreat Road and Fifth Avenue, Retreat.

(2) Application by Messrs. Mass Holdings (Pty.), Limited, in effect to control the bottle liquor licensed business known as Durban Road Bottle Store, situate at Durban Road, Wynberg (and in respect of which an application for the permanent removal to Naidoo's Building, corner of Retreat Road and Fifth Avenue, Retreat, is presently pending), of which George Campbell Gibbs will be the licensee as nominee for the said Company.

I. DEKENAH,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 1.

Cape Town, 28th March, 1960.

KENNISGEWING No. 240 OF 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 1.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 1, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die landdroshof te Kaapstad, in die distrik Die Kaap, om 9.30-uur in die voormiddag op die 18de dag van Mei 1960, vir die oorweging van die volgende aangeleenthede:—

(1) Aansoek deur Matthew Michael Murphy, as bestuurder vir die firma Ohlsson's Cape Breweries, Limited, om magtiging tot die permanente verplasing van die botteldranksaak bekend as Durban Road Bottle Store vanaf persele geleë te Durbanweg, Wynberg, na persele geleë te Naidoo's Buildings, hoek van Retreatweg en Vyfde Laan, Retreat.

(2) Aansoek deur die firma Mass Holdings (Pty.), Limited, om in werklikheid die botteldranksaak bekend as Durban Road Bottle Store en geleë to Durbanweg, Wynberg (ten opsigte waarvan 'n aansoek om die permanente verplasing na Naidoo's Building, hoek van Retreatweg en Vyfde Laan, Retreat, tans hangende is), te beheer, waarvan George Campbell Gibbs die lisensiehouer sal wees as genomineerde vir die genoemde maatskappy.

I. DEKENAH,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 1.

Kaapstad, 28 Maart 1960.

NOTICE No. 241 OF 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 1.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Cape Town, in the District of the Cape, at 9.30 o'clock in the forenoon on the 19th day of May, 1960, for consideration of the following matters:—

(1) Application by Peter Cumming, as Manager for Messrs. Ohlsson's Cape Breweries, Limited, for the permanent removal of the bottle liquor licensed

KENNISGEWING No. 241 VAN 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 1.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 1, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die landdroshof te Kaapstad, in die distrik Die Kaap, om 9.30-uur in die voormiddag op die 19de dag van Mei 1960, vir die oorweging van die volgende aangeleenthede:—

(1) Aansoek deur Peter Cumming, as bestuurder vir die firma Ohlsson's Cape Breweries, Limited, om magtiging tot die permanente verplasing van die

business known as Dean Street Bottle Store, from premises situate at corner of Dean Street and Main Road, Newlands, to premises situate at corner of Cornhill and Klipfontein Roads, Athlone.

(2) Application by Messrs. Liberty Investments (Pty.), Ltd., in effect to control the bottle liquor licensed business known as Dean Street Bottle Store, situate at corner of Dean Street and Main Road, Newlands (and in respect of which an application for the permanent removal to premises situate at corner of Cornhill and Klipfontein Roads, Athlone, is presently pending) of which William David Collins will be the licensee as nominee for the said Company.

I. DEKENAH,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 1.

Cape Town, 28th March, 1960.

botteldranksaak bekend as Dean Street Bottle Store, vanaf persele geleë op die hoek van Deanstraat en Hoofweg, Nuweland, na persele geleë op die hoek van Cornhill- en Klipfonteinweg, Athlone.

(2) Aansoek deur die firma Liberty Investments (Pty.), Limited, om in werklikheid die botteldranksaak bekend as Dean Street Bottle Store geleë op die hoek van Deanstraat en Hoofweg, Nuweland (ten opsigte waarvan 'n aansoek om die permanente verplasing na persele geleë op die hoek van Cornhill- en Klipfonteinweg, Athlone, tans hangende is) te beheer, waarvan William David Collins die lisensiehouer sal wees as genomineerde vir die genoemde maatskappy.

I. DEKENAH,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 1.

Kaapstad, 28 Maart 1960.

NOTICE No. 242 OF 1960.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

The Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicant and of considering a proposed arrangement by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Application by. *Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en tyd.*
Elistace James Kirkman, Langverwaght, P.O. Box/*Posbus* 11, Kiepersol, District Pilgrim's Rest/*Distrik Pelgrimsrus*	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros*, Sabie	24th May, 1960, at 10 a.m./ 24 *Mei* 1960, *om* 10 *vm.*

KENNISGEWING No. 242 VAN 1960.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Die Boere-Bystandsraad het besluit om 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en om 'n voorgestelde reëling van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 243 OF 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 10.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 10 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board in Room 17, Magistrate's Office, Kimberley, in the District of Kimberley, at 10 o'clock in the forenoon on the 14th day of May, 1960, for consideration of the following matter:—

An application by Ivor Lionel Reid Manning, as Secretary of the Kimberley Golf Club, for the grant of a club liquor licence in respect of premises erected on Portion 47 (*a*), a portion of Portion 1 of the farm Vooruitzicht, District Kimberley.

F. R. STAPLES,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 10.

Magistrate's Office,
Kimberley, 28th March, 1960.

KENNISGEWING No. 243 VAN 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 10.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 10, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het in Kamer 17, Landdroskantoor, Kimberley, in die distrik Kimberley, om 10-uur in die voormiddag op die 14de dag van Mei 1960, vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

'n Aansoek deur Ivor Lionel Reid Manning, as Sekretaris van die Kimberley-golfklub, om die toestaan van 'n klubdranklisensie ten opsigte van geboue wat op Gedeelte 47 (*a*), 'n gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Vooruitzicht, distrik Kimberley, opgerig is.

F. R. STAPLES,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 10

Landdroskantoor,
Kimberley, 28 Maart 1960.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agents for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £7,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 14th April, 1960, from banking and other financial institutions in the Union of South Africa approved by the South African Reserve Bank.

Each tender must be for Bills in an amount of not less than £50,000, in multiples of £5,000 payable at ninety-one days after date. Bills tendered for on Thursday the 14th April, 1960, will be dated 21st April, 1960, and will mature on 21st July, 1960.

Each tender must specify the amount *per centum* in an even multiple of one penny which will be paid for the amount applied for.

The result of the tender will be placed on the notice board in the entrance hall of the Bank's Head Office in Pretoria on the afternoon of the same day. It will also appear in the Press as soon thereafter as possible.

In addition notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 16th April, 1960, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 21st April, 1960. The relative Bills will be issued as soon thereafter as practicable.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ LIST OF APPROVED MANUFACTURERS OF WIRE ROPE CLAMPS FOR USE ON OVERHEAD TRACK EQUIPMENT.

1. The South African Railways Administration proposes to carry out comparative tests of wire rope clamps for use on overhead track equipment, with the object of framing a list of approved manufacturers.
2. South African as well as overseas manufacturers or their accredited agents are invited to apply to the Chief Stores Superintendent, Johannesburg, or any South African Railways Stores Superintendent, for conditions governing the tests.
3. Those who are desirous of their wire rope clamps being included in the proposed list of approved types should either post their applications to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, Johannesburg, or deliver them to Room 800, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, by the 30th June, 1960.
4. No further wire rope clamps will be accepted by the Administration for test purposes for a period of 5 years after the publication of the approved list in the *Government Gazette*.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKISBILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid van agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £7,000,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 14 April 1960 ontvang sal word van banke en ander finansiële instellings in die Unie van Suid-Afrika wat deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank goedgekeur is.

Elke tender moet vir Skatkisbiljette met 'n looptyd van een-en-negentig dae en vir 'n bedrag van minstens £50,000 in veelvoude van £5,000 wees. Biljette waarvoor op Donderdag, 14 April 1960, getender word, sal 21 April 1960, gedateer wees en op 21 Julie 1960 verval.

Elke tender moet in ewe veelvoude van een pennie die bedrag *per centum* vermeld, wat betaal sal word vir die biljette waarom aansoek gedoen word.

Die uitslag van die tender sal in die namiddag van dieselfde dag op die kennisgewingbord in die ingangsportaal van die Bank se hoofkantoor te Pretoria geplaas word. Dit sal ook so spoedig doenlik daarna in die pers verskyn.

Daarby sal kennisgewings voor of op 16 April 1960 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 21 April 1960 geskied nie. Die betrokke biljette sal so spoedig doenlik uitgereik word.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëlde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette" ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ LYS GOEDGEKEURDE VERVAARDIGERS VAN STAALTOUKLAMPE VIR GEBRUIK BY BOBAANUITRUSTING.

1. Die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie is voornemens om staaltouklampe vir gebruik by bobaanuitrusting te toets met die doel om 'n lys goedgekeurde vervaardigers op te stel.
2. Sowel Suid-Afrikaanse as buitelandse fabrikante of hulle gevolmagtigde verteenwoordigers kan by die Hoofmagasynsuperintendent, Johannesburg, of enige magasynsuperintendent van die Suid-Afrikaanse Spoorweë aansoek doen om die toetsvoorwaardes.
3. Aansoeke moet gerig word aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, en dit moet hom voor of op 30 Junie 1960 bereik, of dit kan voor of op genoemde datum by Kamer 800, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, ingelewer word.
4. Geen staaltouklampe sal vir 'n tydperk van 5 jaar nadat die goedgekeurde lys in die *Staatskoerant* gepubliseer is, deur die Administrasie getoets word nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4192—8

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the following for the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961:—

Tender No. V.D. 480.—Cake, meat pies, etc., Johannesburg.
Tender No. V.D. 481.—Cake, meat pies, etc., Germiston.
Tender No. V.D. 482.—Meat, Esselen Park, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 483.—Vegetables, Esselen Park, Kaalfontein.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board.

These tenders close punctually at 9 a.m. on Friday, 22nd April, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDERS.

STORES DEPARTMENT.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
E. 8271..	Proofing and reproofing of tarpaulins..	6/5/60
G. 8263..	Toilet paper.....	6/5/60
C. 8242..	Signalling cable.....	20/5/60
A. 8256..	Teak.....	20/5/60
C. 8140..	O.E.T. Cranes.....	20/5/60

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ TENDER ALTERATIONS.

E. 8229..	Amendment No. 1.....	Mealie meal. Closing date extended to 13/5/60.
E. 8230..	Amendment No. 1.....	Samp. Closing date extended to 13/5/60.

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ CARTAGE CONTRACT, OUDTSHOORN.

Tenders are invited for the collection and delivery of goods (inclusive of grain traffic), parcels and passengers' luggage within a radius of 2½ miles from Oudtshoorn station.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Port Elizabeth, or the Station Master, Oudtshoorn.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, South African Railways, as directed in the tender forms and close punctually at 9 a.m. on Friday, 29th April, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die volgende vir die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961:—

Tender no. V.D. 480.—Koek, vleispasteie, ens., Johannesburg.
Tender no. V.D.—481.—Koek, vleispasteie, ens., Germiston.
Tender no. V.D. 482.—Vleis, Esselenpark, Kaalfontein.
Tender no. V.D. 483.—Groente, Esselenpark, Kaalfontein.

Tendervorms met volledige besonderhede kan verkry word van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë.

Hierdie tenders sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 22 April 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4194—8

✻ TENDERS.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
E. 8271..	Digmaak en herdigmaak van bokseile	6/5/60
G. 8263..	Toiletpapier.....	6/5/60
C. 8242..	Sinjaalkabel.....	20/5/60
A. 8256..	Teak.....	20/5/60
C. 8140..	Elektriese bokrane.....	20/5/60

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.
4198—8

✻ TENDERWYSIGINGS.

E. 8229..	Wysiging no. 1.....	Mieliemeel. Sluitingsdatum verander na 13/5/60.
E. 8230..	Wysiging no. 1.....	Stampmielies. Sluitingsdatum verander na 13/5/60.

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.
4199—8

✻ BESTELDIENSKONTRAK, OUDTSHOORN.

Tenders word ingewag vir die afhaal en aflewer van goedere (met inbegrip van graan), pakkette en bagasie binne 'n omtrek van 2½ myl van Oudtshoornstasie.

Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth, of die Stasiemeester, Oudtshoorn.

Tenders moet aan die Voorsitter van die Tenderraad, S.A. Spoorweë, gerig word, soos in die tendervorm aangedui, en sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 29 April 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4196—8

✱ TENDER No. T.B.H. 69.

Tenders are invited for the supply and installation of automatic sprinkler equipment, Table Bay Harbour.

On or after 8th April, 1960, tender documents may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippett Building, Johannesburg, and the System Harbour Engineer, Table Bay Harbour, Cape Town.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) a copy of the tender forms, specifications, schedule of prices and drawings may be obtained from the above offices. Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, Sandvelt Building 3, Plein Street, Johannesburg, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 6th May, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDER No. C.C.E. 994.

BAGGAGE LIFT.

Tenders are invited for the supply and installation of a baggage lift in the new non-Whites main line concourse, Cape Town.

On and after 8th April, 1960, tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer (Construction), Cape Town, and the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a set of the tender forms, specifications and drawings may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways' Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 6th May, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDER No. T.B.H. 69.

Tenders word ingewag vir die lewer en installering van outomatiese sprinkelblussers, Tafelbaaihawe.

Op en na 8 April 1960 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippettgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingshawe-ingenieur, Tafelbaaihawe, Kaapstad, waar dit teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) verkry kan word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Sandveltgebou, Pleinstraat 3, Johannesburg, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 6 Mei 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4197—8

✱ TENDER No. C.C.E. 994.

BAGASIEHYSER.

Tenders word ingewag vir die lewer en installeer van 'n bagasiehyser in die nuwe hooflynbinneplein vir nie-Blankes, Kaapstad.

Op en na 8 April 1960 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur (Aanleg), Kaapstad, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippettgebou, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) per stel verkry kan word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 6 Mei 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4195—8

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

TENDERS Nos. OFSH. 59–60/5 AND OFSH. 59–60/6.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS: 44 HOUSES IN WILGEHOF WEST, BLOEMFONTEIN.

Tenders are invited for the erection and completion of the following houses:—

BLOEMFONTEIN.	*Tender No.*	*Documents are obtainable from the—*
Twenty-one houses.....	OFSH. 59–60/5.....	System Manager's Office, Room 308, Sondagskoolgebou, Maitland Street, Bloemfontein.
Twenty-three houses.....	OFSH. 59–60/6.....	System Manager's Office, Room 308, Sondagskoolgebou, Maitland Street, Bloemfontein.

On and after 8th April, 1960, tender documents will lie for inspection at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 390, Tippett Building, Johannesburg, and also in the office of the System Manager, Room 308, Sondagskoolgebou, Maitland Street, Bloemfontein, but may only be obtained on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) from the latter office.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

These tenders close punctually at 9.0 a.m. on Friday, 6th May, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

TENDERS Nos. OFSH. 59–60/5 EN OFSH. 59–60/6.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS: 44 HUISE IN WILGEHOF-WES, BLOEMFONTEIN.

Tenders word ingewag vir die bou van die volgende huise:—

BLOEMFONTEIN.	*Tender No.*	*Dokumente verkrygbaar by die—*
Een-en-twintig huise.....	OFSH. 59–60/5.....	Afdelingsbestuurder se kantoor, Kamer 308, Sondagskoolgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.
Drie-en-twintig huise.....	OFSH. 59–60/6.....	Afdelingsbestuurder se kantoor, Kamer 308, Sondagskoolgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Op en na 8 April 1960, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 390, Tippettgebou, Johannesburg, asook in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 308, Sondagskoolgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein, maar kan net van die laasvermelde kantoor teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9.0 vm. op Vrydag, 6 Mei 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

4193—8

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1960.		1960.
Dannhauser: Magistrate's Residence (Type A1). Tender No. P.W.D. 831	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	8th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th May.
Delmas: House for Postal Technician (Type B3). Tender No. P.W.D. 832	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg		Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th May.
Steytlerville: House for Postal Technician (Type B3). Tender No. P.W.D. 833	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	8th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th May.
Empangeni: House for Agricultural Officer (Type B3). Tender No. P.W.D. 834	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	8th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th May.
Sabie: House for Magistrate (Type A1). Tender No. P.W.D. 835	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	8th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th May.
Swellendam (C.P.): Rethatching of roof and replacement of defective roof timbers etc., to the old Drostdy Museum. Tender No. P.W.D. 843	Tender forms and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	8th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, Johannesburg	5th May.
Alice: House (Type B3) for agricultural officer: S.A. Bantu Trust. Tender No. P.W.D. 842	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	14th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th May.
*Delmas: House (Type B3) for Magistrate. Tender No. P.W.D. 847	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th May.
*Bethlehem: Enlargement of Telephone Exchange Building. Tender No. P.W.D. 846	Tender forms, drawings, specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	22nd April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th May.
*Mondeor: Police Station and quarters. Tender No. P.W.D. 845	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th May.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1960.		1960.
Dannhauser: Landdroswoning (Tipe A1). Tender No. D.P.W. 831	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	8 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg en Distriksverteenwoordiger D.P.W., Johannesburg	5 April.
Delmas: Woning vir Poskantoortegnikus (Tipe B3). Tender No. D.P.W. 832	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg.	5 Mei.
Steytlerville: Woning vir Poskantoortegnikus (Tipe B3). Tender No. D.P.W. 833	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	8 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, P.D.W., Port Elizabeth en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Mei.
Empangeni: Woning vir Landboubeampte (Tipe B3). Tender No. D.P.W. 834	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	8 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Mei.
Sabie: Woning vir Landdros (Tipe A1). Tender No. D.P.W. 835	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	8 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Mei.
Swellendam (K.P.): Herdek van grasdak en vervanging van defektiewe dakhoute by die ou Drostdymuseum. Tender No. D.P.W. 843	Tendervorms en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	8 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Mei
Alice: Woning (Tipe B3) vir Landboubeampte: S.A. Bantoetrust. Tender No. D.P.W. 842	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	14 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Mei.
*Delmas: Woning (Tipe B3) vir Landdros. Tender No. D.P.W. 847	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Mei.
*Bethlehem: Vergroting van die Telefoonsentralegebou. Tender No. D.P.W. 846	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	22 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Mei.
*Mondeor: Polisiestasie en -kwartiere. Tender No. D.P.W. 845	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies: —

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of electric ironing machine and drying tumbler to the Department of Education, Arts and Science, Potchefstroom. F.T. No. 30439.

Tenders due 11 *a.m., 11th April,* 1960.

Supply and delivery of sand and stone to the Sand-Vet Settlement, Welkom, during the period ending 31st March, 1961. F.T. No. 25517.

Supply of latches, locks (rim, mortice, drawer, etc.), furniture, padlocks, handles, etc., during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 25518.

Tenders due 11 *a.m., 14th April,* 1960.

Supply of copper, brass, etc., to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 27582.

Supply of aluminium sheets to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 27583.

Tender for the control of a mechanical recording machine installed in the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa. F.T. No. 517.

Tenders due 11 *a.m., 20th April,* 1960.

Supply of wheel tractors to the Orange River Settlement, Upington. F.T. No. 35317.

Tenders due 11 *a.m., 21st April,* 1960.

Supply of torches, dry cells and bulbs to the Union Government during the period 1st June, 1960, to 31st May, 1961. F.T. No. 2542.

Reconditioning of tyres for the Union Government during the period 1st June, 1960, to 31st May, 1961. F.T. No. 2541.

Supply of underpants to the Officer Commanding, 5 Ordnance Depot, Pretoria. F.T. No. 15151.

Supply of gymnastic vests to the Department of Defence. F.T. No. 15152.

Supply of solder to the Naval Chief of Staff, Wingfield. F.T. No. 29005.

Tenders due 11 *a.m., 22nd April,* 1960.

Supply of toilet requirements to the Union Government during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 514.

Supply of fresh, smoked and frosen fish, f.o.r., to Government and Provincial Instiutions during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 10797.

Supply of potatoes, f.o.r. tenderer's station, during the period 1st July, 1960, to 31st December, 1960. F.T. No. 10799.

Tenders due 11 *a.m., 25th April,* 1960.

Supply of potatoes, delivered to Government and Provincial Institutions in the Union during the period 1st July, 1960, to 31st December, 1960. F.T. No. 10800.

Tenders due 11 *a.m., 27th April,* 1960.

Supply of rubber and paint, etc., to the Maintenance Group, S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. F.T. No. 20430.

Supply of diamond drill equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Hofmeyr. F.T. No. 35318.

Supply of diamond drill equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 35319.

Tenders due 11 *a.m., 28th April,* 1960.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies: —

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van elektriese strykmasjien en tuimeldroër aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Potchefstroom. F.T. No. 30439.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 11 *April* 1960.

Lewering en aflewering van sand en klip aan die Sand-Vetnedersetting, Welkom, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1961. F.T. No. 25517.

Lewering van deurslotte, slotte (opleg- en insteek-, kas-, ens.), beslag, hangslotte, handvatsels, ens., gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 25518.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 14 *April* 1960.

Lewering van koper, geelkoper, ens., aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 27582.

Lewering van aluminiumplate aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 27583.

Tender vir die beheer van 'n meganiese opnamemasjien vir die Witwatersrandse Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika. F.T. No. 517.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 20 *April* 1960.

Lewering van wieltrekkers aan die Oranjerivierndersetting, Upington. F.T. No. 35317.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 21 *April* 1960.

Lewering van flitse, droëselbatterye en gloeilampies aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Junie 1960 tot 31 Mei 1961. F.T. No. 2542.

Herstel van buitebande vir die Unieregering gedurende die tydperk 1 Junie 1960 tot 31 Mei 1961. F.T. No. 2541.

Lewering van onderbroeke aan die Bevelvoerder, 5 Krygsbehoeftesdepot, Pretoria. F.T. No. 15151.

Lewering van gimnastiekonderhemde aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 15152.

Lewering van soldeersel aan die Vlootstafhoof, Wingfield. F.T. No. 29005.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 22 *April* 1960.

Lewering van toiletbenodigdhede aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 514.

Lewering van vis, vars, gerook en bevries, v.o.s. aan Staats- en Provinsiale Inrigtings gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 10797.

Lewering van aartappels, v.o.s. tenderaar se stasie gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 31 Desember 1960. F.T. No. 10799.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 25 *April* 1960.

Lewering van aartappels afgelewer aan Staats- en Provinsiale Inrigtings in die Unie gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 31 Desember 1960. F.T. No. 10800.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 27 *April* 1960.

Lewering van rubber en verf, ens., aan die Onderhoudsgroep S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. F.T. No. 20430.

Lewering van diamantbooruitrusting aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Hofmeyr. F.T. No. 35318.

Lewering van diamantbooruitrusting aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 35319.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 28 *April* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of buttons to the Department of Defence. F.T. No. 15153.

Supply of caps to the S.A. Navy, Department of Defence. F.T. No. 15154.

Supply of cotton curtain material to the Union Government during the period 1st June, 1960, to 31st May, 1961. F.T. No. 15155.

Supply of ties to the Department of Defence. F.T. No. 15156.

Supply of green cotton duck to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 17614.

Supply of leather to the Union Government during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 17615.

Tenders due 11 *a.m., 29th April,* 1960.

Supply of flannelette dusters to the Department of Public Works. F.T. No. 15157.

Tenders due 11 *a.m., 2nd May,* 1960.

Purchase of a caterpillar tractor and its complementary units from the Department of Water Affairs at the Breede River Government Water Scheme, Robertson. F.T. No. 518.

Supply of pianos to the Department of Education, Arts and Science at Oudtshoorn, East London, Bloemfontein and Potchefstroom. F.T. No. 519.

Supply of electric lamps to the South African Naval Stores, Wingfield. F.T. No. 30447.

Tenders due 11 *a.m., 4th May,* 1960.

Supply of axes, spades, shovels, digging forks, rakes and handles, etc., to the Union Government, during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 22572.

✱ Supply of wooden doors and frames during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. Tender No. F.T. 20431.

✱ Supply and erection of fire look-out tower at Umpilusi Plantation, Department of Forestry. F.T. No. 35320.

✱ Supply of sprinkler irrigation project to the Plan Control and Quarantine Station, Stellenbosch. F.T. No. 35322.

Tenders due 11 *a.m., 5th May,* 1960.

Supply of hurricane lanterns, pressure lamps and pressure stoves during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 515.

Tenders due 11 *a.m., 6th May,* 1960.

✱ Supply of roller chain for " Brookville " locomotives to the Department of Mines. F.T. No. 37657.

Tenders due 11 *a.m., 9th May,* 1960.

Supply of laboratory chemicals to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5331.

✱ Purchase of surplus anti-gas clothing from the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 520.

Tenders due 11 *a.m., 11th May,* 1960.

✱ Supply of pruning saws and pruning saw-blades to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35321.

✱ Supply of screening cloth, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35323.

Tenders due 11 *a.m., 12th May,* 1960.

Supply of hypodermic syringes and needles to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7598.

Tenders due 11 *a.m., 13th May,* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van knope aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 15153.

Lewering van pette aan die S.A. Vloot, Departement van Verdediging. F.T. No. 15154.

Lewering van katoengordynmateriaal aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Junie 1960 tot 31 Mei 1961. F.T. No. 15155.

Lewering van dasse aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 15156.

Lewering van groen seildoek aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 17614.

Lewering van leer aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 17615.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 29 April* 1960.

Lewering van flenniestoflappe aan die Departement van Publieke Werke. F.T. No. 15157.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 2 Mei* 1960.

Koop van 'n kruiptrekker en daarmee gepaard gaande eenhede van die Departement van Waterwese by die Breederivierstaatwaterskema, Robertson. F.T. No. 518.

Lewering van klaviere aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap te Oos-Londen, Bloemfontein, Oudtshoorn en Potchefstroom. F.T. No. 519.

Lewering van elektriese lampe aan die Suid-Afrikaanse Vlootmagasyn, Wingfield. F.T. No. 30447.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 4 Mei* 1960.

Lewering van byle, grawe, skopgrawe, spitvurke, harke en stele, ens., aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 22572.

✱ Lewering van houtdeure en rame gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 20431.

✱ Lewering en oprigting van brandwagtoring te Umpilusiplantasie, Departement van Bosbou. F.T. No. 35320.

✱ Lewering van sprinkelbesproeiingsprojek aan die Plantbeheer- en Kwarantynstasie, Stellenbosch. F.T. No. 35322.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 5 Mei* 1960.

Lewering van stormlanterns, druklampe en drukstowe gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 515.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 6 Mei* 1960.

✱ Lewering van rolketting vir „ Brookville "-lokomotiewe aan die Departement van Mynwese. F.T. No. 37657.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 9 Mei* 1960.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie se Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5331.

✱ Aankoop van oortollige gasafweerklerasie van die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 520.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 11 Mei* 1960.

✱ Lewering van snoeisae en snoeisaaglemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35321.

✱ Lewering van draadsiwwe, ens., aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35323.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 12 Mei* 1960.

Lewering van onderhuidse spuitnaalde aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7598.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 13 Mei* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of microscopes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 5340.

✻ Supply of maize and kaffircorn products, f.o.r. tenderer's station during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 10801.

Tenders due 11 *a.m., 16th May,* 1960.

✻ Supply of maize and kaffircorn products delivered to Government and Provincial institutions during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 10802.

Tenders due 11 *a.m., 18th May,* 1960.

Supply of laboratory glassware and apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5338.

Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5339.

Tenders due 11 *a.m., 20th May,* 1960.

Supply of laboratory glassware and apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5336.

Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5337.

Tenders due 11 *a.m., 23rd May,* 1960.

Supply of textile machinery to various sheltered employment factories, Department of Labour. F.T. No. 34011.

✻ Supply of laboratory glassware to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5334.

✻ Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5335.

Tenders due 11 *a.m., 25th May,* 1960.

✻ Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5332.

✻ Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5333.

Tenders due 11 *a.m., 27th May,* 1960.

Supply of metal- and woodworking workshop machinery to the Department of Bantu Administration and Development, Dennilton, Tvl. F.T. No. 34012.

Tenders due 11 *a.m., 3rd June,* 1960.

✻ Supply of metal turning lathes to the Central Organisation for Trade Testing, Department of Education, Arts and Science, Olifantsfontein. F.T. No. 34013.

Tenders due 11 *a.m., 10th June,* 1960.

✻ Supply of precision instrument lathe to the Central Organisation for Trade Testing, Department of Education, Arts and Science, Olifantsfontein. F.T. No. 34014.

Tenders due 11 *a.m., 17th June,* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van mikroskope aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. F.T. No. 5340.

✻ Lewering van mielie- en kafferkoringprodukte, v.o.s. tenderaar se stasie gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 10801.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 16 *Mei* 1960.

✻ Lewering van mielie- en kafferkoringprodukte afgelewer aan Staats- en provinsiale inrigtings gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 10802.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 18 *Mei* 1960.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5338.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5339.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 20 *Mei* 1960.

Lewering van laboratoriumglasware en apparaat aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5336.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5337.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 23 *Mei* 1960.

Lewering van tekstielmasjinerie aan verskeie beskutte arbeidsfabrieke, Departement van Arbeid. F.T. No. 34011.

✻ Lewering van laboratoriumglasware aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5334.

✻ Lewerng van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5335.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 25 *Mei* 1960.

✻ Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5332.

✻ Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5333.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 27 *Mei* 1960.

Lewering van metaal- en houtwerkmasjinerie aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Dennilton, Tvl. F.T. No. 34012.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 3 *Junie* 1960.

✻ Lewering van metaaldraaibank aan die Sentrale Organisasie vir Vaktoetse, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Olifantsfontein. F.T. No. 34013.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 10 *Junie* 1960.

✻ Lewering van fyndraaibank aan die Sentrale Organisasie vir Vaktoetse, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Olifantsfontein. F.T. No. 34014.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 17 *Junie* 1960.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni.

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of aluminium ladders (6 feet). Post Office Tender No. 2509.

Tenders due 11 *a.m.*, 5*th May*, 1960.

Supply of metal telephone booths. Post Office Tender No. 2511.

Supply of multi-resin-cored solder. Post Office Tender No. 2512.

Supply of ground sheets, 6 ft. by 3 ft. Post Office Tender No. 2513.

* Supply of water trailers. Post Office Tender No. 2520.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th May*, 1960.

Supply of screw-cutting lathes. Post Office Tender No. 2515.

Supply of fuel injection pump test bench. Post Office Tender No. 2516.

Supply of wiring barrows. Post Office Tender No. 2517.

* Supply of draw vices and keys. Post Office Tender No. 2519.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th May*, 1960.

---

* Supply of cast iron distribution cabinet. Post Office Tender No. 2518.

* Supply of magneto extension bells. Post Office Tender No. 2514.

* Supply of press type jointing and terminating sleeves. Post Office Tender No. 2510.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd June*, 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (*Room* A629, *Central Government Offices, Phone* 2-1181, *Extn.* 38, *Pretoria*).

Services:

Supply of vertical cross tube boiler, required by the Public Works Department for the Johannesburg Fort Prison. Tender No. P.W.D. S.1590.

Tenders due 11 *a.m.*, 14*th April*, 1960.

Supply of thermal storage electric heaters, required by the Public Works Department for Retreat, Cape Province. Tender No. P.W.D. S.1586.

Tenders due 11 *a.m.*, 21*st April*, 1960.

---

* Supply of standard type furniture (wooden) required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1563.

Tenders due 11 *a.m.*, 28*th April*, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad.*

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni.

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Kimberley.

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth.*

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van aluminiumlere (6 voet). Poskantoor Tender No. 2509.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 5 *Mei* 1960.

Lewering van metaaltelefoonhokkies. Poskantoor Tender No. 2511.

Lewering van soldeersel met veelvuldige haarpuiskern. Poskantoor Tender No. 2512.

Lewering van grondseiltjies, 6 vt. by 3 vt. Poskantoor Tender No. 2513.

* Lewering van watersleepwaens. Poskantoor Tender No. 2520.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Mei* 1960.

Lewering van draadsnydraaibanke. Poskantoor Tender No. 2515.

Lewering van brandstofinspuitpomptoetsbank. Poskantoor Tender No. 2516.

Lewering van toldraers. Poskantoor Tender No. 2517.

* Lewering van draadtrekkers en sleutels. Poskantoor Tender No. 2519.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Mei* 1960.

---

* Lewering van gietysterverdeelkabinet. Poskantoor Tender No. 2518.

* Lewering van magnetoklokkies. Poskantoor Tender No. 2514.

* Lewering van las- en afleghulse van vasknyptipe. Poskantoor Tender No. 2510.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *Junie* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (*Kamer* A629, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 38).

Dienste:

Lewering van vertikale kruisbuisstoomketel deur die Departement van Publieke Werke vir die Johannesburg Fort Tronk, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1590.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 14 *April* 1960.

Lewering van elektriese termo-opgaringsverwarmers deur die Departement van Publieke Werke, Retreat, Kaapprovinsie, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1586.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 21 *April* 1960.

---

* Lewering van standaardtipe meubels (hout) deur die Departement van Publieke Werke, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1563.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 28 *April* 1960.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:
Printing and supply of 1,250 copies of the Bantu Education Bulletin. Tender No. S.D./G.P.-S. 361.
Tenders due 11 *a.m., 21st April,* 1960.

Supply of reference books for Native women. Tender No. S.D./G.P.-S. 360.
Supply of a melting furnace for printer metal. Tender No. S.D./G.P.-W. 56.
Tenders due 11 *a.m., 25th April,* 1960.

Printing and supply of quarterly magazine "My Career/My Loopbaan". Tender No. S.D./G.P.-S. 18.
Tenders due 11 *a.m., 2nd May,* 1960.

✱ Supply of binders and pamphlet boxes. Tender No. S.D./G.P.-S. 362.
Tenders due 11 *a.m., 5th May,* 1960.

Supply of paper and boards. Tender No. S.D./G.P.-P. 80.
Tenders due 11 *a.m., 16th May,* 1960.

Tender forms obtainable from:
Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).
Services:
Supply, delivery and erection of a central heating installation at the Police Station and Barracks, Springs. Tender No. P.W.D. 837.
Electrical installation, Hostel for Commercial Students, School of Industries, George. Tender No. P.W.D. 840.
Tenders due 11 *a.m., 14th April,* 1960.

Supply, delivery and erection of a steam boiler plant at the European Mental Hospital, Bellville (Stikland). Tender No. P.W.D. 836.
Supply, delivery and erection of two central hot water installations at the European Mental Hospital, Bellville (Stikland). Tender No. P.W.D. 838.
Supply, delivery and erection of one passenger lift and one goods platform hoist at the extensions to the Central Automatic Telephone Exchange, Pretoria. Tender No. P.W.D. 839.
Supply, delivery and erection of a sawdust extraction plant for the Carpenters' Shop at the Technical High School, Adelaide. Tender No. P.W.D. 844.
Electrical installation, Rebuilding of Recreation Hall, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. 841.
Tenders due 11 *a.m., 21st April,* 1960.

✱ Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant at the New Telephone Exchange Building, Pretoria North. Tender No. P.W.D. 848.
✱ Supply, delivery and erection of three central heating installations at the Admission Building, Hospital Building and Sanatorium, European Mental Hospital, Bellville. Tender No. P.W.D. 849.
✱ Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the Carrier Repeater Station, Swellendam. Tender No. P.W.D. 850.
✱ Supply of electrical installation, Agricultural Experimental Station, George. Tender No. P.W.D. 852.
Tenders due 11 *a.m., 28th April,* 1960.

✱ Supply, delivery and erection of one passenger-goods lift at the additions to the Agricultural Faculty Buildings, Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. 851.
Tenders due 11 *a.m., 5th May,* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste:
Druk en lewering van 1,250 eksemplare van die Bantoe Onderwys Bulletin. Tender No. S.D./G.P.-S. 361.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 21 *April* 1960.

Lewering van bewysboekies vir Naturellevroue. Tender No. S.D./G.P.-S. 360.
Lewering van smeltoond vir drukkersmetaal. Tender No. S.D./G.P.-W. 56.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 25 *April* 1960.

Druk en lewering van die kwartaalblad „My Loopbaan/My Career". Tender No. S.D./G.P.-S. 18.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 2 *Mei* 1960.

✱ Lewering van losvelomslae en pamfletkassies. Tender No. S.D./G.P.-S. 362.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 5 *Mei* 1960.

Lewering van papier en bordpapier. Tender No. S.D./G.P.-P. 80.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 16 *Mei* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).
Dienste:
Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die Polisiestasie en -barrakke te Springs. Tender No. D.P.W. 837.
Elektriese installasie, Koshuis vir Handelsleerlinge, Nywerheidskool, George. Tender No. D.P.W. 840.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 14 *April* 1960.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n stoomketelinstallasie by die Sielsieke-hospitaal vir Blankes, Bellville (Stikland). Tender No. D.P.W. 836.
Lewering, aflewering en oprigting van twee sentrale-warmwaterinstallasies by die Sielsieke-hospitaal vir Blankes, Bellville (Stikland). Tender No. D.P.W. 838.
Lewering, aflewering en oprigting van een passasiershyser en een goedereplatformhyser by die aanbouings aan die Sentrale Outomatiese Telefoonsentrale, Pretoria. Tender No. D.P.W. 839.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n saagselsuiginstallasie vir die Timmermanswinkel by die Tegniese Hoërskool, Adelaide. Tender No. D.P.W. 844.
Elektriese installasie, Herbouing van Ontspanningsaal, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. 841.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 21 *April* 1960.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie by die Nuwe Outomatiese Telefoonsentralegebou, Pretoria-Noord. Tender No. D.P.W. 848.
✱ Lewering, aflewering en oprigting van drie sentrale verwarmingsinstallasies by die Toelatingsgebou, hospitaalgebou en siekehuis, sielsiekehospitaal vir blankes, Bellville. Tender No. D.P.W. 849.
✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagversterkerstasie, Swellendam. Tender No. D.P.W. 850.
✱ Lewering van elektriese installasie, Landbouproefstasie, George. Tender No. D.P.W. 852.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 28 *April* 1960.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van een passasiersgoedere-hyser, by die aanbouings aan die Landboufakulteitsgebou, Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. 851.
Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 5 *Mei* 1960.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply and delivery of one 25-ton electric overhead travelling crane. Water Affairs Tender No. W.270-1959/60.

Supply and delivery of mild steel plates and rolled steel sections. Water Affairs Tender No. W.278-1959/60.

Tenders due 11 *a.m., 21st April,* 1960.

Supply and delivery of one only pontoon-type raft with outboard motors. Water Affairs Tender No. W.122-1959/60.

Supply and delivery of copper strip. Water Affairs Tender No. W.279-1959/60.

Manufacture and delivery of two emergency gates, two emergency gate frames and guide rails. Water Affairs Tender No. W.289-1959/60.

Tenders due 11 *a.m., 28th April,* 1960.

Manufacture and delivery of steel flanged pipes and specials. Water Affairs Tender No. W.272-1959/60.

Supply and delivery of one combined wood-sawing, thicknessing and surfacing machine. Water Affairs Tender No. W.269-1959/60.

✱ Supply and delivery of diamond core drilling equipment and accessories. Water Affairs Tender No. W.223-1959/60.

✱ Manufacture, supply and delivery of re-injectable grout valves. Water Affairs Tender No. W.281-1959/60.

✱ Supply and delivery of aluminium alloy dinghies and outboard motors. Water Affairs Tender No. W.291-1959/60.

Tenders due 11 *a.m., 5th May,* 1960.

Manufacture and delivery of one emergency gate gantry, winch, hoisting rope and rails. Water Affairs Tender No. W.283-1959/60.

Tenders due 11 *a.m., 12th May,* 1960.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Boring for water at the Pietersburg Gaol, District of Pietersburg. Water Affairs Tender No. W.296-1959/60.

Boring for water at the New Police Station, Loeriesfontein, District of Calvinia. Water Affairs Tender No. W.297-1959/60.

Boring for water for the Department of Bantu Administration, District of Transkei. Water Affairs Tender No. W.298-1959/60.

Tenders due 11 *a.m., 21st April,* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), Private Bag 254, Pretoria.

Services:

Supply of binoculars. South African Police Formal Tender No. S.A.P. 50.

Tenders due 11 *a.m., 21st April,* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van een elektriese boloopkraan van 25 ton. Waterwesetender No. W.270-1959/60.

Lewering en aflewering van sagte staalplate en gewalste staalprofiele. Waterwesetender No. W.278-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 21 *April* 1960.

Lewering en aflewering van een ponton-tipe vlot met buiteboordmotors. Waterwesetender No. W.122-1959/60.

Lewering en aflewering van koperstrook. Waterwesetender No. Q.279-1959/60.

Vervaardiging en aflewering van twee noodhekke, twee noodhekrame met leireling. Waterwesetender No. W.289-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 28 *April* 1960.

Vervaardiging en aflewering van staalflenspype en toebehore. Waterwesetender No. W.272-1959/60.

Lewering en aflewering van een gekombineerde houtsaag-dikte-vlakskaafmasjien. Waterwesetender No. W.269-1959/60.

✱ Lewering en aflewering van diamantkernboor toerusting en onderdele. Waterwesetender No. W.223-1959/60.

✱ Vervaardiging, lewering en aflewering van herinspuitbare voegbreikleppe. Waterwesetender No. W.281-1959/60.

✱ Lewering en aflewering van aluminiumlegeringskuite met buiteboordmotors. Waterwesetender No. W.291-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 5 *Mei* 1960.

Vervaardiging en aflewering van een noodheksteier, hystoestel, hystou en relings. Waterwesetender No. W.283-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 12 *Mei* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Boor na water te Pietersburggevangenis, distrik Pietersburg. Waterwesetender No. W.296-1959/60.

Boor na water te Nuwe Polisiestasie, Loeriesfontein, distrik Calvinia. Waterwesetender No. W.297-1959/60.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, distrik Transkei. Waterwesetender No. W.298-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 21 *April* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van verkykers. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. S.A.P. 50.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 21 *April* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

Services:

Supply of cartridges for automatic pistols. South African Police Formal Tender No. S.A.P. 51.

Supply of spotlights. South African Police Formal Tender No. S.A.P. 52.

Tenders due 11 a.m., 28th April, 1960.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 27th April, 1960. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per annum.	Drug allowance per annum.
Transvaal—	£	£
Alberton	475	Contract.
Alldays (Soutpansberg)	435	25
Devon (Nigel)	200	30
Groothoek (Potgietersrus)	310	25
Soekmekaar (Soutpansberg)	560	75
Witbank	850	100
Orange Free State—		
Hertzogville (Boshof)	330	50
Paul Roux (Senekal)	450	60
Petrus Steyn (Lindley)	325	60
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	50
Witzieshoek (Harrismith)	250	20
Cape Province—		
Alicedale (Albany)	100	20
Bonnievale (Swellendam)	150	10
Bray (Vryburg)	750	75
Calitzdorp	400	60
De Doorns (Worcester)	250	15
Komga	250	40
Loxton (Victoria West)	250	40
Middelburg	400	60
Moorreesburg (Malmesbury)	135	15
Pearston	400	40
Steytlerville	250	40
Warrenton	625	75
Natal—		
Stanger	600	35
Umbumbulu	250	30

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van patrone vir automatiese pistole. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. S.A.P. 51.

Lewering van soekligte. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. S.A.P. 52.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 April 1960.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 27 April 1960, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.
Transvaal—	£	£
Alberton	475	Kontrak.
Alldays (Soutpansberg)	435	25
Devon (Nigel)	200	30
Groothoek (Potgietersrus)	310	25
Soekmekaar (Soutpansberg)	560	75
Witbank	850	100
Oranje-Vrystaat—		
Hertzogville (Boshof)	330	50
Paul Roux (Senekal)	450	60
Petrus Steyn (Lindley)	325	60
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	50
Witzieshoek (Harrismith)	250	20
Kaapprovinsie—		
Alicedale (Albanië)	100	20
Bonnievale (Swellendam)	150	10
Bray (Vryburg)	750	75
Calitzdorp	400	60
De Doorns (Worcester)	250	15
Komga	250	40
Loxton (Victoria-Wes)	250	40
Middelburg	400	60
Moorreesburg (Malmesbury)	135	15
Pearston	400	40
Steytlerville	250	40
Warrenton	625	75
Natal—		
Stanger	600	35
Umbumbulu	250	30

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word, sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die Departement, geregtig is, vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

1-8-14-22

Official Publications Issued during February, 1960.

BLUE BOOKS.

Annual Report of the Department of Mines, 1956, Including Reports of the Government Mining Engineer and Geological Survey (U.G. 15/1958. Price 32s.

Annual Report of the Commissioner for Mental Hygiene, 1958 (U.G. 60/1959). Price 6s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Egg Control Board, 1957/58 (U.G. 64/1959). Price 3s. 6d.

Estimates of the Additional Expenditure to be Defrayed from Revenue, Bantu Education and Loan Accounts during the year ending 31st March, 1960 (U.G. 2/1960). Price 5s.

S.A.R. & H. Estimates of the Additional Expenditure to be Defrayed from Revenue Funds during the year ending 31st March, 1960 (U.G. 3/1960). Price 9d.

S.A.R. & H. Second Estimates of Additional Expenditure on Capital and Betterment Works for the year ending 31st March, 1960 (U.G. 4/1960). Price 4s. 3d.

S.A.R. & H. Estimates of the Expenditure to be Defrayed from Revenue Funds during the year ending 31st March, 1961 (U.G. 5/1960). Price 11s.

S.A.R. & H. Estimates of Expenditure on Capital and Betterment Works for the year ending 31st March, 1961 (U.G. 6/1960). Price 11s. 6d.

S.A.R. & H. Statements of the Estimated Revenue and Expenditure for the year ending 31st March, 1961 (U.G. 7/1960). Price 2s. 3d.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Matriculation Exemption Bill (S.C. 3/1960). Price 9d.

Report of the Select Committee on the University of Natal (Private) Bill, 1960 (S.C. 4/1960). Price 3s.

Report of the Select Committee on the Rhodes University Act Amendment (Private) Bill, 1960 (S.C. 5/1960). Price 1s. 6d.

HANDBOOKS.

Group Areas Development Act, 1955, as Amended. Price 3s. 6d.

REGULATIONS.

Public Service Regulations. Price 3s. 6d.

ETHNOLOGICAL PUBLICATIONS.

No. 46.—Tribes of the Vryburg District. Price 6s. 9d.

MAPS.

1:250,000 *Topo-cadastral Series*, 1° × 2°.
Sheet No. 27½32—St. Lucia. Price 6s.
Sheet No. 2824—Kimberley. Price 6s.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Februarie 1960.

BLOUBOEKE.

Jaarverslag insluitende Verslae van die Staatsmyningenieur en Geologiese Opname, 1956 (U.G. 15/1958). Prys 32s.

Jaarverslag van die Kommissaris van Geestes Higiëne, 1958 (U.G. 60/1959). Prys 6s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Eierbeheerraad, 1957/58 (U.G. 64/1959). Prys 3s. 6d.

Begroting van die Addisionele Uitgawes wat bestry moet word uit Inkomste, Bantoe Onderwys en Leningsrekenings gedurende die jaar wat op 31 Maart 1960 eindig (U.G. 2/1960). Prys 5s.

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Begroting van die Addisionele Uitgawe wat bestry moet word uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1960 eindig. (U.G. 3/1960). Prys 9d.

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Tweede Begroting van Addisionele Uitgawe van Kapitaal en Verbeteringswerke vir die jaar wat op 31 Maart 1960 eindig (U.G. 4/1960). Prys 4s. 3d.

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Begroting van die Uitgawe wat bestry moet word uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig (U.G. 5/1960). Prys 11s.

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Begroting van Uitgawe aan Kapitaal en Verbeteringswerke vir die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig (U.G. 6/1960). Prys 11s. 6d.

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens State van die Geraamde Inkomste en Uitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig (U.G. 7/1960). Prys 2s. 3d.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op Vrystelling van Matrikulasie. (G.K. 3/1960). Prys 9d.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wetsontwerp op die Universiteit van Natal, 1960. (G.K. 4/1960). Prys 3s.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wysigingswetsontwerp op die Private Wet op Rhodes-Universiteit, 1960 (G.K. 5/1960). Prys 1s. 6d.

HANDBOEKE.

Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, soos gewysig. Prys 3s. 6d.

REGULASIES.

Staatsdiens Regulasies. Prys 3s. 6d.

ETNOLOGIESE PUBLIKASIES.

No. 46.—"Tribes of the Vryburg District." Prys 6s. 9d.

LANDKAARTE.

1:250,000 *Topo-kadastrale reeks*, 1° × 2°.
Vel No. 27½32—St. Lucia. Prys 6s.
Vel No. 2824—Kimberley. Prys 6s.

MISCELLANEOUS.

Onderstepoort Journal of Veterinary Research, Volume 28, No. 2—December, 1959. Price 13s. 6d.

Foreign Trade Statistics, Volume IV—Standard International Trade Classification and Supplementary Tables, 1957 and 1958. Price 7s. 6d.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January-October, 1959. Price 5s.

Monthly Bulletin of Statistics, January, 1960. Price 5s.

Fowering Plants of Africa, Volume 33 (Bound):—

Red Morroco, price £5. 10s. 0d. Green Morocco, price £5. 10s. 0d. Green cloth, price £4. 4s. 0d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

DIVERSE.

Onderstepoort Joernaal, Vol. 28 No. 2—Desember 1959. Prys 13s. 6d.

Buitelandse Handelstatistiek, Vol. IV—Internasionale Standaard-handelsklassifikasie en Aanvullende Tabelle, 1957 en 1958. Prys 7s. 6d.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Oktober 1959. Prys 5s.

Maandbulletin van Statistiek, Januarie 1960. Prys 5s.

Blomplante van Afrika, Vol. 33 (Gebind):—

Rooi Morroco, prys £5. 10s. 0d. Groen Morocco, prys £5. 10s. 0d. Groen linne, prys £4. 4s. 0d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

IMPORTANT.

CLOSING HOUR FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES AND TENDERS. (NOTICES EMANATING FROM GOVERNMENT DEPARTMENTS.)

Notice is hereby given that the closing hour for acceptance of Proclamations, Government Notices, General Notices and Tenders for the *Union Gazette* is 3 p.m. on the Friday preceding the Friday of publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's *Gazette*. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Gazette* notifying any change in the closing hours.

BELANGRIK.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ALGEMENE KENNISGEWINGS EN TENDERS. (KENNISGEWINGS VAN STAATSDEPARTEMENTE AFKOMSTIG.)

Kennisgewing geskied hiermee dat die sluitingsuur vir die aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Tenders vir die *Unie Staatskoerant*, 3 nm. op die Vrydag voor die Vrydag van publikasie is. Kopie wat ná hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se *Staatskoerant*. Wanneer openbare feesdae die sluitingsdatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die *Staatskoerant* geplaas word wat die veranderde sluitingsuur aankondig.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 520.] [8 April 1960.

APPOINTMENT OF COMMISSION OF ENQUIRY INTO THE FINANCIAL RELATIONS BETWEEN THE CENTRAL GOVERNMENT AND THE PROVINCES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint a Commission of Enquiry consisting of a Chairman and eight members, namely—

Professor Christian Gustav Waldemar Schumann (Chairman);
William Bedford Coetzer, Esquire;
Ian Granger Fleming, Esquire;
Professor Dirk Pieter Britz;
Dr. Christiaan Fick Albertyn;
Dr. Ernst Gideon Malherbe;
Professor Andrew Howson Murray;
Professor Hendrik Johannes Samuels; and
Stephanus Andreas Lombard, Esquire,

with the following terms of reference:—

To enquire into and report on the financial relations between the Central Government and the Provinces, with particular reference to—

(*a*) (i) the efficacy of the present division of functions between the Central Government and the Provinces with due regard to the extent to which the exercise of their functions by the Provinces, particularly in the fields of health, education and roads, overlaps with the powers and functions of the Central Government; and

(ii) the desirability or otherwise of a re-allocation of functions;

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 520.] [8 April 1960.

BENOEMING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE FINANSIËLE VERHOUDINGS TUSSEN DIE SENTRALE REGERING EN DIE PROVINSIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om 'n Kommissie van Ondersoek te benoem wat bestaan uit 'n voorsitter en agt lede, naamlik—

professor Christian Gustav Waldemar Schumann (Voorsitter);
die heer William Bedford Coetzer;
die heer Ian Granger Fleming;
professor Dirk Pieter Britz;
dr. Christiaan Fick Albertyn;
dr. Ernst Gideon Malherbe;
professor Andrew Howson Murray;
professor Hendrik Johannes Samuels; en
die heer Stephanus Andreas Lombard,

met die volgende opdrag:—

Om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die finansiële verhoudings tussen die Sentrale Regering en die provinsies, in die besonder met betrekking tot die volgende:—

(*a*) (i) die doeltreffendheid van die bestaande verdeling van funksies tussen die Sentrale Regering en die provinsies, met inagneming van die mate waarin die uitoefening deur die provinsies van hul funksies, veral op die gebiede van gesondheid, onderwys en paaie, die magte en funksies van die Sentrale Regering oorvleuel; en

(ii) die wenslikheid al dan nie van 'n herindeling van funksies;

(*b*) the extent to which the existing sources of taxation fall short of the requirements of the Provinces to carry out the functions which are or should be assigned to them;

(*c*) the extent to which this shortfall could be met—

(i) by the elimination of overlapping of Provincial and Central Government functions and services particularly in the fields of health, education and roads; and/or

(ii) by a fuller exploitation by the Provinces of their existing sources of revenue;

(*d*) the extent to which any remaining shortfall could be met by the allocation to the Provinces of new sources of taxation or by a re-allocation of existing sources between the Central Government and the Provinces with a view to the elimination of subsidies or any other form of financial assistance and, if not—

(i) what form such financial assistance should take; and

(ii) to what extent and on what basis control over expenditure out of such assistance should be exercised by the Central Government;

(*e*) whether the existing provincial system of taxation on persons and on the incomes of persons with its differential rates could be substituted by a common uniform system based on the system followed by the Central Government;

(*f*) whether problems peculiar to particular Provinces or other special problems would militate against the adoption of such a uniform system and if so—

(i) what the nature of the respective problem is;

(ii) what provision should be made to meet those problems if a uniform system is adopted.

Any interested persons who desire to make representations to the Commission referred to above should communicate with the Secretary, Financial Relations Commission, c/o P.O. Box 657, Cape Town.

(*b*) die mate waarin die bestaande bronne van belasting onvoldoende is vir die benodigdhede van die provinsies om die funksies wat aan hulle opgedra is of opgedra behoort te word, uit te oefen;

(*c*) die mate waarin hierdie tekort aangevul kan word—

(i) deur die uitskakeling van oorvleueling van funksies en dienste van Provinsiale en Sentrale Regering veral op die gebiede van gesondheid, onderwys en paaie; en/of

(ii) deur 'n ruimer eksploitasie deur die provinsies van hul bestaande bronne van inkomste;

(*d*) die mate waarin enige oorblywende tekort gedek kan word deur die toewysing aan die provinsies van nuwe bronne van belasting of deur 'n herindeling van bestaande bronne tussen die Sentrale Regering en die provinsies met die oog op die uitskakeling van subsidies of enige ander vorm van geldelike hulp, en indien nie—

(i) wat die aard van sodanige geldelike hulp moet wees; en

(ii) in watter mate en op watter grondslag beheer oor uitgawes uit sodanige hulp deur die Sentrale Regering uitgeoefen moet word;

(*e*) of die bestaande provinsiale stelsel van belasting op persone en op die inkomste van persone met sy differensiële skale vervang kan word deur 'n gemeenskaplike eenvormige stelsel gebaseer op die stelsel wat deur die Sentrale Regering gevolg word;

(*f*) of probleme eie aan besondere provinsies of ander spesiale probleme die aanname van so 'n eenvormige stelsel sal bemoeilik, en indien wel—

(i) wat die aard van die onderskeie probleme is;

(ii) watter voorsiening gemaak moet word om, in die geval van die aanname van 'n eenvormige stelsel, daardie probleme die hoof te bied.

Belanghebbendes wat verlang om vertoë tot bogenoemde kommissie te rig, word versoek om met die Sekretaris, Kommissie insake Finansiële Verhoudings, p/a Posbus 657, Kaapstad, in verbinding te tree.

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Buy Union Loan Certificates—Koop Unie-leningsertifikate

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES.

As Wednesday, 6th April, 1960, and Friday, 15th April, 1960, are public holidays, the closing time for acceptance of Legal Notices will be as follows:—

3 p.m. on Monday, 4th April, for the issue of Friday, 8th April, 1960.

3 p.m. on Monday, 11th April, for the issue of Thursday, 14th April, 1960.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
18-25-1

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Aangesien Woensdag, 6 April en Vrydag, 15 April 1960, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike Advertensies soos volg wees:—

3 nm. op Maandag, 4 April vir die uitgawe van Vrydag, 8 April 1960.

3 nm. op Maandag, 11 April vir die uitgawe van Donderdag, 14 April 1960.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawes gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form.** These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word **in lysvorm** gepubliseer. Hierdie Kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.
Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote,

TRANSVAAL

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage and general dealer's business carried on by JACOB DIRK VAN TILBURG under the style of VAN TILBURG MOTORS, at 263 Vermeulen Street, Pretoria, has been removed to 442 Pretorius Street, Pretoria, with effect from 1st March, 1960.—Henry Nankin, Attorney for the Party, 204/208 Poynton's Building, Church Street, Pretoria. 3561—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by PHEOBUS GEORGIOU and EFTEATHIOS STAMOULATOS under the style of GUILDHALL TEA ROOM, at 88b Market Street, Johannesburg, will be dissolved with effect from 1st April, 1960, by the retirement therefrom of the said PHEOBUS GEORGIOU. The said business will be conducted under the same name, style and address by the said EFTEATHIOS STAMOULATOS for his own account and benefit.—Max Mayers, Attorney for Parties, 7 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg. 3636—25-1-8

KENNISGEWING VAN VERANDERING VAN NAAM VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die naam van die besigheid wat voortgesit word deur STELLA ALFONSINA NIEMANN te Kerkstraat-Wes 493, Pretoria, verander is van VERGESIG DAMES HAARKAPSTERS na CARMEN DAMES HAARKAPSTERS, met ingang vanaf die 18de Maart 1960.—Mnre. Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Party, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 3808—25-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership, formerly conducted by SHADRACK SINABA and RYAN GOLOZA under the style or firm of SINABA & GOLOZA STORES, at 3740a Tolo Street, Daveyton, Benoni, was dissolved with effect from the 25th day of August, 1959, from which date the said SHADRACK SINABA has been and is conducting the business at the same address under the style or firm of S. SINABA STORE for his sole benefit and account.—Lewis Baker, Attorney for the Parties, Province Buildings, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 69, Benoni. 3579—25-1-8

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat bestaan het tussen JAN JOHANNES GROBLER en HEINRICH KARL ROTTCHER, wat besigheid gedoen het as grondverskuiwingkontrakteurs, te Louis Trichard, ontbind is. Gemelde besigheid sal deur JAN JOHANNES GROBLER vir sy eie voordeel voortgesit word.—P. H. C. de Vaal, Prokureur vir Partye, Posbus 246, Louis Trichardt. 3702—25-1-8

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of PETER MARTHINUS FREY, carrying on business as a general dealer on the farm Esparado Annex, District Barberton, under the style or firm of REVOLVER CREEK STORE, to sell and transfer the said business to IRIS LILLIAN TUFFIN, born DEHRMANN, married out of community of Property to DAVID EVERSHED TUFFIN, who will carry on the said business for her own account and benefit and under the same name, style or firm.—Webb & Ross, Attorneys for the Parties, P.O. Box 11, Barberton. 3696—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce business carried on by DAVID ALEXANDER CULLEN under the name of GUNHILL DAIRY, at Middelburg, Transvaal, will be discontinued as from the 31st March, 1960.—D. A. Cullen, Middelburg, 16th March, 1960. 3617—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ABRAHAM SANDLER under the style or firm of GOEDEHOOP HANDELAARS, at 65 Von Weilligh Street, Potchefstroom, has been abandoned with effect from 9th March, 1960. 3860—1-8

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen VICTOR GERSH en JONATHAN JOHANNES FOURIE ten opsigte van die algemene handelaarsbesigheid gedryf te Laan No. 1, Thabazimbi, onder die naam G. & F. TRADING COMPANY, ontbind is deur die onttrekking van genoemde VICTOR GERSH soos vanaf 10 Maart 1960 en die genoemde JONATHAN JOHANNES FOURIE sal vanaf gemelde datum genoemde besigheid voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel.—J. F. van Graan & Kie., Prokureurs, Posbus 58, Thabazimbi. 3691—25-1-8

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business carried on by and between HAROLD BOURGSTEIN and BERNARD LURIE under the name and style of ASSOCIATED INSURANCE SERVICES, at 30 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 17th day of March, 1960, by the retirement therefrom of the said LURIE. The said BOURGSTEIN shall continue to carry on the aforesaid business under the same style and at the same address.—H. Cirota, Attorney for the Parties, 802 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 3750—25-1-8

REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by WOOLF ROSENBERG under the style of ROSES as general dealer, at 144a Central Avenue, Mayfair, has been transferred to 62 Fourth Avenue, Linden, as and from the 1st April, 1960.—Sachs and Berman, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. 3958—1-8-14

NOTICE.

As from 1st April, 1960, NORMAN JANET, of NANKINS GENTS OUTFITTERS, 132 Commissioner Street, Johannesburg, will be trading at the new address of 54 Von Brandis Street, opposite the 20th Century Theatre. 4072—1-8-14

NOTICE.

The business at present being conducted by HUGO BRUNO ADLER under the style of ADLERS DELICATESSEN, at 88 Von Wielligh Street, Johannesburg, has now been removed to 60a Plein Street, Johannesburg. 3957—1-8-14

NOTICE.

The business carried on by Mr. ARNOLD BERNARD HAROLD STERNER, trading as ARNOLDS' JEWELLERS and SISTER SUSIE, at 73a/b Kerk Street, Johannesburg, has been transferred to First Floor, Marlborough House, 60 Eloff Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of May, 1960. 4074—1-8-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business formerly carried on by MARK LAZAR and GITLA LAZAR, at 22 Mulier Street, Yeoville, under the style of CARMEL KOSHER HOTEL, has been dissolved with effect from the 1st February, 1960, by the retirement of MARK LAZAR. The said GITLA LAZAR, who has taken over all assets and liabilities, will continue to carry on the said business for her own account and benefit at the same address and under the same style as before.—Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for G. Lazar, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. Sasto & Louis, Attorneys for M. Lazar, 90 Security Buildings, Johannesburg. 4081—1-8-14

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business conducted by JACK MEHR as JACKS WAREHOUSE AND BOOT CO., at 325a and 325b Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg, has been removed to 312 and 314 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg. 4097—1-8-14

NOTICE.

LUDWIG MANNHEIM and VUTTA VON ESCHWEGE, trading as ELOFF METAL MART, 141a Eloff Street Extension, have dissolved partnership by the retirement of the said MANNHEIM from the business, the said VON ESCHWEGE will carry on under the same name for her own account. 11th March, 1960. 4126—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 1924 of 1936, as amended, that it is the intention of BAREND BENJAMIN DE KLERK, carrying on business as a general dealer on the farm Pietersburg No. 584, District Waterberg, under the style of SPRINGBOKFLATS CASH STORE, to dispose of the said business with all the assets thereof, after expiration of a period of 30 days from the 8th day of April, 1960, to ALBERT JOHN WILLIAMS and JOHANNES HERCULES VAN ZYL who will thereafter carry on the said business at the same address under the style of ROOIFONTEIN TRADING STORE (K. BRANCH), for their own account and benefit.—Mathews & Lanser, Attorneys for the Parties, Sutter Road, P.O. Box 18, Warmbaths, Transvaal. 4135—8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of IRMGARD MINNA MARIA LUCKHOFF, married out of community of property to WILHELM PAUL HUGO LUCKHOF, and GISELA JOHANNA CHRISTEL IRMELA SALISBURY, married out of community of property to ROGER THOMAS SALISBURY, carrying on business as VALHALLA MOTEL, VALHALLA STORE and VALHALLA GARAGE, on Portion B of the farm Buisfontein No. 68, District Warmbaths, to dispose of the said businesses together with all the assets thereof on the 9th May, 1960, to WIETZ BOTES FICK as Trustee for a private company with limited liability about to be registered, which Company will thereafter carry on the same businesses at the same address for its own account and benefit.—H. Sapirstein, Attorney for the Parties, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 4128—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of COCHRAN & CAMPBELL (PROPRIETARY), LIMITED carrying on business *inter alia* at 6 Park Galleries, situate on Stand No. 148, Melrose North Extension, corner of Corlett Drive and Athol-Oaklands Road, Melrose North, under the style or firm of COCHRAN & CAMPBELL to dispose of the said business together with all the assets thereof situate at the above address, after the expiration of the statutory advertising period to HARRY SPARK who will thereafter carry on the said business at the same address under the style of SPARKS PAINT AND HARDWARE for his own account and benefit.—Stegmann & Able, Attorneys for Parties, 700 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 4202—8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ETTYE FISHER carrying on business under the style or firm of GLADSTONE STATIONERS, at Johannesburg, to alienate the said business, together with all the assets thereof, to PRINTAD (PROPRIETARY), LIMITED, 30 (thirty) days after the last insertion of this notice.—Godfrey Rabin, Attorney for Printad (Proprietary), Limited, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.

4201—8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOHANN PETRUS RUPPING, carrying on business as ladies' hairdressers, at 9d Main Road, Kloofzicht, under the style of MARCELLE, has disposed of the said business on the 4th day of February, 1960, to LAETITIA VIOLA MIDDLETON (m.o.c.p.), who will therefore carry on the said business at the same address under the same style for her own account and benefit.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, 113 Savelkouls Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 4184—8

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van SOLOMON MARITZ (Jnr.), wat besigheid doen by Eerste Geluk, Bethalstasie, in tweedehandse voertuie en onderdele, onder die naam van BETHAL SCRAP YARD, om die gemelde besigheid te verkoop op 2 Mei 1960, aan SALOMON MARITZ (Snr.) wat met die genoemde besigheid sal voortgaan onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel.—Ferreira & Van der Merwe, Prokureurs vir die Partye, S. & S. Gebou, Eeufeesstraat, Posbus 187, Bethal. 4188—8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SIMON LUCAS MAKAPELA under the style of MAKAPELA STORE & FISH & CHIPS, at 929 Nkosi Avenue, Wattville, has been sold and will be transferred to PORTIA MEKOA, married in community of property to PETER MEKOA, thirty (30) days after the second publication of this notice, from which date the business will be carried on by the said Purchaser under the style and firm of MEKOA CASH STORE.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni. 4185—8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CHRISTIAAN FREDERICK SCHOEMAN, carrying on business as a general dealer, at 6 Lancaster Road, Westdene, Johannesburg, under the style of VANS CASH STORE, to dispose of the said business together with all assets thereof after expiration of a period of thirty (30) days from the 8th April, 1960, to JOHN STANLEY ALLSEBROOK DAWSON who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Parties, 123 Yorkshire House, corner of Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.

4170—8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as TSHIKUNDU STORE, in the Tshikundu Location, Sibasa, will be sold by PIET MAJIKA to SOLOMON RESIMATI KHOZA.—Coxwell & Steyn, Attorneys for the Parties, P.O. Box 52, Louis Trichardt. 4222—8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ADAM JOHANNES BARNARD, wat die visbraaier-, restaurant-, varsprodukte- en minerale waterbesigheid gedryf het te Erf No. 1, Van Riebeeckstraat, Groblersdal, onder die handelsnaam van BOSVELD VISHOEKIE, verkoop het aan JACOB ANDREAS CORNELIUS VAN HEERDEN, wat die besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening en voordeel voortsit.—Krogh & Grobler, Prokureurs vir die Partye, Herefordstraat, Posbus 23, Groblersdal. 4155—8

NOTICE.

Notice is hereby given that, subject to the approval of the Mining Commissioner, Johannesburg, and confirmation thereof by the Minister of Mines, the partnership business carried on between JULIUS HOTZ and PHILIP SIMON under the firm or style of CENTRAL DEEP STORES on Trading Stand No. 1 on Claims Nos. 502/3, farm Roodepoort No. 5, in the Mining District of Johannesburg, will be dissolved by the retirement therefrom of the said HOTZ and that the said business will, subject to the aforementioned approval and confirmation, be carried on in co-partnership by the said SIMON and ABRAHAM PAIKIN under the same name and style and at the same address as heretofore.—Cramer & Cramer, Attorneys for the said Hotz, 102 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg. N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for the said Simon and Paikin, Reinsurance House, corner of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg. 4231—8

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as DELMAS FISHERIES, geleë op Erf No. 166, Sarel Cilliersstraat, Delmas, oorgemaak is deur JOHN HENRY EMSLEY POHL aan ALETTA JOHANNA ANNA MAGRIETHA BOTHA wat voortaan die besigheid vir haar eie rekening en voordeel sal dryf.—Pickard & Kirstein, Prokureurs vir die Partye, Posbus 14, Delmas. 4265—8-14

NOTICE.

Take notice that JOHN GEORGE ROSCHER CAIRNCROSS, carrying on business as CARRIES AGENCIES & INVESTMENT COMPANY, at 5 Vincent Street, Coligny, intends disposing of his business as from the 14th of May 1960. Dated at Lichtenburg this 25th day of March, 1960.—Cecil D. Meintjes, Attorney for Party, 76 Melville Street, P.O. Box 28, Lichtenburg. 4264—8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DOASHO MAMABOLO (a Native), carrying on business as a general dealer in Mamabolo's Location, District Pietersburg, under the style of THUUNE STORE to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of thirty (30) days reckoned from the 14th April, 1960, to MATTHIAS THEMA (a Native) who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—Meyer, Hirschmann & Susser, Attorneys for Parties, 221/31 Van Riebeeck Buildings, Grobler Street (P.O. Box 55), Pietersburg. 4256—8

NOTICE.

The general dealer's and fish fryer's business heretofore carried on by EVA GOODRUM under the style of CALIFORNIA FISH AND CHIPS, at 35 Fifth Avenue, Springs, has been sold and will be transferred to CHARLES WEAVER after the expiration of a period of thirty days from date of last publication hereof.

The said CHARLES WEAVER will in future continue to conduct the said business for his sole account and benefit under the said style and at the same address.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for the Parties, Second Floor, Allied Building, corner of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 184, Springs. 4282—8

NOTICE.

Please note that the business of ARTHURS ELECTRICAL CONTRACTORS AND GENERAL DEALER, carried on by ARTHUR KATZ, at 64 Beit Street, New Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned as and from 31st March, 1960. 4316—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WERNER ADOLPH BRASCH, under the style of VICTORIA CYCLE AND GARDEN STORE, at 185b Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be removed to 213 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, with effect from the 1st day of April, 1960. Dated at Johannesburg this 28th day of March, 1960.—W. A. Brasch. 4312—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fish fryer, etc., carried on by JOHANNES PETRUS JONKER, at 20 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, under the style of SUNRAY FISH AND CHIPS, has been sold to MICHAEL MORRIS GREENBERG with effect from the 1st March, 1960, and that the said MICHAEL MORRIS GREENBERG will carry on the business under the same style at the said address for his own account as and from that date.—I. Rothchild Africa (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Ingram's Corner, Hillbrow, Johannesburg. 4283—8

NOTICE.

Transfer of business from 178 Market Street to 172b Market Street, Johannesburg.

4315—8

NOTICE.

The business carried on by MARCUS SHENKER, as ECONOMIC WHOLESALERS, at 15 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg, has been transferred to 5 Glencairn Buildings, 36 Joubert Street, Johannesburg, as and from 14th December, 1959. 4313—8-14-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HAROLD FREDERICK BIRD, to dispose of the business conducted by him under the style and name of AMERICAN CANDY SHOP, at 102 South Beach Walk, Durban, as a going concern. Dated at Durban this 29th day of March, 1960.—L. J. Paola, Attorney for Seller, Suites 950 and 1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban. 4296—8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DOROTHY KATE JOHNSTONE, who carries on business as AMBASSADORS TEA ROOM, at 39 Prince Alfred Street, Durban, to dispose of the said business as a going concern. Dated at Durban this 8th day of April, 1960.—Queenstown Board of Executors & Trust Company, Limited, Agents for the Parties, Traduna House, Old Well Court, Smith Street, Durban.

4295—8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a manufacturer's representative and general dealer carried on by MARGARETHE SACKSE (married out of community of property to JOHN EDWARD SACKSE) (also known as MARGARETHE VON TRESCKOW), under the style of WESTERN TRADING COMPANY, at 307a Ottawa House, Johannesburg, has been sold as a going concern to ANDREW GORDON FALCONER, and will be transferred to him after expiry of the statutory period provided for in Section 34 (1) aforesaid. Dated at Johannesburg this 30th day of March, 1960.—H. Heiman, Maasdorp and Barker, Solicitors, P.O. Box 1289, Johannesburg. 4311—8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MR. SOLOMON BEREZNIAK under the style of GOLDIN FURNISHING COMPANY, at 129 Fox Street, Johannesburg, has been moved to 23 Von Brandis Street, Johannesburg, with effect from 1st April, 1960. 4378—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given that OMEGA MOTORS (PTY.), LTD., are transferring their business from Stand No. 1399, Carletonville, to Stand No. 1395, Carletonville, as from the 14th April, 1960.

4380—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of STEPHEN BEAUMONT PITTS, who carries on business under the name and style of CARLYN CAFÉ, at 375b Vermeulen Street, Pretoria, to dispose of the said business to PETRUS ARNOLDUS BERNARDUS LE ROUX, who will carry on business under the same name and at the same place for his own account. Dated at Pretoria, this 31st day of March, 1960.—Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Second Floor, J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 4391—8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by IGNAZIO GIANNONE, under the style of CENTRAL SNACK BAR, at 152b Main Street, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to BAREND JACOBUS VENTER, who will continue the business under the same style at the same address with effect from the 1st April, 1960.—G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for the Parties, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg. 4377—8

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid van melkery, gedryf deur JACOBUS NICOLAS GREYVENSTEIN, onder die naam van VEDET PLAASMELKERY, te Esselenstraat 5, Sunnyside, verkoop is aan NELS RUST MELKERYE, wat die gemelde saak by dieselfde adres vir hulle eie rekening sal voortsit vanaf 1 April 1960.—J. N. Greyvenstein, Posbus 92, Lyttelton, 4 April 1960.

4376—8-14-22

CAPE.-KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given that the cafe and restaurant business carried on by WESSEL JOHANNES PIETER KRUGER, trading as FLAMINGO CAFE, at the corner of Ata and Caledon Streets, Uitenhage, has been sold as a going concern together with the assets and goodwill thereof to JAMES WILLIAM RAUTENBACH, who will continue trading at the same address for his own account under the name of FLAMINGO CAFE. Dated at Uitenhage, this 23rd day of March, 1960.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage, Cape Province.

3970—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of KOLLY'S DISPENSARY PROPRIETARY, LIMITED, carrying on business as KOLLY'S PHARMACY, at 273 (*b*) Voortrekker Road, Parow, to sell this said business to HENDRIK JACOBUS STRUWIG as Trustee for a company in the course of registration who will carry on such business at the same address. Dated at Parow, this day 28th March, 1960.—Morris Lewin & Israel, Attorneys for the Seller, 98 Voortrekker Road, Parow. A. L. Rabinowitz Minde & Shapiro, Attorneys for Purchaser, 34 Durban Road, Bellville.

4209—8

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership previously carried on by the late STEPHANUS PETRUS NEL, MARTHINUS JOHANNES NEL and HERCULES ALBERTUS NEL, trading as MOLOPO TRADING STORE, at Vergelegen, District Mafeking, has been dissolved and that the business has been taken over by MARTHINUS JOHANNES NEL and HERCULES ALBERTUS NEL, who will trade as NEL BROERS, at Vergelegen, in the District of Mafeking.—Minchin and Kelly, Attorneys for the Parties, Market Square, Mafeking.

4162—8-14

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JAN HENDRIK KLEINGELD van voorneme is om sy algemene handelaars- en restaurantbesigheid wat gedrywe word onder die naam EXCELSIOR KAFEE, te Stockenstromstraat 12, Worcester, te vervreem aan CHRISTIAAN PETRUS KLEINGELD wat gemelde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde handelsnaam vir sy eie rekening sal voortsit 30 dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Worcester, hierdie 29ste dag van Maart 1960.—Malan, Muller & Terblanche, Prokureurs vir die Partye, Posbus 7, Worcester.

4238—8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that LALLOOBHAI NATHA and PARBHOOBHAI NATHA intend to dissolve the partnership business carried on by them under the style of PATEL & SON, at 17 Chamberlain Road, East London, on the 15th May, 1960, and that LALLOOBHAI NATHA will carry on the business at the same address and under the same name for his own account and benefit.—Marshall & Kaplan, Attorneys for the Parties, 36 Union Street, East London, 8th April, 1960.

4269—8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GEORGE JAMES SHAND, who traded as MODDER RIVER BUTCHERY, on portion of the farm Doorns, at Modder River, in the District of Kimberley, has sold the said business to WILLEM JACOBUS ERASMUS, who will carry on such business under the same style at the same address for his own account. Dated at Kimberley, this 31st day of March, 1960.—Duncan & Rothman, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley. 4261—8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MORAR BHAWAN, carrying on business as WEST BANK MARKET, at 33 Hood Street, East London West, intends to dispose of the said business to PARBHOO MORAR, who will carry on the said business under the same name at the same address.—Marshall & Kaplan, Attorneys for the Parties, 36 Union Street, East London, 8th April, 1960. 4281—8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DAVID ALFRED McDONALD, carrying on business as DAVE'S CARTAGE, and MARY ISABEL McDONALD, carrying on a transportation business in her own name, to dispose of the said business to JACOBUS WESSEL JURIAAN SCHREUDER. Dated at Pietermaritzburg, this 1st day of April, 1960.—Andrew Fox & Holness, Attorneys for the Parties, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 4053A—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of AYOOB KHAN, carrying on business as general dealer at 471 Berg Street, Pietermaritzburg, under the firm name AYOOB'S CASH STORE AND DABULAMANZI, to dispose of the said business to DABULAMANZI (PTY.), LIMITED. Dated at Pietermaritzburg, this 1st April, 1960. Andrew Fox & Holness, Attorneys for the Parties, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 4053—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CEANAVASSY PILLAY, trading as ACME FURNITURE MANUFACTURERS, at 995 Sea Cow Lake Road, Sea Cow Lake, Durban, Natal, to sell to PREMNAND MAHARAJ and SARAN DEONARAIN his furniture manufacturers business together with goodwill, plant and machinery and other assets, and that the Purchasers will thereafter continue to trade as a furniture manufacturer at such address on their own account. Dated at Durban, this 23rd day of March, 1960.—J. Kissoon Singh & Co., Attorneys for the Parties, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban. 4152—8-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ASTRAL RETAILERS (PTY.), LIMITED, carrying on business at Sub 1 of Lot No. 431, Port Shepstone, intends disposing of their electrical contracting business to PORT SHEPSTONE ELECTRICAL CONTRACTORS (PTY.), LIMITED, who will carry on the said business at the same address under its own name. Dated at Port Shepstone, this 16th day of March, 1960.—E. V. Franz, Attorney for the Parties, 41 Aiken Street, P.O. Box 32, Port Shepstone. 4174—8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that LOUIS JACOBUS NEL, intends to dispose of the general dealer, retail butcher and miller businesses carried on by him under the style of EDEN STORE and EDEN BUTCHERY, at Sub 2 of the farm Eden No. 7286, District of Port Shepstone, to FRIEDRICH AUGUST OTTO KAISER, who will carry on the businesses under the same style and at the same address for his own account and benefit. Dated at Port Shepstone, this 1st day of April, 1960.—Parry & Foulis, Attorneys for the Parties, Sinclair Buildings, Wooley Street, P.O. Box 73, Port Shepstone. 4252—8-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 12 of 1936 (as amended), that it is the intention of OLIVER GREGORY HUNTER and JOHANNES JACOBUS DE LANGE, trading as JOHNSON'S BUTCHERY, 36 Fenniscowles Road, Umbilo, Durban, to sell the said business to ARCHIBALD JOHN MARTIN, who will carry on the business at the same address and under the same name. Dated at Durban, Natal, the 10th day of March, 1960.—Roy Lentin (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, "The Business Specialists", 335 Smith Street, Durban. 4277—8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of JANETTA ADRIANA COETZEE, trading as TERRACE TEA ROOM, at 54 Bay Terrace, Durban, to sell the said business to JOHN ALEXANDER TAYLOR who will carry on the business at the same address under the same name. Dated at Durban, Natal, the 18th day of March, 1960.—Roy Lentin (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, "The Business Specialists", 335 Smith Street, Durban. 4276—8

O.F.S.-O.V.S.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOE EVANS, a baker and general dealer, carrying on business as such under the style or firm of HEILBRON BAKERY, at 33 Heil Street, Heilbron, District Heilbron, has sold all his baking rights to HENDRIK BOGAARDS, a baker of 10 Van Rheenen Street, Frankfort, who will carry on the business of a baker on Erf No. 120, Heilbron, under the style or firm of RIEMLAND BAKKERY. The said JOE EVANS will continue to trade as a general dealer at 33 Heil Street, Heilbron. Dated at Heilbron, this 25th day of March, 1960.—Kaiser & Cornelius, Attorneys for Parties, Plein Street, P.O. Box 205, Heilbron. 4011—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on under the style of SASOLBURG DELICATESSEN STORE (PTY.), LIMITED, at Erf No. 2093, Sasolburg, will thirty days after the final publication hereof be transferred to DAVID CORNELIUS TERBLANCHE who will carry on the said business at the same address and under the style of ONS WINKEL.—P. Rose, Attorney for the Parties, Sanlam Building, P.O. Box 18, Sasolburg. 4171—8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig deur Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat DOROTHY MANIDIS en JACK SLETTEVOLD, blanke Suid-Afrikaners, wat handel dryf onder die naam van TIP TOP PRODUCTS, te Krausestraat 31, Bloemfontein, as algemene handelaars, van voornemens is om gemelde besigheid te verkoop aan LOURENS ANTONIE SCHLEBUSCH KRUGER en JOHANNES JACOBUS BROEKMAN wat die besigheid sal voortsit vir eie rekening onder die naam van TIP TOP PRODUCTS, te Krausestraat 31, Bloemfontein, vanaf 6 Mei 1960.—Naude en Naude, Prokureurs vir Partye, Posbus 153, Bloemfontein. 4267—8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vars produkte, restaurant en algemene handelaars, JACOBUS VAN BREDA, die saak wat hy tot op die oomblik onder die naam THELBREMA FISH & CHIPS gedryf het by Winkel No. 3, Standplase Nos. 2684 en 2685, Harmonie-Suid, Virginia, O.V.S., verkoop het as 'n lopende saak met die klandisiewaarde daarvan, die bestaande voorraad en toerusting, aan LOUISA JACOBA CLAASSEN en ANDRIES GERHARDUS SWANEPOEL, wat die genoemde saak by dieselfde adres sal dryf onder die naam LOUSWAN FISHERIES & DELICATESSEN (PTY.), LIMITED, vir eie rekening. Hierdie Ooreenkoms is van krag vanaf 1 April 1960.—Roma Badenhorst, Prokureur vir die Partye, Bulliongebou, Bullionstraat, Posbus 21, Virginia. 4285—8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vars produkte, marskramers- en ventershandelaar, MARTHINUS JOHANNES RAATH, die saak wat hy op die oomblik onder die naam MARK GROENTE EN VRUGTEWINKEL gedryf het by die Markgebou, Virginia, O.V.S., verkoop het as 'n lopende saak met die klandisiewaarde daarvan, die bestaande voorraad en toerusting, aan RICHARD DAVIDSON VAN SCHALKWYK, wat genoemde saak by dieselfde adres sal dryf en onder dieselfde naam vir eie rekening. Hierdie Ooreenkoms is van krag vanaf 1 Maart 1960.—Roma Badenhorst, Prokureur vir die Partye, Bulliongebou, Bullionstraat, Posbus 21, Virginia. 4284—8

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Minute approved by the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on the 8th day of March, 1960, namely—

"The Capital of F. F. W. HALL (PROPRIETARY), LTD., is henceforth £300, divided into 6,000 Shares of 1s. each, reduced from £6,000 divided into 6,000 shares of £1 each. At the time of registration of the Minute the amount of 1s. is or is deemed to be paid up on each of the 3,000 Shares in the Capital of the Company which have been issued, the remaining 3,000 Shares being unissued."

was duly registered by the Registrar of Companies, Pretoria, on the 23rd day of March, 1960.—K. W. Stuart, per Bell, Dewar & Hall, Attorneys for the Company, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 4232—8

NOTICE OF CHANGE OF SITUATION OF COMPANY'S REGISTERED OFFICE.

EXPORT PUBLICATIONS (PTY.), LTD., hereby gives notice that the situation of the Registered Office of the Company which was at Beaufort House, 76-78 Bree Street, Cape Town, has now been changed to Manchester House, corner of Von Wielligh and Pritchard Streets, Johannesburg, with effect from 26th March, 1960. 4228—8

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

The annual general meetings of the undermentioned companies, all of which are incorporated in the Union of South Africa, will be held at 44 Main Street, Johannesburg, as under, and in this connection the transfer registers and registers of members of these companies will be closed on the dates specified.

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Dates of Closing of Register of Members (Inclusive).
	1960.		1960.
East Daggafontein Mines, Limited	Tuesday, 3rd May	9.30 a.m.	27th April to 3rd May.
The South African Land and Exploration Company, Limited	Tuesday, 3rd May	10.00 a.m.	27th April to 3rd May.
Brakpan Mines, Limited	Tuesday, 3rd May	10.30 a.m.	27th April to 3rd May.
Daggafontein Mines, Limited	Tuesday, 3rd May	11.00 a.m.	27th April to 3rd May.
Springs Mines, Limited	Tuesday, 3rd May	11.30 a.m.	27th April to 3rd May.
Vaal Reefs Exploration and Mining Company, Limited	Tuesday, 17th May	10.00 a.m.	11th to 17th May.
Western Deep Levels, Limited	Tuesday, 17th May	10.45 a.m.	14th to 17th May.
Western Reefs Exploration and Development Company, Limited	Tuesday, 17th May	11.30 a.m.	11th to 17th May.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meetings is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member of the company.

By order of the Boards,

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Secretaries.

Per: A. J. WASDELL, Companies Secretary.

44 Main Street, Johannesburg.

31st March, 1960.

4142—8

EDBLO & MAIN TIN MANUFACTURERS, LIMITED.

Directors: B. Bloch (Chairman), N. Werksman (Vice-Chairman), S. Levin (Alt. E. Werksman), P. Abro (formerly Abramowitz), A. J. Ludlam, O.B.E., G. T. Stevenson (British), J. Bloch, H. Edelstein, I. Marks, H. Jaekel.

NOTICE OF CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that in connection with the Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Company which has been convened for the 28th April, 1960, for the purpose of considering and if thought fit passing a Special Resolution and an Ordinary Resolution relative to the increase of the nominal Capital of the Company and the issue of Capitalisation Shares, the Register of Members of the Company will be closed from the 25th April, 1960, to the 29th April, 1960, both days inclusive.

Notice is further hereby given that if the aforegoing Special Resolution and Ordinary Resolution are duly passed, the Register of Members of the Company will again be closed from the 13th May, 1960, until the 16th May, 1960. By Order of the Board.—E. A. O. Thomas, Secretary. Registered Office: Springbok Road, Industria, Johannesburg. Transfer Secretaries: Protea Secretaries (Pty.), Limited, 116/119 Ferreira House, corner of Commissioner and Ferreira Streets, Johannesburg, 1st April, 1960.

4146—8

THORNTON'S TRANSPORTATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: R. E. Somers Vine (Chairman), R. G. Penney (Mng.), G. H. Dickson (Alt. R. B. Pearse), L. G. Engelbrecht, W. J. Hammon, E. Hohl, T. P. Pieters (Alt. A. E. Smith), W. Tucker (Alt. D. L. Lamont), J. L. Wilson.

INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 22 OF 5 PER CENT.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of five per cent (equivalent to three pence per Share) has been declared in respect of the year ending 30th June, 1960, payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 6th May, 1960.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 7th May, 1960. Dividend Warrants will be posted on or about 18th May, 1960.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from 7th to 17th May, 1960, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

Dividends payable to residents in Great Britain will be paid by our London Paying Agents, Messrs. Fenchurch Registrars, Limited, 19 Fenchurch Street, London, E.C. 3. By Order of the Board.—E. Hohl, F.C.I.S., Secretary. Transfer Secretaries: Protea Secretaries (Pty.), Ltd., 115-120 Ferreira House (P.O. Box 10181), Johannesburg. Registered Office: Hammon House, Beacon Road, New Doornfontein, Johannesburg, 16th March, 1960. 4186—8

EAST RAND ENGINEERING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: D. Lion-Cachet, T. D. Davidson, D. O. Beckingham, J. M. Power, T. G. Lawson.
Alternate Director: H. R. Fraser.
Secretary: D. W. Boyack.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 2½ per cent (equivalent to 6⁸/₈d. per Share) has been declared in respect of the half-year ended 31st March, 1960, on the Preference Share Capital of the Company payable to Shareholders registered as such in the Books of the Company on the 18th day of April, 1960.

Dividend Warrants will be despatched to Shareholders on or about the 29th day of April, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from the 19th day of April to the 26th day of April, 1960, both days inclusive. Dated at Germiston this 31st day of March, 1960. By Order of the Board.—Davidson & Ewing (Pty.), Ltd., Transfer Secretaries, per R. G. Ewing, Industrial Sites (West), P.O. Box 198, Germiston. 4203—8

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given, in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing that an association which has been formed under the name FAIRYLAND NURSERY SCHOOL, be registered with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name.

The main object of the association is—

"To receive, care for, maintain train and educate children of pure European descent of pre-school age of both sexes and all denominations and sections of the community, without regard to creed or nationality, in accordance with the principles of the Nursery School Movement and to provide all facilities that may be necessary for conducting satisfactorily a Nursery School or Schools."

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association, may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs within one month from the date of the first publication hereof, by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Johannesburg, this 28th day of March, 1960.—Anton Mostert, for Applicant, 815/816 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg. 4083—1-8-14

WANKIE COLLIERY COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Southern Rhodesia.)

DIVIDEND No. 71.

Notice is hereby given that, in connection with the Interim Dividend of 6d. (sixpence) per Share, payable on or about the 27th May, 1960, to Members registered at the close of business on the 22nd April, 1960, the Transfer Registers in Salisbury, London and Johannesburg will be closed from the 23rd to the 29th April, 1960, both dates inclusive. By order of the Board.—Anglo-American Corporation of S.A., Limited, Secretaries, per J. A. Shoubridge. Registered Office: Fifth Floor, Charter House (P.O. Box 1997), Bulawayo, Southern Rhodesia. Johannesburg Transfer Office: Consolidated Share Registrars, Limited, General Mining Building, 76 Main Street, Johannesburg, 31st March, 1960. 4234—8

ABERCOM INVESTMENTS, LIMITED.

REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 20th to 26th April, 1960, both days inclusive, for the purpose of repaying Capital. By Order of the Board.—Engelhard Industries of Southern Africa, Limited, Secretaries, per R. K. Cowley. Registered Office: French House, 54 Marshall Street, Johannesburg. 4242—8

CULLINAN REFRACTORIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM ORDINARY SHARE DIVIDEND No. 59.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 20th to the 26th April, 1960, both days inclusive, in connection with payment of the above Div dend.

Warrants will be posted to all registered Shareholders on or about the 5th May, 1960. By Order of the Board.—H. R. Turk, Secretary. Registered Office: Olifantsfontein, Transvaal. Transfer Office: Third Floor, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 5th April, 1960. 4271—8

ELLIS FURNISHERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 26 (INTERIM).

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent (equivalent to 3d. per Share) has been declared payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 19th day of April, 1960.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Ordinary Shares will be closed from the 20th to the 30th April, 1960, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 30th April, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act this Tax will be deducted from Dividends payable to the Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—E. S. Godfrey, Secretary. Transfer Secretaries: Maypole Trust, Ltd., 197 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 6381), Johannesburg, 31st March, 1960. 4305—8

NOTICE.

This is to certify that CONNYS JEWEL BOX will be closed from the 8th April. All accounts can be sent to GILDAS GIFT SHOP, 75c President Street, City. 4317—8-14

CAPE.-KAAP.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

FEDERAL WINE & BRANDY COMPANY, LIMITED (in Liquidation)
(Registered No. C. 1852).

Tenders are hereby invited for the purchase of the Trade Marks belonging to the above-mentioned Company, including, *inter alia*, the following well-known brand names:—

Connoisseur, Le Marquis, Crystal, Pyramid, Daljosa, Old Manor, Aide-de-Camp, Disa.

A full list of the Trade Marks may be obtained on application to the undersigned.

Sealed tenders, in duplicate, marked on the envelope "Tender—Federal Wine & Brandy Company, Limited (in Liquidation) (Registered No. C. 1852)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than 12 noon, on Tuesday, 12th April, 1960.

The highest or any tender will not necessarily be accepted. Tenderers will be held bound to their tenders for a period of seven days as from the closing date for receiving tenders.

Cash or suitable security will be required before the registration of transfer of the Trade Marks in favour of the Purchaser. —J. M. Borton, J. R. Haddow, Joint Liquidators, 24 Wale Street, Cape Town. 4144—8

McCULLAGH AND BOTHWELL KIMBERLEY (PROPRIETARY), LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of fourteen days reckoned from the 8th April, 1960.—R. G. Ross, Liquidator, 10 Church Street, Kimberley. 4229—8

V. G. YEMM & PARTNERS (PTY.), LTD., (in Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 706 Commerce House, 57 Shortmarket Street, Cape Town at 2.30 p.m. on Wednesday, 20th April, 1960. The purpose of the Meeting is to receive instructions from Creditors regarding Debtors' offers of compromise.—S. H. Jones, Liquidator. 4251—8

CAPE RECEIFE COASTING COMPANY (PROPRIETARY), LTD. (in Voluntary Liquidation).

Pursuant to Section 139, sub-section (2) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the Master of the Supreme Court, Grahamstown has conjurned the First and Final Liquidation and Distribution Account of Cape Receife Coasting Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation) and that Dividends in accordance therewith have been paid.

Signed at Port Elizabeth, this 24th day of March, 1960.—N. J. Harris, Liquidator, First Floor, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 4243—8

THE COMMON FUND INVESTMENT SOCIETY, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend of 1s. 6d. per Share has been declared and will be paid on or about 1st June, 1960, to Shareholders registered as such in the books of the Society at the close of business on 9th May, 1960.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 10th May to 23rd May, 1960 (both days inclusive) for the purposes of the above Dividend. On instructions of the Board.—G. H. Godley, Secretary, 6 Wale Street, Cape Town, 8th April, 1960. 4214—8

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company to be held on Wednesday, 8th June, 1960, the Transfer Registers of the Company will be closed from the 1st to the 8th June, 1960, inclusive. By Order of the Board.—A. S. Hall, Secretary, Kimberley, 6th April, 1960. 4220—8

NATAL.

CLAIRWOOD & DISTRICT CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LIMITED
(in Liquidation).

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture has appointed Alan Benn of 411/419 J.B.S. Building, corner West and Field Streets, Durban, as liquidator of the Clairwood & District Co-operative Trading Society, Ltd. (in Liquidation). All correspondence in connection with the affairs of the Society must be addressed to the Liquidator. Creditors are required to lodge their claims with the Liquidator and Debtors to pay their debts, within one month from the date of this notice.—A. Benn, Liquidator, Durban, 31st March, 1960. 4290—8

O.F.S.—O.V.S.

In die Boedel van BEUKES & PAPENFUS ONDERNEMINGS (EDMS.), BPK. (in Likwidasie) (No. C.A. 367).

Tenders word hiermee aangevra vir die aankoop van die vaste eiendomme, en/of aandele, in die bogemelde Maatskappy (in Likwidasie), wat besigheid gedryf het as 'n garage en motorhandelaarsaak te Tweeling, O.V.S., onder die naam van GERRIES MOTORS:—

Mooi groot moderne gebou met aparte werkswinkel. Ruim vertoonkamer met prokureurskantore wat verhuur word. Sentraal geleë. Uitstekende geleentheid.

Tenders moet die Weesheer, Bloemfontein, in tweevoud en in 'n verseëlde koevert, bereik voor 29 April 1960 en koeverte moet gemerk wees "Tender, Boedel Beukes & Papenfus Ondernemings (Edms.), Bpk. (in Likwidasie) (C.A. 367), Die Weesheer, Bloemfontein".

Die hoogste tender sal nie noodwendig aangeneem word nie. Minimum tender moet £5,600 beloop. Kry volledige voorwaardes by die Likwidateur, J. D. van der Merwe, Brandstraat 100, Posbus 7, Telefoon 63, Frankfort, O.V.S. 4153—8

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

Lost: Allied Building Society (incorporating Rand Provident Building Society) Savings Deposit Pass Book, No. 2309, in the name of LUKE KUNENE.

Notice is hereby given that the above Savings Deposit Pass Book having been reported lost, a duplicate will be issued within 14 (fourteen) days unless the original thereof is presented at the offices of the Society, 161 Meyer Street, Germiston. By Order of the Board.—C. St. J. Rodda, Local Manager, Germiston Branch.

4172—8

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 6278/1946, gedateer 8 Maart 1946, en gemaak ten gunste van Marthinus Johannes Scheepers, gebore op 24 Julie 1894, ten aansien van sekere Gedeelte 234 ('n gedeelte van daardie Gedeelte S) van die suid-westelike gedeelte van die plaas Putfontein No. 10, Distrik Benoni (voorheen No. 21, Distrik Boksburg), groot 28,206 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar mag hê, word hiermee versoek om dit skriftelik by die Assistent-Registrateur van Aktes, Pretoria, in te handig binne drie weke van die laaste publikasie hiervan.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 4161—8

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for—

1. A certified copy of Deed of Transfer No. L 646/42, dated the 28th day of October, 1942, passed by The Transvaal Arcade, Limited, in favour of Sulliman Cassim Adam (born on the 16th October, 1914); Enver Ally Cassim Adam (born on the 1st November, 1923); Siecander Cassim Adam (born on the 15th January, 1930); and Feisul Cassim Adam (born on the 21st December, 1933) in respect of certain Stand No. 856, situate in the Johannesburg Township and in the Mining District of Johannesburg; and
2. A certified copy of Deed of Transfer No. L 645/42, dated the 28th day of October, 1942, passed by Cassim Adam, Limited, in favour of the aforesaid Transferees, in respect of certain Stand No. 721, situate in the Johannesburg Township and in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of March, 1960.—Kovalsky & Tuch, Applicants' Attorneys, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 4205—8

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Personal Register of the Transvaal, of Mortgage Bond No. 21821/1955, dated the 11th day of August, 1955, for £350 (three hundred and fifty pounds), passed by Johannes Ramoipone, a Native (born on the 9th February, 1907), in favour of Johannes Motau in respect of certain Lot No. 9, situate on Boderha, Mooi and Kerk Streets, in the Township of Eersterust, District Pretoria, measuring 157 (one hundred and fifty-seven) square roods 128 (one hundred and twenty-eight) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the entry in the Personal Register of the Transvaal, of this Bond, are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, on this the 31st day of March, 1960.—Roseman & Heunis, 416 Savelkouls Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 4218—8

THE UNION STEEL CORPORATION (OF SOUTH AFRICA), LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of new Share Certificates to replace Share Certificates Nos. S. 542 and S. 1898 for 138 Ordinary Shares in all, registered in the name of Miss Phyllis Scott, on the grounds that the said Certificates have been lost.

Unless objection be received within thirty days from the date of publication, the Directors will proceed to issue the New Share Certificates.—A. H. R. West, Secretary, P.O. Box 48, Vereeniging, 8th April, 1960. 4207—8

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 38096/1948, gedateer 25 November 1948, waarkragtens die Boedel van wyle Carolina Petronella Greeff, gebore De Wet, 'n weduwee, getransporteer het aan Hendrik Adriaan Greeff, gebore op 28 November 1896, en Pieter Francois Steyn Greeff, gebore op 2 Oktober 1900, die volgende eiendomme, naamlik:—

(*a*) Gedeelte A van die plaas Vlakvly No. 151, Distrik Lichtenburg, groot 487 morg 22 vierkante roede;
(*b*) Gedeelte B van die plaas Vlakvly No. 151, Distrik Lichtenburg, groot 550 morg 297 vierkante roede;
(*c*) die resterende gedeelte van die plaas Vlakvly No. 151, Distrik Lichtenburg, groot as sodanig 631 morg 550 vierkante roede;
(*d*) een-derde aandeel in Gedeelte 1 van die noordwestelike gedeelte van die plaas Klipkuil (ook bekend as Wondergat) No. 210, Distrik Lichtenburg, groot 303 morg 156 vierkante roede; en
(*e*) een vier-en-twintigste aandeel in die resterende gedeelte van die plaas Klipkuil (ook bekend as Wondergat) No. 210, Distrik Lichtenburg, groot as sodanig 60 morg 53 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Pretoria, binne drie (3) weke na die publikasie van hierdie kennisgewing.—J. P. Conradie & Van Niekerk, Prokureurs vir Applikante, Melvillestraat 60, Posbus 225, Lichtenburg.

4136—8-14

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F8389/1949, dated the 10th December, 1949, passed by James Valentine Wyllie, born 18th March, 1905, in favour of Lena Sheinbaum (born Sapiro, on the 1st January, 1906), married out of community of property to Phillip Sheinbaum, in respect of certain freehold residential Erf No. 431, situate on Austral Road, in the township of Selcourt, District of Springs, measuring 16,105 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Springs, this 29th day of March, 1960.—George Behrmann & Levin, Applicant's Attorneys, Wima Court, P.O. Box 886, Springs. 4167—8

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 53983, in the name of Dirk Willem Jacobus Burger, of 14 Fitzroy Street, Goodwood, having been lost/stolen, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, at 47/49 St. George's Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Local Manager. 4164—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14690/1944, dated the 5th day of June, 1944, passed by Edward Samuel Hawarden, in favour of Reuben Marumo (a Native), in respect of certain Portion 2 of the farm Nonnenwerth No. 421, in the Registration Division L.R. (formerley No. 976), situate in the District of Pietersburg, measuring one morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg this 31st day of March, 1960. G. M. Susser, Native Commissioner's Representative in the Estate of the late Reuben Ramabe Marumo, c/o Meyer, Hirschmann & Susser, 221/31 Van Riebeeck Buildings (P.O. Box 152), Pietersburg. 4280—8

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. B62222, in the name of Mr. William Charles Alleyne Wright as father and natural guardian to Colleen Maude Alleyne having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 8th day of April, 1960. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 4274—8

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10501/1938, gedateer 20 Junie 1938, ten gunste van Hendrik Jacobus Albertus Swart, ten opsigte van die volgende eiendomme, naamlik:—

(1) Resterende gedeelte van sekere westelike gedeelte van Erf C, geleë aan Kerkstraat, in die dorp Standerton, Distrik Standerton, groot 244 vierkante roede 32 vierkante voet.

(2) Seker gedeelte van gedeelte van Erf C, geleë naby Kerkstraat, in die dorp Standerton, Distrik Standerton, groot 56 vierkante roede 129 vierkante voet.

(3) Seker gedeelte van Erf C, gelee naby Kerkstraat, in die dorp Standerton, Distrik Standerton, groot 47 vierkante roede 65 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om hulle besware in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Dateer te Standerton, hierdie 25ste dag van Maart 1960. —Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Applikant, Phoenixgebou, Burgerstraat, Posbus 39, Standerton. 4137—8

LOST STOCK CERTIFICATE.

Notice is hereby given that certain Certificate No. 433 for £1,000 in the Port Elizabeth Municipality 5 Per Cent Municipal Stock, 1964, in favour of Phyllis Eleanor Wreford has been lost, any person or persons holding the said Certificate, is/are hereby called upon to hand the same to the undersigned.

Failing the recovery of the said Certificate within 30 days from the date hereof, application will be made to the City Treasurer of the Port Elizabeth Municipality for the issue of duplicate Certificate and any person or persons objecting to the issue of such duplicate Certificate must lodge an objection with the City Treasurer within 30 days hereof. Dated at White River, this 28th day of March, 1960.—P. E. Wreford.

VERLORE EFFEKTE SERTIFIKAAT.

Kennisgewing geskied hiermee dat sekere Sertifikaat No. 433 vir £1,000 in die Port Elizabeth Munisipaliteit 5 Persent Munisipale Effekte ten gunste van Phyllis Eleanor Wreford verlore geraak het, enige persoon of persone wie in besit is van die genoemde Sertifikaat word hiermee gelas om dit aan die ondergetekende te oorhandig.

Indien die gesegde Sertifikaat nie binne 30 dae van hierdie datum herwin word nie, sal aanvraag gedoen word aan die Stadstesourier van die Port Elizabeth Munisipaliteit vir die uitreiking van 'n duplikaat Sertifikaat en enige persoon wat beswaar wil maak teen die uitreiking van so 'n duplikaat Sertifikaat moet beswaar indien by die Stadstesourier binne 30 dae van hierdie datum. Gedateer te White River, hierdie 28ste dag van Maart 1960.—P. E. Wreford. 4148—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 1089/39, dated the 9th day of February, 1939, passed by Thomas Willem Engela in favour of Fanny Kaplan (born Massel), in respect of residential Lot No. 71, situate in Sixth Street and Fifth Avenue, on that portion known as Boksburg North Township of the quitrent farm Klipfontein No. 6, District Boksburg, measuring 52 square roods 12 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, or the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 4th day of April, 1960.—MacRobert, De Villiers and Hitge, Attorneys for Applicant, P.O. Box 276, Pretoria. 4398—8

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F. 1090/39, dated the 9th day of February, 1939, passed by Fanny Kaplan (born Massel) for £1,000 (one thousand pounds) plus a preferent amount of £200 (two hundred pounds) in favour of the St. Andrew's Building Society of Johannesburg, in respect of residential Lot No. 71, situate in Sixth Street and Fifth Avenue, on that portion known as Boksburg North Township of the quitrent farm Klipfontein No. 6, District Boksburg, measuring 52 square roods 12 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, or the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 4th day of April, 1960.—MacRobert, De Villiers and Hitge, Attorneys for Applicant, P.O. Box 276, Pretoria. 4397—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed No. 71/1938, dated 30th May, 1938, passed by Carl John Beangstrom, in favour of Roy Philip Beangstrom, in respect of—

(1) certain two Diggers' Claims Nos. 36418 and 36419, situate on Lot No. 119, Section A, Kaap Block, in the District of Barberton, Mining District of Barberton (Freehold Owner: The Government of the Union of South Africa), held under Digger's Claim Licence No. 422, and Sketch Plan R.M.T. No. 623;

(2) certain twenty-three Base Metal Claims Nos. 73008 to and including 73030, situate on Lot No. 119, Section A, Kaap Block, in the District of Barberton, Mining District of Barberton (Freehold Owner: The Government of the Union of South Africa), held under Base Metal Claim Licence No. 4762, and Sketch Plan R.M.T. No. 623.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg, within three weeks from date of last publication hereof. —Roy Philip Beangstrom, c/o Rose-Innes & Hockly, Attorneys, President Street, Barberton. 4258—8

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 6538/1922, gedagteken 1 Julie 1922, ten gunste van Jacobus Christoffel Engelbrecht en Jacobus Christoffel Kloppers, ten aansien van—

(1) sekere onverdeelde vyf twaalfde (5/12de) aandeel in die resterende gedeelte van seker gedeelte van die plaas Trigaardspoort No. 416, Distrik Pretoria, groot as sulks driehonderd vier-en-sestig (364) morg vierhonderd vyf-en-twintig (425) vierkante roede;

(2) sekere onverdeelde twee vyf-en-twintigste (2/25ste) aandeel in die resterende gedeelte van seker gedeelte van die plaas Trigaardspoort, Distrik Pretoria, groot as sulks eenduisend agthonderd ses-en-veertig (1,846) morg vyfhonderd-en-twee (502) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedagteken te Pretoria op hede die 4de dag van April 1960.—De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Applikant, Velra Huis, Bureaulaan, Pretoria. 4381—8

CAPE.—KAAP.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 17876, gedateer 14 Desember 1945, gegee ten gunste van Nicolaas Abraham Coetzee, ten aansien van sekere stuk opgehefde erfpaggrond, synde Lusthof, deel van Balkfontein, gelee in die Afdeling van Albert, groot 1,780 morg 143 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Aliwal Noord, op hede die 26ste dag van Maart 1960.—N. A. Coetzee. 4143—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 15072/1953, dated 28th September, 1953, passed by Estate late John Arendse and Josephine Elizabeth Arendse, born Williams, widow, in favour of Josephine Elizabeth Arendse, born Williams, widow, in respect of certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 1 and 3, Block I, being the remaining extent of Lots Nos. 1, 2, 3 and 4, Block I, portion of the Belgravia Estate, measuring sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 29th day of March, 1960.—G. M. Guthrie & Co., Attorneys for Applicant, 107 St. George's Street, Cape Town. 4237—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9480, dated 7th June, 1958, passed by Paul Johannes Kotze Nel, born 7th March, 1909, in favour of Anna Jacomina Nel, born Louw on the 29th April, 1905, divorcee, in respect of certain piece of land situate in the Municipality of Goodwood, Cape Division, being Lot No. 55, Vasco Estate, Goodwood Township, portion of Portion C of Lot No. LAO, measuring 34 square roods, 104 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town within three weeks of the last publication of this Notice. Dated at Cape Town this 24th day of February, 1960.—Van der Merwe & Horn, Attorneys for Applicant, Post Office Building, Voortrekker Road, Goodwood. 4236—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21502, dated 12th December, 1951, passed by Frederick Benjamin Blomkamp and Bertram Geoffrey Gray in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Alfred George Gray, in favour of Ernest Nicolaas Mercuur (born 4th September, 1907) in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Parow, Cape Division being the remaining extent of Lot No. 725, Church Hill Estate (Deeds Registry 997, Parow), measuring as per remaining extent twenty thousand four hundred and twelve (20,412) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy I hereby require to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Parow, Cape Province this 8th day of April, 1960.—L. Dirmeik, Applicant's Attorney, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow. 4260—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4354, dated 19th May, 1924, passed by April Badella, in favour of John Badella, in respect of certain quitrent land, situate in the Village Management Board Area and Division of Alexandria, being Erf No. 148, portion of part of the farm Brakfontein, now called Erf No. 1040, Alexandria, measuring eighty-six (86) square roods one hundred and sixteen (116) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 8th day of March, 1960.—Fuller, De Klerk & Osler, Applicant's Attorneys, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town. 4154—8

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. 13349, in the name of Estate late George Davidson, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 44/46 Oxford Street, East London, within one month from date hereof. East London, this 8th day of April, 1960. By Order of the Board.—T. Nicholson, Manager. 4275—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19153, dated 3rd December, 1953, passed by Sarah Lurie (born Benjamin) married out of community of property to Jacob Lurie in favour of Dante Nannucci in respect of certain piece of freehold land, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf No. 8, township of Glendinning Vale, measuring seventeen thousand nine hundred and fifteen (17,915) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice.—Dante Nannucci 4278—8

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry in the Register in the Office of the Registrar of Deeds, King William's Town, relating to Mortgage Bond No. 21/1953, dated 16th January, 1953, passed by Verney Crick Sparks, in favour of Euston Cumming Miles, for one thousand six hundred pounds (£1,600), in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 9 of Farm X11/6, situate in the Kwelegha Location, in the Division of Komgha, measuring thirty-four (34) morgen sixty-two (62) square roods seventy-seven (77) square feet;

(2) certain piece of abolished quitrent land, being Section 24, portion of the Kwelegha Commonage, situate in the Division of Komgha, measuring twenty-one (21) morgen one hundred and twenty-two (122) square roods;

(3) certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 7 of Farm X11/6, situate in the Division of Komgha, measuring eighteen (18) morgen one hundred and ninety-six decimal three three one (196·331) square roods;

(4) certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 6 of Farm X11/6, situate in the Division of Komgha, measuring twelve (12) morgen two hundred and sixty-two decimal three two three (262·323) square roods;

(5) certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 8 of Farm X11/6, situate in the Division of Komgha, measuring twenty-five (25) morgen three hundred and fifty-two decimal nine five nine (352·959) square roods;

(6) certain piece of abolished quitrent land named Section 25, being portion of the Kwelegha Commonage, situate in the Division of Komgha, measuring fifty-one (51) morgen two hundred and eleven (211) square roods;

(7) certain piece of abolished quitrent land named Section 27, being portion of the Kwelegha Commonage, situate in the Division of Komgha, measuring fourteen (14) morgen one (1) square rood.

Held under Deed of Transfer No. 1295/1946, dated 19th September, 1946.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Stutterheim this 31st day of March, 1960.—Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary in Estate late E. C. Miles, P.O. Box 67, Stutterheim. 4395—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 43, dated 4th April, 1856, passed by Hermanus Hillebrand, Frans Pedro, Anna Petronella Kling and Pieter Charles Kling, in favour of the Reverend Carl Rudolph Kolbing, Superintendent of the Moravian Missionary Society in South Africa or the Superintendent for the time being of the said Moravian Missionary Society, in respect of certain piece of land, situated in the District of Swellendam Fieldcornetcy of Onderaande Rivier Zonder End, measuring 346 square roods and 128 square feet, being part of the perpetual quitrent farm, called Brakke Fontein alias Kopjes Kasteel.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of March, 1960.—W. E. Moore & Son. 4303—8

NATAL.

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Subscription Share Pass Book No. D 1063, issued in the name of Mrs. Winnifred Elizabeth Reed, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing the production of the original at the Society's offices, 240 Church Street, Pietermaritzburg, fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—A. T. Glew, Local Manager. 4165—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7088/1947, dated the 20th August, 1947, passed by the Estate of the late Johannes Lodewicus Pretorius (No. 4911/1946), in favour of Hermanus Stephanus Bosman Schoeman (born on the 27th October, 1904), in respect of certain—

(1) Subdivision 7 of Portobello No. 11911, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent fourteen thousand five hundred and twenty (14,520) square feet;

(2) Subdivision 8 of Portobello No. 11911, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent fourteen thousand five hundred and twenty (14,520) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 29th day of March, 1960.—A. J. McGibbon & Brokensha, Applicant's Attorneys. 4166—8

THE CITY PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Deposit Pass Books Nos. 5439 and 5331 and Fixed Deposit Receipt No. 1078, all in the name of Arthur Harold Foster in trust, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the Offices of the Society, 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg, within one (1) month from date hereof. Pietermaritzburg, this 31st day of March, 1960. By Order of the Board.—Mitchell & Eadie, Secretaries. 4227—8

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 846/1914, gedateer die 23ste April 1914, gegee deur die Boedel van wyle Abraham Gerhardus Spies ten gunste van Abraham Gerhardus Spies en Gerhardus Phillipus Spies, ten aansien van al die regte, titel en belang in en van die Minerale Regte van die plase—

(1) restant van die plaas Jakhalsfontein (insluitende onderverdeling afgesny en gemerk „B"), gebied van Dundee (voorheen Newcastle Gebied), Afdeling van Kliprivier, groot 1,724 acres 1 roede 38·05 persele;

(2) die plaas Rooi Kop (insluitende onderverdeling afgesny en gemerk „A") gebied van Dundee, Afdeling Kliprivier, groot 1,554 acres 3 roede en 22 persele;

(3) die restant van die plaas Last Chance (insluitende onderverdelings afgesny en gemerk S.A.R. en S.A.R. No. 1) gebied van Dundee, Afdeling Kliprivier, groot 650 acres 0 roede 25·52 persele.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir die Provinsie van Natal, te Pietermaritzburg, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Newcastle, op hede die 1ste dag van April 1960.—Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Geregistreerde Eienaars, Scottstraat 58, Newcastle. 4248—8

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 851/1914, gedateer die 23ste dag van April 1914, gegee deur die verteenwoordigers van die Boedel van wyle Abraham Gerhardus Spies ten gunste van GERHARDUS PHILLIPUS SPIES ten aansien van—

(1) die restant van die plaas Jakhalsfontein geleë in die Dundee Gebied (voorheen Newcastle Gebied) Afdeling Kliprivier, Provinsie van Natal, groot 1,287 acres 0 roede en 9·05 persele;

(2) die restant van die plaas Rooikop, geleë in die Dundee Gebied, Afdeling Kliprivier, groot 771 acres 2 roede en 15 persele.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir die Provinsie van Natal, te Pietermaritzburg, binne

drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Newcastle, op hede die 1ste dag van April 1960.—Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Geregistreerde Eienaars, Scottstraat 58, Newcastle. 4249—8

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. B.46730 and Savings Passbook No. 60901A, in the name of B. W. Cohn, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 343 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Durban, this 30th day of March, 1960. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager. 4273—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1650/1933, dated 12th July, 1933, passed by George Edward Lancelot Horne of Durban, Natal, accountant, in his capacity as the Assignee of the assigned Estate of Herborg Dorothea Meyer (born Olsen) of Durban aforesaid, widow, acting under Letters of Appointment No. 2944, dated the 15th day of March, 1933, in favour of Jacob Jacobson Egeland, Abraham Emil Larsen, Oscar Bernhard Marius Larsen, Peder Elias Pedersen Rorvik, Hans Torvald Hansen, Sigvald Marius Salvesen, in equal Shares, certain two pieces of land, being—

(1) a one-fourth undivided share in and to the Farm A of Doornhoek No. 6112, situate in the Entonjaneni District of Zululand, Province of Natal, in extent three thousand two hundred and twelve (3,212) acres two (2) roods seven (7) perches;
(2) a one-fourth undivided share in and to the Farm B of Doornhoek No. 6112, situate in the Entonjaneni District of Zululand, Province of Natal, in extent three thousand two hundred and twelve (3,212) acres two (2) roods seven (7) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban on this 21st day of March, 1960.—Garlicke & Bousfield, Attorneys for Applicant, Allied Building, corner of Smith and Gardiner Streets, Durban. 4297—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2196/1919, dated the 8th day of July, 1919, passed by Henry Christian Koch in favour of—

(1) Abraham Emil Larsen, as to one-eighth;
(2) Norman Meyer, as to one-fourth;
(3) Sigvald Marius Salvesen, as to one-eighth;
(4) Oscar Berhard Marius Larsen, as to one-eighth;
(5) Peder Elias Pedersen Rorvik, as to one-eighth;
(6) Hans Thorvald Hansen, as to one-eighth; and
(7) Jacob Jacobsen Egeland, as to one-eighth,

in respect of certain two pieces of land, being—

(1) the Farm A of Doornhoek No. 6112, situate in the Entonjaneni District of Zululand, Province of Natal, in extent three thousand two hundred and twelve (3,212) acres two (2) roods seven (7) perches; and
(2) the Farm B of Doornhoek No. 6112, situate in the Entonjaneni District of Zululand, Province of Natal, in extent three thousand two hundred and twelve (3,212) acres two (2) roods seven (7) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban on this 21st day of March, 1960.—Garlicke & Bousfield, Attorneys for Applicant, Allied Building, corner of Smith and Gardiner Streets, Durban. 4299—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3673/1951, dated 12th May, 1951, passed by Yenkama, colonial-born Indian woman, Nos. 21703/26362 (born during the year 1883), widow, in favour of Narismulu, colonial-born Indian, Birth Register No. 5086/1921 (born 21st October, 1921), in respect of Portion 23 of Rustomjee of Lot No. 1550, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent eleven thousand two hundred and twelve (11,212) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 29th day of March, 1960.—Henwood, Britter & Caney, Applicant's Attorneys, Cennewa House, 347 West Street, Durban. 4298—8

LOST DEEDS OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(*a*) Lease No. 38/1919, registered on the 23rd May, 1919, entered into between the Mayor, Councillors and Burgesses of the Borough of Durban and Gilbert and Company, in respect of Lot F, Block V.P., of Victoria Park, Town Lands of the Borough of Durban, Province of Natal, in extent thirty decimal eight five four (30·854) perches; and

(*b*) Lease No. 10/1932, registered on the 4th April, 1932, entered into between the Mayor, Councillors and Burgesses of the Borough of Durban and Eliza Lincoln, in respect of Lot F^1 of B of Victoria Park, situate in the Town Lands of Durban, Province of Natal, in extent one thousand, two hundred (1,200) square feet;

held by George Robert Mason (born 13th February, 1900) by virtue of Cession of Lease No. 60/1949 L, registered on the 1st September, 1949.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of March, 1960.—Henwood, Britter & Caney, Applicant's Attorneys, Cennewa House, 347 West Street, Durban. 4300—8

O.F.S.—O.V.S.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1969/1954, gedateer 26 April 1954, gegee deur Gerhardus Johannes Jordaan (gebore op 9 Maart 1916), ten gunste van Johan Willem Izak Wessels (gebore op 22 Oktober 1922), ten aansien van sekere Erf No. 597, geleë in die Dorp en Distrik Bethlehem, groot 62 vierkante roede 72 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 25ste dag van Maart 1960.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 4151—8

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 571/1957, gedateer 14 Februarie 1957, gegee deur Pieter Marthinus van Vollenhoven (gebore op 16 Julie 1903), ten gunste van Johan Willem Izak Wessels (gebore op 22 Oktober 1922), ten aansien van sekere Erf No. 596, geleë in die Dorp en Distrik Bethlehem, groot 62 vierkante roede 72 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 25ste dag van Maart 1960.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 4150—8

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 478/1937, gedateer 27 Februarie 1937, gegee deur Willem Abraham Badenhorst ten gunste van Andries Philippus Schoultz ten aansien van sekere Gedeelte C van Erf No. 199 geleë in die dorp en Distrik Harrismith, groot 72 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Harrismith, op hede die 2de dag van April 1960. Jarvis & Masson, Prokureurs vir Applikant, Posbus 22, Harrismith. 4263—8-14

VERLORE NOTARIËLE AKTE VAN SESSIE VAN VRUGGEBRUIK.

Geliewe kennis te neem dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Akte van Sessie van Vruggebruik No. 276S/1928, geregistreer op 29 Maart, ten gunste van Johannes Gerhardus Hendrik van Aswegen Bester, oor—

(1) plaas Brakdam No. 431, Distrik Ladybrand, groot driehonderd (300) morg;
(2) plaas Brakleegte No. 400, Distrik Ladybrand, groot driehonderd (300) morg;
(3) plaas Plaats Japie No. 1078, Distrik Winburg, groot nege-en-sewentig (79) morge vyfhonderd vier-en-negentig (594) vierkante roede;
(4) plaas Uitval No. 254, Distrik Ladybrand, groot tweehonderd-en-veertien (214) morg driehonderd-en-twaalf (312) vierkante roede;
(5) plaas Elba No. 255, Distrik Ladybrand, groot tweehonderd drie-en-sewentig (273) morg vyfhonderd ses-en-sewentig (576) vierkante roede;

uit die boedel van wyle Maria Margaretha Bester (gebore Strauss) (No. 20078).

Alle persone wat beswaar daarteen mag hê, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie (3) weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 8ste dag van April 1960.—Reitz, Barry & Berning, Posbus 320, Bloemfontein. 4156—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 984/1947, registered on 6th March, 1947, passed by Johannes Petrus Pieters (born on 8th February, 1895), in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Susare Aletta Pieters (born Pieters) No. 38543, and in his personal capacity, in favour of—

(1) Susara Aletta Pieters (born on 8th June, 1932) minor; and
(2) Maria Elizabeth Susanna Pieters (born on 18th September, 1934) major spinster, in equal shares, in respect of—
  (i) the farm Vrede No. 299, District Bethlehem, measuring 172 morgen, 29½ square roods;
  (ii) portion known as Onse Rus No. 1518 of the farm Franshoek No. 229, District Bethlehem, measuring 137 morgen, 384 square roods;
  (iii) remaining portion of the farm Opstal No. 98, District Lindley, measuring as such 113·2483 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this Notice. Dated at Bloemfontein this 1st day of April, 1960.—Fred S. Webber & Son, Applicants' Attorneys, Allied Building, 146 Maitland Street, Bloemfontein. 4262—8

KENNISGEWING.

KANSELLASIE VAN VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Kennisgewing word hierby gegee dat ek, Ferdinand Theodore Edeling, in my hoedanigheid as Besturende Direkteur van Rex Motors (Proprietary), Limited, voornemens is om aansoek te doen vir kansellasie van Akte van Verband No. 1272/1952, gedateer 31 Maart 1952, gegee deur Jan Cornelis van Huyssteen (gebore op 22 Julie 1916), vir die bedrag van vierhonderd vyf-en-sewentig pond (£475) ten gunste van Rex Motors (Proprietary), Limited, ten aansien van sekere Gedeelte gemerk A van Erf No. 82, geleë in die Dorp en Distrik Bethlehem, groot ses-en-sestig (66) vierkante roede twee (2) vierkante voet.

Alle persone wat teen die kansellasie van sodanige verband beswaar het, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 25ste dag van Maart 1960.—McIntyre & Van der Post, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. 4181—8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 29th day of March, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

In the matter between MAARTEN BOENDERMAKER, Applicant, and MARIMELL INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 16 West Street, Kempton Park, Transvaal, Respondent.

Having heard Mr. A. S. van der Spuy, of Counsel, for the Applicant, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

1. That the Respondent Company be, and is hereby placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on the 19th day of April, 1960, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office, by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper and by post to all the Creditors of the Respondent Company. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(MacRobert, De V. & H. CJM.) 4178—8

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.
[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op Donderdag, die 28ste dag van April 1960, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om Aanname van die Oorgawe van die Boedel van PAUL JOHANNES DE VOS, van Landau 2, S. A. Coal Estates, Distrik Witbank; en dat sy Vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die Kantoor van die Landdros, Witbank, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 13de April 1960.—Harvey, Mostert & Kie., Prokureurs vir Applikant, Athlonelaan, Posbus 61, Witbank, Maart 1960. 4182—8

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

At Pretoria, Tuesday the 29th day of March, 1960.

In the matter between VAN RIEBEECK CELLARS (PTY.), LIMITED, Applicant, and BEUKES & VAN ZYL (PTY), LIMITED, a Company having its registered office at Prince Street, Bloemhof, Transvaal, Respondent.

Having heard Mr. L. L. Esselen, of Counsel, for the Applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed in Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 12th April, 1960, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That service of this Rule be effected upon the Respondent Company at its registered head office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Die Transvaler*. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Nankin.) 4211—8

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, 29th March, 1960.

In the application of HARRY BAROLSKY, Applicant, and ELGIN DRY CLEANERS & DYERS (PTY.), LTD., with registered office at 610 Fleetway House, 208 Bree Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Colman, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon the persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court, on the 19th April, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Reeders, R & T.) 4217—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 29th day of March, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

In the application of REGINALD IVOR CALLENDAR SCOTT-HAYWARD, N.O., and CHRISTIAN ARCHIBALD BRUYNS, N.O., in their capacity as Joint Liquidators of DINWORTHS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Having heard Mr. Lakier, of Counsel, for the Applicants, and having read the Petition filed and the Report by the Master of the Supreme Court;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on the 19th day of April, 1960—
  (*a*) why the First Liquidation and Distribution Account in the matter of DINWORTHS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), which was confirmed by the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, on the 1st day of July, 1958, should not be set aside; and
  (*b*) why the costs of this application should not form part of the costs of administration of DINWORTHS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation);
2. That this rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette*, the *Rand Daily Mail* and *Die Vaderland* newspapers. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Getz, Behr, Ogus & Jaffit.) 4219—8

Case No. 4418/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and J. T. MARX, Defendant.

In pursuance of a Judgment of the above Court and Writ of Execution, dated the 23rd September, 1959, the following will be sold in execution on Friday, the 29th day of April, 1960, at 10 a.m. at the Office of the Messenger of the Court, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Holding No. 41, situate on Unitas Park Agricultural Holdings Extension No. 1, District Vereeniging, measuring 1·5440 morgen (hereinafter styled the property), as held by the Judgment Debtor by virtue of Deed of Transfer No. 34213/55, dated the 12th December, 1955.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof on the day of sale and the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his Office, 28a Market Avenue, Vereeniging. Dated at Vereeniging this the 1st April, 1960.—J. F. D. Louw, of Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Plaintiff's Attorneys, Justus Chambers, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging. 4233—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Monday, the 28th day of March, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

In the matter between PIETER WILLEM LOURENS, Applicant, and DALY'S MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. Kirk-Cohen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on the 19th day of April, 1960, why an order should not be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

(*b*) directing that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of this Court, of a Judicial Manager to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 (*bis*) of the Companies Act, 1926 (as amended), and that the Directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

(*c*) directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager/s shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);

(*d*) directing that the remuneration of the Judicial Manager shall be deferred until the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, has reported thereon;

(*e*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and executions of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*f*) directing and empowering the said Judicial Manager/s to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*h*) directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him (them) to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

(*i*) directing and authorising the said Judicial Manager/s to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. That this Rule meanwhile operate as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) and (*g*) hereof; and

3. That service of this Rule be effected on the Respondent Company at its registered office, by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Pretoria News* newspaper and by registered post to all the Creditors of the Respondent Company. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar. Janover & Swartzberg, Applicant's Attorneys, 206 Ad-Astra Buildings, 224 Church Street, Pretoria. 4149—8

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op Dinsdag, die 3de Mei 1960, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof te Pretoria, aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van JOHANNES VILJOEN DU TOIT van Delareyville, Transvaal; en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die Kantoor van die Landdros te Delareyville, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 (veertien) dae vanaf die 8ste April 1960. Joubert & De Jager, Applikant se Prokureur, Pretoriumgebou 509, Kerkstraat-Oos, Posbus 565, Pretoria. 4246—8

5s. Revenue stamp.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf, Johannesburg.

Tuesday the 29th March, 1960.

In the matter of SALMON KAHN, Applicant, and LOUVRE and AWNING INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 407 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Leveson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 19th April, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under Final Winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on the Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Adler, B. & K.) 4302—8

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op Dinsdag, die 3de Mei 1960, om 10-uur voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof te Pretoria, aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van DAVID JOHN SHEAD van Delareyville, Transvaal; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die Kantoor van die Landdros te Delareyville ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 (veertien) dae vanaf die 8ste April 1960.—Joubert & De Jager, Applikant se Prokureurs, Pretoriumgebou 509, Kerkstraat-Oos, Posbus 565, Pretoria, 8 April 1960. 4244—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
4th April, 1960.

In the matter between CANTERBURY PUBLICATIONS (PTY.), LTD., Applicant, and PAUL'S ESTATE & FINANCE CO. (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 10th day of February, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 8th day of March, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
4 April 1960.

In die saak tussen CANTERBURY PUBLICATIONS (PTY.), LTD., Applikant, en PAUL'S ESTATE & FINANCE CO. (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 10de dag van Februarie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 8ste dag van Maart 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4394—8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op Dinsdag, die 3de Mei 1960, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Pretoria, aansoek gedoen sal word om Aanname van die Oorgawe van die Boedel van WILLEM PHILLIPUS DOMAN, van Vlakpan, Distrik Ottosdal, Transvaal; en dat sy Vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en op die Kantoor van die Landdros te Lichtenburg ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 (veertien) dae vanaf die 8ste April 1960.—Joubert & De Jager, Applikant se Prokureur, p/a Pretoriumgebou 509, Kerkstraat-Oos, Posbus 565, Pretoria. 4288—8

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op Dinsdag, die 3de Mei 1960, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof te Pretoria, aansoek gedoen sal word om Aanname van die Oorgawe van die Boedel van JOHANNES VILJOEN DU TOIT en DAVID JOHN SHEAD, wat besigheid doen in vennootskap as A. P. BRINK MOTORS, te Delareyville; en dat hul Vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die Kantoor van die Landdros te Delareyville, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 (veertien) dae vanaf die 8ste April 1960.—Joubert & De Jager, Applikante se Prokureurs, Pretoriumgebou 509, Kerkstraat-Oos, Posbus 565, Pretoria. 4245—8

KENNISGEWING.

VRYWILLIGE OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 3de dag van Mei 1960, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak gehoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van ANDRIES JOHANNES DU PLESSIS, 'n Staatsamptenaar van Kameeldrift, Pretoria, Transvaal; en dat 'n Vermoëstaat van die Applikant by die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, ter insae sal lê vir 'n periode van 14 dae vanaf 11 April 1960. Geteken te Pretoria, hierdie 1ste dag van April 1960.—Dyason, Douglas, Muller & Myer, Prokureurs vir Applikant, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 4399—8

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 54/60.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between DELFINA CANDIDA DU TOIT (born FRATES, widow), Plaintiff, and MARTIN PETRUS ALBERTUS COETZEE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, at Pretoria, on Wednesday, the 20th day of April, 1960, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Portion 1 of Lot No. 84, situate on Eloff Street, Eloffsdal, in the City of Pretoria, measuring 12,870 square feet. Deed of Transfer No. 2329/56.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 4th April, 1960. 4383—8

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 56/60.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between CHRISTINA MARGARET METELERKAMP (born MACKENZIE), Plaintiff, and ALBERT DEAN MILTON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, at Pretoria, on Wednesday, the 20th day of April, 1960, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

The remaining extent of Portion B of Lot No. 135, situate on Frederick Street, Daspoort, in the City of Pretoria, measuring 20,000 square feet. Deed of Transfer No. 16382/1950.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 4th April, 1960. 4382—8

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 50/60.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between JACOB HIRSCHSON, Plaintiff, and MUNT TRADING STORES (PTY.), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, at Pretoria, on Wednesday, the 20th day of April, 1960, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 7 of the farm Borkum No. 1019, District Pietersburg, measuring 32 (thirty-two) morgen. Deed of Transfer No. 13512/1952.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 4th April, 1960. 4385—8

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, 22nd March, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

In the matter of SOPHIE CAPLAN, Applicant, and WONDERMATIC SEWING MACHINE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company incorporated with limited liability and carrying on business as retail dealers in sewing machines under the style or firm of U.S.A. SEWING MACHINE COMPANY, at 64a Harrison Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. J. Swersky, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 12th April, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under a final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company and by publication in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By the Order. —M. L. Triegaardt, Registrar.
(Mendelow, B. & M.) 4306—8

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 49/60.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LEIF ARNESTAD, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, at Pretoria, on Wednesday, the 20th day of April, 1960, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion G of portion of a portion of the farm Syferfontein No. 2, situate in the District of Johannesburg, measuring 84,145 (eighty-four thousand one hundred and forty-five) square feet. Deed of Transfer No. 29348/1952.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 4th April, 1960. 4386—8

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 52/60.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen DEVON MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Eiser, en GEORG FREDERIK GROBLER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Woensdag, die 20ste dag van April 1960, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere Gedeelte 1 van Gedeelte H van die plaas Haverklip No. 265, Registrasieafdeling I.R., Distrik Delmas, groot 94 morge 463 vierkante roede. Transportakte No. 4506/1943.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 4 April 1960. 4384—8

CAPE-KAAP.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 27th day of April, 1960, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the Acceptance of the Surrender of the Estate of AUGUST LORENZ HERBERT MICHEL HORN, a machine-minder, presently residing at Culemborg Flats, Forest Drive, Pinelands, and employed at Pactrite Industries, Greenmill Road, Epping Industria, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the Magistrate's Office, East London, for a period of fourteen (14) days as from the 9th April, 1960. Dated at Goodwood this 1st day of April, 1960.—Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Applicant, 132 Voortrekker Road, Goodwood, C.P. 4225—8

NOTICE OF SURRENDER OF DEBROT'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court at Port Elizabeth on Tuesday, the 3rd day of May, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of INNOCENZO LOMBARDI, trading as ALGOA TEXTILES at Norfolk House, Main Street, Port Elizabeth; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown and the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days as from the 8th day of April, 1960.—Peter Aldag, Applicant's Attorney, 302-305 Capitol Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 4254—8

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter between DIE TRUST BANK VAN AFRIKA, BEPERK, Plaintiff, and EBRAHIM BUX, 1st Defendant, and POORAN SEOPUSAD MAHARAJ, 2nd Defendant.

NOTICE OF SALE.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, the undermentioned property will be sold to the highest bidder for cash, Purchaser taking all risks, in front of the Office of the Deputy-Sheriff, 26a Rood Street, Stanger, on Wednesday, the 20th day of April, 1960, at 11 a.m., unless the debt and costs be sooner paid:—

1953 Ford V8 sedan car, NT 1896, together with Carrier Certificate No. 6318, dated the 18th January, 1960, issued in the name of the 1st Defendant.

4138—8-14

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

At Durban, Friday, the 15th day of January, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Milne, Acting Judge-President.

In the matter between ERIKSEN BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and DAWOOD ESSOP, carrying on business as a general dealer under the style of Bridge Store at, and residing at 800 Sea Cow Lake Road, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Broome, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That the Estate DAWOOD ESSOP (the Respondent) be and it is hereby placed under Provisional Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division).

2. That the Respondent and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, the 5th day of February, 1960, at 10 a.m., why a Final Order of Sequestration of this Estate should not be granted. By the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar.

Seal of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division). (L.D. & W.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Henochsberg.

Durban, Friday, the 25th day of March, 1960.

In the matter between ERIKSEN BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and DAWOOD ESSOP, Respondent.

Upon the motion of Mr. Didcott, Counsel for the Applicant, and upon reading the affidavits and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the return day of the rule *nisi* herein, which was extended by this Honourable Court on the 11th day of March,, 1960, to the 25th day of March, 1960, is hereby further extended to the 22nd day of April, 1960.

2. That, in terms of Section 11 (2) of Act No. 24 of 1936, leave is hereby granted to the Applicant to effect service upon the Respondent of the said rule *nisi* and of this Order in the following manner:—

(*a*) By the publication thereof once in the *Government Gazette* and once in the Indian newspaper known as "The Leader" on or before the 8th day of April, 1960;

(*b*) by causing a copy thereof to be affixed, on or before the 8th day of April, 1960, to the outer door of the building in which this Court sits; and

(*c*) by causing a copy thereof to be served on the person in charge of 800 Sea Cow Lake Road, Durban. If no person can be found in charge of 800 Sea Cow Lake Road, Durban, then by affixing a copy thereof to main door of premises.

By the Court.—L. Barry, Registrar.
(Livingston, D. & W.) 4173—8

O.F.S.-O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein,
March, 1960.

In the matter between CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applicant, and PIETER CHRISTIAAN DE JAGER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th day of October, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 10th day of March, 1960.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Bloemfontein,
Maart 1960.

In die saak tussen CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applikant, en PIETER CHRISTIAAN DE JAGER, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 8ste dag van Oktober 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), is tersyde gesit en die Petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 10de dag van Maart 1960.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof. 4179—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein,
25th March, 1960.

In the matter between JOHANNA MEYER BARKHUIZEN, Applicant, and STEPHANUS PETRUS ALFRED BARKHUIZEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 15th day of February, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 3rd day of March, 1960.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Bloemfontein,
25 Maart 1960.

In die saak tussen JOHANNA MEYER BARKHUIZEN, Applikant, en STEPHANUS PETRUS ALFRED BARKHUIZEN, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 15de dag van Februarie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), is tersyde gesit en die Petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 3de dag van Maart 1960.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof. 4180—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein,
1st April, 1960.

In the matter between ELIZABETH HENDRIKA MEYER, Applicant, and ALETTA ENGELA FREDERIKA GROENEWALD, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 18th day of February, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 10th day of March, 1960.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Bloemfontein,
1 April 1960.

In die saak tussen ELIZABETH HENDRIKA MEYER, Applikant, en ALETTA ENGELA FREDERIKA GROENEWALD, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 18de dag van Februarie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) is tersyde gesit en die petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 10de dag van Maart 1960.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof. 4286—8

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Bloemfontein, op Donderdag, die 5de dag van Mei 1960, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as die saak gehoor kan word, om aanname van die oorgawe van die Boedel van JOSUA PETRUS JOUBERT ODENDAAL van Parklane 104, Unielaan, Bloemfontein; en dat sy vermoëstaat by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein ter insae sal lê vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die 14de dag van April 1960. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 2de dag van April 1960.—Sydney W. Horwitz, Prokureur vir Applikant, 2de Verdieping, C.N.A.-gebou, Maitlandstraat, Posbus 670, Bloemfontein.

4287—8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

Case No. 2543/1958.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between THE TOWN COUNCIL OF BRAKPAN, Plaintiff, and R. DE GOUVEIA & A. A. DA SILVA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Brakpan and Warrant of Execution, dated the 26th day of November, 1959, the following property will be sold in Execution, on Friday, the 22nd day of April, 1960, at 11 a.m., at the Magistrate's Office, Prince George Avenue, Brakpan:—

Description of Property.—Certain vacant Plot No. 54, situate in Withok, in the District of Brakpan, measuring 4 morgen ·433 square roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at 6 per cent per annum to date of payment, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within fourteen days after the date of sale.

3. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy but if the amount realised is insufficient to meet the amount owing to the Execution Creditor, then the property shall be sold free of any tenancy.—W. M. Basson, Messenger of the Court, Brakpan, March, 1960. 3916—1-8

Case No. 2547/1958.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between THE TOWN COUNCIL OF BRAKPAN, Plaintiff, and C. HARTLEY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Brakpan and Warrant of Execution, dated the 26th day of November, 1959, the following property will be sold in Execution, on Friday, the 22nd day of April, 1960, at 11 a.m., at the Magistrate's Court, Prince George Avenue, Brakpan:—

Description of Property.—Certain vacant Stand No. 545, Withok, in the District of Brakpan, measuring 2 morgen ·3584 square roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest at the rate of 6 per cent per annum to date of payment, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within fourteen days after the date of sale.

3. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy but if the amount realised is insufficient to meet the amount owing to the Execution Creditor, then the property shall be sold free of any tenancy.—W. M. Basson, Messenger of the Court, Brakpan, March, 1960. 3917—1-8

Case No. 2591/1958.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between THE TOWN COUNCIL OF BRAKPAN, Plaintiff, and A. E. F. PENDLEBURY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Brakpan and Warrant of Execution, dated the 26th day of November, 1959, the following property will be sold in Execution, on Friday, the 22nd day of April, 1960, at 11 a.m., at the Magistrate's Office, Prince George Avenue, Brakpan:—

Description of Property.—Certain vacant Plot No. 62, situate in Withok, in the District of Brakpan, measuring 4 morgen ·433 square roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at 6 per cent per annum to date of payment, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within fourteen days after the date of sale.

3. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy but if the amount realised is insufficient to meet the amount owing to the Execution Creditor, then the property shall be sold free of any tenancy.—W. M. Basson, Messenger of the Court, Brakpan, March, 1960. 3918—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 28/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and MICHAEL JOSEPH BANTJES, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 23rd April, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Lot No. 579, situate on Albert Street, in the township of Pretoria, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Deed of Transfer No. 33137/58. (229 Albert Street, Pretoria Gardens, Pretoria.)

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof, with parquet floors and hardboard ceiling, consisting of: 3 bedrooms, diningroom and lounge combined, kitchen with tiled floor and bathroom. Outbuildings: Garage, servant's room and 2 lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th March, 1960. 4109—1-8

SALE IN EXECUTION
(L.S. 34/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHRISTIAAN MARTHINUS DE BEER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 16th April, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 476, situate on Albert Street, in the township Waterkloof, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet. Deed of Transfer No. 21539/1955. (92 Albert Street, Waterkloof, Pretoria.)

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof, with parquet floors and hardboard ceilings, consisting of 3 bedrooms, dining-room and lounge combined, kitchen with tiled flood, bathroom and lavatory. Outbuildings: Garage, 2 servants' rooms and lavatory. Four-plate stove.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th March, 1960. 4107—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 33/60.)

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and WILLEM JACOBUS SMUTS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 16th April, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Erf No. 238, situate on Ben Swart Street, in the township of Rietfontein, City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 6585/59.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof, with Parquet floors and hardboard ceilings consisting of 3 bedrooms, dining-room and lounge combined, kitchen with tiled floor, bathroom and lavatory. Outbuildings: Garage, servant's room and lavatory.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th March, 1960. 4108—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 31/60.)

In the matter between THE PRETORIA MUNICIPAL PENSION FUND, Plaintiff, and GABRIEL JOSUA BEZUIDENHOUT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 16th April, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Lot No. 734, Fourteenth Avenue, in the township of Wonderboom South, in the City of Pretoria, measuring 13,002 square feet. Deed of Transfer No. 13130/55. (835 Fourteenth Avenue, Wonderboom South, Pretoria.)

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof, with woodenstrip floors and steel ceilings consisting of 3 bedrooms, dining-room, kitchen and bathroom with cement floor and lavatory.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th March, 1960. 4110—1-8

Saak No. 4/57.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT, GEHOU TE BRONKHORSTSPRUIT.

Tussen GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser, en NICOLAAS HENDRIK PRETORIUS, Verweerder.

KENNIS VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In 'n uitvoering van 'n vonnis van bostaande Agbare Hof, gedateer 8 Februarie 1957, sal die onderstaande onroerende eiendom in eksekusie verkoop word op Maandag, 25 April 1960, om 10 vm., voor die gebou van die Poskantoor, Rayton, Distrik Bronkhorstspruit:—

Sekere Erf No. 413, geleë in die Dorpsgebied Rayton, Distrik Bronkhorstspruit;

En aangesien die Landdros, Bronkhorstspruit, op 31 Maart 1960 beveel het dat die eiendom verkoop kan word elders dan voor die Landdroshof, Bronkhorstspruit, derhalwe sal die genoemde eiendom in eksekusie verkoop word, deur die Geregsbode, Bronkhorstspruit, aan die hoogste bieder voor die gebou van die Poskantoor, te Rayton, Distrik Bronkhorstspruit. Die Voorwaardes van Verkoping, wat voor die verkoping gelees sal word mag geïnspekteer word by die kantore van die ondergetekendes.

Geen waarborge aangaande geboue en ander verbeterings hoegenaamd word gegee nie. Gedateer te Bronkhorstspruit, op die 24ste dag van Maart 1960.—E. D. Ras, van Hamersma & Van Zyl, Eiser se Prokureurs, Kerkstraat 24, Posbus 88, Bronkhorstspruit. P. L. C. D. Tossel, Geregsbode, Bronkhorstspruit. 4140—8

SALE IN EXECUTION.

The following properties will be sold in execution in pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Nigel and Writs of Execution, without reserve to the highest bidder on Saturday, the 14th day of May, 1960, in front of the Magistrate's Court, Nigel, at 10 a.m.—

In the matter of the TOWN COUNCIL OF NIGEL and I. BORENSTEIN.
Certain Erf No. 563, situate on First Avenue, in the township of Nigel (Extension No. 2), District Nigel, measuring 8,674 square feet.

In the matter of the TOWN COUNCIL OF NIGEL and S. C. CERUTI.
Certain Erf No. 733, situate on Somerset Street, in the township of Nigel (Extension No. 2), District Nigel, measuring 11,138 square feet.

In the matter of the TOWN COUNCIL OF NIGEL and H. P. KISSE.
Certain Erf No. 749, situate on Connaughtweg, in the township of Nigel (Extension No. 2), District of Nigel, measuring 9,254 square feet.

In the matter of the TOWN COUNCIL OF NIGEL and M. J. F. BRAND.
Certain Erf No. 781, situate on Piet Retief Road, in the township of Nigel (Extension No. 2), District Nigel, measuring 12,540 square feet.

In the matter of the TOWN COUNCIL OF NIGEL and I. WARBUTON.
Certain Erf No. 1100, Dunnottar, situate on Dunnottar Place, District Dunnottar, measuring 21,875 square feet.

In the matter of the TOWN COUNCIL OF NIGEL and ESTATE OF C. J. H. KRUGER.
Certain Erf No. 1162, situate on Voortrekker Road, in the township of Nigel (Extension No. 2), District Nigel, measuring 7,800 square feet.

In the matter of the TOWN COUNCIL OF NIGEL and M. M. CORREIA.
Certain Portion 48 of the farm Bultfontein No. 28, District Nigel.

None of the aforementioned properties are improved.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price shall be paid in cash at the time of the sale or secured by a guarantee approved by the Execution Creditor and the Messenger of the Court.
2. The full Conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in the Messenger's office. Dated at Nigel this 31st day of March, 1960.—Lockett, Van den Heever & Nicholson, Attorneys for Plaintiff, The Bank House, Nigel. 4212—8

Saak No. 60/57.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT, GEHOU TE BRONKHORSTSPRUIT.

Tussen GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser, en A. J. PRINSLOO, Verweerder.

KENNIS VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

In uitvoering van vonnis van bogenoemde Agbare Hof, gedateer 22 Februarie 1957, sal die onderstaande onroerende eiendom behorende aan die Verweerder in Eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder voor die gebou van die Poskantoor, Rayton, Distrik Bronkhorstspruit, op Maandag, 25 April 1960, om 10 uur voormiddag:—

Sekere Erf No. 516, geleë in die Dorpsgebied van Rayton, Distrik Bronkhorstspruit.

Die Voorwaardes van Verkoping wat onmiddellik voor die verkoping afgelees sal word kan geïnspekteer word ten kantore van die ondergetekendes.

Geen waarborge aangaande geboue of ander verbeterings hoegenaamd word gegee nie. Gedateer te Bronkhorstspruit, op hede die 24ste dag van Maart 1960.—E. D. Ras, van Hamersma & Van Zyl, Eiser se Prokureurs, Kerkstraat 24, Posbus 88, Bronkhorstspruit. P. L. C. D. Tossel, Geregsbode, Bronkhorstspruit. 4139—8

Case No. 23941/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and SEGGERMANN AVENUE BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 29th May, 1959, the following will be sold in execution on 29th April, 1960, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 131, situate in Seggerman Avenue, in the township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 30 square roods 55 square feet, held by Seggermann Avenue Buildings (Proprietary), Limited, under Deed of Transfer No. F.145/41, dated 13th January, 1941; and certain Freehold Lots Nos. 135 and 136, situate in Seggerman Avenue, in the township of Newclare, District of Johannesburg, each measuring 43 square roods 58 square feet, both held by Seggermann Avenue Buildings (Proprietary), Limited, under Deed of Transfer No. F.6696/40, dated 2nd December, 1940.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 131: Seven brick rooms under corrugated iron roof.
Stands Nos. 135/6: Eight brick rooms under corrugated iron roof.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his Office.—T. J. Blow, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 4th April, 1960. 4307—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 207/59.)

In the matter between CALEDON AND SOUTH WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED, Plaintiff, and LORRAINE HERBERT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 8th April, 1960. 4390—8

Case No. 93780/1959.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, and JACOBUS PHILLIPUS FOURIE.

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 3rd February, 1960, and Writ of Execution, dated the 11th February, 1960, the following will be sold in Execution without reserve and to the highest bidder on Friday, the 22nd April, 1960, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain Erf No. 1859, situate on Colinton Road and Barkston Drive, in the township of Blairgowrie, City of Johannesburg, measuring 10,300 (ten thousand three hundred) square feet, held by Jacobus Phillippus Fourie under Deed of Transfer No. 14945/1955, dated the 9th June, 1955.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof.

Improvements.—Single-storey, brick under tile, hall, lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom, toilet and the usual outbuildings.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 (ten *per centum*) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need be made.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in the Messenger's Office, Johannesburg. 4204—8

Case No. 5828/59.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. B. DAVIS (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 8th July, 1959, the following will be sold in execution on 6th May, 1960, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 646, situate in Van Zyl Street, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by Joseph Benjamin Davis under Deed of Transfer No. F.9929/54, dated the 20th October, 1954.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick double-storey residence under iron.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his Office.—T. J. Blow, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 4th April, 1960. 4308—8

Case No. 33324/59.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and H. C. WILKEN (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 20th October, 1959, the following will be sold in execution on 29th April, 1960, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 2439, situate in Market Road, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by Hendrik Christiaan Wilken, under Deed of Transfer No. F.1492/57, dated the 26th February, 1957.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick residence under iron with the usual outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his Office.—T. J. Blow, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 4th April, 1960. 4309—8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 36/60.)

In the matter between DUNELL, EBDEN AND COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and KEMPTON IMPLEMENTE (EDMS.), BEPERK AND RICHARD THOMAS FREDERICK KIPPEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale: (1) without reserve, Heidelberg properties; (2) with reserve of £4,350 Germiston properties, will be held before the Magistrate, Heidelberg, on Saturday, the 23rd April, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Certain Portion named Sterkfontein of the farm Groenfontein No. 122, situate in the District of Heidelberg, measuring 826 morgen 261 square roods. Deed of Transfer No. 15123/59.

(2) The remaining extent of Holding No. 182, Geldenhuys Estate Small Holdings, District Germiston, measuring 1·8078 morgen. Deed of Transfer No. 8141/58.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Portion No. 1.—Two dwelling-houses of brick walls, iron roof. Cow stable for 100 cows with usual wash-up rooms, water laid on from fountain. Store-rooms. Garage. Three dams.

Portion No. 2—*House No.* 1.—Modern dwelling under asbestos-slate roof with asbestos guttering, golden-brown face brick walls, steel windows, asbestos interlocking ceilings, cork flooring in bedrooms, parquet-woodmix blocks in sitting and dining-rooms, slasto in scullery and balance plastic tiles, consisting of front veranda, lounge, and dining-room combined with low division wall and coal fireplace. Passage, three bedrooms (one with built-in cupboard), tiled bathroom with built-in cupboard, built-in bath and hand sash-basin. American kitchen with 4-plate Fuchs-Ware electric stove, separate toilet, geyser with hot and cold water. Electric lights.

Outbuildings.—Garage and store-room under asbestos roof. Two servants' rooms under iron. Three store-rooms under iron roof, pigeon lofts under asbestos roof, plum brick walls with steel fronts and garage attached. Borehole with electric pump.

House No. 2.—Dwelling under iron roof, plaster and roughcast walls, wooden windows, deal floors, asbestos ceilings, comprising: Front veranda, entrance hall, sitting-room, two bedrooms, passage, bathroom with bath, kitchen with Phoenix 4-plate electric stove, pantry, geyser, scullery with wash-up, enclosed back veranda with toilet. Electric lights.

Outbuildings.—Garage and servant's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Heidelberg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th April, 1960. 4389—8-14

Case No. 85964/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, and CHRISTOFFEL ALWYN KRUGER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 4th January, 1960, and Writ of Execution, dated the 16th January, 1960, the following will be sold in Execution without reserve and to the highest bidder on Friday, the 22nd April, 1960, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain Freehold Erf No. 1299, situate on Cortayne Avenue, in the township of Mondeor, situate on certain portion of the farm Ormonde No. 18, District of Johannesburg, measuring ten thousand and seventy-three (10,073) square feet, held by Christoffel Alwyn Kruger under Deed of Transfer No. F.9794/1955, dated the 28th September, 1955.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof.

Improvements.—Single-storey, brick under tile, lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom and w.c.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 (ten *per centum*) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need to be made.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in the Messenger's Office, Johannesburg.

4206—8

Case No. 75108/59.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and MARTHA MARIA KRAFT, First Defendant, and PETRUS JOHANNES NAGEL, Second Defendant.

In pursuansce of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th November, 1959, the following will be sold in execution on 29th April, 1960, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 355, situate in Alberts Road, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by Martha Maria Kraft, in her capacity as registered fiduciary owner of Lot No. 355, Newlands Township, and Petrus Johannes Nagel, in his capacity as fideicommissary heir, and in his capacity as father and natural guardian of the minor Hester Maria Elizabeth Nagel, the other fideicommissary heir of Lot No. 355, Newlands Township, under Deed of Transfer No. F.11716/48, dated the 31st August, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One brick room unfit for occupation.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his Office.—S. P. J. du Toit, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 4th April, 1960. 4310—8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 35/60.)

In the matter between SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Plaintiff, and MARIA JOHANNA ALETTA DU PLESSIS, N.O., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 23rd April, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 175 (a portion of Portion 87) of the farm Derdepoort No. 469, District Pretoria, measuring 6·8053 (six decimal eight nought five three) morgen. Deed of Transfer No. 9168/1949.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Vacant ground.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th April, 1960.

4387—8-14

CAPE.—KAAP.

Case No. 7584/1959.

SALE IN EXECUTION.

Between BANARD KATZEF, Plaintiff, and EDWARD JOHN COLLINS SAMPSON, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, for the District of Bellville, in the above matter, a sale will be held at the Offices of the Messenger of Court, Rhos Street, Bellville, on Friday, 29th April, at 3 p.m., of the following immovable property:—

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division being Lot No. 1129, Vasco Estate in that part of the Goodwood Township within the Goodwood Municipality part of Portion C of Lot LAO, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 3986/1957.

The following information is given but nothing is guaranteed. The property is situated at 112 Wellington Street, Vasco, and comprises a dwelling.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944 the property being sold "voetstoots" and as it stands and subject to the conditions of the existing Title Deed.

2. Auctioneers' charges to be paid in cash immediately after sale. Purchase price—10 per cent on day of sale and balance in cash against transfer.

3. Purchaser to pay auctioneer's charges, advertising costs, transfer duty and all costs of transfer and all rates charges and dues payable before transfer can be passed as well as Provincial sales tax and conditions of sale.

4. Further conditions of sale, which will be read out at the auction sale, the diagram, etc., may be inspected at the offices of the undersigned auctioneers, from whom further particulars may also be obtained.—City Auctioneers (Pty.), Ltd., 60 Church Street, Telephones: 2-6701/2, Cape Town, J. H. Aufochs, Auctioneer. Jack Bernstein & Co., Plaintiff's Attorneys. 4223—8-14

Case No. 14145 of 1957.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

FRANCIS HENRY LORENZO, Plaintiff, and EVA WILHELMINA STUURMAN (female), Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, for the District of Wynberg, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Wynberg, on Friday, 20th May, 1960, at 11.30 a.m., of the following immovable property:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate on the Rondebosch Flats, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 8, the remaining extent of Lots Nos. 6 and 8 of Block J, Rylands Estate, measuring as such remainder 5,000 square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 14469, dated 7th September, 1954. The property comprises a wood and iron dwelling.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder, and is sold in terms of the provisions of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, as amended, and Rules promulgated thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash immediately after conclusion of the sale and upon signature of these conditions, or, one-third then, and the balance thereof secured within fourteen days by a banker's and/or building society guarantee to be paid on registration of transfer of the property in the Purchaser's name.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, including survey fees (if any), transfer duty, cancellation of existing bonds, arrear rates and taxes, and other dues, and all other charges in connection with registration of transfer in his name.

4. *Proclaimed Area.*—Attention is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended, and Act No. 69 of 1955.

According to the information available the property is situate in an area proclaimed for ownership by members of the Indian

Group (but nothing in this respect is guaranteed), and the property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.:—

The Purchaser shall, within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, lodge with the Messenger of the Court, the necessary proof or permit enabling such Purchaser to acquire the property in terms of the said Acts.

The full and further Conditions of Sale may be inspected at the offices of the Auctioneer, or Messenger of the Court.—Joseph Urdang & Co., Attorneys for Judgment Creditor, Klipfontein Road, Athlone. Robert Barendilla, Auctioneer & Sworn Appraiser, Jaffe & Barendilla (Pty.), Ltd., 123 Voortrekker Road, Telephone 98-6771/2, Parow. 4210—8

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UITENHAGE, HELD AT UITENHAGE.

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and (1) F. N. BELLINGAN, (2) B. F. BELLINGAN, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Uitenhage and Writ of Execution, dated the 17th day of February, 1960, the following goods will be sold in Execution on the 23rd day of April, 1960, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court-house, Church Street, Uitenhage, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of freehold land, situate in the Municipality and Division of Uitenhage, being Lot No. 54 of Thornhill Township, measuring four thousand four hundred and fifty-six (4,456) square feet, registered in the names of the Defendants, Florus Noach Bellingan and Barend Frederick Bellingan, as per Deed of Transfer No. 17981, dated 31st October, 1955.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. The property is sold "voetstoots" and subject to the confirmation of the Magistrate.
2. The sale is without reserve or warranty and to the highest bidder.
3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and the costs of obtaining a Group Area Permit if such be necessary.
4. The purchase price is to be paid in cash or suitably guaranteed.
5. The full context of Conditions may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Church Lane, Uitenhage.—Conradie, Campher & Pieterse, Attorneys for Execution Creditor, Church Street, P.O. Box 142, Uitenhage. 4259—8

NATAL.

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between STANDARD BANK OF S.A. LTD., Plaintiff, and C. G. TERWIN, Defendant.

In pursuance of the Writ of Execution, dated 21st day of March, 1960, and Notice of Attachment, dated 24th March, 1960, the following will be sold at the farm Invermooi, Nottingham Road, Natal, on Monday, the 11th April, 1960, at 10.30 a.m.:—

2 Jersey cows.
12 Africander oxen.
25 sheep.

M. O. Norton, Acting Deputy Sheriff, Howick. 3990—1-8

Case No. 42927/59.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RAMLALL, 111 Villa Road, Durban, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated 9th December, 1959, the immovable properties listed hereunder will be sold in Execution on Friday, 22nd April, 1960, at 10 a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Description.

(1) Sub. 69 of Lot DD of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 9·73 perches.
Vacant land adjoining 111 Villa Road, Durban.

(2) Sub. 70 of Lot DD of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 27·62 perches.
Postal address: 111 Villa Road, Durban.

(3) Sub. 83 of Lot DD of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 38·57 perches.
Postal address: 75 Baron Grove, Mayville, Durban.

The following information has been given but nothing is guaranteed in these respects:—

Re (2) *above:*—

Improvements.—Brick dwelling under tile with iron veranda, 7 bedrooms, 1 lounge, 1 kitchen, 1 bathroom, 1 pantry. Outbuildings: 2 W.C's, brick under iron. 1 Garage with 2 rooms, brick under iron. Electricity and water.

Re (3) *above:*—

Improvements.—Brick dwelling under iron with front veranda, 6 bedrooms, 1 kitchen. Outbuildings: 2 Bedrooms, 1 kitchen, 2 W.C's, 1 bathroom brick under iron. Water, no electricity.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of a cancellation of any bond.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. *Controlled Area.*—Attention of all prospective Purchasers is invited to the provisions of the Group Area Act, No. 77 of 1957, as amended. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following conditions, namely:—

The Purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court, proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

Further Conditions of Sale can be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Masonic Grove, Durban. Dated at Durban this 2nd day of March, 1960.—Romer Robinson & Catterall, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban. 4301—8

Case No. 3311/59.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ROBINA STORES, Plaintiff, and BAUMGARTEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and a Writ of Execution, dated the day of February, 1959, the property described hereunder will be sold in Execution on Saturday the 23rd April, 1960, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:—

Sub. 22 of Sub. 1 of the farm Upper End of Lange Fontein No. 980, situate in the Pinetown Regional Water Supply Corporation, Province of Natal, in extent 33·0685 acres, situate on District Road No. 333, approximately 2½ miles from the centre of Hillcrest, adjoining Green Meadow Farm and Bailies Farm and the Valley of 1,000 Hills Native Reserve.

Improvements.—None.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—Ten *per centum* of the purchase price shall be paid in cash or by bank guaranteed cheque immediately after the sale and the balance of the purchase price shall be secured by a bank or building Society guarantee providing for payment of the balance of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser, such guarantee to be provided within fourteen days of the date of sale.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of Court immediately prior to the sale may be inspected at the office of the Messenger of Court, Pinetown. Dated at Durban, this 29th day of March, 1960.—Clark & Clark, Plaintiff's Attorneys. 4392—8

Case No. 39799/1959.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and SYDNEY LAWRENCE PELL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 1st day of December, 1959, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Friday, 20th day of May, 1960, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Immovable property described as Subdivision 65 of Lot No. 28, Fynnlands No. 2849, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent thirty-three decimal nought four perches (33·04 perches).

Postal Address.—22 Marchant Road, The Bluff, Durban.

Improvements.—House, brick under tile. 3 Bedrooms, 1 lounge, 1 dining-room, 1 kitchen, 1 bathroom, 1 toilet. Outbuildings: 1 Garage, 1 Native quarters, corporation light and water.

CONDITIONS.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and to the rules made thereunder, and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.

3. Purchaser to pay costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of the prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act No. 77 of 1957, and Proclamation No. 152 of 1958, published in *Government Gazette* No. 6068, dated 6th June, 1958.

According to the information available, the property is situate in an area proclaimed for ownership by members of the White Group (but nothing is guaranteed in this respect) and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall, within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court, proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

Further conditions relating to the Sale in Execution of the above-mentioned property may be obtained on application at the Office of the Messenger of Court, Richie's Buildings, Masonic Gove, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 4241—8

Case No. 46448/1959.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between KATE DEEN, Plaintiff, and VADIVELOO, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 27th day of January, 1960, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Saturday, the 23rd day of April, 1960, at 10 o'clock a.m., in front of the Law Courts, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:—

Lot No. 743, Umhlatuzana Township, situate in the Public Health Area of Cavendish, County of Durban, Province of Natal, in extent thirteen thousand two hundred and twenty-six (13,226) square feet.

The property is vacant land and is situate in 29th Avenue, Umhlatuzana Township.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of a cancellation of any bond.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. *Proclaimed Area.*—The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, and Proclamation No. 152 of 1958, published in *Government Gazette* No. 6068, dated 6th June, 1958.

According to the information available, the property is situate in an area proclaimed for immediate ownership and occupation by members of the Indian group (but nothing is guaranteed in this respect), and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall, within fourteen days of the date of sale subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court, proof, to his satisfaction, that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said act.

Further conditions of sale can be inspected at the office of the Messenger of the Court, Pinetown.—De Charmoy & Angel, Plaintiff's Attorneys, 15/20 Michael's Court, Masonic Grove, Durban. 4270—8

O.F.S.-O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 42/58.)

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus CHARLES JOHANNES DU PLESSIS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office at Viljoenskroon, at 11 a.m. on Saturday, the 23rd day of April, 1960, on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale, of the following properties of the Defendant, to wit:—

1. Erf No. 286, measuring 104 square roods 24 square feet.
2. Erf No. 330, measuring 14,688 square feet.

Both situated in Viljoenskroon and held by virtue of Deed of Transfer No. 2969/1955.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On Erf No. 286, Piet Retief Street, is a dwelling-house consisting of 7 rooms. The outbuildings consist of a garage, a servant's room and a coal-room. There is a windmill and reservoir.

On Erf No. 330 is a garage and two rooms.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building Society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff at Viljoenskroon, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein.

4183—8-14

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HEINZ (HARRY) HOLZAPFEL, residing at 47 Ark Royal, Pietersen Street, Hillbrow, Johannesburg, and carrying on business as a manufacturing jeweller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname HOLTZ for the reason that I am known by the name of HOLTZ and that the name HOLZAPFEL is difficult to pronounce and spell and causes me embarrassment.

I previously bore the name HOLZAPFEL.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ANITA and minor child MERLIN FRANCIS to HOLTZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of HOLTZ should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—H. Holzapfel, 7th March, 1960.

3310—18-25-1-8

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AYESHA PATEL, residing at Mangalam Flats, 81 Central Road, Fordsburg, Johannesburg, and being a housewife, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MAYET and the christian names AYESHA MOHAMED, for the reasons that I am married by Muslim Rites to MOHAMED SALEJEE; that the said MOHAMED SALEJEE is about to make application for leave to change his surname to MAYET; that I am known and recognised as his wife in the Indian community; and that it is desirable that I should assume his surname to give true effect to my relationship to him, and to give effect to the aforegoing it is desirable that I be known by the names AYESHA MOHAMED MAYET.

I previously bore the names AYESHA PATEL.

Any person who objects to my assumption of the said names, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—Ayesha Patel, 7th March, 1960. 3311—18-25-1-8

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ABOOBAKER SALAJEE, residing at 2 Hubert Street, Westgate, Johannesburg, and being a Director of Companies, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname MAYET and the additional christian name SALEY for the reasons that I am a son of the late SALEY HASSEN MAYET; I am widely known among members of the Indian community as his son; my late father was a respected and well-known members of the Indian community and I desire to perpetuate his name; I have several brothers whose names have become confused by custom and usage and who also intend to assume the same surname; and we all intend to regularise the position by assuming the same surname and to give true effect to our relationship to our late father, and to each other.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife RUKAIYA MOHAMED SALAJEE to be known as RUKAIJA MAYET and to change the name of my minor child SALMA ABOOBAKER SALEJEE, to be known as SALMA ABOOBAKER MAYET.

I previously bore the names ABOOBAKER SALAJEE and ABOOBAKER SALEE.

Any persons who object to our assumption of the said names should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—A Salajee, 11th March, 1960. 3414—18-25-1-8

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ROSALIE ANN HOLLOWAY, residing at 9 Frenela Road, Wychwood, Germiston, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of REDMOND for the reason that I have always been known as REDMOND, my mother having re-married when I was small, and I could not be adopted under the Children's Act of 1937, by my stepfather.

I previously bore the name HOLLOWAY.

Any person who objects to my assumption of the said name of REDMOND should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Germiston.—R. A. Redmond, 7th March, 1960. 3217—18-25-1-8

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAVID LUBLINSKY, residing at 1126 Pretorius Street, Hatfield, Pretoria, and carrying on business as a furniture dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the Surname of LUBIE for the following reasons:—

(*a*) My surname is cumbersome and difficult to pronounce.

(*b*) I have always been known in business and amongst my friends by the surname of LUBIE.

(*c*) All my relatives who formerly bore the surname of LUBLINSKY have for various periods of time been been known by the surname of LUBIE.

(*d*) My only brother, ISAAC LUBLINSKY, recently made application for the change of his surname from LUBLINSKY to LUBIE and this was granted.

I previously bore the name LUBLINSKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SYBIL LUBLINSKY, and minor children, ELAINE LUBLINSKY and BARRY LUBLINSKY, to LUBIE.

Any person who objects to my assumption of the said name of LUBIE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—D. Lublinsky, 11th March, 1960.

3718—25-1-8-14

ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, TING KONG LAI, residing at Stand No. 5, Asiatic Bazaar, Vereeniging, and carrying on business as a handyman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for leave to assume the surname of LAI, for the reason that due to a mistake at the time of the registration of my birth I was registered as TING KONG.

I have always been known as TING KONG LAI.

Any person who objects to my assuming the surname of LAI should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Vereeniging.—Ting Kong Lai, 31st March, 1960. 4272—8-14-22-29

CAPE.-KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, NAFTALI NOVICHOVITZ, residing at 13 Davenport Road, Vredehoek, Cape Town, and employed as an accountant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname NOVICK for the reason that I have always been known by this name.

I previously bore the name NAFTALI NOVICHOVITZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of NOVICK should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—N. Novichovitz, 10th March, 1960.

3656—25-1-8-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HENDRIK JAKOBUS WITZ, residing at corner of Royal and Kent Roads, Maitland, Cape Province, a pensioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JONAWITZ for the reason that for the past few years I have been known by the name of JONAWITZ and for religious purposes I wish to retain this name.

I previously bore the name HENDRIK JAKOBUS WITZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of HENDRIK JAKOBUS JANOWITZ should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Bellville, Cape Province.—H. J. Witz, 5th March, 1960. 3441—18-25-1-8

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HERMINE LOUIS WIRTH, residing at Nooitgedacht, District Stellenbosch, and carrying on business as a farmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to change the surname of my minor child, FRITZ HERMANN WIERNER WIRTH-PREUSS to WIRTH for the reason that I have been divorced from my husband PREUSS; custody of my son has been awarded to me; I would like my son to be known by the same surname as myself, as I have assumed by maiden surname.

Any person who objects to his assumption of the said name of WIRTH should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Stellenbosch.—Mrs. H. L. Wirth, 10th March, 1960. 3444—18-25-1-8

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACK LEWIS residing at 5 St. James Flats, St. James, Cape Province, and carrying on business (or employed) as toolmaker, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEWIS-SCHNEIDER for the reason that I have only recently ascertained that my actual surname is SCHNEIDER. I have hitherto always been known by the surname LEWIS and wish now to combine my actual surname with the surname formerly used.

I previously bore no other names and surnames.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife CONSTANCE LEWIS (formerly GIRLING, born CRAVEN) to LEWIS-SCHNEIDER.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEWIS-SCHNEIDER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Simonstown.—J. Lewis, 21st March, 1960. 3937—1-8-14-22

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, VERNON VICTOR ROSS, residing at 145 Lower Main Road, Observatory, Cape, and employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SCOTT for the reason that I have been known under this name since my birth.

I previously bore the names VERNON VICTOR ROSS.

Any person who objects to my assumption of the said name of SCOTT should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Cape Town.—V. V. Ross, 25th March, 1960.

4304—8-14-22-29

O.F.S.–O.V.S.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BENJAMIN GERSHOWSKY, residing at 71 Toronto Road, Welkom, Orange Free State, and carrying on business as a director of Riebeeck Drive-In Theatre at Welkom, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAY for the reason that my surname has for the past twenty years been known and referred to in the business and social world as KAY due to the difficulty encountered in pronouncing and spelling my surname.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife IDA GERSHOWSKY (born HOSIASSOHN) and minor children ADELE SANDRA GERSHOWSKY (born on 13th May, 1947), MARSHA JANICE GERSHOWSKY (born on 19th August, 1948), to KAY.

Any person who objects to our assumption of the said name of KAY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Welkom, Orange Free State.—B. Gershowsky, 8th March, 1960. 3369—18-25-1-8

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/6257.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The City Council of Johannesburg has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Doornfontein No. 92, Registration Division I.R., District and Mining District of Johannesburg, for the purpose of a Sewer, 8 Cape feet wide.

The right applied for, will affect the following rights other than those registered in the name of the Applicant:—

VILLAGE MAIN REEF GOLD MINING COMPANY (1934), LIMITED.

(1) Claims—Diagram R.M.T. No. 9463.
(2) Six-inch underground compressed air pipeline—Surface Right Permit No. A.125/41.
(3) Shaft equipment area with fencing—Surface Right Permit No. A81/48.

Freehold Owner: WOLHUTER ESTATES PROPRIETARY, LIMITED.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1808, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of said Surface Right to the Applicant, are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at the City Hall, Johannesburg, on or before the 26th day of April, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 3rd day of May, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 16th day of March, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/6257.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Die Stadsraad van Johannesburg het ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond wat op die plaas Doornfontein No. 92, Registrasie-afdeling I.R., Distrik en myndistrik Johannesburg, geleë is, te kan gebruik vir 'n Riool, 8 Kaapse voet breed.

Die regte waarom daar aansoek gedoen word, raak, afgesien van dié wat op die Applikant se naam geregistreer is, die volgende:—

VILLAGE MAIN REEF GOLD MINING COMPANY (1934), LIMITED.

(1) Kleims—Kaart R.M.T. No. 9463.
(2) Ondergrondse druklugpypleiding (ses dm.)—Oppervlakteregtepermit No. A.125/41.
(3) Gebied vir die skaguitrusting, met omheining—Oppervlakteregtepermit No. A.81/48.

Houer van die eiendomsreg: WOLHUTER ESTATES (PROPRIETARY, LIMITED.

Volledige besonderhede in verband met die regte waarom daar aansoek gedoen is, kan verkry word op Kaart R.M.T. No. 1808 wat in my kantoor ter insae lê.

Iemand wat rede het om beswaar te opper daarteen dat genoemde oppervlakteregte aan die Applikant toegestaan word, moet voor of op die 26ste dag van April 1960, besonderhede van sy beswaar by my in my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, indien, en voor of op dié datum 'n afskrif van die beswaarbrief aan die Applikant, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 3de dag van Mei 1960, om 10.30 vm. in my kantoor oorweeg. Gedateer in Johannesburg op die 16de dag van Maart 1960.—E. Watermeyer, Mynkommissaris. 3889—1-8-14

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

NOTICE OF RESCISSION UNDER THE SLUMS ACT, 1934.

Whereas on the 12th November, 1958, the premises situate on Erf No. 644, Boksburg North, were declared a slum in terms of Section 4 of the Slums Act, 1934, and whereas on the 28th March, 1960, the Town Council of Boksburg rescinded the declaration made above, now therefore notice is hereby given in terms of Section 15 of the said Act that the aforesaid declaration has been rescinded.—P. Rudo. Nell, Town Clerk, Municipal Offices, Boksburg, 29th March, 1960.
(No. 33.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

KENNISGEWING VAN OPHEFFING INGEVOLGE DIE SLUMSWET, 1934.

Nademaal die geboue geleë op Erf No. 644, Boksburg-Noord, kragtens Artikel 4 van die Slumswet, 1934, op die 12de dag van November 1958 tot 'n slum verklaar is, en nademaal die Stadsraad van Boksburg op die 28ste dag van Maart 1960 genoemde verklaring opgehef het, so is dit dat kennis hiermee gegee word dat voornoemde verklaring kragtens Artikel 15 van genoemde Wet opgehef is.—P. Rudo. Nell, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Boksburg, 29 Maart 1960.
(No. 33.) 4200—8

FARMS FOR SALE.

THE LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Louis Trichardt, on 23rd April, 1960, at 10 o'clock a.m.:—

Certain Portion 9 of the farm Beaufort No. 32, Registration Division L.T., District Zoutpansberg, measuring 87 morgen, as registered in the name of Willem Abraham van Wyk under Deed of Transfer No. 29160/1955, dated the 24th October, 1955.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

DIE LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Landdroskantoor te Louis Trichardt, op 23 April 1960 om 10-uur vm.:—

Sekere Gedeelte 9 van die plaas Beaufort No. 32, Registrasie Afdeling L.T., Distrik Zoutpansberg, groot 87 morge, soos geregistreer op naam van Willem Abraham van Wyk onder Akte van Transport No. 29160/1955, gedagteken die 24ste Oktober 1955.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

4191—8

FARMS FOR SALE.

THE LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Petrusburg, on 23rd April, 1960, at 10 o'clock a.m.:—

(1) Certain subdivision 5 (Lowlands) of the farm Driekop No. 564, District Fauresmith, measuring 693·5257 morgen.
(2) Certain ⅔rds share of the remaining extent of the farm Driekop No. 564, District Fauresmith, measuring as such 693·5257 morgen, as registered, in the name of Hans Jacob Taljaard under Deed of Transfer No. 1419/1939, dated the 25th May, 1939, and Certificate of Registered Title No. 2630/1947, dated the 26th May, 1947, in respect of properties (1) and (2) respectively.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

DIE LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Landdroskantoor te Petrusburg, op 23 April 1960, om 10-uur vm.:—

(1) Seker onderverdeling 5 (Lowlands) van die plaas Driekop No. 564, Distrik Fauresmith, groot 693·5257 morge.
(2) Seker ⅔de aandeel van die resterende gedeelte van die plaas Driekop No. 564, Distrik Fauresmith, groot as sulks 693·5257 morge soos geregistreer, op naam van Hans Jacob Taljaard onder Akte van Transport No. 1419/1939, gedagteken die 25ste Mei 1939 en Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 2630/1947, gedagteken 26 Mei 1947 ten opsigte van eiendomme (1) en (2) respektiewelik.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

4190—8

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING EN WYSIGING VAN DOELSTELLING VAN SANNIESHOF KRAAMINRIGTING.

Geliewe kennis te neem dat die SANNIESHOF KRAAMINRIGTING van voorneme is om die naam van die Organisasie te verander na SANNIESHOF HOSPITAAL. Die Organisasie is ook van voorneme om 'n nuwe Konstitusie te aanvaar welke nuwe Konstitusie sekere veranderinge aan die doelstelling van die Organisasie teweeg bring.

Alle belanghebbende partye wat daarteen beswaar wil aanteken, word versoek om hulle vertoë voor te lê binne 'n tydperk van 21 dae. Besware moet gerig word aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria. Die gewysigde Konstitusie is ter insae by alle lede van die Raad van die Organisasie asook by die Sekretaresse van die Organisasie. Die doelstellings van die Organisasie sal gewysig word sodat daar voorsiening gemaak sal word vir kraam- en algemene gevalle en om vir operasies voorsiening te maak.

Bespreking van die wysiging asook naamsverandering vind plaas op 'n Algemene Vegadering in die Boeresaal, Sannieshof, op 9 Mei 1960.—Bosman & Bosman, Posbus 23, Prokureurs vir die Partye, Sannieshof.

4216—8

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942) AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

I, the registered company named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of my agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this Notice with me respectively in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third party whose name appears in the first column of the said Schedule as a result of bodily injury caused to the third party arising out of the driving on the date stated in the second column of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Party.	Date of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.
Shadrack Mohlanga.....	29th May, 1958	Queensland Insurance Company, Limited.	Queensland Insurance Building, 29 Loveday Street, Johannesburg.

4159—8

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942) AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered company named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third party whose name appears in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Party.	Date of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.
Douglas Peterson.....	22nd April, 1958	Queensland Insurance Company, Limited...	Queensland Insurance Building, 29 Loveday Street, Johannesburg.

4158—8

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942) AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered company named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third party whose name appears in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Party.	Date of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.
M. D. B. Meyer.....	9th January, 1959.	Royal Insurance Company, Limited. (Claim MVA. 15/59).	Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.

4239—8

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK JOHANNES VAN HEERDEN die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandel slagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Rietfontein, Pk. Koelemansrus, Distrik Potgietersrus te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. J. van Heerden, Potgietersrus, 28 Maart 1960. 4240—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN SHIMBAMBO intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 130 Third Avenue, Alexandra Township, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Attorney for Applicant, of Bert Hofmann, 801 Princes House, corner of Kerk and Loveday Streets, P.O. Box 8226, Johannesburg. 4230—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, HYMAN RAPPOPORT, SONYA DAY (formerly BROWN), and EDA BLUMBERG, trading as CENTRAL MEAT MARKET WHOLESALE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the wholesale butchery as present conducted at 30 Main Road, Roodepoort, to other premises situate at the Municipal Abattoirs, Krugersdorp.

Any person who has any objection against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within fourteen (14) days of publication of this notice. Dated at Roodepoort, on this the 28th day of March, 1960.—Ronald Rapoport, Attorney for Parties, P.O. Box 216, Roodepoort. 4168—8

UNITED AUCTIONEERING CO'S SALES.

Insolvent Estate JOHANN LUDWIG LOTTERING (No. C. 26192).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction without reserve to the highest bidder the following:—

Freehold residential Erf No. 19, situate 10 Anna Road in the township of Florentia (Alberton), District of Germiston, measuring approximately 8,369 square feet. Upon which is erected a modern residence and other improvements.

For further particulars and viewing apply to the auctioneers.

Sale takes place on the spot, 10 Anna Road, Florentia (Alberton), Germiston, on Friday, 22nd April, 1960, at 11 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone: 22-7858/9, Johannesburg. 4379—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, OMAR HASSEN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 42 Best Street, Sophiatown, Johannesburg, to other premises situated at 22 Diagonal Street, Johannesburg.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—O. Hassen. 4393—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, FRANCOIS NICOLAAS LOOTS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butcher in respect of a retail butchers' business, which I propose to conduct at Grootwitpan, Distrik Gordonia.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 4250—8

MERCHANT'S INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

FIRST LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT.

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the above-mentioned Account was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on 2nd April, 1960, and that accordingly the First Distribution in terms of the Account is being effected. By Order.—A. Hirsowitz and E. A. Thurman, Liquidators. 2nd April, 1960. 4400—8

Insolvent Estate M. O. LYON (No. C. 25129).

PROPERTY FOR SALE ON HIRE PURCHASE.

House, situate on Erf No. 1153, Three Rivers, Vereeniging, consisting of two bedrooms, lounge, kitchen-diningroom and scullery, with electric stove.

Inquiries to S. G. Waterston, Trustee, Insolvent Estate M. O. Lyon, P.O. Box 694, Vereeniging. 4268—8

NOTICE OF INTENTION TO BE ABSENT FROM UNION.

I, Stanley Richard Jones, of Mockford, Allan, Jones & Co., St. Andrews Building, Rissik Street, Johannesburg, hereby give notice of my intention to absent myself from the Union from the 13th day of May, 1960, to the 1st day of September, 1960. During my absence, Halsall Stanley Elsley Jones, of the above-mentioned firm and at the same address, will act for me in all of the undermentioned matters as per schedule below wherein I hold appointment under the hand of the Master of the Supreme Court.

STANLEY R. JONES.

30th March, 1960.

SCHEDULE OF ESTATE MATTERS IN WHICH STANLEY R. JONES HAS APPOINTMENTS.

A.—INSOLVENCIES AND COMPANIES IN LIQUIDATION AND COMPANIES UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

Name.	Ref. No.	Nature of Appointment.
Abbotsford Court (Pty.), (in Liquidation)	C.A. 6431	Joint Liquidator.
Alexandria Township, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	C.A. 7281	Liquidator.
Audax Asbestos Holdings, Ltd. (in Liquidation)	C.A. 5582	Liquidator.
Insolvent Estate J. N. Benjamin	C. 24338	Trustee.
Insolvent Estate J. J. Blignaut	C. 26269	Co-Trustee.
Insolvent Estate A. S. Britton	C. 26520	Joint Trustee.
Bullion (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7400	Liquidator.
Insolvent Estate J. G. Cheney	C. 26555	Trustee.
Combez Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7206	Joint Liquidator.
Fordsburg Properties (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7204	Liquidator.
Insolvent Estate Arthur Garlick	C. 25601	Joint Trustee.
Insolvent Estate Horace Garlick	C. 25599	Joint Trustee.
Geotours (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7446	Joint Provisional Liquidator.
Insolvent Estate A. G. Hobson	C. 25556	Joint Trustee.
Habibworths (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7244	Joint Provisional Liquidator.
Insolvent Estate J. D. Herholdt	C. 23850	Trustee.
Insolvent Estate William Kotton	C. 26731	Trustee.
Metroma Metal Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7103	Liquidator.
Michael & Van Staden (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 6469	Joint Liquidator.
National Implement Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7163	Liquidator.
Pillman Engineering (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7238	Joint Provisional Liquidator.
Premier Weaving Mills (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 6948	Joint Liquidator.
Premweave Properties (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 6949	Joint Liquidator.
Regent Stationers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7474	Joint Provisional Liquidator.
R.M.C. Foundry and Engineering Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 6712	Joint Liquidator.
Insolvent Estate R. L. Smart	C. 26419	Trustee.
Squire Printers and Stationers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7048	Liquidator.
Western Main Reefs, Ltd. (under Judicial Management)	C.A. 7247	Joint Judicial Manager.
Winridge Investment Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C.A. 7205	Liquidator.

B.—DECEASED ESTATES.

Name.	Ref. No.	Nature of Appointment.
Estate late R. H. A. Aldworth	1307/60	Executor Dative.
Estate late Mary Horn and surviving spouse H. O. Horn	3663/59	Executor Testamentary.
Estate Late Morris Marks Landau	1429/50/1212A	Executor Dative.
Estate Late Dorothy Mary MacDonald	4585/59	Executor Dative.
Insolvent Estate Late George Joseph Nell	3028/59	Administering under special power of attorney granted by Executrix Testamentary Mrs. Louisa Catherine Nell.

4169—8

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942) AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third parties whose names appear in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Party.	Date of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.
Michael Black (Claim TJA 8364)....	27/6/58	Norwich Union Fire Insurance Society, Limited	P.O. Box 106, Johannesburg.
Matseku Maselela (Claim TJA 433).	10/12/58	The Employers' Liability Assurance Corporation, Limited	P.O. Box 106, Johannesburg.

4177—8

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered company named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third party whose name appears in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Pary.	Date of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.
Isaac Kuanda.....	20/6/58	The Marine and Trade Insurance Company, Ltd.	86 Main Street, Johannesburg.

4176—8

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

I, the registered company named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of my agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with me respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third party whose name appears in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Party.	Date of Accident.	Name.	Address.
Henry Molete.....	27/7/57	The Northern Assurance Company, Limited	Northern House, cor. of Rissik and Main Streets, Johannesburg.

4208—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that BARANT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (Directors: Anto Barac and George Antiglevich), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchers in respect of a retail butchery business which we propose to conduct at Portion 1 of Consolidated Erf No. 120, Stilfontein Civic Centre, District Klerksdorp.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the publication of this notice.—A. Barac, G. Antiglevich, Directors.

4289—8

RELIABLE AUCTIONEERING CO'S. SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

Deceased Estate M. E. LOONAT (No. 8121/59).

GENERAL OUTFITTING, FIXTURES.

Duly instructed we will sell by public auction, without reserve, entire stock-in-trade, fixtures and fittings, and 1955 Dodge van, comprising: Kiddies, ladies and gents outfitting, fancygoods, groceries, household linen, glass counterstand, 1955 Dodge van,

Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 13th April, 1960, at 10.30 a.m.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, Telephone 835-2964/5, P.O. Box 8986, Telegrams "Losamor", Johannesburg.

4247—8

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GERHARDUS STEPHANUS VAN DER MERWE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Standplase 1, 2 en 3, Armadale dorpsgebied (plaas Misgund No. 46), Distrik Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

4314—8

CAPE ASBESTOS PROVIDENT FUND.

(Formerly Egnep Provident Fund.)

Notice is hereby given, in terms of section *ninety-two* of Act No. 24 of 1913, that the following moneys have remained unclaimed in the above Fund for a period of five years or more and that unless they are claimed within three months from the date of publication of this notice, they will be paid into the Guardians' Fund.

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.* £ s. d.
Short, P. J. (P480)	P.O. Penge, Transvaal	1 9 2
Swanepoel, S. (C301)	P.O. Koegasbrug, C.P.	1 17 1
Fell, H. W. (C311)	P.O. Koegasbrug, C.P.	0 13 0
Jennings, J. H. (C312)	P.O. Koegasbrug, C.P.	1 18 6
Nel, P. D. (P558)	P.O. Penge, Transvaal	0 1 9
Terblanche, J. J. (P524)	P.O. Penge, Transvaal	1 16 0
van Rensburg, J. F. J. (P521)	P.O. Penge, Transvaal	1 11 3
van Huizen J. J. (C304)	P.O. Koegasbrug, C.P.	0 16 6
van der Merwe, H. J. (K93)	Pomfret, via Vryburg	1 3 9
Lenarme, V. C. (B204)	P.O. Box 5013, Benoni South	0 5 9
Muller, A. M. (205)	P.O. Box 5013, Benoni South	1 10 0
Swart, J. S. (B199)	P.O. Box 5013, Benoni South	0 15 2
Wallace, G. (B194)	P.O. Box 5013, Benoni South	2 5 0
		£16 2 11

CAPE ASBESTOS PROVIDENT FUND
R. S. SPENCER.
Secretary.

P.O. Box 8644,
Johannesburg.

4266—8

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

I, the registered company named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of my agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with me respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third party whose name appears in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Party.	Date of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.
Musaliah Naidoo	1/9/58	Queensland Insurance Company, Limited	Queensland Insurance Building, 29 Loveday Street, Johannesburg.

4189—8

M.C.A. 35/6291.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The Town Council of Springs has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Rietfontein No. 128, Registration Division I.R., District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a water pipeline.

The rights applied for will affect the following rights:—

(1) *West Springs, Limited.*—Claims—Diagram R.M.T. No. 9302.
(2) *Electricity Supply Commission.*—Underground Electric Cable held under Surface Right Permit No. A. 4/38.
(3) *Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.*—Concession Power Line—Plan C.P.L.—R.M.T. No. 8.
(4) *Rand Water Board.*—Water pipeline—Plan R.M.T. No. 293.

Freehold Owner.—RAND SELECTION CORPORATION, LIMITED.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1770, which may be seen at my office.

Persons who have reasons to object to the grant of the said surface right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my Office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, Town Clerk's Department, Springs, on or before the 3rd day of May, 1960.

The application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 10th day of May, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 21st day of March, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/6291.

DEPARTEMENT VAN MYNE.
Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN 'N AANSOEK OM 'N OPPERVLAKREGPERMIT.

Die Stadsraad van Springs het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), 'n aansoek ingedien om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond op die plaas Rietfontein No. 128, Registrasieverdeling I.R., Distrik Springs, Myndistrik van Johannesburg, te gebruik vir die doel van 'n waterpyplyn.

Die regte waarom aansoek gedoen word sal die volgende regte raak:—

(1) *West Springs, Limited.*—Kleims—Kaart R.M.T. No. 9302.
(2) *Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.*—Ondergrondse elektriese kabels wat kragtens Oppervlakregpermit No. A. 4/38.
(3) *Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.*—Konsessie-kragdrade—Plan C.P.L.—R.M.T. No. 8.
(4) *Randse Waterraad.*—Waterpyplyn—Plan R.M.T. No. 293.

Vry-erfpageienaar.—RAND SELECTION CORPORATION, LIMITED.

Volledige besonderhede van die rekte kan uit Plan R.M.T. No. 1770 verkry word, wat by my op kantoor besigtig kan word.

Persone wat besware het teen die toekenning van genoemde Oppervlakregpermit aan die applikant, word vereis om besonderhede van hulle besware op of voor 3 Mei 1960 by my Kantoor, Nuwe Regeringsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, in te dien en om 'n afskrif van die brief van beswaar op die Applikant, Stadsklerksafdeling, Springs, te dien.

Die aansoek en enige beswaar daarteen, sal op 10 Mei 1960, om 10.30 vm., deur my in my kantoor oorweeg word. Geteken te Johannesburg, hierdie 21ste dag van Maart 1960.—E. Watermeyer, Mynkommissaris, Johannesburg. 4213—8-14-22

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE.—KAAP.

MERCHANTS DISCOUNT CORPORATION (PTY.), LTD. (in Liquidation).

SALE BY PUBLIC TENDER OF 157 SHARES IN UNION MUTUAL ASSOCIATION.

Tenders are hereby invited for the 157 Shares in Union Mutual Association in respect of which a claim has been filed with the Liquidator.

The highest or any tender will not necessarily be accepted but any reasonable offer will receive favourable consideration.

Tenders, in duplicate, in a sealed envelope marked "Tenders—Merchants Discount Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)", must be lodged at the Master's Office, Queen Victoria Street, Cape Town, on or before 12 noon on Friday, 22nd April, 1960.—I. Karro, P. J. D. de Villiers, Joint Liquidators, 14 Keerom Street, Cape Town. 4221—8

Boedel Wyle J. J. GRUNDLING (No. 2993/17).

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 7 (3) (*a*) van die Boedelwet, No. 24 van 1913, dat die Boedel van NICOLAAS JOHANNES MEYER, wie mede-eksekuteur in bogenoemde Boedel is, gesekwestreer is kragtens Bevel van die Hooggeregshof (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), gedateer 15 Oktober 1959.—H. P. Wolfaardt, Waarnemende Weesheer. 4224—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified, that I, JOSEPHUS G. BRUKWE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher in respect of a helping business which I propose to conduct at Shiloh, P.O. Shiloh, Whittlesea, on my own building site which adjoins Lot No. 154.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Josephus G. Brukwe. 4396—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that I, the undersigned, ANDRIES GEORGE HENDRIK BESTER, intend making application to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butcher's business which I propose carrying on at the corner of Laaiplek and St. Helena Streets, Laaiplek, under the name of LAAIPLEK VLEISMARK.

Any person who objects to the establishment of the aforementioned business may lodge his objection with the General Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the date of publication of this notice.—A. G. H. Bester, Velddrif, 19th March, 1960. 4388—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, HENDRIK JACOBUS MARKRAM and PHILIP RUDOLPH MARKRAM, the undersigned (who intend to trade in partnership as SEODIN BUTCHERY) intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers in respect of a butchery business which we propose to conduct at Portion A of Erf No. 56, Seodin Agricultural Erven, in the Division and Municipality of Kuruman.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—H. J. and P. R. Markram, C/o P.O. Box 27, Kuruman. 4257—8

CITY OF KIMBERLEY.

RESCISSION OF SLUM DECLARATION. (No. 51/1960.)

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Slum Declaration of the undermentioned property was rescinded by resolution of the City Council on Monday, the 28th March, 1960:—

Premises No. 48 Woodley Street, Kimberley (portion of Lot No. 50G and Lot A.H.W.), registered in the name of Hendrik Johannes Uys. (Slum Declaration: 25th July, 1955.)

J. R. Bishop, Acting Town Clerk, Town Office, Kimberley, 30th March, 1960.

DIE STAD KIMBERLEY.

HERROEPING VAN AGTERBUURTE VERKLARING. (No. 51/1960.)

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 15 (4) (*c*) van die Agterbuurte Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die Agterbuurte Verklaring op die ondergenoemde eiendom, deur 'n besluit van die Stadsraad op 28 Maart 1960, herroep is:—

Geboue No. 48 Woodleystraat, Kimberley (gedeelte van Perseel No. 50G en Perseel A.H.W.), geregistreer ten name van Hendrik Johannes Uys. (Agterbuurt Verklaring: 25 Julie 1955.)

J. R. Bishof, Agerende Stadsklerk, Stadskantoor, Kimberley, 30 Maart 1960. 4235—8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE INTERIM MEETING ON THE 14TH MAY, 1960, OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the licence or Authority if applied for.	5. Privileges applied for.
Kimberley Liquor Licensing Area No. 10	Ivor Lionel Reid Manning, c/o Kimberley Golf Club, Memorial Road, Kimberley, in his capacity as Secretary of the Kimberley Golf Club	Club Liquor Licence	Portion 47 (a portion of portion 1) of the farm Vooruitzigt in the District of Kimberley	B., I.

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE TUSSENTYDSE VERGADERING OP DIE 14DE MEI 1960 VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en lisensiegebied.	2. Volle name en addresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Kimberley Dranklisensie Gebied No. 10	Ivor Lionel Reid Manning, p/a Kimberley Gholf Klub, Memorial Weg, Kimberley, in sy hoedanigheid as Sekretaris van die Kimberley Gholf Klub	Klub dranklisensie	Gedeelte 47 ('n gedeelte van gedeelte 1) van die plaas Vooruitzigt, in die Distrik van Kimberley	B., I.

4163—8

NATAL.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33 TO BE HELD ON 24TH MAY, 1960.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Pietermaritzburg (No. 24)	Goldberg, Leopold, Taj Mahal Hotel, Raisethorpe, Pietermaritzburg. Champa Enterprises (Pty.), Ltd., 143 Retief Street, Pietermaritzburg	Hotel — Conditional authority (Sec. 32)	Sub 6 of Lot No. 48, Church Street, Pietermaritzburg	(B), (C), (D), (H).

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'M NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33 SAL GEHOU WORD OP 24 MEI 1960.

1. Distrik en lisensiegebied.	2. Volle name en addresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Pietermaritzburg (No. 24)	Goldberg, Leopold, Taj Mahal Hotel, Raisethorpe, Pietermaritzburg. Champa Enterprises (Pty.), Ltd., Retiefstraat 143, Pietermaritzburg	Hotel—Voorwaardelike magtiging (Art. 32)	Sub 6 van Perseel No. 48, Kerkstraat, Pietermaritzburg	(B), (C), (D), (H).

4147—8

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Pietermaritzburg (No. 24)	Goldberg, Jeremiah, 14 Brookland Crescent, Durban North, 80 Aliwal Street, Durban. As Nominee and Manager of Ismail Amod, 82/84 Church Street, Pietermaritzburg	Hotel — Conditional authority (Sec. 32, restricted to the sale of liquor to non-Europeans)	Rem. of Lot A of Lot 46, Loop Street, and Rem. of Lot B of Lot 46, Loop Street, both situate in the City and County of Pietermaritzburg and being adjoining Lots, situate at cor. of Longmarket and Retief Streets, Pietermaritzburg	(B), (C), (D).

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en lisensiegebied.	2. Volle name en addresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Pietermaritzburg (No. 24)	Goldberg, Jeremiah, Brookland Crescent 14, Durban-Noord, Aliwalstraat 80, Durban. As benoemde en bestuurder van Ismail Amod, Churchstraat 82/84, Pietermaritzburg	Hotel—Voorwaardelike magtiging (Art. 32, beperk tot die verkoop van drank aan nie-blankes alleenlik)	Rest. van Perseel A van Perseel 46, Loopstraat en Rest. van Perseel B van Perseel 46, Loopstraat, albei gelee in die City en County van Pietermaritzburg, en synde aangrensende persele op h/v. Longmarket- en Retiefstraat, Pietermaritzburg	(B), (C), (D).

4134—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ISMAIL YUSUF, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at 118 Houghton Road, Clairwood.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban.—G. G. Pillay, Applicant's Agents, 105 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

4292—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BEHARIE JUGMOHAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at 115 Hippo Road, Durban.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban.—G. G. Pillay, Applicant's Agents, 105 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
4294—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, UMRAW, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at 10 Bardia Avenue, Reservoir Hills.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban.—G. G. Pillay, Applicant's Agents, 105 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
4293—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, the undersigned, MARINUS BERNARDUS THYSSEN and MORRIS KIRKMAN BELL, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 227 Francois Road, Durban.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within fourteen (14) days of publication of this notice. Dated at Durban, this 8th day of April, 1960.—Hayman Levy & Legator, Attorneys for Applicants, 1 Chancery Lane (Box 2385), Durban.
4291—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ROBERT BOURNPHAS KHUMALO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at 4466 Gumbusche Road, Lamont Location.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within fourteen days of the publication of this notice.—Livingston, Doull & Winterton, Attorneys for the Applicant, Cato House, 340 Smith Street, Durban.—R. B. Khumalo.
4226—8

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, AHMED CASSIM SULEMAN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n vervaardiger ten opsigte van 'n vleisinleggings fabriekbesigheid wat ek voornemens is om te Onderverdeling 2 van 1 van G, Plaas Isipingo, Posbus 4, Isipingo, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 2246, Durban, in die vorm van 'n beëdigde verklaring, in drievoud aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.
4215—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ROBERT MSIBI, the undersigned intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Lot No. 218, Burford, District of Klip River.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, —Robert Msibi, c/o Christopher, Walton and Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith.
4175—8

O.F.S.–O.V.S.

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ek, JOSEPH JOHANNES PETRUS BOSHOFF, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Gedeelte A van Erf No. 45, Kerkstraat, Ladybrand, te verskuif na 'n ander perseel, geleë te Gedeelte B van Erf No. 82, Ladybrand.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—J. J. P. Boshoff.
4187—8

TENDERS.

Insolvente Boedel PETRUS JOHANNES WESSELS, boer, van Jansdeel, Distrik Harrismith (No. X. 6694).

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die ondergenoemde Aandele:—

5 Volopbetaalde Aandele van £1 elk in die Harrismith Ko-operatiewe Handelsvereniging, Beperk.

10 Volopbetaalde Aandele van £1 elk in die Boere se Ko-operatiewe Wol Produkte Unie, Beperk.

7 Volopbetaalde Aandele van £1 elk in die Nasionale Romery, Beperk.

10 Gewone Aandele van 3s. elk in Boere-Saamwerk, Beperk.

3 Volopbetaalde Aandele van 10s. elk in Boere-Saamwerk, Beperk.

25 Volopbetaalde Aandele van £1 elk in Ladysmith Ko-operatiewe Handelsvereniging, Beperk.

Tenders, in duplikaat, in verseëlde koeverte, op die buitekant waarvan aangeteken moet word „Tender: Insolvente Boedel P. J. Wessels (No. X. 6694)" moet die Weesheer, Bloemfontein, bereik voor 4-uur nm. op 22 April 1960.

Die tenderprys is betaalbaar in kontant aan die Kurator binne tien dae na aanname van die tender.—B. C. Neveling, Kurator, Posbus 69, Harrismith.
4255—8

HEYNS, MEYER & KIE (EDMS.), BPK. VENDUSIE.

Insolvente Boedel THOMAS VORSTER (No. X. 6836).

Behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in die bogenoemde Insolvente Boedel sal ons per publieke veiling te Vorster's Ingenieurs Werke, McCabestraat, Ficksburg, op Donderdag, 28 April, om 10 vm., die totale bates in die Boedel verkoop:—

Bates as volg.—Woonhuis, motorkarre, huisraad, garagetoerusting, gereedskap en spaardele.

Nadere besonderhede van die Afslaers, Heyns, Meyer & Kie (Edms.), Bpk., Posbus 11, Telefoon 3, Ficksburg.
4253—8

KENNIS VAN VERGADERING.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Buitengewone Vergadering van skuldeisers in die Boedel DANIEL JACOBUS MALAN (No. F.A.A. 407), sal gehou word voor die Landdros, Harrismith, op Woensdag, 27 April 1960, om 10 vm., vir die doel om verordeninge te bewys.—T. L. Searle, Beredderaar, Posbus 22, Harrismith.
4157—8

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the "Government Gazette".

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

CAPE—KAAP.

Registered Number of Estate. *Registrasienommer van Boedel.*	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.*	Date of Death. *Datum van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*
1235/60	Geldenhuys, Jacobus Johannes, klerk, poskantoor	27/3/60	12/4/60, 10 vm., Kaapstad.
1260/60	Hewson, Owen James, retired	23/2/60	21/4/60, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

1138/59	Pearson, Johannes George, boer	18/8/59	22/4/60, 10 vm., Springs.
165/60	Ras, Stephanus Johannes Paulus	23/12/59	12/4/60, 10 vm., Pretoria.
1423/59	Green, Harry	26/1/59	14/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
65567	Krowitz, Michel	16/3/28	14/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
70095	du Plessis, Salomon Terblanche	6/9/29	14/4/60, 10 vm., Middelburg, Transvaal.
1633/60	Duffus, John William	9/7/59	14/4/60, 10 a.m., Tzaneen.
1646/60	Stoffels, Harry	24/2/60	14/4/60, 10 a.m., Piet Retief.
1703/60	Roos, Johann Adam	9/3/60	14/4/60, 10 vm., Belfast.
1720/60	Shapiro, Rosie	28/2/60	14/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
1715/60	Mayne, Ellen	22/2/60	14/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
1719/60	Subedar, Ahmed Amir	12/10/56	13/4/60, 10 a.m., Klerksdorp.
1721/60	Tolub, Max	28/1/60	14/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
1681/60	Schoeman, Zacharyda Petronella	23/2/60	14/4/60, 10 vm., Lydenburg.
1643/60	Oberholzer, Andries	3/3/60	14/4/60, 10 vm., Oberholzer.
7760/59	Ginsberg, Benjamin	20/4/59	14/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
177/60	Berry, Arthur Clifford	6/1/60	14/4/60, 10 vm., Delareyville.
1653/60	van der Merwe, Dawid Schalk	26/2/60	14/4/60, 10 vm., Brits.
1684/60	Tolmay, Maria Magdalena Gertruida	28/2/60	14/4/60, 10 vm., Tzaneen.
1685/60	Venter, Jan Lewies	28/2/60	14/4/60, 9.30 vm., Germiston.
1697/60	McConnachie, William Laidlaw Armit Hose	28/2/60	14/4/60, 10 a.m., Vanderbijlpark.
1689/60	Bouwer, Gerard	9/3/60	14/4/60, 10 vm., Louis Trichardt.
7939/69	Greyling, Barend Mattheus	17/10/59	14/4/60, 10 vm., Benoni.
1736/59	Guest, Norman	14/2/60	14/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
1807/60	Thorpe, Charles Raymond	16/2/60	14/4/60, 10 a.m., Ermelo.
1771/60	Rayner, Casalis Eugene	30/11/59	14/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.

NATAL.

765/60	Abela, Amelia	7/3/60	14/4/60, 9 a.m., Durban.
754/60	Dalais, Peter Louis, blacksmith	25/2/60	14/4/60, 9 a.m., Durban.
1706/48	Tillie, Violet Gordon	14/8/48	14/4/60, 9 a.m., Durban.
619/60	Perumal, salesman	24/10/59	14/4/60, 9 a.m., Durban.
764/60	Ouwehand, Johanna Jacoba	12/12/59	14/4/60, 9 a.m., Durban.
2193/57	Shaikjee, Ebrahim Dawood, general dealer	7/7/57	14/4/60, 9 a.m., Durban.
717/60	Stewart, William James Taylor	4/3/60	14/4/60, 9 a.m., Durban.
652/60	Peel, Edmund Allan Hurt, bookkeeper	8/2/60	14/4/60, 9 a.m., Durban.
1350/59	Swanepoel, Rodney Leon, apprentice fitter	31/1/59	14/4/60, 9 a.m., Durban.
650/60	Morgan, Frank Paul	3/3/60	14/4/60, 9 a.m., Durban.
559/60	Narasumulu, laundryman	19/11/59	14/4/60, 9 a.m., Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Registered Number of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.*	Date of Death. *Datum van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*
393/60	Oosthuysen, Petronella Johanna, huisvrou.....	27/2/60	20/4/60, 10 vm., Ventersburg.
417/60	Schoombie, Jacob Benjamin, sweiser.....	29/2/60	13/4/60, 10 vm., Hennenman.
408/60	Hattingh, Johannes Frederick, boer.....	6/3/60	20/4/60, 11.30 vm., Parys.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

159/60	van Wyk, Pieter Christiaan, mynwerker.....	18/3/60	13/4/60, 10 vm., Kimberley.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

542/60	van Tonder, Daniel Theodorus, farmer.....	15/3/60	13/4/60, 10 a.m., Uitenhage.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle Persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetalig ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. *Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
5162/59	Henning, Johanna Maria (of Magrietha), en nablywende eggenoot Pieter Willem Henning, meulenaar, van Van der Lingenstraat 35, Paarl, K.P.; Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
5245/58	Cloete, Abraham van Wyk, en oorblywende eggenote Petronella Johanna Cloete (gebore Barnard), van Merrimanstraat, George; Eerste en Finale	—	George.....	G. O'Connell, Prokureur vir Eksekutrise, Testamentêr, Posbus 73, George.
5307/59	Pickford, Kate Constance (born Clark); First and Final	—	—	Joubert, Galpin & Searle, Natal Building, 18–20 Main Street, Port Elizabeth.
1778/59	Bruwer, Abraham Jordaan; Eerste en Finale..	—	Robertson.....	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
5303/59	Matthews, Adelaide Frances (born Williams); First and Final	—	—	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
496/60	Adams, Helena Maria Margaretha (voorheen van Wyk, voorheen Hall, gebore Ellis), en nagelate eggenoot Christiaan Pieter Adams, van Bataviaweg, Epping, Vasco, K.P.; Eerste en Finale	—	Bellville.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
6244/57	Plaatjies, David Johannes Nicholaas; First and Final	9/4/60	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
951/59	Pieters, Helena Susanna (born Germishuys), widow, who died on the 20th October, 1959; First and Final	—	Stellenbosch....	A. Geffen, Attorney for Executor Testamentary.
2233/59	Hansen, Isabel (gebore Holtshousen), weduwee, huisvrou, van Kylemoreweg 33, Woodstock, K.P.; Eerste en Finale	—	—	Erlank, Meyer & Nel, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kroningslaan 10, Bellville, K.P.
3467/59	Jones, Nigel John, and surviving spouse, Emelia Elizabeth Jones (born Camphausen); First and Final	—	Wynberg.....	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
6226/48	Simon Weinronk, Supplementary.....	—	Port Elizabeth..	J. H. Spilkin, Attorney for Executors Testamentary, Court Chambers, 129 Adderley Street, Port Elizabeth.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2655/58	Martha Steyn (born Adams), and surviving spouse, Daniel Steyn, Railway employee, of Kraaifontein, Cape; First and Final	—	Bellville.....	M. Kessler & Company, Attorneys for Executor Dative 204 Voortrekker Road, Parow.
3380/59	Hermanus Petrus Gouws, in lewe woonagtig te Nuwestraat, Prins Albert, en Aletta Magdalena Jacoba Gouws (gebore Swanepoel), wie in gemeenskap van goedere met mekaar getroud was; Verbeterde en Finale	—	Prince Albert...	F. W. Markotter & Van der Walt, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 37, Posbus 11, Prins Albert.
4031/59	Steyn, Aletta Catherina Johanna Elizabeth, en nagelate eggenoot Barend Johannes Jacobus Steyn, St. Jamesstraat 7, Bellville; Eerste en Finale	—	Bellville.....	Sybrand S. van Wyk, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 36, Kuilsrivier.
5159/59	de Klerk, Johanna Magrita (gebore Theron) en nablywende eggenoot Willem Johannes de Klerk, van Kweekstraat 22, Paarl, K.P.; Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer Beperk, Posbus 15, Paarl.
1256/59	Lötter Willem Marthinus Adolf, and surviving spouse, Anna Maria Catherina Petronella Lötter (born Beneke), to whom he was married in community of property; First and Final	—	Bellville.....	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Bellville.
3562/59	Lotter, Johannes Casparus, en nablywende eggenote Lucy Anne Lotter (gebore Powell); Eerste en Laaste	—	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 56, Franschhoek, Agent vir die Boedel.
142/60	Minna Schoschon, widow, of Mont Royal, St. John's Road, Sea Point; First and Final	—	—	Fine & Fine, 36 Burg Street, Cape Town.
539/60	Petrus Jacobus Johannes Stephanus Els, boer	—	—	Botha & Botha, Posbus 4, Pearston, Cape.
456/55	Meyer, Christoffel Jacobus; Supplementêre Eerste en Finale	—	Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Posbus 20, Adelaide.
68/60	Burden, Maria Magrieta Dorothea (gebore van Zyl), en oorblywende eggenoot Frans Johannes Burden, van Alheit, Kakamas; Eerste en Finale	11/4/60	*Kakamas.....	J. A. Laubser, Posbus 5, Kakamas.
705/59	Jacobus Adolph le Roux, in Testament beskryf as Jacobus Adolf le Roux, ook bekend as Jacobus Adolph Francois le Roux, rustende boer, en nablywende eggenote Johanna Jacoba le Roux (gebore Burger); Eerste en Finale	—	Swellendam....	Caledon & S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir Eksekutrise Datief.
2141/58	Mills, John Alfred, of Liesbeek Road, Rosebank, Cape; Amended First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4593/58	Oke, Harry, of Devon Valley Stellenbosch, Cape; First and Final	—	Stellenbosch....	Frederick William Damant, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Dative.
569/59	McCarthy, Margaret Patterson (born Reddie), widow; First and Final	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
429/59	Theron, Elsie (of Elsje) Carolina, (gebore Booysen), en nablywende eggenoot Johannes Petrus Theron; Eerste en Laaste.	—	*Kenhardt.....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
4232/59	George William Ravenscroft, outfitters manager, of "The Cleeve", cor. of Ophir and Severn Roads, Plumstead, Cape, who died at Plumstead, District of Wynberg, Cape, on the 27th September, 1959, and surviving spouse, Kathleen Ravenscroft (born Gale); First and Final	—	Wynberg.....	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
431/60	Vivier, Edith Christina (gebore Jacobs), van S.A.N.L.A.M. Hostel, S.A.N.L.A.M.-hof, Bellville; Eerste en Finale	—	Bellville.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
3023/59	Nieuwoudt, Daniel Jacobus; Eerste en Finale	—	Calvinia.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 33, Calvinia.
146/60	Sharper, Johanna (born de Witt), widow; First and Final	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
606/58	Joshua, Robert George, and surviving spouse, Irene Ann Joshua (born Hermanus); First and Final	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
571/58	Phipps, Hannah; First and Final.....	—	*Swellendam...	Haarhoff, Hertog, Moult & Company, 30 Stockdale Street, Kimberley, Attorneys for Executors Testamentary.
414/59	Tebbutt, Gesina Catharina Fredrieka (born Cilliers); First and Final	—	*De Aar.....	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.
2630/59	van Zyl, Maria Margaretha Christina (gebore van Wyk); Eerste en Finale	—	Calvinia.....	Heyns & Heyns.
3616/59	Vermeulen, Martha Maria Magdalena (gebore Malan); Finale	—	Clanwilliam....	J. F. Coetzee, Posbus 12, Citrusdal.
143/60	Grout, Frank Percival Drummond; First and Final.	—	—	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executrix Testamentary, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
53/60	Ferraris, Susan (born Lambrecht), and surviving spouse, Bernard Charles Ferraris; First and Final	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
998/57	Smit, Thomas Benjamin, postmaster, of Queens Hotel, Queenstown; Second and Final	—	Queenstown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
604/59	van der Walt, Petrus Jacobus, van Limitskop, Hopetown; Eerste en Finale	—	*Hopetown....	Abbott & Du Toit, Posbus 34, Hopetown, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
4486/59	Brink, Jan Gottlieb Gabriel; First and Final..	—	—	Jan S. de Villiers & Son, Agents for Executrix, 28 Wale Street, Cape Town.
611/59	Muller, Nicolaas Philippus, afgetrede boer, van Stellastraat 38, Vryburg, en nagelate eggenote Christina Maria Elizabeth Muller; Gewysigde Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
3161/59	McKelvey, William Robert Charles, and surviving spouse, Margaret Buchanan Shaw McKelvey (also known as Margaret Shaw McKelvey); First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
3799/59	Maasch, Margaret Mary (formerly Saunders, born Doran), and surviving spouse, William Henry Albert Maasch, of 335 Main Road, Sea Point, Cape Town; First and Final	—	—	Kenneth White Trust Company, Limited, P.O. Box 3160, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
1637/54	Fortuin, Daniel Jacobus; First and Final.....	—	Bellville.....	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town.
1018/59	Celliers, William John; Eerste en Finale.....	—	Robertson.....	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
2028/59	Abrahams, Rosetta (born Hartsenberg), and surviving spouse, Avie Abrahams, of Plattekloof Farm, Parow; First and Final	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Attorney for Exccutor Dative, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, P.O. Box 4, Parow.
642/59	Pearson, Alfred, retired clerk, of Kempton Park, formerly of Kimberley; First and Final	—	*	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley.
2806/59	Gous, Johanna Christina Helena (born Basson), widow; First and Final	—	The Strand.....	C. L. Neethling, General Manager and Secretary, A.M. Trust, P.O. Box 27, Malmesbury, Co-Executor Testamentary.
2013/59	Schoon, William, labourer, of Plattekloof Farm, Parow; First and Final	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Attorney for Executor Dative, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, P.O. Box 4, Parow.
10/60	Groepies, Peter, and surviving spouse, Minnie Groepies (born Moses, formerly Adams); First and Final	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
4532/59	Borcherds, Jane; First and Final.....	—	Wynberg.....	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
3575/59	Benjamin, Demas John, of Goldbourne Road, Wynberg, Cape; Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys, Main Road, Wynberg.
4203/59	Lydia Jacoba le Roux, en nablywende eggenoot Andries Albertus le Roux; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
2768/53	Wastie, Minnie Catherine; Amended First and Final	—	—	David Baskin, Lipshitz & Smith, Attorneys for Executor Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town.
282/59	Loock, Daniel Wessel, general dealer, of Strydenburg, District Hope Town, and surviving spouse, Isabella Maria Loock (born Wiid); First and Final	—	*Hopetown....	I. Edelstein, Attorney for Executrix Testamentary, Church Street, Hopetown.
4397/59	Fransman, Pieter Timotheus, en langslewende eggenote Helena Elizabeth Christina Fransman (gebore Pieters); Eerste en Laaste	—	Vanrhynsdorp..	A. J. Burger, Voortrekkerstraat 35, Posbus 6, Citrusdal, K.P., Gemagtigde Agent.
3024/59	Prins, Wilhelmina Josena (of Josina) (gebore de Waal), en oorlewende eggenoot Jurianus Marthinus Prins, van Helderrand, Lynedoch, Distrik Stellenbosch; Eerste en Laaste	—	Stellenbosch....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Stellenbosch, Eksekuteur Testamentêr.
4960/59	Lerm, Petrus Johannes, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba Lerm (gebore Olivier); Eerste en Finale	—	Calitzdorp.....	R. van R. Barry, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 15, Calitzdorp.
2837/59	Banderker, Allie Adam; First and Final.....	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
3503/59	Jacobs, Abraham Albert, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Jacobs (born Bailey), of "Clarenza", Harpford Avenue, Wynberg, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
4012/59	Nonimba, Morris; Eerste en Finale.....	—	Willowmore....	Steyn, Du Plessis & V. d. Vyver, Posbus 10, Willowmore.
4352/58	Jacobus de Villiers van Rensburg, farmer, of Woetjeskloof, District Uniondale, who died on the 11th October, 1958, which is being administered in terms of section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; Second and Final	—	Uniondale.....	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Agent for Executors.
21/60	Meadows, Eveline Maud (born Poole), widow; First and Final	—	*	N. L. Welham, Executor Testamentary, P.O. Box 253, Kimberley.
3540/59	Smaller, Harry, and surviving spouse, Asneth Smaller (born Lewis, formerly de Keyser); First and Final	—	Bellville.....	Buirski, Herbstein & Ipp, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1221, Cape Town.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
333/60	Edward Brittain, widower, retired civil servant, of Pinelands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmerket Square, Cape Town.
3288/59	Lillian Ethelwyn Brown (formerly Rix, born Bergoff), of Observatory, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
4989/59	Krishna Davids, of Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	A. Davids, Executor Testamentary, "Tongville", Lansdowne Road, Claremont.
2537/59	Michiel Josias de Kock, of Sea Point, Cape; First and Final	—	Cape Town....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
5407/59	Edwin Gerald Howard, mechanical engineer, of Rosebank, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
2205/59	Douglas Frank Wilson-Moore (also known as Douglas Frank Wilson Moore), of Seagull's Nest, Scarborough, Cape; Amended First and Final	—	Simonstown...	Manuel Kahn & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, 608 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
3025/58	Ebrahim Kamalodien, of Salt River; Amended First and Final	—	—	Sam D. Watkin & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, 315A Fletcher's Chambers, Adderley Street, Cape Town.
4081/58	Festus, Johannes David, and surviving spouse, Jacoba Hendrina Festus (born Februarie); First and Final	—	Worcester.....	J. E. Krige & Sons, Attorneys for Executor Dative, 33 Baring Street, Worcester.
422/59	Struwig, Marthinus Wilhelmus, and surviving spouse, Maria Louisa Struwig; First and Final	—	*	Harold Charles Heins, 6 Willis Street, Kimberley.
11/60	Honeybun, George William, railway pensioner, and surviving spouse, Annie Sophia Honeybun (born Roberts), of Beaufort West, Cape; First and Final	—	Beaufort West..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2725/59	Hall, Arthur John, retired, widower, of Clarensville Hotel, Sea Point, Cape Town; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
4186/58	Downes, Frederick, retired hotel manager, of 7 Mountain View, Beach Road, Fish Hoek, Cape; Second and Final	—	Simonstown...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrices Dative.
900/59	Watermeyer, Anna Maria, spinster, retired farmer, of "Jutland", Grabouw, Cape; Supplementary	—	Grabouw.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
5177/59	Whittemore, Richard Gethin James, draughtsman, of 19 Protea Close, Pinelands, Cape, and surviving spouse, Mavis Grace Whittemore (born Murray); First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative.
2019/59	Aletta Johanna Studer, huisvrou, en nablywende eggenoot Johannes Petrus Studer, van Doeksteen, Garies, K.P.; Aanvullende Eerste en Finale	—	Springbok.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
520/60	Black, Norman Alexander Noel; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
2851/59	Haemmerle, Arthur; First and Final.....	—	—	H. E. A. Galloway c/o Galloway & Horn, Colonial Mutual Building, Adderley Street, Cape Town.
2951/59	Savill, Cora Mae, of "Lark Rise", Greeba Avenue, Glen Vine, Marown, Isle of Man, British Isles, and surviving spouse, Arthur Gunston Savill; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executor.
4342/59	James Beattie, of 19 Park Road, Gardens, Cape; First and Final	—	—	I. Lehr & Company, 102 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
2854/59	Genisa Marie Javetz (born Schietekat), of 10 Jonkershoek Road, Stellenbosch; First and Final	—	Stellenbosch....	A. Geffin, 8 Bird Street, P.O. Box 86, Stellenbosch, Attorneys for Executor Testamentary.
4528/59	Janap Ishaak, of Arundel Lodge, Arundel Street, Gardens, Cape; First and Final	—	—	Kenneth Penkin Trust (Pty.), Limited, 56 Shortmarket Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
5091/58	van Wyk, Hendrik Jacobus, spoorweg-busdrywer, van Brandwacht, Distrik Mosselbaai, en nablywende eggenote Susanna Maria van Wyk (gebore Alberts); Gewysigde Eerste en Finale	—	Mosselbaai.....	Miller, Moodie & Terblanche, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 83, Mosselbaai.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2161/59	Emily Violet Jukes Hall, huisvrou, van Kerkstraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
1352/59	Gustave Daniel Rossouw, werktuigkundige, van Klipdale, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19 Bredasdorp.
24/60	Cornelia Susanna Gertruida Swart, vrygesellin, van Du Toitstraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
2161/59	Elias Wynand Swart, tuinier, van Stanford, Caledon; Eerste en Finale	—	Hermanus.....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.

TRANSVAAL.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
727/59/24	Ida Pessen, widow, of Johannesburg, who died in London on the 15th May, 1959; First	—	Johannesburg..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3370, Johannesburg.
8244/58	Granelli, Enrico, Rhodesian, of Nazareth House, Yeoville, Johannesburg; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.
5281/59	Jordaan, Johannes Andries Jacobus, en nagelate eggenote Anna Helena Jordaan (gebore du Toit); Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
322/60	du Plooy, Doreen Mavis, van Fieldweg 43, Lilianton, Pk. Boksburg; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8352/59	de Beer, Michael Frederik, en nagelate eggenote Sophia Margrieta Lusia de Beer (gebore du Plessis); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7622/59	John, Cäti Berhardine, van Tomstraat 60, Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8626/59	Reyneke, Jan Dietloff Agieduis, en nagelate eggenote Delia Jacoba Johanna (voorheen Binedell, gebore Hoedemaker), van Schuttestraat 289, Pretoria-Wes; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
451/57/13	Petrus Johannes Buchner, timmerman, van getroude kwartiere 26, Staatsmyn, Brakpan, en nagelate eggenote Maria Magdalena Buchner (gebore Harmse); Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5892, Johannesburg.
62/59/22	Prop, Leib; First and Final.....	—	Johannesburg..	Joseph Daleski, Attorney for Executors Testamentary, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
640/59/12	Gouws, Gert Johannes, jonkman, van Plutostraat 10, Fishers Hill, Germiston; Verbeterde Eerste en Laaste	—	Germiston.....	I. W. van Zyl, Prokureur vir Eksekuteur Datief, 157 Meyerstraat, Germiston.
282/59/6	Botes, Jacob Pieter Daniel, and surviving spouse, Wilhelmina Jacoba Botes; First and Final	—	Springs.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
024/59/5	Gaddin, Violet Emma, and surviving spouse, Abraham Isaac Gaddin (also known as James Isaac Gaddin, of 9 Sun Street, Fishers Hill, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	I. W. van Zyl, 157 Meyer Street, Germiston. Attorney for Executor Testamentary.
617/59	Swart, C. A. C.; Eerste en Finale.....	—	Vereeniging....	H. J. Gravelink & Kie., Guardiangebou, Posbus 467, Vereeniging.
1361/59	Wells-Bladen, Dennis; First and Final.....	—	Johannesburg..	De Jager, Ford & Partners, Attorneys for Executrix Dative, 401–3 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
850/59/37	O'Sullivan, Alice Ann; First and Final.....	—	Johannesburg..	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
3606/59	Wills, Ruby Mary Truter (born Wylde); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1126/59/22	Shepherd, Walter Hill, of 19 Sherwood Road, Forest Town, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2916/59	Adams, Henry; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barney Simler, of Simler & Cooper, Price Forbes House, 16 Frederick Street, Johannesburg.
523/58/5	de Canha, Manuel; First and Final.....	—	Germiston.....	Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for Executor, 6 Burger Street, Roodepoort.
3272/59	du Plooy, Alida Louisa Petronella, nurse; First and Final	—	—	Gilchrist & Reid, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 356, Benoni.
7103/59	Groenewald, Maria Aletta Susanna, weduwee, van Alexandrastraat 80, Florida, Tvl.; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	C. G. Marais & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Swartstraat, Posbus 38, Boshof.
699/60	Frederick Johannes Bresler, en nagelate eggenote Edith Bresler (gebore Brown), van Headfordlaan 79, Crosby, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7528/59	Doubtfire, Charles, of 73 Retief Street, Potchefstroom; First and Final	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
616/60	Elizabeth Catharina van der Walt (gebore van Biljon), van Sesdestraat 86, Menlo Park, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8003/59	Meyer, Gerhardus Lourens; First and Final..	9/4/60 30 days..	Benoni.....	George Rennie & Company (Pty.), Limited, P.O. Box 285, 46 Prince's Avenue, Benoni.
8539/59	Baum, David Leib (also known as Louis), of 29 Ocean Street, Kensington; First and Final	—	Johannesburg..	Broomberg, Graff & Korb, Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg.
3306/59	Bosman, Pieternella Susanna; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Hoffman & Van der Merwe, Proteagebou, Markstraat, Posbus 81, Bethal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
6637/59/18	Bridges, Claude Harding, storeman, of 131 Highland Road, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Dora Isabel Bridges; First and Final	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix, 123 Yorkshire House, cor. Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.
6447/59/18	Levin, Barney, retired shop assistant, of 13 Fourth Avenue, Bez Valley North, Johannesburg, and surviving spouse, Esther Levin; First and Final	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix, 123 Yorkshire House, cor. Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.
6273/58	Jackson, Annie (born Lusman), widow, of 201 Burbury Court, Second Street, Springs; First and Final	—	Springs.....	S. Judes & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs.
7831/58/18	Krige, Anna (gebore Pienaar), van Krigestraat 118, Silverton; Eerste en Finale	—	—	Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Saambougebou, Andriesstraat, Posbus 793, Pretoria.
7221/59	Price, Alice Eveline (born Roberts); First and Final	—	Pietersburg.....	Naude, Naude & Botha, United Building, P.O. Box 44, Pietersburg.
137/59/24	Wallach, Peter Siegwart; First.....	—	Krugersdorp...	Phillips & Osmond, Attorneys for Executrix Dative, Permanent Buildings, cor. Monument and Burger Streets, Krugersdorp.
5100/59/24	Pelzer, Abraham Lebrecht, en nagelate eggenote Maria Magdalena Pelzer; Eerste en Finale	—	Oberholzer.....	(Mev.) M. M. Pelzer, Vierde Laan 178, Salvakop, Pretoria.
157/60	Botha, Theodorus Ernest, en nagelate eggenote Anna Christina (gebore Sloane), van Stevensonstraat 15, Vanderbylpark; Eerste en Finale	—	Vanderbylpark.	J. W. J. van Niekerk, Posbus 152, Vanderbylpark.
5428/59	Fourie, Stefanus (Stephanus) Andreas, van Dullstroom; Eerste en Finale	—	Belfast.....	C. Bothma, Posbus 11, Dullstroom.
5169/59/36	Minnaar, Johanna Susanna; Eerste en Finale	—	Potgietersrust...	Botha & Botha, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrust.
2901/59	Rubin, Jacob Minnie; First and Final.....	—	Boksburg.....	H. Rubin, Executor Dative, P.O. Box 61, Parys, O.V.S.
6630/58	Schoonbee, Willem Adrian, en nagelate eggenote Martha Maria Catharina Schoonbee (gebore Steynberg); Eerste en Finale	—	—	Ross & Jacobsz, Volkskasgebou 219, Van der Waltstraat 229, Pretoria.
4733/59	Fouche, Robert Wighton, en nagelate eggenote Aletta Catharina Jordaan (voorheen Fouche); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Posbus 8218, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
7582/59	Pretorius, Andries Michiel Gert, en nagelate eggenote Susarah Gertruida Pretorius (gebore Verdoorn), van Capital Park, Pretoria; Eerste en Finale, herdistribusierekening en herverdelings ooreenkoms	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7033/59	de Lange, Barend Jacobus, en nagelate eggenote Elsje Maria de Lange (gebore Venter), van Derde Laan 118, Geduldorp, Springs; Eerste en Finale	—	Springs.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3339/59	Smit, Jacobus Petrus Andreas, van Reitzlaan 20, Cinderella; Supplementêre rekening tot die Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2572/59/34	Muller, Anna Maria Catharina (gebore Dippenaar), weduwee; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Frederick Francois Muller, p/a Karel Couzyn, Posbus 144, Randfontein.
3636/59	Telfer, Ethel, and surviving spouse, John Cullen Telfer; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2020/59/36	Mehta, Bhanushanker Harishanker; First and Final	—	Louis Trichardt	R. L. Leach, Attorney for Executor Testamentary P.O. Box 86, Louis Trichardt.
2231/59/15	Joosub, Huri, housewife; First and Final.....	—	Louis Trichardt	R. L. Leach, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 86, Louis Trichardt.
4034/59	West, Horace Hugh; First and Final.....	—	Boksburg.....	D. H. West, c/o P.O. Box 1568, Salisbury, Southern Rhodesia.
7873/59	Rabinowitz, Dinah; First and Final.....	—	Germiston.....	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Executor Dative, Allied Buildings, 163 Meyer Street, P.O. Box 123, Germiston.
391/60	Hester Maria Jansen van Vuuren, en nagelate eggenoot Petrus Lourens Jansen van Vuuren	—	Koster.....	D. E. E. Mare, Prokureur vir Eksekuteur, Brink straat, Posbus 1, Koster.
1740/59	Snell, Henry White, and surviving spouse, Edith Magdalene Snell (born Cresswell); First and Final	—	Roodepoort....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
7719/58/34	van Rensburg, Daniel Theodorus; Eerste en Finale	—	Delareyville....	Bosman & Bosman, Posbus 23, Sannieshof.
8107/58	Rosenbaumer, Klara, widow; First and Final	—	—	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
757/59/37	Niemann, Johanna Marie Antonie; First and Final	—	Boksburg.....	Massel & Massel, Attorneys for Executor Testamentary, 36 First Street, Boksburg-North.
4056/58/14	Kahn, Max; First and Final.....	—	Johannesburg..	Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Executor Testamentary, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.
5741/59/37	de Wet, Jacobus Engenaatius, en nagelate eggenote Susanna Helena Maria de Wet (gebore Venter); Eerste en Finale	—	Lydenburg.....	Kuit & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Gemagtigde Agente.
7175/57	Florence Mary Daly; Supplementary.....	—	Johannesburg..	David H. Botha & Company, P.O. Box 8013, Johannesburg, Executrix Dative.
4331/58	Smit, Gerhardus Petrus, en oorlewende eggenote Barendina Carolina Smit (gebore Lombaard); Eerste en Finale	—	—	Owen Beleggings (Edms.), Beperk, Van der Waltstraat 266, Pretoria, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr.
7169/58/32	Stoltz, Coenraad Frederik, en nagelate eggenote Hermina Christina Stoltz (gebore Smit); Eerste en Finale	—	—	Hermina Christina Stoltz, Negentiende Laan 919, Wonderboom-Suid, Pretoria.
7587/59/37	Wickens, Herman John; First and Final.....	—	—	J. M. Wickens, c/o MacIntosh, Cross & Farquharson, Solicitors, P.O. Box 158, Pretoria.
4664/59	Celliers, Hendrik Johannes; Eerste en Finale..	—	—	C. J. Celliers en J. A. Celliers, Krugerstraat 571, Hercules, Pretoria.
8201/59	van der Linde, Jan.....	—	—	F. W. Reitz & Kie., Savelkoulsgebou 216, Paul Krugerstraat, Posbus 83, Pretoria.
3850/59/18	Johannes Josua Kaltwasser; Eerste en Finale..	—	—	(Mev.) Kaltwasser, 412 Suncrest, Cavendishweg, Bellview, Johannesburg.
1160/58/2	Law, Gerald Hamilton; First and Final.....	—	—	(Mrs.) M. D. Law, Executrix Testamentary, c/o Wm. Davidson & Partners, P.O. Box 882, Pretoria.
8301/59/35	Verster, Hercules Albertus, van Librarylaan 53, Cullinan; Eerste en Finale	—	Cullinan.....	P. W. Orban, Posbus 64, Cullinan.
7630/59	Mellor, Charles Barnard; First and Final.....	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys 601 United Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
4570/52/24	Spencer, James Swann Douglas, and surviving spouse, Catherine (Catherina) Louisa Spencer; Amended First and Final	—	Germiston.....	L. A. Andrew, Attorney for Executor Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
6560/59	van der Westhuizen, Pieter Daniel; Eerste en Finale	—	Heidelberg,....	Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29, Heidelberg, Tvl., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
6125/59	Milne, Oswald John Tattersall; First and Final	—	White River....	Streak, Stanford & Oberholzer, Kruger Park Street, P.O. Box 88, White River.
6295/59	Sinclair, David John, pensionaris, en nagelate eggenote Caroline Victoria Ellen Sinclair (gebore Botha), van Scheidingstraat 309, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
4104/59	Gill, Thomas, and surviving spouse, Edith Kate Gill (born Mallet); First and Final	—	Krugersdorp...	E. K. Gill, Executrix Testamentary, c/o R. Bailif, P.O. Box 225, Krugersdorp.
7411/58	de Villiers, Catharina Henrietta, en nagelate eggenoot Wynand Petrys Johann de Villiers; Eerste en Finale	15/4/60	Heidelberg.....	W. P. J. de Villiers, Begemanstraat 83, Heidelberg, Transvaal.
8933/59	van der Westhuizen, Barend Nicolaas; First and Final	—	Witbank.....	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 137, Escombe Street, Witbank.
8783/59/17	Ewing, Peter, retired, and surviving spouse, Helen Brownlie Ewing (born Linton), of Brakpan; First and Final	—	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, J.B.S. Building, 116 Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan.
—	Lindbergh, Albert Victor; Supplementary....	—	Johannesburg..	G. M. Y. Lindbergh, F. B. Williamson and F.M. St. L. Lindbergh, P.O. Box 271, Johannesburg.
7658/58/2	Joubert, Sara Maria (gebore Schoeman), weduwee; Eerste en Finale	—	Belfast.....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast.
7515/57	Aletta Catharina Vos (gebore van der Westhuizen), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Vos	—	Waterval-Boven	J. P. Tertius Fourie, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Potgieterstraat, Posbus 119, Machadodorp.
7515/58/2	Labuschagne, Hermanus Casper Jeremiah, en oorblywende eggenote Susara Aletta Labuschagne, van Doornkop, Pk. Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
5725/58	Coetzee, Abel Daniel; Eerste en Finale.....	—	Roodepoort....	A. Ellmer, Posbus 9117, Johannesburg.
6015/59/17	Hoffman, Hendrik Paul, and surviving spouse, Anna Wilhelmina Hoffman; First and Final	—	Germiston.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
2047/57/37	Potgieter, Jacobus Daniel, and surviving spouse, Catharina Maria; Amended First and Final	14/4/60	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
1682/58/18	Hill, Ethel Gertrude; First and Final.....	—	Johannesburg...	Routledge, Douglas, Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
178/60/14	Bisset, Frances Annie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
3862/59	Miller, Reginald Lionel Campbell; First and Final	—	Johannesburg..	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for Executrix Testamentary, Eighth Floor, Palace Building, Pritchard Street, Johannesburg.
7721/58	Jessie Annie Swan (born Haskell), housewife; First and Final	—	Krugersdorp...	Scott Brown & Tunnell, Attorneys for Executor Dative, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
7462/59/14	Drewett, Christina (born McMillan), widow; First and Final	—	Johannesburg..	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
2274/59/6	Gurden, Mary Catherine, major spinster; First and Final	—	—	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Dative, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
6105/59	McClure, Samuel, and surviving spouse, Rhoda Kathleen McClure; First and Final	—	Johannesburg..	Alex. Aiken & Carter, P.O. Box 2636, Johannesburg.
7226/59/18	Coetzee, Maria Louisa Fransiena (gebore Theron), en nagelate eggenoot Pieter Albert Coetzee); Eerste en Finale	—	Belfast.....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast.
2686/58	O'Reilly, Susanna Sophia, and surviving spouse, William Thomas O'Reilly; First and Final	—	Benoni.....	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, P.O. Box 243, Benoni.
3188/59	Turner, Gower Hastwell; First and Final.....	—	Johannesburg..	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Dative, 601 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
8736/59/18	Cohen, Angela Cornelia Petronella (born Swanepoel), widow; First and Final	—	Heidelberg.....	Viljoen & Meek, Voortrekker Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Tvl., Attorneys for Executor Testamentary.
5635/59	van Tromp, Floris; Eerste en Finale.....	—	Nigel.....	O. J. Els, P.O. Box 3, Leslie, Prokureur vir Eksekutrise.
7955/59/18	Burger, David Andries, en nagelate eggenote Wilhelmina Magdalena Burger (gebore Britz); Eerste en Finale	—	Randfontein....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate.
6908/59/17	Botes, Jan Johannes Fredirik (described in Will as Frederik), and surviving spouse, Hilda Agnes; First and Final	—	Germiston.....	Abe Dinner & Krouse, Attorneys for Executrix Testamentary, 209 Rutland Place, Market Street, Germiston.
4973/59	Grobler, Anna Catharina Elizabeth (gebore Swart), huisvrou, van 118 J. J. Bosmanhuis, Parkstraat, Silverton, Pretoria, en nagelate eggenoot Wilhelmus Cornelis Arnoldus Grobler; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5815/59	Lubbe, Johannes Hendrik, boer, van Buffelsvlei, Pk. Rykaartspos, en nagelate eggenote Susanna Jacoba Wilhelmina Abrahama Lubbe (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4586/59	Markham, Richard Albert Clement, retired, of 1189 Pretorius Street, Pretoria, and surviving spouse, Elizabeth Hermina (Hermena) Markham (born Ballot); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5412/59	Schuurman, Margaretha Isabella (formerly Smits, born Saayman), of 99 Wolmarans Street, Rustenburg, and surviving spouse, Henri Johann Schuurman; First	—	Rustenburg....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
6095/59/35	Urry, Edward Hunter Evans, bank pensioner, of Zwartkop Country Club, P.O. Box 535, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3806/59/13	Horn, Maria Magdalena Catharina (gebore Espach), weduwee, huisvrou, van Boundary en Ascotweg, Clewer, Distrik Witbank; Eerste en Finale	—	Witbank.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4528/59/32	de Villiers, Wilhelmina Catharina Francina (gebore Venter), weduwee, huisvrou, van Elandshoek, Rayton, Distrik Cullinan; Eerste	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5953/59	Brits, Martha Magdalena Catharina; Eerste en Finale	—	—	J. de Villiers, Posbus 12, Malelane, Oos-Transvaal.
5458/57/17	Briggs, Christopher Hubert; First and Final..	—	Johannesburg..	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth Floor, Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum vir Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
8412/59/37	Venter, Stephanus Marthinus, rustende boer, van Coligny, Transvaal; Eerste en Finale	—	Coligny.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
6183/59	Kaplan, Harry Lewis; First and Final.....	—	Johannesburg..	Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Executors Testamentary, 604–9 J.B.S. Building, Commissioner Street, P.O. Box 6657, Johannesburg.
6650/58	Gerhardus Jacobus Kemp, pensioentrekker, van Diamantstraat 119, Christiana, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Kemp (gebore Esterhuizen); Eerste en Finale	—	Christiana.....	Johanna Jacoba Kemp, Eksekutrise, Diamantstraat 119, Christiana.
5249/59	Naude, Jacobus Francois; Eerste en Finale...	—	Pietersburg.....	W. F. van der Merwe & Kie., Prokureurs, S.A. Permanent-gebou 515, Paul Krugerstraat 246, Pretoria.
6730/59	Jansen van Vuuren, Johannes Gerhardus, en nagelate eggenote Susanna Catharina Jansen van Vuuren (gebore Coertze); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
3525/58/37	van der Westhuizen, Jacob, vragmotor-bestuurder, van Modderbult, Distrik Heidelberg, Transvaal, en nagelate eggenote Hester Magdalena van der Westhuizen (gebore Alberts); Eerste en Finale	—	Balfour.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
5192/59/13	Grimbeek, Margaret Lonie (Louie) Cassie (born Arbuckle), widow, of Homestead Nursing Home, Bramley, Johannesburg; First and Final	—	Klerksdorp.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
4355/59/6	Berry, William Arthur, doctor, of 45 Percy Avenue, Hillside, Bulawayo, S.R.; First and Final	—	Knysna.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5689/59/16	Badenhorst, Casper Hendrik, offisier Staande Mag, van Bronkhorststraat 69, Groenkloof, Pretoria, en nagelate eggenote Hester Johanna Franscisca (of Franciska) Badenhorst (gebore Hanekom); Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
7896/59/35	Scott, William George, retired civil engineer, of 34 Cuba Avenue, Mount Pleasant, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
1715/56/12	de Kock, Jan Jacobus Gabriel, psigiater, van Witrand Inrigting, Potchefstroom, Transvaal, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna de Kock (gebore Schnetler); Supplementêre Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
4716/59	Klugkist, Nanno, diamantslyper, van St. Swithinslaan 68, Auckland Park, en nablywende eggenote Hendrina Gertruida Klugkist (gebore Coetzer); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
4444/58	Fenn, Norman, widower, of Plot No. 104, De Deur, District of Vereeniging; First and Final	—	Johannesburg..	Dryden & Myburgh, Attorneys for the Executor Dative, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
5447/59/16	Bauser, Eric William Albert, engineer I.S.C.O.R., of 46 Sering Avenue, Proclamation Hill, Pretoria; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
202/60/13	Cornelius, Willem Stephanus, van Edmundstraat 475, Arcadia, Pretoria, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Cornelius (gebore Kotzé); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6191/55/32	Pretorius, Willem Lodewikus (Lodewickus, Lodewicus), en nagelate eggenote Anna Elizabeth Magdalena Pretorius (gebore Badenhorst); Aanvullende Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
5878/59/34	MacGillivray, Margaret Kennedy, of 506 Cranson Heights, Esselen Street, Hospital Hill; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8206/58	Levin, Louis; First and Final.....	—	Johannesburg..	Henry Helman, Attorney for Executrix Testamentary, 1–6 Petersens Buildings, 59A President Street, Johannesburg.
6895/59/37	Morgan, Charles Wilfred, financial director, of 18 Glenhove Road, Melrose, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4765/59/34	Schrodel Berendina, of 138 Ivy Road, Norwood; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2205/59/25	Porter, Ernest James; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1944/59/32	Stevenson, Robert John, of 52 Constantia, King George Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
5914/59/32	Viljoen, Peter Nicholas, and surviving spouse, Johanna Hermina Viljoen; First and Final	—	Oberholzer.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8830/59/16	Charlton, Elizabeth Susannah, widow, of Cransley House, Cottesloe, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3536/59/16	Victor Evan Coventry, civil servant, and surviving spouse, Francis Stuart Coventry, of 2 Mace Quece Road, Umtali; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6109/59/16	Carslow, Cecil Goodwin, of Karras Road, Delville, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5987/59/13	Bozzonetti, Secondo; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5255/59/25	Palmer, Minnie; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7183/59/16	Heinze, Ernst Oswald (also known as Oswald Heinze), and surviving spouse, Helene Elsa Heinze (also known as Helene Heinze); First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6208/59/35	Simpson, Hugh Nelson; First and Final.....	—	Germiston.....	Hamilton Pringle Farrant & Company, Agents for the Executrix Testamentary, Ninth Floor, Southern Life Buildings, P.O. Box 4153, Johannesburg.
2550/59	Martins, Francisco; First and Final.....	—	Johannesburg..	Michael Kerbel, Attorney for Executor, 510 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
811/57	Cumes, Isaac; Second and Final.....	—	Johannesburg..	Lionel Sandler, Attorney for Executors Testamentary, 309 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.
5683/59	Bronsdon, Roy Arnold, and surviving spouse, Ethel Mary Bronsdon; First and Final	—	Johannesburg..	Man. Mostert, 21 Amelia Street West, Dunvegan, Edenvale.
2694/59	Weideman, Willem Jacobus; Eerste en Finale	—	Kempton Park.	Botha, Massyn & McKenzie, Mutualgebou, Wesstraat, Posbus 53, Kempton Park.
3853/56	Snyman, Susara Carolina Teunsina (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	—	Wessel H. Snyman, p/a Parklaan 93, Pretoria-Noord.
8306/59/14	Inglis, Emily Beatrice Mary, widow; First and Final	—	Johannesburg..	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
2532/59	Schoeman, Stoffeline Jacoba Andrietta.....	—	—	L. J. Greeff, 129 Kameel Road, Rietondale, Pretoria.
4809/59	Merrington, Seymour John; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bowen, Sessel & Goudvis, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
2487/59	Dunmore, Thelma; First and Final.....	—	Johannesburg..	Drutman & G. M. David, Attorneys for Executor Dative, 200 Main Road, Fordsburg.
3088/59	Allorto, Guido; First and Final.....	—	Johannesburg..	Drutman & G. M. David, Attorneys for Executrix Testamentary, 200 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.

NATAL.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1158/59	Whittet, George Charles; First and Final.....	—	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Testamentary, 301 Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.
1393/59	Alfred Walter Herring, retired gentleman, of Amanzimtoti, Natal; First and Final	—	Durban.....	G. Vernon Essery, c/o G. V. Essery, Brady & Company, Solicitors for the Estate, 20 Caxton Chambers, 390 West Street, Durban.
2357/59	Carlyle, Cecil Alton Vivian, and surviving spouse, Gertrude Alice Carlyle; First and Final	—	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Testamentary, 301 Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.
2017/59	Edmund Herbert Anderson, bricklayer, of 260 Watsonia Road, Grosvenor, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
525/59	Maria Johanna Basing (born Naude), widow, of 23 Balmoral Drive, Durban North; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
208/60	Maria Catharina Cornelia Hesselman (formerly Jordaan, born Dekker), of 18 Jagger Road, Montclair, Durban, and surviving spouse, Hendrik James Duncan Hesselman, Guard, S.A. Railways and Harbours; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2067/59	Marjorie Susan Martin (born Spanton), and surviving spouse, Frederick David Cyril Martin, coachbuilder, of 373 Montclair Road, Woodlands, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2268/59	Jessie Paul Helen Elliott, housewife; First and Final	—	—	Russell & Stride, Agent for Executor Testamentary, 181 Church Street, P.O. Box 223, Pietermaritzburg.
23/60	Samuel Hardman; First and Final.....	—	—	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2194/59	Frederick Jacobus Rossouw, porter, S.A.R., of 423 Church Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Paulina de la Rey Rossouw (born Triegaardt); First and Final	—	—	C. C. C. Raulstone & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 11 Gallway Lane, P.O. Box 536, Pietermaritzburg.
1117/59	Naidoo, Parthasaradhi Abboy, colonial born Indian (birth register No. 6762/1942), of 30 Ritson Road, Durban, Natal, and surviving spouse, Bagiammah, colonial born Indian (birth register No. 3412/1915); First and Final	—	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates Agents for Executors Testamentary, 15–17 Foundry Lane, Durban.
2839/57	Andrew Fox; Second Administration.....	—	—	H. P. Strachan, Executor Testamentary, 1000 Mansion House, Field Street, Durban.
3073/59	Alice Ford McLean, widow; First and Final..	—	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, 340 Smith Street, Durban.
3091/1864/58	William John Shears Hooper, pensioner; First and Final	—	Durban.....	Massel & Massel, Attorney for Executrix Testamentary, 247 Commissioner Street, P.O. Box 141, Boksburg.
1574/58	Katoria, housewife, Indian immigrant woman No. 127324, formerly of Plains, Natal; First and Final	—	Port Shepstone.	Forder, Ritch & Eriksson, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 18, Port Shepstone, Natal.
2269/57	Storm Skule Christensen; First and Final....	—	Durban.....	C. G. Leisegang, First Floor, Jewel House, 382 Smith Street, Durban.
3561/59	Christina Maria Johanna Rawlins (formerly Barends, born Joubert), widow; First and Final	11/4/60	Durban.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 17, Kokstad.
1586/58	Harold Elliot Barnes, gentleman, of Harding, Natal, and surviving spouse, Eunice Rhoda Barnes (born Smith); First and Final	—	Harding.....	Trevor Rogers, Attorney for Executrix Dative, Sub 4–11 Musgrave Street, P.O. Box 21, Harding.
2498/59	David Lang; First and Final.....	8/4/60	Durban.....	Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, P.O. Box 205, Durban.
723/59	Carlo Modesta Lefèvre, who died at Durban, Natal, on the 26th day of February, 1959; First and Final	—	Durban.....	L. Carey Miller, Attorney for Executrix Testamentary, Shepstone Street, P.O. Box 4, Richmond, Natal.
2930/59	Herbert Munro, and surviving spouse, Violet Marion Munro; First and Final	8/4/60	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
1450/58	Annie Baker; First and Final.....	—	Estcourt.....	Smith, Lyon & Thorrold, Solicitors to the Estate, P.O. Box 82, Dundee, Natal.
2496/59	Ewert Frederick O'Connor, of 17 Kingsdale Road, Hillary, Durban, and surviving spouse, Emilene (Emily) Rose O'Connor (formerly McGonigal, born Glover); First and Final	—	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
2698/58	Ziehl, Albert Charles William, of Howick, Natal; First and Final	—	Howick.....	R. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Natal.
2873/59	McLoughlin, Margaret (born McGourty), and surviving spouse, Bernard McLoughlin; First and Final	—	—	D. A. Chapman, C. O. Searle & Company, Agents for Executor Testamentary, Chancery Lane, P.O. Box 240, Pietermaritzburg, Natal.
2787/59	Peggy Muriel Edgar, of 22 King Edward Avenue, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	C. N. Knowles, Executor Testamentary, P.O. Box 912, Durban.
658/59	James Dow Rae, shiftsman, and surviving spouse, Jacoba Johanna Rae (born de Beer); First and Final	—	New Hanover..	W. D. Stewart, Smith & Howard, Attorneys for Executrix, New Hanover, Natal.
2545/59	Galgut, Elijah Louis; First and Final.....	—	—	Simon Abel, Attorney for Executrix Testamentary, 47 Parliament Street, Cape Town.
224/55	Frank Acton; Second and Final.....	—	Durban.....	C. G. Leisegang, Solicitor, Conveyancer, Notary Public, First Floor, Jewel House, 382 Smith Street, Durban.
2038/59	Stephen Kunene (also known as Mqedeni Kunene), and surviving spouse, Jokobina Nomasoka Kunene (born Ndhlela), of Umlazi Glebe Lands, Natal; First and Final	—	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, 712 Allied Building, Gardiner Street, Durban.
2901/59	Annie Sarah van Rooyen (born Martens); First and Final	—	Weenen.....	J. H. van Rooyen, Executor Testamentary, 11 Kennington Road, Nahoon, East London.
2049/58	Ada Cornelia Els, huisvrou; Eerste en Finale..	—	—	C. C. C. Raulstone & Kie., Victoriaweg 28, Pietermaritzburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2794/59	Johann Frederick Tredoux Cadle, retired cartage contractor; First and Final	—	Dundee.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Co-Executor Testamentary.
2610/59	Ethel Mary Rogers, widow; First and Final....	—	Kranskop.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank) Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
1390/59	Samuel Kilpatrick Mundell, clerk; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
762/56	Regina Beatty (born Friedberg), of Durban, Natal; Supplementary Distribution Account	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
1049/59	Wilmot Eardley, retired farmer; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
2467/59	Harold Pritchard Lumsden, retired bank clerk; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Testamentary.
2046/59	Johanna Gertrude Mather, housewife, of Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Dative.
1909/59	Gustaf Samuel Warburg, retired director of companies, and surviving spouse, Maria Apolonia Warburg; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
1135/57	Heilbrecht Suzanna Cornelia Bezuidenhout, housewife; First and Final	—	Durban.....	Strachan & Dowling, 1000 Mansion House, Field Street, Durban, Agents for Executor Dative.
721/59	Anthony Desmond Wingfield, pensioner; First and Final	—	Durban.....	R. C. I. Wingfield, McClean Street, Umkomaas.
3155/59	Mark Julius Lemon, pensioner, of Durban; First and Final	—	Durban.....	Murray Smith, Berend & Noyce, Agents for Executor Testamentary.
2802/59	Stevens, Claude Reginald, and surviving spouse, Isabel Stevens (born Hunt); First and Final	—	—	I. Stevens, 26 Curran Street, Pietermaritzburg, Executrix Testamentary.
1340/59	Gokada Kanniah, Indian immigrant No. 69647, widower, of Springfield, Durban; First and Final	—	Durban.....	Parry & Foulis, Attorneys for Executor Dative, Sinclair Building, Wooley Street, P.O. Box 73, Port Shepstone.
2707/58	Irwin Joseph Villington Scott, of Durban; First and Final	—	Durban.....	C. G. Leisegang, First Floor, Jewel House, 382 Smith Street, Durban.
1567/59	Charles Middleton, Kleurling, wewenaar, van Utrecht; Eerste en Finale	—	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
2380/59	Charles Frederick Maxwell Hibberd.....	—	Empangeni.....	Ella Madeline Hibberd and Henry Laurence Crockett, c/o Crockett, Wendt & Fletcher, 44 Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
2623/59	Johanna Catharina Elizabeth van der Berg (gebore Bester), en langslewende eggenoot Gideon Frederick van der Berg, van Minervahof 2, Minerva Grove, Durban; Eerste en Finale	—	Durban.....	C. N. Venter & Kie., Sanlamgebou 204, Smithstraat 419, Durban.
630/58	Ngubane, Ngwane; First and Final.....	—	—	Mason & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.
1272/59	Anna Johanna Diedericks (gebore van Wyk), en nagelate eggenoot Christoffel Hermanus Willem Jacobus Diedericks, van Firdaleweg 37, Durban, Natal; Eerste en Finale	—	Durban.....	C. N. Venter & Kie., Sanlamgebou, Smithstraat, Durban.
93/59	Rampursat, colonial-born Indian, Birth Register No. 125/1910, boiler attendant, of Erasmus Dam, Stanger, and surviving spouse, Soorsath; First and Final	—	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.
3053/55	Ramrutten (also known as Ramruthen), colonial-born Indian, Birth Register No. 363/1890, retired farmer, of New Guelderland, and surviving spouse, Kessary; First and Final	—	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.
2543/59	Snyman, Paul Michiel Bester, boer, van Springbok, Distrik Dannhauser, Natal, en nagelate eggenote Pieternella Francina Johanna (ook bekend as Francina Pieternella Johanna) Snyman (gebore Koch); Eerste en Laaste	—	Dannhauser....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 379, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
2719/58	Doreen Kent Sliney (born Roberts), and surviving spouse, Leslie Thomas Gill Sliney; First and Final	—	Durban.....	Frank M. Levy & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 4–9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
2651/59	Moodie, John; First and Final.....	—	Pinetown.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, for Executor Testamentary, P.O. Box 2636, Durban.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent, / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2501/59	William Harry Moodie, retired, of Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Field Street, Durban.
2359/59	Chilcott, Richard Charles; First and Final.....	—	Durban.....	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Building, 34 Field Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
2460/59	Lemley, Henry Edward, and surviving spouse, Martha Maria Lemley; First and Final	—	Durban.....	Syfret's Trust Company (Natal), Limited, 326 Smith Street, Durban.
2567/59	Forbes, Helena Madeleine Lamont; First and Final	—	Durban.....	A. L. Forbes, 3 Menston Road, Westville.
1239/59	S. Dhunraj Srikishen; First and Final.....	—	Durban.....	Srikishen, c/o G. D. Narain, 66A Bond Street, Durban, Executor Testamentary.
1147/59	Beckett, Frederick Charles; First and Final...	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, West Street, Durban, Natal.
2130/58	Wybrow, Hester Sophia (born van Heerden); First and Final	—	Durban.....	M. J. Ensor, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban, Executor Dative.
685/59	Winifred Mary Quinn, housewife; First and Final	—	—	Laroque & Agar, First Floor, Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
2426/48	Fatima Lakhi (also known as Fathima Mahomed Lakhi) (born Lakhi), housewife, of Rosetta, Natal, wife of Suliman Moosajee Lakhi; First and Final	—	Greytown.....	B. Athmanand Maharaj & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 122A Grey Street, Durban.
336/59	Goulding, Leonard; First and Final.....	—	Durban.....	Hudson, Langham, Morrison & Company, Fifth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
425/58	Anna Maria Catharina Bester (born le Roux), widow; First and Final	—	Pinetown.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Dative.
2433/59	Beatrice Minnie Tunmer (born Tope), widow; First and Final	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, Solicitors to the Estate, United Buildings 331 Smith Street, Durban.
2331/59	James Harley Thomson, of 15 Steel Road, Escombe, Natal, and surviving spouse, Annie Thomson; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2983/59	Frederick Charles Anderson, of 15 Berea Park Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2817/59	James Balloch Gray, of 2 Third Avenue, Isipingo Beach; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3545/58	Ameer Bee, pensioner, of 21 Philhaven Road, Bellair, Durban; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys to Executor Dative, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
2919/59	Dadson Beatrice Joan (born Wallace); First and Final	—	Durban.....	Selwyn, Greene, W. B. Thomas & Company, Attorneys for Executor, Dative, Third Floor, United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
2640/59	Mildred Royston (born Standley), housewife; First and Final	—	Port Shepstone.	Randles, Davis & Wood, Attorneys for Executor Testamentary, Temple Chambers, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
2505/59	Henry Angus Bruce Paterson, retired bank manager, and surviving spouse, Helen Paterson, of Howick, Natal; First and Final	—	Howick.....	Smythe, & Company, Solicitors to the Executor Testamentary, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1673/59	Steyn, Martha Dorothea (gebore Nel), en nagelate eggenoot Stephanus Hermanus Steyn; Eerste en Finale	—	Ventersburg....	Scholtz & De Wet, Swartstraat, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S., Prokureurs vir Eksekuteur.
448/59	Joint Estate Eileen Muriel Maclennan, housewife, of Plot No. 17, Shannon, District of Bloemfontein, and surviving spouse, Eoin Lewis Maclennan; First and Final	—	—	Louis Medallie, Attorney for Executor Testamentary, 144 Maitland Street, P.O. Box 275, Bloemfontein.

Estate No. / *Boedel N.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1476/59	Cilliers, Phillipus Rudolph, wewenaar, van 36 Van der Lingenstraat, Vrede; Eerste en Finale	—	Vrede.....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise, Testamentêr.
723/59	Erwee, Catharina Maria (gebore Oosthuizen, weduwee, van Winburg; Eerste en Finale	—	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1247/59	Brown, William Jacobus, en nagelate eggenote Rachel Sophia Elizabeth Brown (gebore Buys); Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein.
52/59	Pretorius, Josef Albertus, boer, van Kromvlei, Distrik Heilbron, getroud buite gemeenskap van goedere met Claudia Pisani Pretorius (gebore Rautenbach); Eerste en Finale	—	Heilbron.....	B. Simon, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 58, Heilbron.
1612/59	Botha, Petrus Jacobus, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Botha (gebore Ferreira), in lewe van Wepener; Eerste en Laaste	—	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
850/56	Cilliers, Abraham Benjamin; Geamendeerde Eerste en Finale	—	Senekal.....	Visser & Kie., *q.q.* Eksekuteur, Posbus 49, Senekal.
1695/58	Johanna Margarita Rehne, housewife; First and Final	—	—	Lovius & Block, *q.q.* Executor Testamentary, 52 Henry Street, Bloemfontein.
1097/59	Loubser, Nicolaas Willem, mediese praktisyn, van Cambridgestraat 24, Bethlehem; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	B. P. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Rouxstraat 30B, Posbus 563, Bethlehem.
1104/57	Schaap, Maurice; First and Final.....	—	—	Lovius & Block, 52 Henry Street, Bloemfontein, Attorneys for the Executors Testamentary.
131/59	van den Berg, Ernst Hendrik, en nagelate eggenote Anna Adriana Sophia van den Berg (gebore van Tonder), van Carrollstraat, Dewetsdorp; Eerste en Finale	—	Dewetsdorp....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1359/59	Cloete, Fredrieka Johanna (gebore van den Berg); Eerste en Finale	—	—	Andre Bezuidenhout, Posbus 389, Bloemfontein.
502/57	Pretorius, Johannes Christiaan afgetrede mediese praktisyn, en nagelate eggenote Aletta Christina Pretorius (gebore du Plessis), van Bethlehem, O.V.S.; Verbeterde Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
478/58	Yudelowitz, Solomon, and surviving spouse, Alta Yudelowitz; First and Final	—	Warden.....	F. Stewart King, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 3, Warden.
884/59	Steenkamp, Aletta Johanna (gebore Vosloo), huisvrou, van Heilstraat 40, Heilbron; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
1732/59	de Villiers, Elizabeth Johanna Susanna (gebore du Toit), weduwee, van Luckhoffweg, Koffiefontein; Eerste en Finale	—	Koffiefontein...	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein.
312/59	Georg Frederick van Rooyen, winkelklerk, en nagelate eggenote Christina Wilhelmina van Rooyen (gebore Coetzee); Eerste en Finale	—	Ficksburg.....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Piet Retiefstraat 67A, Posbus 11, Ficksburg.
1702/59	Nel, Margaretha Louisa Isabella Beatrix (gebore Potgieter), en nagelate eggenoot Petrus Johannes Botha Nel, voorman, van Jacobsdal, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Jacobsdal.....	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
183/59	Johannes Willem Rickert, van Fennelweg 4, Merriespruit, Virginia; Eerste en Finale	—	Virginia.....	Grunow, Grunow & Maree, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 123, Virginia.
964/57	le Roux, Coenrad Jacobus, en nagelate eggenote Pieter Willem le Roux (gebore Gouws), van Viljoenskroon; Tweede en Finale	—	Viljoenskroon..	Venter, Havemann & Maré, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerplein, Posbus 2, Viljoenskroon.
77/58	du Plessis, Fredrika Wilhelmina (gebore Botha), getroud binne gemeenskap van goed met Petrus Johannes Christoffel du Plessis; Eerste en Finale	—	—	Andries Stephanus Gauche Bezuidenhout, Posbus 389, Bloemfontein.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
967/59/2	Laing, William Thomson, farmer, of "Blackwoods", Distritc of Stockenstrom; First and Final	—	Seymour.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1515/59/2	Laing, Ethel Fenner (born Solomon), widow, of the Farm "Blackwoods", District of Stockenstrom; First and Final	—	Seymour.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1947/59/3	Greyvenstein, Hester Cilina (born Venter); First and Final	—	Burgersdorp....	Groch & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 32 Taylor Street, P.O. Box 40, Burgersdorp.
806/59/2	Hanesworth, John Bruce, retired bank official, of Alington, Elliot, C.P.; First and Final	—	Elliot.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1869/59/13	Radue, Douglas Robert; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Uta Tevendale Radue, 51 Donkin Street, Port Elizabeth.
374/60/3	Fairley, Gladys Taylor (born Cowie), and surviving spouse, James Edwin Fairley; First and Final	—	Port Elizabeth..	Noach, Jankelowitz & Zartz, Attorneys for Executor Testamentary, 19 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
2080/59/13	du Preez, Elizabeth Helena (gebore Lemmer); Eerste en Finale	—	Elliot.....	L. G. Hechter, Posbus 12, Elliot, Prokureur vir vir Boedel.
2240/59/2	Oswald Dyke-Jones, of 6 Oslo Flats, Humewood, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 22nd October, 1959; First and Final	—	Port Elizabeth..	R. Coulter, Secretary, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth, for Self and Co-Executor Testamentary.
1883/59/1	Arnoldus, Sarah Ann (born Britton), widow; First and Final	—	Port Elizabeth..	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executrix Testamentary, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
368/59/12	van der Walt, Gert Jacobus; Eerste en Finale..	—	Queenstown....	P. N. de Wet & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Robinsonweg 87, Posbus 187, Queenstown.
184/59/2	Hitge, John; First.....	—	East London...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executrix, 8 Darling Street, Cape Town.
2108/59/135	William MacGregor, during his lifetime a retired reduction worker, of King William's Town; First and Final	—	King William's Town	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
1356/59	Strydom, Jan Jacob; Eerste en Finale.....	—	Port Elizabeth.	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.
81/60/3	Bahlmann, Albert Christian Heinrich, and surviving spouse, Emma Louisa Ernstine Bahlmann (born Dusterhoft), widow; First and Final	—	King William's Town	Robertson Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
886/58/3	Kernick, Florence Irene; Supplementary First and Final	—	Somerset East..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
982/59/12	Ronnie Scheepers; Eerste en Finale.....	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Hoofstraat 20, Despatch.
2406/59/12	Reddie, Dorothea Verna (born de Villiers), of 26 Wares Road, Mill Park, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
2459/59/12	Welsh, Elizabeth Alexandra, spinster, First and Final	—	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
274/59/13	Reid, Christian; First and Final.....	—	Graaff-Reinet..	C. H. Maasdorp & Smit, 226 Church Street, Graaff-Reinet.
686/59/3	Brink, Elizabeth (born Goldin); First and Final	—	Graaff-Reinet..	C. H. Maasdorp & Smit, 226 Church Street, Graaff-Reinet.
1101/59/13	Potgieter, Ferdinandus Wilhelmus; Eerste en Finale	—	Graaff-Reinet..	C.H. Maasdorp & Smit, 226 Kerkstraat, Graaff-Reinet.
2384/59/12	Moreland, Isabelle (born Potterill), widow; First	—	Uitenhage.....	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
24/59	Weir, Amy; First and Final.....	—	King Williams' Town	Hutton & Cook, P.O. Box 44, King Williams' Town.
1158/59	Munro, James William Napier, bachelor, farmer, of Alice; First and Final	—	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney for the Executors P.O. Box 16, Alice, C.P.
2475/59/13	du Plessis, Hermanus Petrus Jacobus, masjien operateur, Provinsiale Paaie, van Sterkspruit, Distrik Herschel, en nagelate eggenote Anna Susanna du Plessis (gebore Fourie); Eerste en Finale	—	Sterkspruit.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2282/58/11	Hermanus Christoffel Blom van der Merwe, afslaer; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Violet van der Merwe en Hendrina Bertina Vorster, Eksekutrises Testamentêr, Posbus 124, Middelburg, K.P.
1509/59/11	Miles, Euston Cumming; First and Final....	—	Stutterheim....	Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.
268/58/12	Schroeder, Frederick William, formerly trading at Zigudu and subsequently carrying on business as Mannie's Motors, Cofimvaba, District of St. Marks, and surviving spouse, Maria Lena Schroeder; First and Final	—	Cofimvaba.....	J. H. Walker & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 6, Cofimvaba.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2556/59/12	Standenmacher, Bernard Victor, and surviving spouse, Mary Magdalene Standenmacher (born Fourie), of 15 Joycelyn Court, Somers Road, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Ivan Wilke, Executor Testamentary, 309 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
433/59/11	van Ryswyk, Lambertus; Eerste en Laaste.....	—	Burgersdorp...	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
1589/59/12	van der Meulen, Susan Maria (formerly Bowker, born Botha), widow; First and Final	11/4/60	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford, C.P.
930/59/1	Ockert Jacobus Ferreira, vrygesel, boer, van Nellannah, Distrik Humansdorp; Eerste en Laaste	—	Humansdorp...	W. van der Walt & Kie., Posbus 137, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
1217/59	Mulder, Johannes Frederick; First and Final..	—	Alice.....	E. E. P. Burl, Market Square, P.O. Box 16, Alice, C.P., Attorney for Executrix Testamentary.
1289/59/13	Zabora, Matthew; First and Final.....	—	East London...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 66, East London.
2491/59/13	Meyer, Willem Stefanus (Stephanus); Eerste en Finale	11/4/60	Queenstown....	F. A. Visser, Seun & Brink, 7 Hexagon, Posbus 9, Queenstown.
858/59/3	Barend Francois Grove, van President Krugerstraat, Colesberg; Eerste en Finale	9/4/60	Colesberg.....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
1918/58/13	Skinner, Emma Birdie (born Gradwell), widow, of Lady Frere, Cape Province; Second and Final	—	Lady Frere.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
409/59/12	Walther, Anna Cecilia (also known as Cecilia Anna Walther or Anna Cecilia Walthers), c/o Mrs. Maaske, Main Road, Amalinda, East London; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executors Testamentary.
649/59/13	Maartens, Jacob Petrus, of Alexandria, in the Municipality and Division of Alexandria; First and Final	—	Alexandria.....	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executrix Testamentary.
1229/59/12	de Wet, Hermanus Adrianus Combrinck; Eerste	—	Aberdeen.....	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Graaff-Reinet, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
2352/59	Mary Emma Richardson (born Edwards), widow, of 40 Cradock Street, Graaff-Reinet, who died on the 12th November, 1959; First and Final	—	Graaff-Reinet..	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Agent for Executors.
893/59	Anderson, Arthur Theodore, and surviving spouse, Mary Garvie Anderson (born Paton); Amended First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate Late. / *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1067/60	Moffat, Gwendoline Florence (born Hayward), of 8 Ilsna Court, Mile End Road, Diep River, and surviving spouse, John William Moffat	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank)-Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
37/60	Adonis, Charles Anthony, van Livingstonestraat 76, Vryburg	Elliott, Visser & Pickup, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 77, Vryburg.
989/60	Cronje, Andries Lodewikus, van Novo, Riversdal.....	Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal.
42/60	van Eeden, Hermanus Steyn, van Ps. A669, Casewells Halte, Vryburg	(Mev.) H. F. C. van Eeden, Ps. A669, Casewells Halte, Vryburg, K.P.
1035/60	Schulman, Nathaniel Moses, of "Komani", Rustenberg Avenue, Rondebosch, C.P.	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
118/60	Metcalf, Madeline Una (born Wookey), of Glen Una, District of Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executor.
645/59	du Plessis, Charl Johannes Jakobus, onderwyser, van Rooigrond, Distrik Mafeking, K.P., en nagelate eggenote Wilhelmina Hendrika Myra du Plessis (gebore Pohl)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as* 30 *Dae.*
4975/59	Swart, Gert Gerhardus David, van Kerkstraat, Gansbaai..	Sophia Dorethia (of Dorothea) Swart (gebore Germishuys), Kerkstraat, Gansbaai.
943/60	Herwell, Sarah (born Baartman), of 38 Sixth Avenue, Florida Estate, Tiervlei, Cape	Leo M. Dirmeik, Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
3759/59	de Villiers, Barend Johannes Jeremias...	J. P. Visser, Agent vir Eksekuteur, Kerkstraat, Robertson.
1064/60	Nortje, Hendrik Johannes, oorlede te Springbok, Namakwaland, en nagelate eggenote Anna Nortje (gebore Malan), van Retiefstraat 10A, Noorder Paarl	Anna Nortje, Retiefstraat 10A, Noorder Paarl.
562/60	Veasey, Edith Maria, of "Rostrevor", Arundel Road, Rosebank, Cape Town	L. Bisset and J. E. Fairhead, c/o Fairhead's Trust, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
39/60	Kitchin, May Eleanor.....	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Attorneys for Executrix Dative, Progress Buildings, Postmasburg.
109/60	Smit, Wynand Stephanus, van Franceysstraat 20, Pk. Kimberley	(Mev.) Hendrika Elizabeth Smit, Franceysstraat 20, Pk. Kimberley, K.P. 21 dae.
161/60	du Plessis, Schalk Willem Petrus, en oorblywende eggenote Johanna Sophia du Plessis (gebore Coetzee), van Kakamas	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
995/60	Terblanche, Louis Jacobus, winkelier, van Janfourieskraal, Calitzdorp, en nablywende eggenote Rozina Elizabeth Terblanche (gebore Potgieter)	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
163/60	Lingenfelder, Hendrik Pieter Andries, van Posbus 54, Pokwani	Haarhoff, Hertog, Moult & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Stockdalestraat 30, Kimberley.
516/59	Jordaan, Wentzel Christoffel, of 38 Pool Street, Kimberley, C.P.	Elliott & Maris, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary.
848/60	van Wyk, Catharina Arnoldina Louw.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 33, Calvinia.
1/60	Corbey, Alice Maud Ann.....	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
1094/60	Snyders, Gertruida Magdalena (born Fisagie), widow, of 146 Botha Street, Elsies River	J. J. Glick & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 303/306 Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town.
75/60	Emma Susanna Collins, spinster, of Lutzburg, Kakamas..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
70/60	Milton, Eric Sydney Ryland, of 87 Cooden Drive, Bex Hill on Sea, Sussex, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
691/60	Carlse, Susan Johanna, spinster, of Abingdon Road, Kenilworth, Cape	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Dative, Main Road, Wynberg, Cape.
438/59	Fourie, Philippus Rudolf, pensioner, of Church Street, Douglas	Abbott & Gallagher, Attorneys for Executor Dative.
936/60	Etsebeth, Joyce Gertrude (born Punt), of Layton Villa, Elstree Road, Heathfield, Cape, who died there on the 1st March, 1960, and surviving spouse, Willem Hendrik Etsebeth, teacher	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
5247/59	Bini, Adolph Joseph, and surviving spouse, Emilia Bini (born Pucciani), married whilst domiciled in Italy, which said marriage is governed by the Laws of Italy, of "Cambria", Woodbine Road, Rondebosch, Cape	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys Acting for Executrices Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
5296/59	Coetzee, Johannes Christiaan, van Agtste Laan 56, Boston, Bellville	Josef Jooste Coetzee, Sewende Laan 71, Vredelust, Bellville.
5148/59	Britz, Ockert Machiel Johannes, van Pk. De Rust, Distrik Oudtshoorn	Pocock & Bailey, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
5147/59	Britz, Magdalena Josina Johanna (voorheen Hurter, gebore Nortier), en nagelate eggenoot Ockert Machiel Johannes Britz, van Pk. De Rust	Pocock & Bailey, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
1008/60	Mulder, Johannes Jacobus, rustende boer, van Rooipad, Distrik Mosselbaai, en nagelate eggenote Helena Elizabeth Mulder (gebore Scholtz)	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
4843/59	van Molendorff, John George, van Georgeweg 84, Oudtshoorn	Pocock & Bailey, Kerkstraat 117, Oudtshoorn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr Maria Magdalena Margaretha (Magrietha) Claassen (gebore van Molendorff).
147/60	Langlands, Audrey Maud, of 21 First Avenue, Greenside, Kimberley	Haarhoff, Hertog, Moult & Company, 30 Stockdale Street, Kimberley, Attorneys for Executor Dative.
1054/60	Bernard Walter van Schalkwyk Moore, retired railway official, of Onrust River, District of Hermanus	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Hermanus.
1112/60	Eliza Marthinus Langenhoven, afgetrede boer, van Volmoed, Distrik Hermanus	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Hoofweg, Hermanus.
5423/59	Roux, Petrus Canzius, van Andries Pretoriusstraat 113, Parow, en langslewende eggenote Susanna Elizabeth Roux	Susanna Elizabeth Roux, Andries Pretoriusstraat 113, Parow.
856/60	van Dyk, Dina Margaretha (gebore Giliomee), huisvrou, van Matjieskloof, Distrik Caledon, K.P.	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 10, Caledon.
537/60	du Toit, Louis Philippus Petrus, van Stanford, Caledon....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp
—	van Brakel, Elizabeth Johanna Zacharia (gebore Wessels), en nagelate eggenoot Jacob Petrus Johannes van Brakel, van Kafferkuilsrivier, Distrik Riversdal	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Riversdal-tak.
968/60	Palmer, Reginald Arthur Hollings, of "Surfcrest Hotel", Beach Road, Bantry Bay, Cape Town	The General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
967/60	Katherin Howes (born Winfield), of 2 Quadradome Flats, Cumnor Avenue, Kenilworth, C.P.	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
978/60	le Roux, Marthinus Hermanus, in lewe 'n boer, van Wilgerbosch, Distrik Prins Albert, en nagelate eggenote Hester Dorothea le Roux (gebore Storm), wie in gemeenskap van goedere getroud was	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat 37, Posbus 11, Prins Albert, K.P.
965/60	van der Heyde, Christian, municipal pensioner, of 136 Constitution Street, Cape Town, who died there on the 7th March, 1960	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
478/60	Altschuler, Fanny (Feigel) (born Altschuler).....	Milstein, Cooper & Park, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel, Transvaal.
1163/60	de Wit, Martha Mathilda (born Adams), widow, of Huis Luckhoff, Alma Road, Rosebank, Cape, who died on the 18th March, 1960	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
68/60	Annie Shaw Barry (born Brownlee), widow, of 54 St. Peter's Road, East London, who died there on 8th December, 1959	J. H. S. Hofmeyr, 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative.
979/60	Roux, Louisa Theodora (gebore Alant), en nablywende eggenoot David Gerhardus Roux	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 56, Franschhoek, Agent vir die Boedel.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
996/60	Wahl, Hester Elizabeth, vrygesellin, van Devinestraat, Paarl, K.P.	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
832/60	Smit, Johannes Frederik, en nagelate eggenote Anna Johanna (of Anna Maria Elizabeth) Prins, van Velddrif, K.P.	M. H. D. Smit, Eksekuteur, Derryweg 1, Rondebosch.
1062/60	van Schalkwyk, Aletta Catharina Dirkse (gebore van Schalkwyk), weduwee, van Vergeleë, Durbanville, K.P.	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
921/60	September, Delia (gebore Jones), en nablywende eggenoot Aaron September, skoenmaker, van Newtown, Distrik Wellington, K.P.	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
421/60	Gillespie, Margaret Ada, widow, of Franchise Manor, Burwash, Sussex, England	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
1032/60	Magrietha Susarha Helena Hanekom	Willem Jan van der Vyver, 79 Connemara Road, Wynberg, Cape.
771/60	Dysart-Sloss, Katharine (born Johnston), who died on 11th February, 1960 at Rondebosch	R. W. Taylor, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
1076/60	Chelin, Lilian Blanche (born Bonnes), who died in Cape Town on 11th March, 1960	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
1139/60	Dickson, Percival James, of 6 Bruna Court, Beach Road, Fish Hoek, Cape	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
693/60	Alice Rose Hamilton (born Sulin), of Lansdowne, Cape	Arthur Askew, Station Road, off Main Road, Claremont, C.P., Executor Testamentary.
805/60	Swart, Cornelis, van Bergstraat, Swellendam	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat 33A, Swellendam.
963/60	Clemen, Eugen, van Oudepont, Wellington	W. V. Stander, Bestuurder, Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington Tak, Kerkstraat 11, Wellington, Eksekuteur Testamentêr.
1148/60	Taylor, Phyllis May (born Bradbury), widow, of "Mountain View", Feldhausen Avenue, Claremont, Cape	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Federated House, 56 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
1141/60	Steyl, Johan Christiaan Abraham, sendeling, en nagelate eggenote Irene Saunders Steyl (gebore Jackson), van Hoofweg, Wellington	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Wellington, Agente vir Eksekutrise.
990/60	Hugo, Stephanus Francois, van De Hoop, Daljosaphat	W. V. Stander, Bestuurder, Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington Tak, Kerkstraat 11, Wellington, vir Eksekutrise Testamentêr.
746/60	Goetze, Friederich (or Friedrich) Julius Max, of Clyde Nursing Home, Tiverton Road, Plumstead, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
1013/60	Starkey, Mary Louisa	Jan S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town.
1072/60	Maria Katharina Svancar (born Smejkal), of Sea Point, Cape Town	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
1071/60	Annie Magdalena Smit (born Brown), widow, housewife, of Maitland, Cape	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
612/60	Leah Bertha Kirsch, widow, of "Urmarah", Southern Cross Drive, Constantia, Cape	Bloomberg, Baigel & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

963/60	Findstrup, Svend Harry Bachmann, of Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
926/60	Levy, Annie (born Nathan)	Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for Executor Dative, 218 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
646/60	Gamiet, Abdul Hamid, and surviving spouse, Amina Gamiet	Shenker, Shenker & Gross, 218 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
1531/60	Jooste, Emma Jane (born Saunders)	H. J. Orkin, Attorney for Executor Testamentary, Suite 310, Alris Building, 3 Rissik Street, P.O. Box 4207, Johannesburg.
814/60	O'Reilly, Edna Minnie, of 109 Westcliff Drive, Westcliff, Johannesburg	J. M. de Jager, Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Executor Dative.
1075/59	Pelser, Cornelia Maria Gertruida	Philip Porter, Attorney for Executor Dative, 43/5 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg.
1589/60	Haywood, Willem Hendrik Johannes, van Tiende Laan 53, Alberton, Transvaal, en nagelate eggenote Dorothea Gertruida Petronella Haywood (gebore Scholtz)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
7489/59	Smith, Willem Cornelis (described in the will as Willem Cornelius Smith)	Philip E. Medalie, Attorney for Executor Testamentary, Medlaw Chambers, 113 Van Riebeeck Avenue, P.O. Box 31, Edenvale, District of Germiston, Transvaal.
1293/60	Jacobs, Hendrik Willem Jacobus	F. A. Jonker & Kie., Rothschildsgebou 68, Melvillestraat. 21 dae.
6949/59	de Buys, Isabella Maria (formerly Rood), of 108A Second Avenue, Geduld, Springs	N. H. S. Clarke, Attorney for Executor Dative, c/o M. G. Panovka, Clarke & Platt, 11–20 Lochiel House, 17 Third Street, Springs. 21 days.
7101/59	Diedericks, Johanna Dorita, and surviving spouse, Gabriël Jacobus Diedericks, of 37 Edlaw Street, Primrose, Germiston	G. J. Diedericks, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
3211/59	Uys, Phillipus Johannes, en nagelate eggenote Rose Uys (gebore Allerstone), van Skoollaan 26, Sunnyridge, Germiston	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park.
1765/60	Loock, Petrus Johannes, farmer, of "Farrefontein", District of Belfast, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
8409/59	Scheeper, Martinus	Hofmeyr, Tindall & Partners. 21 days.
1701/60	Ruthven, Anna Welhelmina Sophia (gebore Britz), en nagelate eggenoot George Andries Ruthven, van Vlugkraal, Mapochsgronde, Middelburg	H. J. Low, Posbus 15, Dullstroom.
1705/60	Christian Ernest Schutte, banksman, van Rand Collieries 174, Pk. Dalview, Brakpan, en nagelate eggenote Kathleen Schutte (gebore Doig)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
754/60	Byloo, Gerrit (Gert) Johannes, afgetrede staatsamptenaar, van Twee-en-twintigste Straat 45, Menlo Park, Pretoria, en nagelate eggenote Margaretha Aletta Byloo (gebore Human)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
2/60	de Bruyn, Pieter Francois, klerk, van Victoriaweg 29, Casseldale, Springs	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
774/60	Muniz, Eric, rigger, of 85 Middle Crescent, Iscor Township, Pretoria, and surviving spouse, Bessie Magdalene Guastie Muniz	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
758/60	Crous, Cecilia Johanna (gebore Cronje), en nagelate eggenoot Gerhardus Jacobus Crous, van Hertzogstraat 102, Villieria, Pretoria	Wicht & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Brits.
1699/60	Pretorius, Christoffel Theunis Jacobus, van Plot No. 150, Witpoort, Distrik Brakpan	H. P. I. Pretorius, p/a P. J. du Plessis, Prokureur, Apexgebou, Brakpan.
238/60	Johannes le Roux Malherbe, boer en winkelier (handelsnaam „Volharding Handelaars"), van Witbank No. 59, Pk. Davel, Distrik Ermelo, Transvaal, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Malherbe (gebore du Toit)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
1226/60	Lamprecht, Johan Christiaan Diederick, pensionaris, van Delmas, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Magdalena Lamprecht	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
1881/60	McDonald, Aloysius.....	(Mrs.) M. E. H. McDonald, 1207 Burnett Street, Hatfield, Pretoria.
87/60	Mallett, Johanna Gezina Sophia.....	James Henry Preston Mallett, c/o Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee, Natal.
461/58	Morton, George Robert.....	W. R. C. Kuschke & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr Savelkoulsgebou 404, Posbus 165, Pretoria.
1532/60	Koster, Jan Leenderd, van Erf No. 170, Ironsyde, Vereeniging, en nagelate eggenote Johanna Sermalina Koster (gebore van Eyck)	Smit & Coetzee, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging.
591/60	Joubert, Paul Hendrik, en nagelate eggenote Maria Catharina Elizabeth Joubert (gebore Seyffert), van Cheynestraat 8, Ventersdorp	Ludolf Kniep, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Carmichaelstraat 24, Posbus 54, Ventersdorp.
4517/59/34	Podles, Leah.....	Sloot, Broido & Hesselsohn, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5277/57	Pesach Aronowitz.....	A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for Executors, 205 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
1173/50	van Niekerk, Gerhardus Wilhelmus.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
8772/59	Payne, Mary Bernadetta Thornton (born Locker, formerly McEwan), divorcée, of 81A Second Street, Springs	S. Judes & Company, Attorneys for Executor Dative, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, Springs.
982/60	Muller, Marthina Johanna Magaretha (voorheen Fourie, gebore Muller)	(Mev.) E. J. M. van Heerden, „The Ranch", Posbus 392, Witrivier.
2551/59	Marais, Jan Hendrik, senior, van Springfield No. 47, Vereeniging, en nagelate eggenote Sara Sussanna Joubert Marais (gebore van Oudtshoorn)	Malan & Raubenheimer, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Cicerogebou, Lesliestraat 14, Posbus 415, Vereeniging.
768/60	van der Linde, Adriaan Nicolaas, of 86 Silwood Road, Bramley, Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executrix Testamentary, 601 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
1302/60	Tompson, Robert Scott, retired mine manager, of 6 Beit Road, Umtali, Southern Rhodesia	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
1170/60	Laycock, Ann McCarthy Traill (born Drysdale).....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor Dative, Third Floor, Elgin House, 36 Prince's Avenue, Benoni.
1818/59	Margaretha Louise Esterhuysen.....	Stegmann & Able, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Eagle Star Huis 701, Commissionerstraat 80, Johannesburg.
1228/60	Liebenberg, Bernardus Jacobus.....	(Mrs.) S. M. Liebenberg, 49 Otto Street, District Township, Krugersdorp, Executrix.
469/60	van den Berg, Christian Jacobus, en nagelate eggenote Johanna Dorothea Jacomina van den Berg (gebore Swanepoel), van Federal Hotel, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6802/59	Pienaar, Elizabeth Jacoba Christina, widow, last residing in Kitwe, Northern Rhodesia, and formerly of 106 Lowther Street, Witfield, Boksburg	E. J. C. Matthysen, c/o S. Bentel & Rubens, P.O. Box 185, Boksburg.
1623/60	Ronaasen, Harold, of 26 Brakpan Road, Brakpan, Transvaal, and surviving spouse, Dorothy Agnes Ronaasen (born Gater)	(Mrs.) Dorothy Agnes Ronaasen, 463 Main Street, P.O. Waterkloof, Pretoria, Transvaal.
254/60	Lees, Samuel Richard Ede, of 18 Jack Street, Germiston, and surviving spouse, Annie May Lees	(Mrs.) A. M. Lees, Executrix Dative, P.O. Box 63, Germiston.
1539/60	Perry, Alice Selina.....	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Executor Testamentary, 101–105 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose.
1624/60	Johanna Alida Roos (gebore Fourie), en nagelate eggenoot Johannes Jurgens Roos, van Springs	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Springs.
8645/59	Rotherforth, Charles Henry, and surviving spouse, Maria Martha Rotherforth, of Pretoria	Solomon & Nicolson, Attorneys for Executrix Dative, 251 Pretorius Street, Pretoria.
718/60	Coetzee, Carel Nicolaas.....	Bosman & Bosman, Posbus 23, Sannieshof.
7207/59	Mohlathe, Daniel Andrew Rowlen Molaoli, of Western Native Township, Johannesburg	Broomberg, Graff & Korb, Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg.
1568/60	Pretorius, Johannes Gerhardus, en nagelate eggenote Margaretha Isabella Pretorius (gebore Venter), h/v Wolfaardt- en Reitzstraat, Zeerust	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
1671/60	Labuschagne, Mary Magdalene, of 47 Main Reef Road, Germiston, and surviving spouse, Gert Petrus Jacobus Labuschagne	G. P. J. Labuschagne, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
131/60	Henning, Michiel Petrus, skrotlaaier, van Krugerlaan 82, Vereeniging	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1089/60	Crous, Frans von Hindenburg.....	Louis Batteson Cross, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, Solicitors, P.O. Box 158, Pretoria.
42/60	Jacob Masuku, and surviving spouse, Gertrude Masuku, of 9B Civic Centre, Daveyton	C. L. Rein, Native Commissioner, Benoni.
1836/60	Simons, Gertrude Mary, of 13 Bridle Road, Oranjezicht, Cape Town	E. M. Simons, Executor Testamentary, c/o Department of Justice, Private Bag 81, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
574/60	Cason, Barrymore Cawood, of 122 Benoni Small Farms, P.O. Skuilte, and surviving spouse, Victoria Amelia Cason	I. Slomowitz, Central House, 81 Ampthill Avenue, P.O. Box 526, Benoni.
1555/60	Carlse, Hermanus Albert, mynwerker, van Tweede Laan 117A, Geduld, Springs, en nagelate eggenote Maria Petronella Carlse (gebore Rheeder)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn.
1580/60	Adam Barnard, mynwerker, van Cathcartstraat 33, Stilfontein, en nagelate eggenote Elsa Mara Barnard (gebore Jacobsz)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.
1526/60	Charles Christian Bernbon, meule voorman, van T. 174, West Rand Consolidated Mines, Limited, West Rand, en nagelate eggenote Daphne Phyllis Bernbon (gebore Phillips)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.
8753/59	Benade, Petrus Gerhardus, skagtimmerman, en nagelate eggenote Elfriede Juliana Benade (gebore Kohlhofer), van Sir George Greystraat 33, Horison, Roodepoort	J. W. Louw, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Berlandinastraat 80, Posbus 360, Roodepoort.
667/60	Thomas Strover Bishop Turnbull.....	I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Fifth Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
745/60	Catherine Elizabeth Tillemans (born Baker), who died at East London on the 29th December, 1959	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3370, Johannesburg.
6852/59	Hodes, Hyman.....	Lubner, Fisher & Judah, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
307/60	Johannes Willem van Druten, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Frederika van Druten (gebore Visser), weduwee, van Willie Smithstraat 2, Roodstuine, Distrik Vereeniging	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 83, Vereeniging.
375/60	Melville Thomas Irving.....	Sidney P. Franklin, Attorney for Executrix, 115 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
6764/58/15	Rosie Goldman.....	Michael S. Schneider, c/o Sachs & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 7470, Johannesburg.
1574/60	Kurt Martin Heinrich Werner, director of companies, and surviving spouse, Florence May Harmony Werner (born Rashleigh)	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
428/60	Nichol, Margaret Mitchell Oliver, of British Columbia, Canada	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1661/60	Beetge, Frans Johannes (ook bekend as Frans Jacobus), mynopsigter, van Flomjoy Asbestos Myn, Pk. Mafefe, Distrik Pietersburg, Transvaal, en nagelate eggenote Maria Johanna Beetge (ook bekend as Maria Jacoba) (gebore du Toit)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
1781/60	de Vos, Rudolph Siegfried Allaman, clerk, of 6 Conmore Court, Witbank, and surviving spouse, Dorothy Annie de Vos (born White)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
1536/60	MacDonald, Janet Findlater, widow, of Dargai House, Alexandra Road, Illogan, Redruth, Cornwall, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
844/60	Langley, Norman Wilfrid, of 23 Groom Street, Discovery, Transvaal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
802/60	Avery, Janet (formerly Craig, born Moodie), of 17 Sonnebloem Street, Northmead Extension No. 4, Benoni, Transvaal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1584/60	Croasdale, William Molyneux, of 30 Hertzog Street, Parkdene, Boksburg, and surviving spouse, Doris Lorna Merle Croasdale	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1732/60	Crosby, James Huskisson, of 38 Rothesay Avenue, Craighall Park, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
782/60	du Plooy, Cornelis Willem, of 31 Sauer Street, Randgate, and surviving spouse, Frances Cole du Plooy	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1383/60	van den Bergh, Gert Nicolaas Marthinus, skofbaas, van Hoystraat 43, Discovery, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
432/60	Thirlwell, Gwendoline (born le Roux), of 19 Molyneux Avenue, Selcourt, Springs, and surviving spouse, John Braithwaite Thirlwell, mine surveyor	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1542/60	Swart, Gerbrecht Elizabeth Maria Christina (born Smit), of 2 Rosedeane Court, Brakpan, Transvaal, and surviving spouse, Jacobus Johannes Smit, postmaster	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1709/60	de Wet, Frederick Benjamin, pensionaris, van Derbylaan 64, Brakpan, Transvaal, en nagelate eggenote Aletta Susanna de Wet (gebore van Rensburg)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
1430/60	Sterzel, August Berlin.....	P. R. M. Sterzel, 123 Fifteenth Street, Parkhurst, Johannesburg.
1673/60	Leemann, Walter Gustav.....	E. Leemann, 905 Manlin House, 17 Harrison Street, P.O. Box 4661, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
4378/59/18	Cornelius Abraham Ludik, retired.....	(Mrs.) M. M. Ludik, 7 Ninth Avenue, Melville, Johannesburg.
1044/60	Solomon Aron Smith, motor dealer, of 268 Murray Street, Brooklyn, Pretoria	B. Krombein, Caspary & Company, 27 Shakespeare House, Johannesburg.
4/60	Maria Susanna Cornelia de Nysschen (gebore Strydom)....	Willem Jacobus Jansen de Nysschen.
1391/60	Joubert, Barend Jacobus.....	(Mrs.) S. E. Joubert, c/o Schewitz & Hurwitz, Suite 120, J.B.S. Buildings, Pretoria.
133/60	Joubert, Jacob Nicolas.....	(Mev.) C. M. A. Joubert, Schoemanstraat 32, Pretoria, Eksekutrise Testamentêr.
1667/60	Jackson, Joseph, van Fouriestraat 73, Potgietersrus.....	W. G. J. Mentz, Posbus 215, Potgietersrus.
1727/60	Bezuidenhout, Johannes Adriaan (Adrijaan), van Plot No. 270, Sesfontein, Pk. Petit, en van sy nagelate eggenote Martha Catharina Bezuidenhout	G. Dros, Posbus 525, Benoni.

NATAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
2250/59	Lotz, Hermanus Johannes, en nagelate eggenote Johanna Susanna Lotz (gebore Hitge)	Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Scottstraat 58, Posbus 117, Newcastle.
189/60	Joint Intestate Estate Mohanlal, and surviving spouse, Sonpath, of Osborn Road, Newcastle	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
3230/59	Duchen, Abraham, of Hlobane, District of Vryheid.....	A. C. Bestall & Uys, Attorneys for Executors, P.O. Box 231, Vryheid, Natal.
2251/59	Lotz, Martha Christina (gebore Lategan), en nagelate eggenoot Hermanus Johannes Lotz	Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Scottstraat 58, Posbus 117, Newcastle.
2385/59	Green-Thompson, Arthur Andrew, of 113 South Road, Overport, Durban, and surviving spouse, Ann Winnifred Green-Thompson	(Mrs.) D. Dykes, 29 Cato House, Smith Street, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
392/60	Velusamy, and surviving spouse, Marimuthu, of 231 Pine Road, Clairwood, Durban	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
1683/59	Rambakus (also known as Jappe Hwolice), colonial-born Indian, No. 51872/13232/13233, of 36 Poseidon Avenue, Mayville, Durban	L. Podbielski, Attorney for Executrix Dative, Suite 338/9 West Walk, 390 Smith Street, Durban.
3047/57	Ndlovu, Vongwe, of Inadi, Swartkops Location, Pietermaritzburg	Jasper R. N. Swain, Executor Dative, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
662/60	Trennery, Elsie Maria, and surviving spouse, Alexander George Trennery	Alexander George Trennery, Flat No. 5, Oribi, Pietermaritzburg.
614/60	Maritz, Johanna Elizabeth (gebore Botha), weduwee.....	J. W. Wassermann, Posbus 44, Vryheid, Natal.
525/50	Woods, Theodor Harold, of 11 Wendover Road, Pietermaritzburg	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
688/60	Shephard, Albert Edward, of 11 Sturrock Road, Montclair, Durban	Compton & Horne, Agents for the Executrix Testamentary, P.O. Box 1473, Durban.
2707/59	Magdalena Elizabeth Jooste (gebore Viljoen), weduwee, van Klippoort, Ladysmith	Macaulay & Riddell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Murchisonweg 126, Posbus 107, Ladysmith, Natal.
303/60	Wilson, David.....	Tatham Wilkes & Company, P.O. Box 161, Pietermaritzburg.
274/60	Joint Estate Frank Thomas Wood, and surviving spouse, Beatrice Bathsheba Wood, of Flat 1, Prince Alfred Mansions, Prince Alfred Street, Pietermaritzburg	Smythe & Company, Attorneys to Executrix, Southern House, Longmarket Street, Pietermaritzburg.
671/60	Egerton-Harris, Gilbert Francis.....	A. M. Haviland & Howson, P.O. Box 462, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
687/60	Aileen Annie Maxwell Reinhardt (born Burnett), widow, of 125 Manfred Drive, Durban North	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
718/60	Bertram Norman Bodeker, baker, of 445 Oliver Lea Drive, Umbilo, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
594/60	William Dobson, motorman, Durban Corporation Tramways, of 579 West Street, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
390/60	George Farquhar, pensioner, of 35 Franconia Place, Bluff, Durban, and surviving spouse, Nettie Macdonald Farquhar (born Davie)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
541/60	Phillipus Jacobus Koekemoer, pensioner, of 68 Roland Chapman Drive, Montclair, Durban, and surviving spouse, Rosa Helena Woltrant Koekemoer (born Rabe)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
312/60	Robert William Miller, antique dealer, of 22 North Ridge Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
686/60	Archibald Alfred Read, yardman, of 9 Cherwell Road, Kings Rest, Durban, and surviving spouse, Eileen Read (born Holland)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2296/59	Miller, Arthur Leonard, of 212 Frere Road, Durban.....	Cowley & Cowley, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary and Executrix Dative.
237/60	Munsamy (also known as Poonsamy Munsamy and Peter Poonsamy), colonial-born Indian, No. 26452/4293/5610/40555/40556, and surviving spouse, Annamah, colonial-born Indian woman, No. 125283/106354, of 217 Deepdale Road, Redhill, Durban	Administrator of Estates, Agent for Executrix Dative, 71 Albert Street, Durban.
685/60	Bilmark, Amon Peter Johannes, married in community of property to Alice Leonora Marie Bilmark, of 6 Catherine Avenue, Cowies Hill, Natal	Dudley Craig and Aubrey Leslie Leon, c/o Suite 307/310 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Natal.
2571/59	Jan Gerhardus van Helsdingen, polisieman, p/a Wentworth Polisie Barakke, Wentworth, Durban	Viljoen & Smuts, Negende Vloer, Saambougebou, Gardinerstraat 57, Durban. 14 dae.
736/60	Zwane, Elija.....	Wynne & Wynne, Solicitors to Estate, P.O. Box 22, Dundee.
453/60	Jokhoo.....	Macaulay & Riddell, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 107, Ladysmith.
727/60	Varcoe, Edith May, of 33 Essex Road, Durban, and surviving spouse, William Marshall Varcoe	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 304 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
571/60	Goodes, Joseph William, of 36 Boundary Road, Dundee, Natal, and surviving spouse, Margaret Goodes	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Executor Testamentary.
351/60	Westwood, Margaret Ann.....	H. L. Buzzard & Lacey, Agents for the Executor Testamentary, P.O. Box 172, Durban.
187/60	Angamma (also known as Angamah), No. 55982, of Newlands, Natal	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam, Natal.
300/60	Stevens, Ethel Anne, of Umkomaas, South Coast.....	L. M. Mandy, P.O. Box 7, Umzinto.
272/60	Savary, John Tauzia Dalzell (also known as John Tauzia Savary), of Point la Rue, Mahe, Seychelles	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executors Testamentary.
3530/59	Morris, David, of 96 Clark Road, Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Dative.
334/60	Mason, Rhoda (born Taynton), of Mistlands, P.O. Tendeka, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Dative.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
644/60	Venter, Willem Jacobus, and surviving spouse, Susana Engela Venter (born van Tonder), of 15 Tilbury Avenue, Rossburgh, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
605/60	Brandt, Henning Willem Jacobus, of 702 Shorelands, Snell Parade, Durban, and surviving spouse, Margery Johanna Brandt	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
403/60	Neveling, Christian Frederik Jacobus, of 292 Brighton Road, Wentworth, Durban, and surviving spouse, Magdalena Maria Neveling (born Henson)	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, Attorneys for Executrix Testamentary, 803/808 West Walk, 405 West Street, Durban. 21 days.
401/60	Slaney, Cathrine Cecilia (born Meintjes), of 11 Concord Road, Durban, and surviving spouse, Roderick Alma Slaney	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, Attorneys for Executor Testamentary, 803/808 West Walk, 405 West Street, Durban. 21 days.
2189/58	Snyman, Johanna Catherina.....	Hendrik Frederick Snyman, Connorstraat 133, Estcourt.
544/60	Ware, Beaumont George, of Orchard Corner, Peel Road, St. Helier, Island of Jersey	Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
670/60	Walter, Arthur Wilmot, and surviving spouse, Lily Doughty Walter (born Platts), of 72 Pasadena Court, Marine Parade, Durban	Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
3699/59	Howes, Frederick Groome, and surviving spouse, Florence Maud Howes, of Amanzimtoti Water Works, Amanzimtoti, Natal	F. M. Howes, Executrix Testamentary, c/o 304 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.
450/60	Mankarz, Heinz Jacob, of Salisbury, Southern Rhodesia....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Dative.
548/60	Sitalmania, of Metcalfe Road, P.O. Box 25, Tongaat.....	Rambiritch, P.O. Box 25, Tongaat, Natal.
720/60	Booer, Herbert, pensioner, of 4 Stella Green Mansions, Frere Road, Durban, and surviving spouse, Elizabeth Eleanor Booer (born Clark)	J. T. Cooper & Company, Agents for Executrix Testamentary, 39 Field Street, Durban.
3425/59	Zama, Kate, of Groutville, Natal.....	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.
269/60	de Beer, Elizabeth Catharine, of Marine Drive, Margate....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agent for Executrix Testamentary.
272/60	Edith Morrison Brown Scott, of 44 Toledo Avenue, Durban	(Mrs.) A. E. Williamson, 44 Toledo Avenue, Durban. 14 days.
409/60	Harris, Samuel, of 51 Ottawa Court, Gillespie Street, Durban	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Liquidator. 14 days.
80/60	du Plooy, Dirk Wouter.....	Volkskas, Limited (registered commercial bank), 229 Van der Walt Street, P.O. Box 578, Pretoria.
562/60	Shearon, Emma.....	Robert Henry Shearon, 1 Grantlea, Grants Grove, Durban.
454/60	Chase, Nora.....	Lionel Campbell Chase, 14 Fairbridge Road, Woodlands, Executor Testamentary. 14 days.
3125/58	Somundaree (also known as Sumundaree), of Richmond Road, Northdene, Natal	I. Amin & Company, Attorneys to the Executor, 208/209 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

ORANGE FREE STATE.–ORANJE-VRYSTAAT.

409/60	Potgieter, Frederik Johannes, van Kightleystraat 6, Brandfort, en nagelate eggenote Margaretha Maria Magdalena Potgieter (gebore Fourie)	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat 40A, Posbus 125, Brandfort.
58/60	Jack, Walter James.....	R. E. Welton, c/o E. Lapinsky, P.O. Box 707, Welkom. 21 days.
260/60	Pretorius, Catharina Phillippina (of Phillipina) (gebore Stander), getroud binne gemeenskap van goed met Barend Johannes Pretorius	J. N. Coetzer, Van Zylstraat, Posbus 1, Hoopstad.
385/60	Nel, Anna Elizabeth (gebore Welman), en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Nel, van Davinstraat, Bultfontein	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
365/60	Steyn, Georg Johan Frederik, of 44 Burger Street, Bethlehem, O.F.S.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
329/60	Taljaard, Wilhelmina Hendrina van Niekerk (gebore Hamman), weduwee, van die plaas Rosendal, Pk. Landskroon, O.V.S.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
107/123/60	Gesamentlike Boedel Fivaz, Andries Hermanus, boer, van Mill Batton, Distrik Harrismith, O.V.S., en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Fivaz (gebore Engelbrecht)	F. Stewart King, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 3, Warden.
152/60	de Jager, Eliza Henrietta (gebore Odendaal), weduwee, huisvrou, van Skoolstraat, Warden, O.V.S.	F. Stewart King, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 3, Warden.
261/60	Golding, Madeline Cecil (born van Eyssen), housewife, of 21 York Road, Bloemfontein	Dennis Nathan & Botha, Attorneys for Executor Dative, 213/215 United Buildings, P.O. Box 1144, Bloemfontein.
1704/58	Godfrey, David John, of 18 Loch Avenue, Virginia, O.F.S., married in community of property to Phoebe Margaret Godfrey (born Geldart)	Michael Kerbel, Solicitor, 510 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
383/60	Botha, Petrus Johannes, en nagelate eggenote Hester Maria Botha (gebore van den Heever), van Bergplaas, Distrik Trompsburg	Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg.
158/60	Massoud, Rema (born Aboud), and surviving spouse, Salim Massoud	Kalil & Sorour, *q.q.* Executor Testamentary, Suite 4, First Floor, Cuthberts Building, Maitland Street, P.O. Box 777, Bloemfontein.
403/60	de Beer, Johannes Matthys, en nagelate eggenote Susara Dorothea de Beer, van „Vermeulenshoek", Distrik Kroonstad	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.
418/60	Heydenrych, Francois Marthinus, en nagelate eggenote Hester Moller Heydenrych (gebore Colyn), van Presidentstraat 58, Hennenman	Immelman & Immelman, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 25, Hennenman.
410/60	van Rooyen, Petrus Stephanus, boer, van Johannesrust, Distrik Vrede, en nagelate eggenote Gesina Maria van Rooyen (gebore van den Berg)	Uys & Du Randt, Prokureurs vir Eksekutrise, Prinsloostraat 18E, Posbus 146, Vrede.
416/60	Fouche, Gert Henning, en nagelate eggenote Hester Sophia Fouche (gebore Swanepoel)	Roome & Malan, Reichenbergstraat, Posbus 10, Zastron.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
418/60	Janse van Rensburg, Anna Salomina (gebore Barnard), en nagelate eggenoot Petrus Herodus Janse van Rensburg, rustend, van Karreedouw, Distrik Humansdorp	W. van der Walt & Kie., Posbus 137, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
460/60	William James Nodd Sinclair, and surviving spouse, Ruby Irene Sinclair (born Moore), of Cathcart Street, Somerset East	Scott Stegmann & Mills, Attorneys for Executrix Testamentary P.O. Box 11, Somerset East.
259/60	Kimson, Chung Ling, of 128 Stanford Road, Korsten, Port Elizabeth	Archibald Marock, Myers & Kaplan, Capitol Building, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
559/60	Nell (of Nel), Andries Albertus, van Durbanstraat 151, Uitenhage	Abel Daniel Schoeman, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Kerkstraat 1, Uitenhage.
560/60	Johnson, Lionel Charles, and surviving spouse, Hester Susanna Johanna Johnson, of Elliot	H. B. Dampier, Elliot.
444/60	Sonemann, Friedrich Wilhelm, commercial traveller, of 50 Chamberlain Road, East London	Barnes & Ross, Attorneys for Executrix, King William's Town.
536/60	Frost, Elizabeth Dawson (gebore Benecke).....	Conradie, Campher & Pieterse, De Mist Hof, Kerkstraat 13, Uitenhage.
2106/59	Schoeman, Emmerentia Elsabe.....	D. M. Kirk & Nienaber, 3–5 Midland Trust Building, Church Street, Graaff-Reinet. 14 days.
412/60	Kindness, Pauline (or Paulina) Wilhemine (or Wilhelmina) Auguste (born Schonknecht), of East London	Hutton & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, 27 Taylor Street, King William's Town.
420/60	Prins, Adam.....	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
573/60	Prince, Sarah Jemima (born Jacobs), and surviving spouse, John Cornelius Prince	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, C.P.
288/60	Snyders, Jacobus Bolton, builder, of 15 Feather Lane, Uitenhage, who died at Uitenhage on the 15th January, 1960, and surviving spouse, Christina Snyders (born Wicomb)	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
535/60	Geyer, Johannes Hermanus, rustende plaasboer, van Nuwestraat, Somerset-Oos	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
540/60	Slabbert, Elsie Sophia (born Erasmus), of 14 Thorne Street, Uitenhage	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
71/60	Weldon, Andrew Patrick.....	M. J. van der Merwe, Prokureur vir die Boedel, Spes Bonagebou, Harrowerweg, Port Elizabeth.
538/60	du Plessis, Izak Abraham van Niekerk.....	E. H. Abrahamson & Son, 64 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executrix Testamentary.
419/60	Melville, Martha Jacoba (gebore Rademeyer), van Williamstraat, Jeffreysbaai, Distrik Humansdorp	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
532/60	Williams, John Charles, van Mooifontein, Dordrecht.....	R. P. Oelofse, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Greystraat, Posbus 30, Dordrecht.
2184/59	Sihiya, Lucy (born Magaqa), of Tigerhoek Farm, District of Umzimkulu	Dell & Jennings, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 11, Umzimkulu.
447/60	Reynolds, William Gatacre, of 16 Geraldine Court, Belgravia Crescent, East London, and of his surviving spouse, Gladys Minnie Reynolds (born Wild)	H. J. van Houten, P.O. Box 379, East London.
357/60	Aubert, Florence (born Blampied).....	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 50, Umtata.
122/60	Tiervlei, Cornelius, labourer, who died at Greenhill, Kirkwood, in the District of Uitenhage, C.P., on the 3rd January, 1960	Harry J. Borman, Master's Representative, Strathsomers Building, Main Street, P.O. Box 62, Kirkwood, District of Uitenhage, C.P. 14 days. 11/4/60.
467/60	Schroeder, Rudolf Ludwig, of Cofimvaba, Cape, and surviving spouse, Frances Amelia Schroeder (born Vice)	D. J. Sutherland, P.O. Box 9, Engcobo, Executor Dative.
480/60	de Bruin, Carel Jacobus, in lewe 'n boer, van Mooivlei, Distrik Maclear, en nagelate eggenote Susanna Margaretha de Bruin (gebore Annandale)	J. R. Wade, Prokureur vir die Boedel, Posbus 10, Maclear.
303/60	Knoetze, Hendrik Johannes Nel, and surviving spouse, Anna Maria Knoetze (born Nel), of 53 Cawood Street, Port Elizabeth	Ivan Wilke, Attorney for Executor Testamentary, 309 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
783/60	Antoinette Sophia Wilhelmina Gertzen (born Collison), housewife, of 145 Riebeeck Street, Vasco	M. Kessler & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 204 Voortrekker Road, Parow.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate/Company. *No. van Boedel/Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Aansoek van.*
C. 26915	Joseph Krawitz, trading as Alpha Poultry and carrying on business as a general dealer and grocer, at 269 Paul Kruger Street, Pretoria	15/3/60, Transvaal Provincial....	Maurice Adler.
C. 26924	George Kallides, of c/o Adelphi Tea Room, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg	22/3/60, Witwatersrand Local..	Associated Nominee (Pty.), Ltd.
C. 26925	Piet Kunene, of 4668 Khanyile Street, Daveyton, District of Benoni	22/3/60, Witwatersrand Local.....	Perfor Investment (Pty.), Ltd.
C. 26922	Magdalena Coetzer, a public trader, carrying on business under the style or firm of Elmarie, at Rustenburg, Transvaal	22/3/60, Transvaal Provincial.....	Lamont & Cooper (Pty.), Ltd.
C.A. 7474	Regent Stationers (Pty.), Ltd., with registered office at 403 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg	16/2/60, Witwatersrand Local....	Field Investments (Pty.), Ltd.
C.A. 7505	Lourvre & Awning Industries (Pty.), Ltd., with registered office at 407 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg	29/3/60, Witwatersrand Local....	Salmon Kahn.
C.A. 7500	Wondermatic Sewing Machine Company (Pty.), Ltd., a company incorporated with limited liability and carrying on business as retail dealers in sewing machines, under the style or firm of U.S.A. Sewing Machine Company, at 64A Harrison Street, Johannesburg	22/3/60, Witwatersrand Local.....	Sohpie Caplan.
C.A. 7504	Beukes & Van Zyl (Pty.), Limited, a company having its registered office at Prince Street, Bloemhof, Transvaal	29/3/60, Transvaal Provincial....	Van Riebeeck Cellars (Pty.), Ltd.
C. 26934	James Peter Campbell, formerly carrying on business as Campbell Motors in Voortrekker Road, Witbank, now c/o Kroonstad Stationers, Selbourne Chambers, Reitz Street, Kroonstad, Orange Free State	29/3/60, Transvaal Provincial....	The Shell Co. of S.A., Ltd.
C. 26931	George Cacaburas, who formerly carried on business as a baker and café proprietor, under the style of Alpha Café and Bakery, at Voortrekker Road, Nylstroom	29/3/60, Transvaal Provincial....	Gerhardus Andries de Jager, trading as De Jagers Boumateriaal en Hardeware.
C.A. 7503	Fay Modes (Edms.), Beperk (under Provisional Judicial Management)	17/3/60, Transvaal Provincial....	Stephanus Andries Cloete.
B. 106/59	Stefanus Andries Nortier (also known as Stephanus Andries Petrus Nortier), a farmer and industrialist, of c/o Zwartkops River Salt Works (Proprietary), Limited, Deal Park Estate, Port Elizabeth, Cape	1/3/60, Cape of Good Hope Provincial	Stephen Fraser (Pty.), Ltd.
5216	Soma Gopal, a trader, of 198 Grey Street, Durban...	25/3/60, Durban and Coast Local.	Dawood Ahmed Hansa.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
C.A. 7483	Silverton Hotel (Pty.), Ltd., having its registered office at 104 Volkskas Building, Pretoria, Transvaal	3/3/60, Transvaal Provincial.....	22/4/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 26939	Gert Lucas Peacock, 'n motorwerktuigkundige, van Harringstonstraat 82, Brits, Transvaal	31/3/60, Transvaalse Provinsiale.	20/4/60, 9.30 vm., Brits.
C. 26733	Graeme Trebble, of the farm New Thorndale No. 102, in the District of Krugersdorp	17/11/59, Transvaal Provincial...	22/4/60, 10 a.m., Krugersdorp.
C. 26942	James Hawkins Baker Lubbe, of 46 Sixth Street, Krugersdorp, who conducted business under the styles of Lubbe Motors and Koffiehuis and Oberholzer Coal Agency, respectively on Stand No. 624, situate on Station Road, Oberholzer	29/3/60, Transvaal Provincial....	22/4/60, 10 a.m., Krugersdorp.
C. 26906	Johannes Jacobus Oosthuizen, van Plot No. 7, Vogelstruisfontein, Distrik Roodepoort	8/3/60, Witwatersrand Plaaslike..	20/4/60, 11 vm., Roodepoort.
C. 26911	Gert Coetzee, of Witkoppen, Daleside, District of Johannesburg	8/3/60, Witwatersrand Local.....	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26941	Llewellyn Erasmus, a clerk, employed by State Advances Recoveries Office, at Pretoria	29/3/60, Transvaal Provincial....	22/4/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 26940	Gert Hendrik Human, 'n boukontrakteur, van Wilhelmstraat 1233, Booysens, Pretoria	29/3/60, Transvaalse Provinsiale.	22/4/60, 10 vm., Pretoria.
C. 26915	Joseph Krawitz, trading as Alpha Poultry and carrying on business as a general dealer and grocer, at 269 Paul Kruger Street, Pretoria	15/3/60, Transvaal Provincial....	22/4/60, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 7503	Fay Modes (Edms.) Bpk., with registered office at 636 van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria (under Judicial Management)	17/3/60, Transvaal Provincial....	22/4/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 26703	Dirk Jacobus Petrus Stoltz, of 2 Kruger Avenue, Discovery, District of Roodepoort	3/11/59, Witwatersrand Local....	20/4/60, 11 a.m., Roodepoort.
C. 26907	A. Unterslak, trading as A.M.E. Trading Company, at 34 Railway Street, Germiston	8/3/60, Witwatersrand Local.....	22/4/60, 9.30 a.m., Germiston.
C.A. 7485	S. E. Store (Pty.), Ltd., with registered office at 25A Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg	1/3/60, Witwatersrand Local.....	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
B. 106/59	Stefanus Andries Nortier (also known as Stephanus Andries Petrus Nortier), a farmer and industrialist, of c/o Zwartkops River Salt Works (Proprietary), Limited, Deal Park Estate, Port Elizabeth, Cape	17/3/60, Cape of Good Hope Provincial	22/4/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
B. 7/60	Tjaart Andries van der Walt, a farmer, estate agent and garage proprietor, at present residing at Plot No. 217, Zesfontein, P.O. Petit, Transvaal	17/3/60, Eastern Cape.....	20/4/60, 10 a.m., East London.
5211	Magdalena Petronella Louw, carrying on business under the name and style of The Outspan Café, at 60 Havelock Road, Pietermaritzburg	23/3/60, Natal Provincial.....	22/4/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
K.I. 8/60	Louis Pieter Daniel Nel, 'n assuransieagent, van Queensweg 4, Hadison Park, Kimberley	24/3/60, Grikwaland-Wes, Plaaslike	13/4/60, 10 vm., Kimberley.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye; vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate/Company. *No. van Boedel/Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.*
C.A. 383	Adamou Provisions (Proprietary), Ltd. (in Liquidation)	Peter van der Merwe, c/o Grunow & Grunow, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman	22/4/60, 10 a.m., Virginia. 30 days.
C. 26745	Harry Stillerman, trading as Robinson Station Tea Room, Robinson Station, District of Randfontein	Samuel Simon, 406 New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg	22/4/60, 9.30 a.m., Randfontein.
B. 2/60	Paul Roux Dreyer, c/o Newlands Private Hotel, Fitzpatrick Road, East London	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London	20/4/60, 10 a.m., East London.
10820	Aida Frances Somerville (born Eckstein), a widow, carrying on business as a farmer and public trader, at Eight Bells, Ruiterbosch, District of Mossel Bay, Cape Province	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town	29/4/60, 10 a.m., Cape Town.
X. 6900	Alwyn Jacobus du Buys, a farmer, of Cradoxia, District of Theunissen (Sequestrated)	S. P. Strydom, P.O. Box 34, Theunissen	27/4/60, 10 a.m. 30 days.
5127	Eric Houghton, a plumber, of 65 Isundu Drive, Amanzimtoti, South Coast, Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	21/4/60, 9 a.m., Durban.
5096	Venketiah, a farmer, of 15 Saltfleet Road, Westville, in the Province of Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	21/4/60, 9 a.m., Durban.
5097	Naraismoloo, a farmer, of 15 Saltfleet Road, Westville, in the Province of Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	21/4/60, 9 a.m., Durban.
5104	Chinnappa, a farmer, of 15 Saltfleet Road, Westville, Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	21/4/60, 9 a.m., Durban.
5133	Emma Louisa Tyldesley-Hatting, carrying on business for her own account under the name or style of Corneel Rest Home, at 457 Musgrave Road, Durban, Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	21/4/60, 9 a.m., Durban.
X. 6882	Jan Lodewikus Myburgh and Casparus Jacobus Rautenbach, cafe proprietors, trading as Springbok Kafee, at Marquard, Orange Free State	Walter Ernst Kohlberg, 22A Voortrekker Street, P.O. Box 216, Ficksburg	21/4/60, 10 a.m., Marquard. 30 days.
X. 6876	Casparus Jacobus Rautenbach, a cafe proprietor, of Marquard, Orange Free State	Walter Ernst Kohlberg, 22A Voortrekker Street, P.O. Box 216, Ficksburg	21/4/60, 10 a.m., Marquard. 30 days.
X. 6875	Jan Lodewikus Myburgh, a cafe proprietor, of Marquard, Orange Free State	Walter Ernst Kohlberg, 22A Voortrekker Street, P.O. Box 216, Ficksburg	21/4/60, 10 a.m., Marquard. 30 days.
5195	C. T. Corby.....	David Alfred Cornell, Syfret's Trust Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban	21/4/60, 9 a.m., Durban.
4690	Frank R. Ringrose.....	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban	21/4/60, 9 a.m., Durban.
C.A. 7446	Geotours (Proprietary), Limited.....	R. I. C. Scott-Hayward, Fourth Floor, Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets (P.O. Box 4112), Johannesburg, and S. R. Jones, c/o Mockford, Allen Jones & Co., Tenth Floor, St. Andrews Building, 39 Rissik Street (P.O. Box 2548), Johannesburg	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26875	Annie Francis Arnold, of 57 Twist Street, Albertville, Johannesburg	R. I. C. Scott-Hayward, Fourth Floor, Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets (P.O. Box 4112), Johannesburg	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26839	Herman Cohen, trading as Sandringham Motors...	G. H. J. Venter, 412 Volkskas Buildings, 76 Market Street (P.O. Box 4680), Johannesburg	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
10695	Jurgen Thomas Bezuidenhout.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	22/4/60, 10 a.m., Cape Town.
10693	Charles van Minnen and Jurgen Thomas Bezuidenhout, trading as co-partners as Mindor Motors, at Upper Church Street, Wynberg, Cape	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.	22/4/60, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 7445	Trundell Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd.	27/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26803	Percy Fletcher, formerly of 22 Cedar Heights, Berea, Johannesburg	C. A. Bruyns, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg, and C. F. Simmons, P.O. Box 1684, Johannesburg	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 1866	D. T. Irish (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	J. M. Naude, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. Georges Street, Cape Town	22/4/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 26239	Daniel Grey, trading as T.C. Retreading Works, at Carolina	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39), Middelburg, Transvaal	27/4/60, 9.30 a.m.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.*
C. 26705	Visser Moll and Gert Johannes Moll, trading as Middelburg Pavilion, Middelburg, Transvaal	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39, Middelburg, Transvaal	27/4/60, 9.30 a.m.
C. 26701	Gert Johannes Moll, carrying on business in co-partnership with Visser Moll, under the name of Middelburg Pavilion, at Middelburg, Transvaal	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39), Middelburg, Transvaal	27/4/60, 9.30 a.m.
C. 26781	Reginald Morton Driman, trading as Carlton Hotel, at Witbank	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39), Middelburg, Transvaal	20/4/60, 9.30 a.m.
C. 26818	Philip Davidow, a general dealer, of Balmoral, District of Witbank	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39), Middelburg, Transvaal	20/4/60, 9.30 a.m.
10918	Claude Aubrey Squire-Howe, carrying on business as Lambert's Cafe, at The Drive, Camps Bay	Pieter Johannes Daniel de Villiers.	29/4/60, Cape Town.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
X. 6911	Anthony Michael Morphis.....	20/4/60, 10 a.m., Bloemfontein....	Proving claims.
C.A. 7184	Ons Winkel, Beperk (in Liquidation).....	27/4/60, 10 a.m., Kempton Park.	Proof of debt.
C. 25918	Olando Benjamin Dicks, of 96 Second Avenue, Edenvale, District of Germiston	22/4/60 9.30 a.m., Germiston...	Proof of debt.
C.A. 7049	Kinross General Dealers (Pty.), Limited (in Liquidation)	29/4/60, 9.30 a.m., Benoni.....	Proof of debt.
5113	F. A. McIntosh, a farmer, of Georgedale, Natal..	22/4/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.	Further proof of claims.
5176	Gladys Catherine Johnson, trading as Springbok Taxis, at Victoria Road, Pietermaritzburg	22/4/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.	Further proof of claims.
10616	Dirk Johannes Coetzee, a general dealer, of Vioolsdrift, Namaqualand	22/4/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C. 1884	Michelsons Champagne Products (Proprietary), Limited (in Liquidation)	22/4/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C. 26541	Tayob Carrim, of 34 Becker Street, Johannesburg..	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims and to arrange a date for the further examination of the insolvent.
C. 26549	S. Levinson, of 36 Hertzog Road, Selection Park, Springs	20/4/60, 9.30 a.m., Springs.....	Examination of the insolvent and other witnesses.
X. 6656	Nathan Pokroy, an adult, male, who carries on business under the style of Bargain Supply Store, at First Street, Koppies, Orange Free State	22/4/60, Koppies.....	Proof of debt.
5107	Cyril Herbert Sharp, a builder, formerly of Pietermaritzburg and Port Shepstone	22/4/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.	Further proof of claims.
5060	Ewald Fritz Kusel, a miller and general dealer, of Paulpietersburg	22/4/60, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 26686	Ramjivan Kathawaroo, formerly trading as Billy's Store, Newlands, Johannesburg	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
C.A. 7165	Fourie's Electrical Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/4/60, 10 a.m., Lichtenburg.....	Further proof of claims.
C.A. 7284	Transvaal Tiling Contractors (Pty.), Limited (in Liquidation)	22/4/60, 10 a.m., Potchefstroom..	Further proof of claims.
S.V. 225430	Eduard Heinrich Johannes Rencken, a farmer, of Wartburg	22/4/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.	Further proof of claims.
C.A. 7366	T.A.D. Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	19/4/60, 10 a.m., Lichtenburg....	Further proof of claims.
T.F.A. 49/59	Roeloff Johannes Venter, of Elandskraal, Pk. Mooinooi, District of Rustenburg, administered in terms of Section 15 of the Farmer's Assistance Act	20/4/60, 10 a.m., Rustenburg....	Further proof of claims.
C.A. 5120	Stephen Soane, who traded as Malmani Mining and Development Co.	28/4/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5122	Samuel Azer Edelson, residing at Claridges Hotel, South Beach, Durban, Natal	21/4/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 1187	Stanger Shoe Stores (Proprietary), Limited.....	22/4/60, 10 a.m., Stanger.....	Proof of claims.
4760	Yogamuthu Dayananthan Pather and Ponusamy Yogamuthu Pather, trading in partnership as Baroda Cafe	28/4/60, 9 a.m., Durban.....	Interrogation of witnesses.
5021	Indo Africa Film Distributing Agency, of 179A Grey Street, Durban, Natal	21/4/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 1181	L.G. Agencies (Proprietary), Limited.....	21/4/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 7038	Thompson's Garage (Proprietary), Limited (in Liquidation)	22/4/60, 9.30 a.m., Randfontein..	Further proof of claims.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 1725	Alexander Hi-Way Tyre Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	22/4/60, 10 a.m., Cape Town....	For proof of debt.
C.A. 7341	K. S. Cawley (Proprietary), Limited, a hardware merchant (in Liquidation)	22/4/60, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
N.F.A. 83	Jacobus Johannes Badenhorst, 'n boer, van Kreigerholme, Pk. Charlestown, Distrik Newcastle.	25/4/60, 10 vm., Newcastle.....	Om aanbod van akkoord te oorweeg en vir bewys van verdere eise.
B. 85/59	Petrus Frederick Gerber, residing at 2 Fort Street, Steynsburg, and who carried on business of a general dealer and butcher, on Stands No. 157 and 160, under the style of West Bank Store and Butchery, at Van Rooy Street, Steynsburg	22/4/60, 10 a.m., Steynsburg....	Special meeting for the proof of further claims.
5150	Willem Krog, a chemist, carrying on business under the firm, name and style of Adams & Hall, at High Street, Vryheid	29/4/60, 9 a.m., Vryheid.....	Proving of claims.
X. 6829	Jurgens Johannes Human, wie handel gedryf het as Human Motors, te Theunissen	20/4/60, 10 vm., Bloemfontein..	Bewys van verdere eise.
C. 25004	Ocket Johannes Bekker, formerly residing at Vereeniging and farming at Woodlands, Parys	29/4/60, 9.30 a.m., Vereeniging..	Examination of insolvent and other parties.
C.A. 7145	S. I. Saloojee (Pty.), Ltd.....	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
C. 26791	Maurice Goldblatt, trading as Duke's.....	20/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
10731	Elizabeth Susan Trotter (born Saunders).....	22/4/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
K.I. 25/58	C. J. Vlok & Son; Partnership Estate.....	22/4/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
10716	Edward Mayi, married in community of property to Mimie Mayi (born Nomtuli), carrying on business as a general dealer, at Dassenberg, Kalabaskraal, District of Malmesbury, Cape Province	22/4/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
10830	Mohamed Sarif Mohamood, formerly a general dealer, of 306 Klipfontein Road, Elsies River, Cape, where he traded under the style or firm of Janjira Bazaar, and who is now resident at Sixth Street, Elsies River, Cape Province	22/4/60, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C. 1863	Tollgate Motors (Proprietary), Ltd. (in Liquidation).	22/4/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
X. 6740	Albertus Bernardus Bester.....	27/4/60, 10 vm., Bethlehem.....	Bewys van verdere eise.
C.A. 1096	C. Aubrey Solomon (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	28/4/60, 9 a.m., Durban.....	(1) See footnote.
C.A. 6884	J. R. Venter & Rudolph (Pty.), Limited (in Liquidation)	22/4/60, 9.30 a.m., Germiston....	(2) See footnote.
C. 32/58	Bay Furnishing Company (Proprietary), Limited..	29/4/60, 2 p.m., Port Elizabeth..	(3) See footnote.
C. 26438	Coert Gous, of 81 Sixth Street, Springs.....	27/4/60, 9.30 a.m., Springs.....	(4) See footnote.
C. 1798	Crown Canners and Packers, Limited (in Liquidation)	22/4/60, 10 a.m., Cape Town....	(5) See footnote.
C. 26787	Ockert Hermann Heinrich Harms, a dairyman, of Pretoria	22/4/60, 10 a.m., Pretoria.....	(6) See footnote.

(1) For the further proof of claims and to pass a resolution authorising the liquidator to accept the sum of £360 from K. Wade-Lehman in full settlement of his liability to the company, such amount to be paid over five years and to be supported by prommissory notes by the debtor.

(2) To prove claims and to consider and if thought fit, to pass the following resolution:—

"That the deed of settlement entered into between MacMill Steel Doors (Pty.), Ltd., and the liquidators on the 16th day of March, 1960, be and is hereby approved and ratified by the creditors, and that the liquidators be authorised to instruct the attorneys to engage counsel in connection with the examination under Section 180 *ter*".

(3) For proof of claims and to pass the following resolutions:—

(*a*) That the liquidator be authorised at his discretion to abandon any claims against Messrs. British General Electric Co., Trade and Industries Acceptance Corporation, Every Investments and Mr. W. A. Dent; but that he proceed with the proposed action at law against Mr. I. Goldberg.

(*b*) That the liquidator dispose of the balance of the book debts by public auction or by tender at his discretion.

(*c*) That the payment of the sums of £42 to Messrs. Fanarof Bros, accountants and £47. 13s. 6d. to Mr. C. M. Zartz, attorney for fees for professional services respectively rendered by them is hereby confirmed.

(*d*) That the further administration of the estate be left in the hands of the liquidator to act according to his discretion; and that in particular he be authorised to incur all legal and other costs and expenses (including accountants and attorneys to complete the liquidation of the company).

(*e*) That a special fee of £52. 10s. be paid to Mr. J. H. Spilkin, attorney, as representing the liquidator for the special services rendered by him in the investigation of the affairs of the company and the examinations held to date in addition to the normal commission payable to the liquidator.

(4) To confirm the action of the trustee in paying an amount of £25. 4s. to Messrs. Kingsilmalter & Co. for their services in connection with the preparation of a balance sheet as at the date of sequestration of the debtor.

(5) For proof of debt and to authorise the liquidators to compromise the following damages claims at the amounts stated:—

(1) Southern Canned Products (Pty.), Limited, for breach of contract, £3,270. 8s. 1d.
(2) Southern Canned Products (Pty.), Limited, for breach of contract, £140.

(6) Proof of claims and to pass the following resolution:—

That certain Consolidated Plot No. 47, situate in West Avenue in Lyttleton Agricultural Holdings Extension No. 1, District of Pretoria, be sold to Johannes Joost Joubert for the sum of £8,000.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Account for Inspection: *in* (Master's Office), *in* (Magistrate's Office), *from* (date if later than date of publication) *for* Period if longer than 14 days. *Rekening lê ter insae:* vir (*Meesters-kantoor*) in (*Landdroskantoor*), vanaf (*datum indien later as publikasiedatum*), vir *tydperk* (*indien langer as* 14 *dae*).
C. 25172	George Rudman.....	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
4474	Haffaiee, Mahomed & Son, a general dealer, of 30 Retief Street, Pietermaritzburg	First Liquidation and Distribution.	Pietermaritzburg.
10463c	Johannes Albertus Hurter, a former attorney, of York Street, George, trading as Hurter & Schutte	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, George.
C.A. 987	Kings Park Tyre and Service Station (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban.
C. 26517	Pieter Daniel Dorey, formerly c/o Dam Construction, P.O. Klaserie, Transvaal	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Nelspruit.
C. 26258	Morris Simchowitz.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26438	Coert Gous, of 81 Sixth Street, Springs.....	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Springs.
C.A. 339	Dagbreek Restaurant (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.	Welkom, Bloemfontein.
C. 26557	Arthur Reef, trading as Clarence Motors, and Mint Road Butchery, at Mint Road, Fordsburg, Johannesburg	First and Final Liquidation.....	Johannesburg, Pretoria.
C. 26345	Zarija Darmanovich, of 24 Marlborough Road, Glenesk, Johannesburg	First and Final Liquidation.....	Johannesburg, Pretoria.
C.A. 7161	Emelia Fashions (Pty.), Limited (in Liquidation)....	First Liquidation.....	Johannesburg, Pretoria.
C.A. 6989	Irish Investment Association (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation.....	Johannesburg, Pretoria.
C.A. 7013	Chemical Corporation (Transvaal Alembic) (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation.....	Johannesburg, Pretoria.
C. 25795	George Charles Hawkins, of Woodpecker Restaurant, 18 Kruger Avenue, Vereeniging, and residing at Plot No. 42, Northdene, Vanderbijlpark, Transvaal	First Liquidation.....	Vereeniging, Pretoria.
C.A. 7010	Alberton Electrical Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation.....	Alberton, Pretoria.
C.A. 6873	Chris Lotter's Motors (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Distribution..	Nigel, Pretoria.
C.A. 6895	H. E. van Deventer & Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation....	Johannesburg, Pretoria.
C. 25938	Mahomed Banjee, of 36B Commissioner Street, Johannesburg	Second and Final Liquidation...	Johannesburg, Pretoria.
C. 26170	M. G. Olivier, carrying on business as a plumber, at 123 Kruger Street, Bronkhorstspruit, Transvaal	First and Final Liquidation.....	Bronkhorstspruit, Pretoria.
C. 1840A	Ons Land Products (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C.A. 7230	Isabel's (Proprietary), Limited, of 522 Church Street East, Pretoria	Second Liquidation and Distribution	Pretoria.
X. 6587	Lefevre Joubert, trading as Sentrale en Weseinde Kafee, at Brandfort, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Brandfort.
10205	D. J. van Rhyn, a general dealer, trading as Ebenezer Stores, at Lutzville, near Van Rhynsdorp, Cape	Third Liquidation and Distribution	Cape Town, Van Rhynsdorp, 11/4/60.
C. 26041	A. R. da Silva, formerly an attorney, practising in Johannesburg	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 6937	Scooter House (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 6969	Frozen Freight (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7078	Louw's, Furnishers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Kempton Park.
4002	Burmeister, Denzil Conrad, of 462 Berea Road, Durban	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
B. 46/59/14	Lawrence Ian MacArthur, carrying on business as Mac's Electrical Services and Edith Jewel MacArthur, carrying on business with her husband's consent as Webster & Mills, at 29 Hill Street, Grahamstown	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown.
C. 26102	L. Wenman.....	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
X. 6727	Petrus Lafras Moolman de Jager, 'n boer, van die plaas De Pan, Distrik Reitz	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Reitz.
10320	P. A. Lourens.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Malmesbury.
C.A. 7439	Metro-Dorman Carriage Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
4759	Late Nathalal Samjee (also known as Nathalal Samjee Devshi), formerly carrying on business under the style or firm of Samjee Devshi & Son, at 5 Bond Street, Durban	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 26202	N. E. Thompson.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nigel.
C.A. 7450	Natal Clay Products (Pty.), Limited (in Liquidation).	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 25712	Hermanus Antonie Vermaak, a garage owner, trading as Sentraal Garage, at Church Street, Hendrina	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, Transvaal.
C.A. 7176	Thistlewhite & Foard (Proprietary), Limited, plumbers, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
K.I. 4/59	Solomon George Freedman, trading as Queens Hotel, at Holpan	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Barkly West.
C. 1757	Merchants Discount Corporation (Pty.), Ltd.....	First Liquidation and Distribution.	Cape Town, 11/4/60.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date when Account confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*
X. 6671c	Daniel Michael van der Linde, 'n kafeehouer en winkelier, van Smithfield, Oranje-Vrystaat wat sake gedoen het op Smithfield onderskeidelike onder die besigheidsname Arcadia Kafee en Arcadia Handelaars	21/3/60	Diwidende word uitbetaal	Daniel Rudolph de Wet, p/a D. R. de Wet en Kie, President Hoffmanstaat (Posbus 90), Smithfield, Oranje-Vrystaat.
C. 26381	J. H. van der Westhuizen, formerly trading as Lincar Motors, Roodepoort	26/3/60	Dividend being paid to secured and preferent creditors only	C. A. Bruyns, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
C. 25463	Bernard Judelsohn, a general dealer, who carried on business under the firm or style of Carpet and Curtain Specialists Ingot House, Carletonville, District of Oberholzer	28/3/60	Dividend being paid	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
4656	S. Ramessur.....	18/3/60	Dividend being paid	D. A. Cornell, c/o Syfert's Trust Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban.
X. 6749	Barney & Doris Katz, wie handel gedrywe het as bakkers onder die naam en styl van Hygienic Bakery, te Wardenstraat, Harrismith	25/3/60	Diwidend betaalbaar	E. J. P. Smit, Posbus 514, Bethlehem.
C. 25580	Jacobus Fourie, a private hotel proprietor, of Pretoria	21/3/60	Dividend is being paid	F. R. St. J. Acton, P.O. Box 72, Pretoria.
1767	Cecilia Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	28/3/60	Dividend being paid	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and L. H. Bass, c/o Messrs. Welby Steward Bass & Co., 8 Darling Street, Cape Town.
C. 26429	P. A. Swanepoel, of 19A Overbeeck Street, Troyville, Johannesburg	28/3/60	Neither.....	C. A. Bruyns, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
B. 37/58	T. N. Vermaak.....	23/3/60	Second and Final dividend being paid	Max Katz, P.O. Box 9, Port Elizabeth.
B. 28/59	J. J. Swanepoel.....	2/3/60	First and final dividend being paid	Max Katz, P.O. Box 9, Port Elizabeth.
C. 16/59/11	Townsend & Weston (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	30/3/60	Dividend being paid	Heinz J. Betz, Second Floor, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.
C.A. 7401	H. W. Woods (South Africa) (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	28/3/60	Dividend being paid	H. C. Duthie, P.O. Box 2636, Johannesburg.
F.A.A. 24/11	Diederik Johannes Nel, a farmer, of Retreat, Stutterheim	28/3/60	Preferent creditors being paid in full. Dividend being paid to concurrent creditors	G. W. James, Grey Square, P.O. Box 67, Stutterheim, Cape Province.
10818A	S. L. Jacobs, trading as Oasis Hotel and Oasis Wine Cellers, at Donkin Street, Beaufort West, Cape Province	29/3/60	Dividend being paid	A. de V. Joubert, Trustee, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
4179	Nissiotis, Oris.....	28/3/60	Contribution being collected	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban.
C. 25676	Julius Ratner, a manufacturers, representative, of Johannesburg	28/3/60	Contribution being collected	Michael Ivan Cato, 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street (P.O. Box 2800), Johannesburg.
X. 6504	Rudolph Philip Odendaal, a retired farmer and director, of Windsor Motors (Pty.), Ltd., 18 Duursema Street, Kroonstad	26/3/60	Dividend paid.....	Roelof Louw, P.O. Box 110, Kroonstad, and Claude William Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg.
X. 6505	Abraham Pieter Izak de Villiers, a retired farmer and director of Windsor Motors (Pty.), Ltd., of 2 Pellisier Street, Kroonstad	17/3/60	Dividend paid.....	Roelof Louw, P.O. Box 110, Kroonstad, and Claude William Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C.A. 346	Transoranje Garage (Pty.), Limited, motor dealers, of Breë Street, Parys	21/3/60	Dividend paid.....	Roelof Louw, P.O. Box 110, Kroonstad.
10478	Gawie Oosthuizen van Wyk, a cafe proprietor and bioscope owner, of Main Street, Moorreesburg, in the District of Malmesbury, Cape Province	21/3/60	Dividend to secured creditors only	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10299	Abdul Aziez Sonday, a general dealer, of 4 Maidstone Street, Cape Town	26/3/60	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
C. 26157	Z. Papadopoulos, a shop assistant at Lexicon Cafe, carrying on business at cor. of Monazite and Cobalt Streets, Carletonville	28/3/60	Award on Secured claim contribution on concurrent claim	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date when Account confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*
X. 6602	L. H. Boyd.....	22/3/60	Dividend being paid	W. J. Greeff, P.O. Box 182, Parys.
C.A. 915	Dhanjee Fruiters (Pty.), Ltd.....	28/3/60	Dividend being paid	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban.
C.A. 988/ 3344B	Agricultural Spraying Equipment Co. (Pty.), Ltd.	16/3/60	Second and final dividend being paid	Wilfrid Denbeigh Fielding, Liquidator, 407 Stuttaford Building, Field Street (P.O. Box 859), Durban.
C. 26192	Johann Ludwig Lottering, an electrical contractor and director of companies, of 19A Princess Street, Standerton	28/3/60	Award on secured claims only	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 26077	Robert Frederick Duke, of 25 Hartshorne Street, Rynfield, Benoni	22/3/60	Dividend awarded...	Albert Ruskin c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 7237	Nooitgedacht Collieries (Pty.), Limited (in Liquidation)	25/3/60	Award on secured claims contribution on concurrent claims	Raymond Hellman, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 7182	Ons Winkel, Beperk (in Liquidation).....	25/3/60	Dividend awarded...	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 6808	Trans Africa Import Corporation (Pty.), Limited (in Liquidation)	28/3/60	Dividend awarded...	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 6854	Peace Distributors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	23/3/60	Dividend awarded...	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg, and John McClelland, P.O. Box 3262, Johannesburg.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 8.—VORM NO. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made. *Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
—	Roelof Petrus Heynecke, a building contractor, 25 Edenvale Road, Bedford View, Johannesburg	Sept., 1955	24/5/60, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 15/5/57.
C. 23640	Andrew Thomas, a shop assistant, formerly a general dealer, of 25 Von Wielligh Street, Rothdene, Vereeniging	10/7/53	1/6/60, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 9/12/54.
K.I. 16/57	Pieter Viljoen, a farm foreman and part-time insurance agent of the farm Killarney, Modder River, Cape Province	22/7/57	9/6/60, 10 a.m., Griqualand West Local	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936, twelve months having elapsed from the confirmation of the first account in the estate.
X. 4497	William Richard Hollow, formerly farmer, of Roodepoort, District of Vredefort, and residing at 43A Mowbray Avenue, Benoni, Transvaal	18/12/30	26/6/60, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Final Liquidation and Distribution Account confirmed on the 17/2/32.
X. 6280	Willem Frederick Mollentze, a building foreman, of Erf No. 4297, Riebeeckstad, Orange Free State	11/3/54	27/5/60, 10 a.m., Orange Free State Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed 24/4/56.

MASTER'S NOTICE.

(In terms of section *sixty-two* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given that meetings of creditors and of creditors and contributories, as the case may be, will be held in the matters and on the dates and at the times and places specified in the subjointed schedule for the election of a trustee or liquidator, as indicated and for the reasons stated therein.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

MEESTER SE KENNISGEWING.

(Ingevolge artikel *twee-en-sestig* (2) van die Insolvensiwet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926.)

Kennis geskied hiermee dat byeenkomste van skuldeisers en van krediteure en kontribuante, al na gelang van die geval, gehou sal word in die sake en op die datums, ure en plekke in bygaande bylae vermeld, vir die verkiesing van 'n kurator of likwidateur, soos aangedui en vir die redes daarin uiteengesit.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word voor die Meester gehou; elders vind hulle plaas voor die Landdros.

Master's Reference Number. *Meester se Verwysingsnommer.*	Name and Description of Insolvent Estate or Company in Liquidation. *Naam en beskrywing van insolvente boedel of maatskappy in likwidasie.*	Day, Date and Hour of Meeting. *Dag, datum en uur van byeenkoms.*	Place of Meeting. *Plek van byeenkoms.*	Meeting of. *Byeenkoms van.*	For the Election of a Trustee/Liquidator vice. *Vir die verkiesing van 'n kurator/likwidateur in die plek van.*
C. 26665	J. Eeftinck-Schattenkerk, of 14 Selby Road, Parkview, Johannesburg	Wed., 20/4/60, 9.30 a.m..	Johannesburg	Creditors..	Richard John Gill, who passed away on 28/3/60.
C. 23689	Dirk Jacobs, a builder, carrying on business under the style or Spoor & Jacobs, at Sixth Street, Wynberg	Wed., 20/4/60, 9.30 a.m.	Johannesburg	Creditors..	Abe Greenberg, having been removed from office by Order of Court, dated 28/3/60.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verles of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Policy No. *Polisnommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
3303478	2/8/39	£1,500	Wilhelm Frederich August Krull.	Hedwig Pauline Anna Krull...	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
5057	15/12/47	£2,500	Jack Goldsmith.....	Jack Goldsmith.....	Standard General Insurance Co., Ltd., 63 Anderson Street, Johannesburg.
57548	1/2/54	£2,024	Philippus Hendrik Spies.....	Philippus Hendrik Spies.....	Standard General Insurance Co., Ltd., 63 Anderson Street, Johannesburg.
5913768	8/1/57	£1,000	Francis Leonard Colvin.....	Francis Leonard Colvin.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
573275	1/11/47	£500	Joseph Michael.....	Joseph Michael.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
407662	1/9/55	£1,000	William John James.....	William John James.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
3601870	10/6/57	£10,000	John Tischhauser.....	John Tischhauser.....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
1067820	22/12/54	£100	Naomi Mary Forbes.....	Naomi Mary Forbes.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1119336	7/7/55	£2,460	Hendrik van Heerden.....	Johannes Marthinus van Heerden	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1500079	9/6/59	£2,967	Enrico Caruso Crause.....	Jacobus Johannes Crause.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
385994	30/3/39	£250	The late Gilbert William Mainwaring Robinson	The estate of the late Gilbert William Mainwaring Robinson	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
852062	20/3/52	£1,000	Stephanus Andries Fourie.....	Stephanus Andries Fourie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
1484200	7/4/59	£2,000	Wilson Neville Gericke.....	Wilson Neville Gericke.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1257267	14/11/56	£200	Nora Grace Maddison (born Nortjè)	Nora Grace Maddison (born Nortjè)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1238155	6/9/56	£4,950	Jeremia Jesaja Harmse.....	Jeremia Jesaja Harmse.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1410144	12/6/58	£250	Reginald Kenneth Fouchè.....	Reginald Kenneth Fouchè.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
957996	27/8/53	£1,000	Lodewyk Arnoldus Slabbert Lemmer	Lodewyk Arnoldus Slabbert Lemmer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
970623	2/11/53	£1,000	Lodewyk Arnoldus Slabbert Lemmer	Lodewyk Arnoldus Slabbert Lemmer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1283038	1/3/57	£2,000	Jan Theodorus Rautenbach..	Jan Theodorus Rautenbach....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1444063	21/10/58	£163	Pikisle Zulu (also known as Magdelena Zulu)	Pikisle Zulu (also known as Magdelena Zulu)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
847237	28/2/52	£551	Robert Yorke Ferguson.....	Robert Yorke Ferguson.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1037542	10/8/54	£1,000	George James Shooter.....	Garnet William Springorum...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1175348	13/2/56	£2,000	George James Shooter.....	George William Springorum...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1351289	2/12/57	£3,072	Susan Gilbert.....	George Ellison Gilbert.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1084395	7/3/55	£625	George Ellison Gilbert.....	George Ellison Gilbert.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
202583	6/12/44	£4,470	Gail Hessenauer.....	Daphne Elliott Hessenauer (born Featherstone)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
545228	28/2/57	£300	Marcelis Job Duvekot.....	Marcelis Job Duvekot.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
283007	26/4/34	£250	Wilfred Hall.....	Valerie Betty Hall and Kenneth Gerald Hall	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1113534	20/6/55	£300 made paid-up for £86. 14s.	Mavis Coetzee.....	Mavis Coetzee.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1138080	13/9/55	£461	Douglas George Norman.....	Douglas George Norman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
884873	21/8/52	£1,000	Gert Johannes Hermias Wilhelmus Nieuwoudt	Gert Johannes Hermias Wilhelmus Nieuwoudt	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
802095	7/5/51	£355	The late Josias Willem Greyling.	The estate of the late Josias Willem Greyling	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1362384	11/12/57	£4,950	Johannes Hendrik Nel.....	Johannes Hendrik Nel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
546934	9/5/46	£1,000	George Montagu Pereira.....	George Montagu Pereira.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1162185	13/12/55	£1,000	Joseph Coltman.....	Joseph Coltman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1133439	24/8/55	£500	Barney Benjamin.....	Barney Benjamin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1152229	4/11/55	£500	Barney Benjamin.....	Barney Benjamin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
706543	13/10/49	£700	The late Charles Edward Bolt..	Anthony Edward Bolt.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1500142	9/6/59	£2,475	Mitchell Christopher Norman Milton Cockcroft Brits	Mitchell Christopher Norman Milton Cockcroft Brits	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1308528	28/5/57	£2,772	Debra Lynne Sansom.....	Ernst Charles Sansom.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
943859	18/6/53	£500	Isaac Abel Muller.....	Isaac Abel Muller.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
987727	1/2/54	£1,032	Ronald Estment Schulze.....	Alice Elizabeth Schulze.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
834307	29/11/51	£1,000	Engela Maria Jacoba van Schalkwyk	Engela Maria Jacoba van Schalkwyk	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
834308	29/11/51	£1,000	Engela Maria Jacoba van Schalkwyk	Engela Maria Jacoba van Schalkwyk	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
409051	3/6/55	£1,000	Carlos Faria Carvalho.....	Carlos Faria Carvalho.....	The Netherlands of 1845 Life Insurance Co., Ltd., P.O. Box 290, Johannesburg.
56070062	1/7/56	£1,000	J. G. Landsberg.....	J. G. Landsberg.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd., P.O. Box 2965, Johannesburg.
56100070	1/10/56	£300/ £300	P. S. Noge.....	P. S. Noge.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd., P.O. Box 2965, Johannesburg.
75990	1/5/58	£1,000	John Thomas Shaw.....	John Thomas Shaw.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
67595	1/6/56	£1,000	Jacobus Christoffel Müller.....	Jacobus Christoffel Müller.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
217013	1/3/40	£250	L. van Zyl de Klerk.....	L. van Zyl de Klerk.....	The African Life Asurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Policy No. *Polisnommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewer verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
426248	1/1/57	£450/£1,500	Jacob Phillipus Visser.....	Jacob Phillipus Visser.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
562618	6/12/40	£500	George Barton-Bridges.....	G. Barton-Bridges.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 4755, Johannesburg.
976477	1/8/57	£20,000	John Tischhauser.....	John Tischhauser.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 4755, Johannesburg.
1400955	1/5/58	£2,000	Dr. David Friedberg.....	Dr. D. Friedberg.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 4755, Johannesburg.
A.F. 303741	1/2/56	£1,000	Frederik Jacobus Vorster.....	Frederik Jacobus Vorster.....	Legal & General Assurance Society, Ltd., Posbus 4870, Johannesburg.
208106	1/4/39	£576	Petrus Johannes Jacobus Goussard	Petrus Johannes Jacobus Goussard	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
241009	1/2/42	£1,000	Evelyn Paula Schulenburg (gebore Schröder)	Evelyn Paul Schulenburg (gebore Schröder)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
325852	1/7/46	£1,000	Jan Albert Oberholzer.....	Jan Albert Oberholzer.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
337794	1/2/47	£1,000	Jacobus Wilhelm Cilliers.....	Maria Helena Cilliers (gebore Theron)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
418502	1/2/50	£750	Christian Werner van Wyk....	Christian Werner van Wyk....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
473398	1/10/51	£500	Andries Adriaan Mienie.....	Andries Adriaan Mienie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
582441	1/11/54	£500	Martinus Nicolaas Riekert....	Martinus Nicolaas Riekert....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
634424	1/4/56	£1,000	Johan Diederik Potgieter.....	Johan Diederik Potgieter.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
636453	1/4/56	£820	Wilma Burger.....	Wilma Burger.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
690970	1/5/47	£750	Maria Honiball Wessels (nou mev. Jacobs)	Maria Honiball Wessels (nou mev. Jacobs)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
575293	1/9/54	£800	Coenrad Simon Matthysen....	Coenrad Simon Matthysen....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
622078	1/10/55	£500	Jan Kruger.....	Jan Kruger.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
690522	1/5/57	£650	Gerhardus Jacobus van Rensburg	Gerhardus Jacobus van Rensburg	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
705040	1/6/57	£1,000	Gert Johannes Jacobus Rall..	Gert Johannes Jacobus Rall..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
708929	1/9/57	£600	Hendrik Gericke.....	Hendrik Gericke.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
231116	1/5/41	£500	Johannes Adolphus Janse van Rensburg	Johannes Adolphus Janse van Rensburg	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
341572	1/3/47	£300	Jan Jacobus Lategan.....	Jan Jacobus Lategan.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
488199	1/7/52	£1,000	Jan Jacobus Lategan.....	Jan Jacobus Lategan.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
501880	1/10/52	£500	Abraham Johannes Kruger....	Abraham Johannes Kruger....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
542911	1/9/53	£2,000	Charles Reginald Linström....	Charles Reginald Linström....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
545180	1/9/53	£4,056	Abraham Hummel.....	Abraham Hummel.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Aleksejs Grivainis.....	Mechanic/*Werktuigkundige*.....	26 Bower Street/*-straat*, Brooklyn, Cape/*Kaap*.
Veikla Grivainis.....	Housewife/*Huisvrou*.....	26 Bower Street/*-straat*, Brooklyn, Cape/*Kaap*.
Anna Grivainis.....	Housewife/*Huisvrou*.....	26 Bower Street/*-straat*, Brooklyn, Cape/*Kaap*.
Anthony S. Isaakidis.....	Foundry Engineer/*Ingenieur*.....	40 Parnell Road/*-weg*, Wadeville, Germiston, Transvaal.
Jane Isaakidis.....	Costing Clerk/*Berekeningsklerk*.....	40 Parnell Road/*-weg*, Wadeville, Germiston, Transvaal.
Jacoba Cornelia van Veggelen.....	Housewife/*Huisvrou*.....	68 Fifth Avenue/*Vyfde Laan*, Crawford, Cape/*Kaap*.
Jan van Veggelen.....	Motor Mechanic/*Motor Werktuigkundige*.	68 Fifth Avenue/*Vyfde Laan*, Crawford, Cape/*Kaap*.
Ursula Brigitte Dorothee Alexander..	Window Dresser/*Vensteruitstaller*.....	3 Ray Mansions, St. James Street/*-straat*, Vredehoek, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Andre Joseph Arthur Embo.....	Roman Catholic Priest/*Rooms-Katolieke Priester*	194 Dartmoor Avenue, Nancefield, Transvaal.
Heinrich Johann Kramer.....	Pensioner/*Pensionaris*.....	Ifafa Beach, South Coast/*Suidkus*, Natal.
Aranka Weisz (born/*gebore* Klein)..	Housewife/*Huisvrou*.....	1 Fairmont Flats/*Woonstelle*, Solomons Road/*-weg*, Sea Point/*Seepunt*, Cape of Good Hope/*Kaap die die Goeie Hoop*.
Willem Jan Kiers.....	Farmer/*Boer*.....	Sommer-So, P.O./*Pk*. Mooketsi, Transvaal.
Nicolaas Hendrikus Soellaart.....	Scientific Assistent/*Wetenskaplike Assistent*	31 Visagie Court/*Hof*, 379 Visagie Street/*-straat*, Pretoria, Transvaal.
Johanna Amanda Astall.....	Caterer/*Spysenier*.....	Old Johannian Club, Links Field, Johannesburg, Transvaal.
Nine Pjirkje Eloff (born/*gebore* Bontekoe)	Housewife/*Huisvrou*.....	826 Boswell Avenue/*-laan*, Mondeor, Johannesburg, Transvaal.
Jakob Melchior Schindler.....	Technician (Mechanical)/*Tegnikus* (*Werktuigkundige*)	53 Fifth Avenue/*Vyfde Laan*, Crawford, Western Cape/*Westelike Kaap*.
Teodoro Sabatino Buccimazza.....	Civil Engineering Contractor/*Siviele Ingenieur Kontrakteur*	Kelso, South Coast/*Suidkus*, Natal.
Fromund Dietrich Wolfram Tebje....	Building Contractor/*Boukontrakteur*.....	Loubser Street/*-straat*, Senekal, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Nechama Kliger (born/*gebore* Zuk)....	Supervisor/*Opsigter*.....	2 Aurora Court, Liesbeeck Road/*-weg*, Rosebank, Cape/*Kaap*.
Efraim Fishel Kliger.....	Store Supervisor/*Stoor Opsigter*.....	2 Aurora Court, Liesbeeck Road/*-weg*, Rosebank, Cape/*Kaap*.
Siegfried Weber.....	Salesman/*Verkoopsagent*.....	2 Varnay's Road/*-weg*, Green Point/*Groenpunt*, Cape/*Kaap*.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Franciscus Antonius Kramer	Mechanical Engineer/*Meganiese Ingenieur*	C/o Sir. J. L. Hulett & Sons, Amatikulu, Zululand/ *Soeloeland*, Natal.
Renia Winter	Housewife/*Huisvrou*	43 Wedgewood Mansions, 317 Smith Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Monique Milosevich	Housewife/*Huisvrou*	104 Leonard Street/*-straat*, Kenilworth, Johannesburg, Transvaal.
Adriana Botto	Housewife/*Huisvrou*	110 Old Rustenburg Road/*-weg*, P.O./*Pk*. Fernville, Johannesburg, Transvaal.
Willy Jacobs	Interior Decorator and Upholsterer	5 Revolf Court, Greenway, Greenside, Johannesburg, Transvaal.
Mary Unterhalter	Housewife/*Huisvrou*	5 Komatie Road/*-weg*, Emmarentia, Johannesburg, Transvaal.
Theresia Procopia Hergenhan	Teacher/*Onderwyseres*	Holy Childhood Convent, Osborn Road/*-weg*, P.O./ *Pk*. Eshowe, Natal.
Betty (Barbara) Cecilie Mergenthaler	Teacher/*Onderwyseres*	Holy Childhood Convent, Osborn Road/*-weg*, Eshowe, Natal.
Luzia Alberta Fasel	Teacher/*Onderwyseres*	Holy Childhood Convent, Osborn Road/*-weg*, Eshowe, Natal.
Maria Margerete Doria Heppt	Nursery School Teacher/*Kleuterskool Onderwyseres*	Holy Childhood Convent, Osborn Road/*-weg*, P.O./*Pk*. Eshowe, Natal.
Anna Maria Erharda Lang	Nurse/*Verpleegster*	Holy Childhood Convent, Osborn Road/*-weg*, Eshowe, Natal.
Martha Urbana Reinwand	Nurse/*Verpleegster*	Holy Childhood Convent, Osborn Road/*-weg*, Eshowe/ Natal.
Sophie Godefrieda Miller	Cook/*Kok*	Hold Childhood Convent, Osborn Road/*-weg*, P.O. *Pk*. Eshowe, Natal.

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorraadebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

88. Proclaimed Area of Klawer 1
89. Proclaimed Area of French Hoek 1
113. Levy of a Special Rate on the Native Community Resident in Location No. 3 Called Upper Noise in the Umtata District 2
114. Vesting of the State-owned Farms Hoorngat and Tweerivieren in the Minister of the Interior 3
115. Levy of a Special Rate on the Madlala Tribe in the District of Port Shepstone 3
116. Levy of a Special Rate on the Siboshwa Tribe in the Barberton District 4
117. Levy of a Special Rate on the Makuya Tribe in the Sibasa District 4
99. Levy of a Special Rate on the Mawewe Tribe in the Barberton District 5
100. Levy of a Special Rate on the Nyawo Tribe in the Ingwavuma District 5
101. Levy of a Special Rate on the Shangase Tribe in the New Hanover District ... 6
102. Levy of a Special Rate on the Mavambe Tribe in the Sibasa District 7
103. Levy of a Special Rate on the Mbele Tribe in the Umzinto District 7
104. Levy of a Special Rate on the Hoyi Tribe in the Barberton District 8
105. Urban Area of Drummond: Curfew ... 8
106. Urban Area of Randburg: Curfew 9
107. Johannesburg North: Curfew 9
108. Proclaimed Area of Marydale 9
109. Control of Entry Into and Departure from Native Areas 10
110. Control of Organisations in Native Areas 11
111. Levy of a Special Rate on the Xolo Tribe in the Port Shepstone District ... 11
112. Levy of a Special Rate on the Qwabe Tribe in the Umzinto District 12

Department of Justice.

GENERAL NOTICES.

228. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 24 45
233. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 47
235. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 44 50
239. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 52
240. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 1 52
241. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 1 52
243. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 10 53

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICES.

464. Holdings Available Under the Land Settlement Act, 1956 (*G.G.E.* No. 6399).
485. Amendment of Advertising Rules of the Cape Town Foreshore Board 12

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICE.

473. Excision of Holfontein Plantation, District of Kroonstad 20

Department of External Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

501. Recognition as Vice-Consul of Denmark in Johannesburg 21
502. Recognition as Consul of Japan in Pretoria 21
503. Recognition as Consul of the Federal Republic of Germany in Windhoek ... 21
504. Recognition as Consul-General of Israel in Johannesburg 21
505. Recognition as Consul of Japan in Pretoria 21
506. Recognition as Consul of the United States of America in Johannesburg 21

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

88. Geproklameerde Gebied van Klawer 1
89. Geproklameerde Gebied van Franschhoek 1
113. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Naturellegemeenskap Woonagtig in Lokasie No. 3 Bekend as Upper Noise in die Distrik Umtata 2
114. Plasing van die Staatsplase Hoorngat en Tweerivieren Onder Berusting van die Minister van Binnelandse Sake 3
115. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Madlalastam in die Distrik Port Shepstone 3
116. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Siboshwastam in die Distrik Barberton 4
117. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Makuyastam in die Distrik Sibasa ... 4
99. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mawewestam in die Distrik Barberton 5
100. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Nyawostam in die Distrik Ingwavuma 5
101. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Shangasestam in die Distrik New Hanover 6
102. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mavambestam in die Distrik Sibasa ... 7
103. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mbelestam in die Distrik Umzinto ... 7
104. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Hoyistam in die Distrik Barberton ... 8
105. Stadsgebied van Drummond: Aandklok ... 8
106. Stadsgebied van Randburg: Aandklok ... 9
107. Johannesburg-Noord: Aandklok 9
108. Geproklameerde Gebied van Marydale ... 9
109. Beheer van Binnegaan Van en Vertrek Uit Naturellegebiede 10
110. Beheer van Organisasies in Naturellegebiede 11
111. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Xolostam in die Distrik Port Shepstone 11
112. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Qwabestam in die Distrik Umzinto ... 12

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

228. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 24 45
233. Persoon Onbevoeg Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 47
235. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 44 50
239. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 52
240. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 1 52
241. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 1 52
243. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 10 53

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

464. Hoewes Beskikbaar Kragtens die Nedersettingswet, 1956 (*B.S.* No. 6399).
485. Wysiging van Reklamereëls van die Raad vir die Strandgebied, Kaapstad 12

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

473. Onttrekking van Holfonteinplantasie, Afdeling Kroonstad 20

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

501. Erkenning as Vise-Konsul van Denemarke in Johannesburg 21
502. Erkenning as Konsul van Japan in Pretoria 21
503. Erkenning as Konsul van die Federale Republiek van Duitsland in Windhoek 21
504. Erkenning as Konsul-generaal van Israel in Johannesburg 21
505. Erkenning as Konsul van Japan in Pretoria 21
506. Erkenning as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Johannesburg ... 21

No. PAGE

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICE.

520. Appointment of Commission of Enquiry into the Financial Relations Between the Central Government and the Provinces 67

GENERAL NOTICES.

232. Monthly Returns of Commercial Banks as at 29th February, 1960 47
237. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 25th March, 1960. 51

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

242. Meeting of Creditors in Terms of the Farmers' Assistance Act, 1935 53

Department of Defence.

GENERAL NOTICE.

231. Military Training and Exercises: North-West Cape Command: Upington 46

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICE.

489. Appointment of Member: Local Road Transportation Board, Johannesburg ... 21

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICE.

500. Change of Name: Gissing to Van der Merwe 22

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICES.

467. Maximum Prices of Motor Vehicles and New Motor Cycles (*G.G.E.* No. 6401).
468. Maximum Prices of Fertilizers (*G.G.E.* No. 6401).
514. Maximum Prices of Balanced Rations (Livestock and Poultry Feeds) 22
515. Sea Fisheries Act, 1940: Whaling Seasons for Land Stations, 1960 22

GENERAL NOTICES.

234. Companies Struck Off the Register 48
236. Customs Tariff Applications: List No. 221 50

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICE.

474. Proclamation of a Monument 23

Department of Social Welfare and Pensions.

GOVERNMENT NOTICES.

512. Welfare Organizations Act, 1947, Amendment of Certificate of Registration ... 23
513. Welfare Organizations Act, 1947: Surrender of Registration Certificate 24

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

465. Industrial Conciliation Act, 1956: Furniture Industry, South Western Districts: Main Agreement (*G.G.E.* No. 6400).
466. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Furniture Industry, South Western Districts (*G.G.E.* No. 6400).
518. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Riversdale ... 39
475. Unemployment Insurance Act, 1946: Village Management Board Area of Reivilo 24
478. Industrial Conciliation Act, 1956: Clothing Industry (Cape): Amending Agreement 25
480. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial Districts of Hopefield, Malmesbury, Piquetberg and Vredenburg 26
481. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Thaba Nchu ... 27
486. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working... ... 27
487. Wage Board Recommendation: Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms, Cape Peninsula 27
488. Industrial Conciliation Act, 1956: Electrical Industry (Natal): Extension of Period of Operation of Agreement ... 37
516. Wage Board Investigation: Cordage and Matting Industry, Union of S.A.: Reference 37
517. Wage Board Investigation: Basketware Industry: Reference 38

GENERAL NOTICE.

238. Cancellation of Registration of a Trade Union 51

No. BLADSY

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

520. Benoeming van Kommissie van Ondersoek na die Finansiële Verhoudings Tussen die Sentrale Regering en die Provinsies 67

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

232. Maandelikse Opgawes van Handelsbanke per 29 Februarie 1960 47
237. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 25 Maart 1960 51

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

242. Vergadering van Skuldeisers Kragtens die Boere-Bystandswet, 1935 53

Departement van Verdediging.

ALGEMENE KENNISGEWING.

231. Militêre Opleiding en Oefening: Kommandement Noordwes-Kaap: Upington ... 46

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

489. Aanstelling van Lid: Plaaslike Padvervoerraad, Johannesburg 21

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

500. Naamsverandering: Gissing in Van der Merwe 22

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

467. Maksimum Pryse van Motorvoertuie en Nuwe Motorfietse (*B.S.* No. 6401).
468. Maksimum Pryse van Kunsmis (*B.S.* No. 6401).
514. Maksimum Pryse van Gebalanseerde Rantsoene (Lewendehawe- en Pluimveevoer) 22
515. Wet op Seevisserye, 1940: Walvisvangsseisoene vir Landstasies, 1960 22

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

234. Maatskappye van Register Geskrap 48
236. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 221 50

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

474. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid 23

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

512. Wet op Welsynorganisasies, 1947: Wysiging van Registrasiesertifikaat 23
513. Wet op Welsynorganisasies, 1947: Teruggawe van Registrasiesertifikaat 24

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

465. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Meubelnywerheid, Suidwestelike Distrikte: Hoofooreenkoms (*B.S.* No. 6400).
466. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Meubelnywerheid, Suidwestelike Distrikte (*B.S.* No. 6400).
518. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Riversdal 39
475. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Gebied van die Dorpsbestuurraad van Reivilo 24
478. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Klerasienywerheid (Kaap): Wysigingsooreenkoms 25
480. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrikte Hopefield, Malmesbury, Piketberg en Vredenburg 26
481. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Thaba Nchu 27
486. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Onafgebroke Werk 27
487. Loonraadaanbeveling: Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Kaapse Skiereiland 27
488. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Elektrotegniese Nywerheid (Natal): Verlenging van Geldigheidsduur van Ooreenkoms 37
516. Loonraadondersoek: Tou- en Matwerknywerheid, Unie van S.A.: Opdrag ... 37
517. Loonraadondersoek: Mandjiewerknywerheid: Opdrag 38

ALGEMENE KENNISGEWING.

238. Intrekking van Registrasie van 'n Vakvereniging 51

No. PAGE

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICE.

409. Proposed Proclamation of the Farms Stilfontein No. 401 and Zandpan No. 423, District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp ... 39

GENERAL NOTICE.

213. Application for Reservation of Land as a Trading Site ... 44

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

471. Magistrate's Court, Ingwavuma: Appointment of Maputa and Ndumo as Places for the Holding of Court ... 39
472. Amendment of the Registration Regulations: Proclaimed Area of Durban ... 40
476. Betterment Areas: Magisterial District of Peddie ... 40
477. Betterment Areas: Magisterial District of Sterkspruit (Herschel) ... 40
479. Goaleka Tribal Authority, Cofimvaba District: Levy of Rate ... 40
482. Application of the Registration Regulations to the Proclaimed Area of Klawer 41
483. Local Labour Bureau: Assignment of Powers and Duties to an Urban Local Authority: Klawer ... 41
484. Application of the Registration Regulations to the Proclaimed Area of French Hoek ... 42
507. Application of the Registration Regulations to the Proclaimed Area of Marydale ... 42
508. Local Labour Bureau: Assignment of Powers and Duties to an Urban Local Authority: Marydale ... 43
509. Appointment of Acting Secretary for Bantu Administration and Development ... 43

GENERAL NOTICES

229. North-Eastern Native Appeal Court: Sessions ... 45
230. North-Eastern Native Divorce Court: Sessions ... 46

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

510. Certificates of Proficiency in Radiotelegraphy: Examinations ... 43

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICE.

511. Grading, Packing and Marking of Potatoes: Amendment ... 44

Tenders ... 54

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 65

Official Publications Issued During February, 1960 ... 66

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices ... 69
Company Notices ... 73
Lost Documents ... 76
Orders of the Court, etc. ... 80
Sale in Execution ... 84
Change of Name ... 89
General ... 91
Estate Notices ... 99
Lost Life Insurance Policies ... 132
Naturalization Notices ... 134

No. BLADSY

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

409. Voorgenome Proklamering van die Plase Stilfontein No. 401 en Zandpan No. 423, Distrik Klerksdorp, Myndistrik Klerksdorp ... 39

ALGEMENE KENNISGEWING.

213. Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein ... 44

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

471. Landdroshof, Ingwavuma: Aanwysings van Maputa en Ndumo as Plekke vir die Hou van Hofsittings ... 39
472. Wysiging van die Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied van Durban ... 40
476. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Peddie ... 40
477. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Sterkspruit (Herschel) ... 40
479. Goalekastamowerheid, Distrik Cofimvaba: Heffing van Belasting ... 40
482. Toepassing van die Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van Klawer ... 41
483. Plaaslike Arbeidsburo: Toewysing van Bevoegdhede en Pligte aan 'n Stedelike Plaaslike Bestuur: Klawer ... 41
484. Toepassing van die Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van Franschhoek ... 42
507. Toepassing van die Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van Marydale ... 42
508. Plaaslike Arbeidsburo: Toewysing van Bevoegdhede en Pligte aan 'n Stedelike Plaaslike Bestuur: Marydale ... 43
509. Aanstelling van Waarnemende Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling ... 43

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

229. Noordoostelike Naturelle-Appelhof: Sittings ... 45
230. Noordoostelike Naturelle-Egskeidingshof: Sittings ... 46

Departement van Pos- en Telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

510. Sertifikate van Bekwaamheid in Radiotelegrafie: Eksamens ... 43

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

511. Gradering, Verpakking en Merk van Aartappels: Wysiging ... 44

Tenders ... 54

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe ... 65

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Februarie 1960 ... 66

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings ... 69
Maatskappykennisgewings ... 73
Verlore Dokumente ... 76
Orders van Hof, ens. ... 80
Geregtelike Verkope ... 84
Naamsveranderings ... 89
Algemeen ... 91
Boedelkennisgewings ... 99
Verlore Lewensversekeringspolisse ... 132
Naturalisasiekennisgewings ... 134

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays.)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit and revise copy, and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No resposibility is accepted for delay in publishing or for publication on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of publication of his or her advertisement

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for erroneous classification of such notices or advertisements in the "Government Gazette" or for anything resulting therefrom.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed** in the event of any name being incorrectly printed as result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

S. A MYBURGH,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te verwerk, en om oortollige detail daarin weg te laat.

Geen aanspreeklikheid word aanvaar weens versuim om te publiseer of weens publikasie op 'n ander datum dan dié neergelê deur die adverteerder. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif, sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „Staatskoerant" of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

S. A. MYBURGH.
Staatsdrukker.

The Government Printer, Pretoria. | Die Staatsdrukker, Pretoria.

5—6411

UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE
Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 17) (REGULASIEKOERANT No. 17)

VOL. CC.] PRICE 6d. PRETORIA, 8 APRIL 8 APRIL 1960. PRYS 6d. [No. 6412.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 490.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE FIRST SCHEDULE (No. 1/27).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *sixty-five* of the Customs Act, 1955, hereby amend the First Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

Tariff Item.	*Article.*	*Minimum Duty.* £ s. d.	*Intermediate Duty.* £ s. d.	*Maximum Duty.* £ s. d.
205	By substituting for paragraph (*c*) the following:—			
	"(*c*) Synthetic and artificial resins, compounded with fibre or fabric, in sheets n.e.e., bars, rods and blocks.....	—	Free	—"
	By renumbering paragraph (*d*) to read (*e*) and by adding the following paragraph:—			
	"(*d*) Thermosetting resin laminated decorative plastic sheets—			
	(i) Of a cost free-on-board not exceeding 2s. 6d. per sq. ft.....per sq. ft.	—	0 0 8	0 1 0
	(ii) Other.....	—	15%	—"

NOTE.—The effect of this notice is that, with effect from the date hereof, specific provision is made for thermosetting resin laminated decorative plastic sheets.

BYLAE.

Tarief-item.	*Artikel.*	*Minimum-reg.* £ s. d.	*Intermediêre reg.* £ s. d.	*Maksimum-reg.* £ s. d.
205	Deur paragraaf (*c*) deur die volgende te vervang:—			
	„(*c*) Sintetiese en kunshars gemeng met vesel of weefsel, in plate n.e.v., stawe, stange en blokke.....	—	Vry	—"
	Deur paragraaf (*d*) tot (*e*) te hernommer en die volgende paragraaf by te voeg:—			
	„(*d*) Sierplastiekplate gelamelleer met termoverhardingshars—			
	(i) met 'n koste vry-aan-boord van hoogstens 2s. 6d. per vk. vt.....per vk. vt.	—	0 0 8	0 1 0
	(ii) Ander.....	—	15%	—"

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat, met ingang van die datum hiervan, spesifieke voorsiening gemaak word vir sierplastiekplate gelamelleer met termoverhardingshars.

No. R. 491.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/23).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. R. 490.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE EERSTE BYLAE (No. 1/27).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sestig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 491.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEEDE BYLAE (No. 2/23).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	*Article.*
561	By substituting in paragraph (4) for the words "paper laminates" the words "thermo-setting resin laminated decorative plastic sheets".

NOTE.—This notice is consequential to the changes effected to tariff item 205.

No. R. 492.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE THIRD SCHEDULE (No. 3/14).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *one hundred* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

Item.	*Article.*
966	By amending sub-paragraph (*b*) (3) by substituting "205 (*d*)" for "335".

NOTE.—This notice is consequential to the changes effected to tariff item 205.

No. R. 493.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/24).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting under the powers conferred on me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

Item.	*Article.*
453	By inserting after the words "woollen yarns" the following— "and fabric in the piece not less than 90 inches in width, containing 50 per cent or more by weight of jute or jute and hemp mixed, weighing 4 oz. or more per square yard but not exceeding 10½ oz. per square yard, the free-on-board value of which does not exceed 3s. per square yard."
503	By inserting in paragraph (3) after the word "extract" the words "and asbestos".

No. R. 494.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE FIRST SCHEDULE (No. 1/28).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting under the powers conferred on me by section *sixty-five* of the Customs Act, 1955, hereby amend the First Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	*Artikel.*
561	Deur in paragraaf (4) die woord „papierlamellerings" deur die woorde „sierplastiekplate gelamelleer met termoverhardingshars" te vervang.

OPMERKING.—Hierdie kennisgewing volg op die veranderings wat in tariefitem 205 aangebring is.

No. R. 492.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE DERDE BYLAE (No. 3/14).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *honderd* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

BYLAE.

Item.	*Artikel.*
966	Deur subparagraaf (*b*) (3) te wysig deur „335" deur „205 (*d*)" te vervang.

OPMERKING.—Hierdie kennisgewing volg op die veranderings wat in tariefitem 205 aangebring is.

No. R. 493.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEEDE BYLAE (No. 2/24).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

BYLAE.

Item.	*Artikel.*
453	Deur na die woord „wolgare" die volgende in te voeg— „en stukgoedere minstens 90 duim wyd, wat volgens gewig meer as 50 persent jute of jute en hennep gemeng bevat en wat 4 onse of meer per vierkante jaart maar nie meer as 10½ onse per vierkante jaart weeg nie, van 'n vry-aan-boord waarde van hoogstens 3s. per vierkante jaart."
503	Deur in paragraaf (3) na die woorde „wattelbasekstrak" die woorde „en asbes" in te voeg.

No. R. 494.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE EERSTE BYLAE (No. 1/28).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sestig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Tariff Item.	*Article.*	*Minimum Duty.* £ s. d.	*Intermediate Duty.* £ s. d.	*Maximum Duty.* £ s. d.
78	By deleting in the heading to sub-paragraph (*c*) of paragraph (6) the words "in a plain, twill or sateen weave".....	—	—	—

BYLAE.

Tarief-item.	*Artikel.*	*Minimum reg.* £ s. d.	*Intermediêre reg.* £ s. d.	*Maksimum reg.* £ s. d.
78	Deur in die aanhef van subparagraaf (*c*) van paragraaf (6) die woorde „in 'n plat-, keper- of satinetweef" te skrap.....	—	—	—

No. R. 495.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP No. 13).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (*a*) of section *eighty-four* of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied upon the following goods which are imported into the Union from, or which originate in, the territory mentioned hereunder.

Tariff Item.	*Goods.*	*Territory*
115 (*e*)	Flashlight bulbs.....	Hong Kong.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 496.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP No. 14).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (*a*) of section *eighty-four* of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied upon the following goods imported into the Union from, or originating in, the territory mentioned hereunder, and I hereby notify, in terms of section *eighty-six* of the said Act, that the dumping duty shall apply to any such goods included under items 901 and 933 of the Third Schedule to that Act.

Tariff Item.	*Goods.*	*Territory*
68 (*b*)	Gloves, reinforced or otherwise specially constructed for industrial purposes	Hong Kong

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 497.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP No. 15).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend paragraph (1) of Government Notice No. 1832 of 6th November, 1959, by deleting the following:—

ex 335	Decorative paper laminates.....	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Canada. United States of America.

and insert the following:—

205 (*d*)	Thermosetting resin laminated decorative plastic sheets	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Canada. United States of America.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

NOTE.—The effect of this notice is to amend the tariff item and description of the above-mentioned goods so as to conform with the present position as set out in the First Schedule to the Customs Act, No. 55 of 1955.

No. R. 495.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N GEWONE DUMPINGREG (DUMP No. 13).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (*a*) van artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet omskryf, op ondergenoemde goedere wat uit ondervermelde gebied in die Unie ingevoer word of wat van daardie gebied afkomstig is, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is.

Tariefitem.	*Goedere.*	*Gebied.*
115 (*e*)	Flitsligglocilampies.....	Hongkong.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 496.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N GEWONE DUMPINGREG (DUMP No. 14).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (*a*) van artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet omskryf, ondergenoemde goedere wat uit ondervermelde gebied in die Unie ingevoer word of wat van daardie gebied afkomstig is, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is, en ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van vermelde Wet maak ek hierby bekend dat die dumpingreg van toepassing is ten opsigte van enige sodanige goedere wat onder items 901 en 933 van die Derde Bylae van daardie Wet ingesluit word.

Tariefitem.	*Goedere.*	*Gebied.*
68 (*b*)	Handskoene, gepantser of andersins spesiaal vir industriële doeleindes vervaardig	Hongkong.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 497.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN GEWONE DUMPINGREG (DUMP No. 15).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, wysig hierby paragraaf (1) van Goewermentskennisgewing No. 1832 van 6 November 1959 deur die volgende te skrap:—

ex 335	Sierpapierlamellerings.....	Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland. Kanada. Verenigde State van Amerika.

en die volgende in te voeg:—

205 (*d*)	Sierplastiekplate gelamelleer met termoverhardingshars	Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland. Kanada. Verenigde State van Amerika.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die tariefitem en beskrywing van bovermelde goedere te wysig om by die huidige posisie soos in die Eerste Bylae van die Doeanewet, No. 55 van 1955, uiteengesit, aan te pas.

No. R. 498.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP No. 16).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by sections *eighty-three* and *eighty-six* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend Government Notice No. 1832 of 6th November, 1959, as follows:—

1. By deleting the following from paragraph (1):—

73 (5)	Buttons being articles of haberdashery:—	Italy.
	(*b*) Plastic—	
	(i) of a free-on-board price not exceeding 2s. per gross	
	(ii) other	

and substituting therefor the following—

73 (5) (*b*)	Plastic buttons, being articles of haberdashery	Italy.

2. By deleting the following in paragraphs (1), (2) and (3)—

ex 287 (1) and *ex* 295 (*f*)	Unbleached kraft paper and board for use as liners of corrugated cardboard and corrugated cardboard boxes	United States of America.

3. By deleting the following in paragraph (1): —

ex 295 (*f*)	Wrapping paper (including browns, casings, sealings, nature or ochre browns, sulphites, bag papers and krafts, other than unbleached kraft paper and board for use as liners of corrugated cardboard and corrugated cardboard boxes), in original mill wrappers, or in sheets or in rolls, when the weight of the paper at a size of 29 inches by 45 inches or its equivalent, is not less than 30 lb. per ream of 480 sheets, but excluding waxed, oiled, greaseproof, vegetable and immitation parchment, and cover paper for use in the process of manufacturing boots and shoes, and printed papers, transparent cellulose papers, cartridge papers and tinfoil and similar metallic papers	United States of America.

4. By adding the following in paragraph (1):—

295 (*j*)	Kraft, immitation kraft and semi-chemical paper and paperboard, plain	United States of America.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

NOTE.—The purpose of this notice is to indicate—

(*a*) that all plastic buttons remain liable to ordinary dumping duty;

(*b*) that ordinary dumping duty is no longer payable on wrapping paper other than kraft, imitation kraft and semi-chemical paper; and

(*c*) that the application of the ordinary dumping duty is being extended to cover *all* kraft, imitation kraft and semi-chemical paper and paperboard, plain.

No. R. 499.] [8 April 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF FREIGHT DUMPING DUTY (FREIGHT DUMP No. 1).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend Government Notice No. 1833 of 6th November, 1959, by deleting tariff item "*ex* 295 (*f*), *ex* 287 (1)" and inserting item "*ex* 295 (*j*)".

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

NOTE.—The effect of this notice is to amend the tariff item so as to agree with the position as set out in the First Schedule to the Customs Act, No. 55 of 1955.

No. R. 498.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN GEWONE DUMPINGREG (DUMP No. 16).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie-en-tagtig* en *ses-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 1832 van 6 November 1959 soos volg:—

1. Deur die volgende in paragraaf (1) te skrap:—

73 (5)	Knope wat artikels van kramery is:—	Italië.
	(*b*) Plastiese—	
	(i) met 'n vry-aan-boord prys van hoogstens 2s. per gros; en	
	(ii) ander	

en die volgende in te voeg:—

73 (5) (*b*)	Plastiese knope wat artikels van kramery is	Italië.

2. Deur die volgende in paragrawe (1), (2) en 3 te skrap—

ex 287 (1) en *ex* 295 (*f*)	Ongebleikte kraftpapier en -bord vir gebruik as voerings van geriffelde karton en geriffelde kartondose	Verenigde State van Amerika.

3. Deur die volgende in paragraaf (1) te skrap:—

ex 295 (*f*)	Pakpapier (met inbegrip van bruin-, kis-, afsluit-, natuurlik- of okerbruin-, sulfiet-, sakpapier en kraft, behalwe ongebleikte kraftpapier en -bord vir gebruik as voerings van geriffelde karton en geriffelde kartondose), in die oorspronklike fabrieksomslag, of in velle of rolle, wanneer die gewig van die papier teen 'n grootte van 29 duim by 45 duim, of ekwivalent daarvan, nie minder as 30 lb. per riem van 480 velle is nie, maar uitgesonderd was-, olie-, vetproef-, plantaardige en nagemaakte perkament- en omslagpapier vir gebruik in die stewel- en skoenvervaardigingsproses, en bedrukte papier, deursigtige sellulosepapier, kardoespapier, en bladtin- en soortgelyke metaalpapier	Verenigde State van Amerika.

4. Deur die volgende in paragraaf (1) in te voeg:—

295 (*j*)	Kraft, nagemaakte kraft- en halfchemiese papier en papierbord, gewoon	Verenigde State van Amerika.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om aan te dui—

(*a*) dat alle plastiese knope aan gewone dumpingreg onderhewig bly;

(*b*) dat gewone dumpingreg nou nie op pakpapier, behalwe kraft-, nagemaakte kraft- en half-chemiese papier, betaalbaar is nie; en

(*c*) dat die toepassing van die gewone dumpingreg nou uitgebrei is om *alle* kraft-, nagemaakte kraft- en half-chemiese papier, gewoon, in te sluit.

No. R. 499.] [8 April 1960.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN VRAGDUMPINGREG (VRAGDUMP No. 1).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 1833 van 6 November 1959 deur tariefitems „*ex* 295 (*f*), *ex* 287 (1)" te skrap en tariefitem „*ex* 295 (*j*)" in te voeg.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die tariefitem te wysig om by die posisie soos in die Eerste Bylae van die Doeanewet, No. 55 van 1955 uiteengesit, aan te pas.

CONTENTS.

No. PAGE

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 490. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/27) 1

R. 491. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/23) 1

R. 492. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/14) 2

R. 493. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/24) 2

R. 494. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/28) 2

R. 495. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump No. 13) 3

R. 496. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump No. 14) 3

R. 497. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump No. 15) 3

R. 498. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump No. 16) 4

R. 499. Customs Act, 1955: Imposition of Freight Dumping Duty (Freight Dump No. 1) 4

INHOUD.

No. BLADSY

Departement van Doeane en Aksyns.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 490. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/27) 1

R. 491. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/23) 1

R. 492. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/14) 2

R. 493. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/24) 2

R. 494. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/28) 2

R. 495. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump No. 13) 3

R. 496. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump No. 14) 3

R. 497. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump No. 15) 3

R. 498. Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump No. 16) 4

R. 499. Doeanewet, 1955: Oplegging van Vragdumpingreg (Vragdump No. 1) 4

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Reading matter for Farmer and Wife!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following family publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular, for the agricultural industry in general and for every woman—

FARMING in South Africa

incorporating *"The Woman and her Home"*

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for the farmer and his wife who want sound, expert advice in plain, non-technical language; richly illustrated with photo's . . . . Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—

SUBSCRIPTIONS in the Union of South Africa (including South West Africa), 18s. per annum.

Subscriptions may be posted direct to the Chief, Division of Publicity, Department of Agriculture, Private Bag 144, Pretoria.

FARMING IN SOUTH AFRICA incorporating *"The Woman and her Home"*

Leesstof vir die Boer en sy Vrou!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende gesinsblad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, van die landbou-bedryf in die algemeen en van alle vroue—

BOERDERY in Suid-Afrika

waarby ingelyf is *„Die Vrou en haar Huis"*

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir die boer en sy vrou wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal; ryklik toegelig met foto's . . . . Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—

INTEKENGELD in die Unie van Suid-Afrika (met inbegrip van Suidwes-Afrika), 18s. per jaar.

Intekengeld kan direk aan die Hoof, Afdeling Publisiteit, Departement van Landbou, Posbus 144, Pretoria, gepos word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA waarby ingelyf is *„Die Vrou en haar Huis"*

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
★ FOR YOUR OWN HOME!
★ FOR YOUR RETIREMENT!
★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to £50 per annum is *Free of Income Tax.*

The first deposit need be no more than 1/-. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than £2,000 may be deposited by one person during a financial year.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
★ VIR U EIE HUIS!
★ VIR U AFTREDE!
★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot £50 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 1/- te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as £2,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at 3% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 3½% per annum

£10,000 may be invested in Savings Bank Certificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is 3% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 3½% per jaar

£10,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING!

The Government Printer, Pretoria. | Die Staatsdrukker, Pretoria.

1—6412